



PROBANKA
 PE KRANJ - Koroška c. 1, tel. 04 / 280 16 00
 Poslovalnica za prebivalstvo posluje **od 8. do 17. ure**



bene
COMPACTOFFICE
BTC CITY, Šmartinska 140, Tel: 01.685.19.90, www.bene.com, ljubljana@bene.com



POTROŠNIŠKI KREDITI

Banka s posluhom
<http://www.gbkr.si>
Nižje obrestne mere



Foto: Tina Dokl

Danes na Gorenjskem oviran promet

Kranj - Danes, 31. maja, in jutri, v soboto, 1. junija, bo na Gorenjskem zaradi srečanja predsednikov srednjeevropskih držav na Bledu in Brdu pri Kranju vladal poseben prometni režim. Policija je za oba dneva napovedala večkratne občasne zapore cest na relaciji letališče Brnik - Bled z vsemi priključki na avtocestah in lokalna cesta Kranj-zahod - Brdo. Obvozi bodo urejeni. **Danes** bodo napovedane zapore **med 8.30 in 12. uro, med 14.30 in 15.30 uro ter med 18. in 19.30 uro.** Cesta med Kranjem in Brdom bo občasno zaprta **med 14. in 19.30 uro.** Za **jutri** so popolne cestne zapore napovedane **med 15. in 18. uro. Med 8. in 11. uro** pa bo zaprta tudi cesta Bled - Gorje (do Blejskega gradu). Policija voznike opozarja, da upoštevajo njihova navodila in se umaknejo mimovozečim vozilom za spremstvo. Vozilo z rdečo in modro lučjo vozi pred kolono, vozniki pa morajo tem vozilom dati prosto pot. Zadnje vozilo v koloni ima prižgani zeleno in modro luč, ki opozarjata na konec vseh prepovedi in omejitev, ki so veljale ob vozilu z rdečo in modro lučjo.

S. Š.

Merkur odpira trgovski center

Jesenice - Kranjski Merkur bo danes na Jesenicah odprl nov trgovski center, ki so ga v manj kot štirih mesecih uredili iz nekdanjih treh skladiščnih dvoran. V trgovskem centru so približno 3.000 kvadratnih metrov velika trgovina, gostinski lokal ter skladišni in drugi potrebni prostori, ob njem pa tudi 83 parkirnih mest. Izgradnja je stala 485 milijonov tolarjev. Prihodnji mesec bo Merkur odprl trgovski center še v Kranju, avgusta v Celju, pripravljajo pa se tudi na odprtje štirih centrov na Hrvaškem.



Delniška družba kot celotna skupina Merkur je v letošnjem prvem četrtletju dosegla poslovno uspešnost, saj je v tem času ustvarila bistveno večji dobiček kot v enakem lanskem obdobju. Aprilska prodaja je rezultat še izboljšav, saj je bila za petino večja od lanskega mesečnega povprečja. Pozitivna gibanja na finančnem trgu se odražajo tudi pri delnici Merkurja, ki je v začetku maja že preseгла 20.000 tolarjev in je zadnja pol leta po vrednosti porasla več kot za polovico.

C.Z., slika: Gorazd Kavčič

Za gozdove nov postopek

Upravno sodišče je v postopku za vrnitev 8.254 hektarjev gozdov v Triglavskem narodnem parku ljubljanski nadškofiji odpravilo odločbo ministrstva za kmetijstvo in zadevo vrnilo v ponovni postopek.



Kranj - Na ministrstvu so z vsebino odločbe zadovoljni, saj naj bi po izjavi ministra mag. Franca Buta potrdila njihovo stališče, da gozdovi v Triglavskem narodnem parku niso javno dobro in da za vrnitev v naravi ni ovir.

Ko je ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano julija lani izdalo odločbo, s katero je 8.254 hektarjev gozdov v Triglavskem narodnem parku vrnilo v last in posest ljubljanski nadškofiji, so s pritožbo na upravno sodišče začeli upravni spor državno pravobranilstvo, Gozdno gospodarstvo Bled, Občina Bohinj, Društvo za opazovanje in proučevanje ptic Slovenije in Društvo za okolje, družbo, naravo in zdravje Ljubljana. Tožniki so navajali, da je vrednost gozdov ob vračanju ocenjena prenizko, da so med vrtnimi površinami tudi nekatere

javne ceste in celo del Dvojnega jezera in da vračanje v naravi sploh ni možno, ker so gozdovi v parku javno dobro. Ministrstvo je v zakonitem roku odgovorilo na vseh pet pritožb, pri tem pa je ugotovilo, da v njih ni novih dejstev, ki bi ovirala vrnitev v last in posest. Upravno sodišče je ugodilo tožbam državnega pravobranilstva, Gozdnega gospodarstva Bled in Občine Bohinj, zavrglo tožbi obeh društev ter odpravilo odločbo ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano in zadevo vrnilo ministrstvu v ponovni postopek.

Čeprav je odločba "padla", so na kmetijskem ministrstvu zadovoljni, saj je po besedah ministra mag. Franca Buta sodišče pritrdilo njihovemu stališču, da gozdovi v Triglavskem narodnem parku niso javno dobro, kar je bil glavni argument tožnikov v postopku, in

da torej ni ovir za vračanje v naravi. Sodišče je odločbo odpravilo iz razlogov, ki po ministrom niso tako problematični in jih bo možno dokaj hitro odpraviti. Med takšne razloge sodijo nepopolno ugotovljeno dejansko stanje pri vrednosti gozdov zaradi izgradnje gozdnih cest ter pri vračanju zemljišč, kjer so naravna jezera in ceste. Ko bo sodna odločba pravomočna, bodo po napovedi mag. Buta ponovno vrnilo gozdove v last in posest nadškofiji, pri tem pa bodo izvzeli sporne parcele, o katerih bodo odločili, potem, ko bodo preverili dejansko stanje.

Cveto Zaplotnik, foto: Gorazd Kavčič

KRANJ 04 201 92 50
 DOMZALE 01 724 13 97
 CRNUČE 01 561 35 66


STAVBNO POHIŠTVO UGODNA CENA
 Slovenija les lj. d.o.o.

VIŽMARJE 512 52 32

Tel.: 04 280 7100
VB LEASING
 Vaš leasing.



Župan bo lahko le slovenski državlján

Državni zbor je včeraj nadaljeval razpravo o dopolnitvah zakona o lokalni samoupravi, po katerem naj bi dobili Romi mesto svetnika v 20 občinah. Že na letošnjih lokalnih volitvah bodo lahko volili tujci, ki stalno bivajo v Sloveniji.

Ljubljana - O predlogih treh dopolnjenih zakonov, ki zadevajo lokalno samoupravo in lokalne volitve, so ta teden razpravljali poslanci državnega zbora: o zakonu o političnih strankah, o zakonu o lokalnih volitvah in o zakonu o lokalni samoupravi, ki ga spremeni-

"preferenčnega glasu" na lokalnih volitvah. Volivec bo lahko na kandidatni listi posebej volil kandidata in mu dal preferenčni glas. Kandidati z največ preferenčnimi glasovi bodo izvoljeni v občinske svete. S tem bo dana državljanom večja možnost odločanja, kdo jih

upravi je zanesljivo med tistimi zakoni, ki je doživel največ sprememb. Tokratna je že deseta. Spremembe zadevajo položaj in pravice zveze občin in združenja občin ter merila, na osnovi katerih bodo združenja lahko dobila status reprezentativnega združe-

sektorju. V sredo je državni zbor v drugi obravnavi predloga zakona o lokalni samoupravi sklenil, da bodo tudi v občini Koper letos lokalne volitve, čeprav so bile zadnje volitve zaradi znanih zapletov in odločb Ustavnega sodišča v koprski občini leto kasneje kot druge in bo mandat župana in občinskega sveta za eno leto kraj-

ši. Združena lista, katere član je sedanji župan, je temu nasprotovala in predlagala, da bi bile lahko šele leta 2006 v koprski občini lokalne volitve takrat kot v ostalih 191 slovenskih občinah. V drugi obravnavi je bilo tudi sprejeto dopolnilo, da bodo Romi dobili avtomatično sedež v svetih 20 občin. Zlasti Nacionalna stranka je

temu nasprotovala in menila, naj gredo na volitve tako kot vsi drugi. Predlagana sprememba pa jih postavlja v poseben položaj. Povedana je bila tudi bojazen, da se bodo Romi selili v občine, kjer imajo zagotovljen svetniški sedež, občine pa zaradi tega ne bodo dobile dodatnih sredstev.

Jože Košnjek

ČLOVEK, KI VE, KAJ HOČE



njam že deseti. V sredo so sprejeli dopolnjen zakon o lokalnih volitvah. V njem sta dve bistveni novosti. Prva je pravica tujcev, ki imajo stalno prebivališče v Sloveniji, sodelovati na lokalnih volitvah v Sloveniji z aktivno in pasivno volilno pravico, razen pri volitvah županov, kjer bodo tujci lahko volili, ne bodo pa mogli kandidirati. Novost je skladna s pravili Evropske unije. Druga novost pa bo večja vloga tako imenovanega

bo zastopal v občinskem svetu. Včeraj naj bi se nadaljevala razprava o predlogu dopolnjenega zakona o političnih strankah. Tudi v Sloveniji bomo po zgledu držav članic Evropske unije omogočili tujcem s stalnim bivališčem v Sloveniji članstvo v političnih strankah. Prav tako v sredo ni bila končana razprava o predlogu spremenjenega zakona o lokalni samoupravi. Vlada predlaga več dopolnil. Zakon o lokalni samo-

nja. Vlada je tudi predlagala, da plače poslovnih organov javnih zavodov, podjetij, skladov in agencij, katerih ustanoviteljica je občina, ne smejo presegati plače županov občin ustanoviteljic. Okrog plač, tudi županskih, je bilo precej razprave. Večina je menila, da tokrat ni primeren čas za dvigovanje županskih plač, ampak naj se te plače uredijo v začetku leta 2004, ko naj bi začel veljati zakon o plačah v javnem

Nemški predsednik prišel prvi

Kranj - Predsednik Zvezne republike Nemčije Johannes Rau s soprogo Christine je prvi od predsednikov, udeležencev 9. srečanja predsednikov srednjeevropskih držav, prišel v Slovenijo. Posebno letalo Airbus 310 je pristalo na letališču Brnik že v sredo dopoldne. Nemški predsednik je bil v sredo v Ljubljani, včeraj pa je obiskal tovarno Gorenje v Velenju in občino ter Univerzo v Mariboru. Zvečer je bil že na Bledu, kjer se bo danes pridružil drugim predsednikom, ki bodo danes prišli v Slovenijo. Pred ostalimi je napovedal prihod v Slovenijo tudi hrvaški predsednik Stipe Mesić.

Uradno se bo doslej najmnostnejše srečanje predsednikov srednjeevropskih držav začelo danes, ko bodo dopoldne na letališče Brnik in nato v Grand hotel Toplice na Bledu začeli prihajati predsedniki. Skupaj jih bo z gostiteljem, predsednikom Republike Slovenije Milanom Kučanom 16. Popoldne bo na Brdu sestanek predsednikov na temo Srednja Evropa kot povezovalka združujoče se Evrope - dosežki transformacijskih procesov v Srednji Evropi, zvečer pa bo slovesno na Bledu, kjer bo



Predsedniško srečanje bo tokrat spremljalo okrog 300 novinarjev, fotoreporterjev in televizijskih snemalcev.

slovesna večerja, Beli salon v hotelu Toplice pa bodo preimenovali v Predsedniški salon. Nato bodo na jezeru prikazali legendo o potopljenem zvonu.

Jutrišnji program se bo začel na Bledu, kjer bodo pred Vilo Zora oziroma občino otvorili vodnjak v čast srečanju predsednikov, nato pa bodo obiskali Blejski grad. Na Brdu bo nato sklepno zasedanje in

v primeru lepega vremena konferenca za novinarje na trati pred dvorcem.

Predsednike spremlja v Sloveniji okrog 200 ljudi. Dogodek je tudi medijsko zelo odmeven, saj ga bo spremljalo okrog 300 domačih in tujih novinarjev. Srečanje predsednikov bo med drugim spremljalo 24 televizijskih postaj.

Jože Košnjek, slika Tina Dokl

Dr. Janez Potočnik o vstopu Slovenije v Evropsko unijo

Slovenija je na drugem mestu po razvitosti

Slovenija je po razvitosti med članicami kandidatkami za vstop v Evropsko unijo na drugem mestu. Ko bomo v Evropski uniji, bodo pravila drugačna.

Jesenice - Dr. Janez Potočnik, minister v vladi Republike Slovenije je na javni tribuni, ki jo je na Slovenskem Javorniku pripravila območna organizacija LDS Jesenice, spregovoril o vključevanju Slovenije v Evropsko unijo in predstavil prednosti, koristi, a tudi pasti.

Med drugim je dejal, da je Slovenija med tistimi kandidatkami za vključitev, ki je najhitreje zaključila vsa pomembna poglavja in ima doma zadovoljivo podporo javnosti za vključitev. Slovenija je majhna, dobro gospodarsko razvita, ima stabilno vlado, podporo vseh političnih strank za vključitev in v Evropi uživa status dobro organizirane države. Kot pridružena članica se je le za las uspela vključiti, zdaj ji pa gre poleg Češke in Madžarske najbolje. Odprta so ostala le še vprašanja regionalne politike in kmetijstva, ki je za vse bodoče članice najbolj problematično poglavje.

Dr. Janez Potočnik v svoji predstavitvi ni zamolčal tudi nekaj neprijetnih dejstev, kajti prepričan je, da je vedno in povsod treba nastopati odkrito in transparentno. Dejstvo je, da je za več članic v Evropski uniji namenjeno manj denarja kot prej. Za Slovenijo nastaja resen problem zato, ker je med novimi članicami preveč razvita, saj je med sedanjimi članicami na 16. mestu, med novimi pa na drugem mestu po razvitosti. Slovenija dosega 72 odstotkov razvitosti unije in 152 odstotkov razvitosti kandidat. V prihodnji Evropi bodo po vstopu novih članic kar velike razlike med razvitostjo. Vendar so prednosti našega vstopa večje kot slabosti. Slovenija je neto uvoznica hrane, raven

cen je podobna kot v Evropski uniji, hude probleme pa ima s kmetijstvom. Slovenska kmetija ima v povprečju 5,5 hektara, povprečna poljska 8,5 hektara, 80 odstotkov slovenskih kmetij dela pod težjimi pogoji, kmetje pa se ne morejo preusmeriti čez noč. Slovenija bo od leta 2004 do 2006 neto prejemnica pomoči iz Evropske unije, vprašanje pa je, kako ohraniti tak finančni status tudi v naslednjih letih.

Slovenija bo imela v evropskem parlamentu 7 parlamentarcev od 732, štiri glasove v evropskem svetu in enega komisarja izmed 25 - kar je več, kot bi ji po številu prebivalstva pripadalo. Člani Evropske unije bomo skoraj zanesljivi-

vo postali v letu 2004, torej v letu in pol. Pogodba o pristopu bo ena, ratificiral jo bo evropski parlament, parlamentarci po zahodnih državah bodo sprejemali nove članice v paketu. Morda ne bo sprejetih vseh deset kandidat, Slovenija pa lahko zanesljivo pričakuje, da bo sprejeta. Dr. Potočnik je tudi opozoril, da bodo pravila igre, zakonodajni red Evropske unije obvezujoči za vse članice in da bodo stvari nedvomno veliko bolj transparentne tudi v Sloveniji. Skupna zakonodaja bo za vse obvezna. Slovenija je že sprejela veliko novih zakonov, ki so usklajeni z evropsko zakonodajo.

Darinka Sedej

Za in proti Natu

Tržič - Mladi forum ZLSD Tržič in OO ZLSD Tržič pripravljata danes, 31. maja, ob 18. uri v gasilskem domu v Bistrici javno tribuno z naslovom Prihodnost in možnosti Slovenije v EU in Slovenija članica NATA. Svoje poglede in stališča do teh tem bosta predstavila poslanec ZLSD v državnem zboru RS Aurelio Juri in predsednik Mladega foruma ZLSD Luka Juri.

Prisegla kranjska tožilka

Ljubljana - Pred ministrom za pravosodje Republike Slovenije mag. Ivanom Bizjakom je v torek slovesno zaprisegla novoimenovana pomočnica državnega tožilca na Okrožnem državnem tožilstvu v Kranju Barbara Trebec Debeljak.

Demokratska akcija pred kongresom

Kranj - Stranka Demokratske akcije Slovenije, ki deluje tudi v gorenjskih občinah, se pripravlja na kongres, ki bo junija. Na njem bodo delegati med drugim volili nove organe stranke in sprejeli delovni program. Na kongresu bodo sprejeli strategijo za lokalne volitve, na katerih bo stranka sodelovala, in za volitve predsednika republike. Dopolnili bodo tudi statut stranke.

J.K.

M: lesnina

TOTALNA RAZPRODAJA

eksponatov do

-50%

Kranj Mirka Vadnova 7

zaradi preselitve samo do 20. junija

Se bo avtocesta znašla na sodišču

V Domžalah jim je prekipelo. DARS obtožujejo, da ne spoštuje določil uredbe lokacijskega načrta za avtocesto na odseku Šentjakob - Blagovica in sporazuma med njimi in Darsom glede pododseka skozi občino Domžale. - Takšni zapleti so sicer poznani, včasih pa so jih reševali tudi kar s "toložilnimi" cestami.

Domžale - Občinski svet občine Domžale se je zaradi gradnje avtoceste in neizvajanja določil iz uredbe o lokacijskem načrtu za avtocesto na odseku Šentjakob - Blagovica sestal pred dnevi na izredni seji. O gradnji tega odseka in pododseka skozi občino Domžale je bil namreč med občino Domžale in delniško družbo DARS podpisan tudi sporazum o interesih občine, krajevnih skupnosti in občank ter občanov. Zdaj, ko je ta odsek že skoraj končan, ugotavljajo, da vrsta določil v načrtu in sporazumu ni uresničeni. In tako se zdaj tudi na tem območju ponavlja zgodba, ki jo nekateri v Sloveniji, kjer so se srečevali na svojem območju z gradnjo avtocest, dobro poznajo.



Cveta Zalokar Oražem

V Domžalah so na seji ugotavljali, da na primer ni bila pravočasna zgrajena obvozna ceso Vir. Tudi druge ceste oziroma dostopne poti do zemljišč ob avtocesti so pomanjkljivo urejene ali pa neresene. Zaradi gradnje so bile poškodovane nekatere naprave in poti oziroma tako imenovana ko-

munalna infrastruktura. Te poškodbe bo treba odpraviti. Moti jih, ker med samo gradnjo pri posameznih delih ni bilo potrebnih notranjih nadzorov, kar bo ob odprtju povzročilo nezadovoljstvo in vrsto težav v posameznih krajevnih skupnostih in med občani.

Nezadovoljni so zaradi poteka del in načina glede priključka Študa. Bliža se odprtje odseka avtoceste, neposredna okolica ob njej in v neposredni bližini trase pa je neurejena. Negotov je prenos novozgrajene komunalne infrastrukture v upravljanje pooblaščenih v občini. Odprto vprašanje je vzdrževanje vodnogospodarskih objektov in zagotovitev trajnega vzdrževanja in upravljanja. Odprta so številna lastninska vprašanja za zemljišča, ki so jih izvajalci uporabljali ob gradnji avtoceste. Izvajalec oziroma DARS pa se je v sporazumu in določilih uredbe o lokacijskem načrtu z občino zavezal, da bo posredoval med gradnjo in po dokončanju različna poročila, ki jih ta trenutek še ni.

Opomin pred tožbo

Sklepi, ki so jih v Domžalah sprejeli na izredni seji občinskega sveta, so nedvoumni. Od delniške družbe DARS zahtevajo, da v 20 dneh občini predloži poročilo o opravljenih delih in programu še neuresničenih določil. V osmih dneh naj uprava Darsa predloži občini natančen načrt aktivnosti za uresničitev vseh ukrepov, ki so določeni v sporazumu, podpisanim med občino in Darsom. Rok, ki so ga sprejeli na občinskem svetu za uresničitev vseh ukrepov, je 30. junij oziroma do odprtja avtoceste na odseku Krtina - Kompolje v občini Domžale. V Domžalah so odločili, da bo občinska uprava vložila tožbo za izvedbo ukrepov, takoj pa je treba začeti s cenitvami poškodb zaradi gradnje avtoceste na občinski infrastrukturi. Hkrati pa mora občinska uprava po ocenitvi vročiti Darsu opomin pred tožbo in v njem določiti roke, v katerih mora DARS odpraviti poškodbe. Za vsak posamezni objekt zahtevajo rok, do katerega bo odpravljena škoda in le-ta obnovljen.

Cesta Vir, Študa in cestnina

Izgradnja obvozne ceste Vir ne poteka po programu. Zato naj DARS v 20 dneh predloži program gradnje in dinamiko do odprtja te obvozne ceste. Na podlagi določil lokacijskega načrta za avtocesto bi se morali že začeti tudi



postopki za ugotovitev upravičenosti avtocestnega priključka Študa. Ker glede tega ni bilo še nič narejenega, zahtevajo, da DARS takoj začne postopek za odločitev o tem priključku.

Cestninske postaje

V občinskem svetu tudi odločno nasprotujejo postopkom, ki bi omogočili umestitev dodatnih cestninskih postaj na odseku avtoceste. Ker na začetku takšnih opredelitev ni bilo in niti tovrstnih razmišljanj, zdaj odločno nasprotujejo kakršnekoli spremeni nju sistema cestninskih postaj. Če pa bi se zgodilo, da bi na kakršnekoli način prišlo do sprejema predpisa, ki bi dovoljeval selektivno izgradnjo cestninskih postaj v državi, konkretno postaj v Krti-

ni oziroma Domžalah, morata županja in občinska uprava takoj vložiti zahtevo za presojo predpisa ali akta pri ustavnem oziroma upravnem sodišču.

In ker v občini do zdaj niso sprejeli nobenega poročila o izvajanju nadzora Inšpektorata Republike Slovenije za okolje in prostor, zahtevajo v Domžalah, da pristojni inšpektor do 15. junija občini posreduje poročilo o nadzoru.

Naprave brez upraviteljev

V Sloveniji je ta trenutek še vedno nereseno tudi vprašanje prenosa vodnogospodarskih objektov in naprav na tudi drugih infrastruktur, ob izgradnji avtocestne mreže na upravljavce vodotokov in druge infrastrukture. Občinski svet zato ocenjuje, da mora vlada R

Slovenije uskladiti ta vprašanja med Ministrstvom za promet in zvezi in Ministrstvom za okolje in prostor ter poskrbeti za prenos vodnogospodarskih objektov in druge infrastrukture na ustrezne upravljavce.

Tudi zato naj DARS najkasneje do 15. junija pojasni, kdo bo vzdrževal v prihodnje melioracijske kanale iz melioracijskega sistema, kamor je speljana meteorna voda iz avtoceste v krajevni skupnosti Krtina in krajevni skupnosti Dob. Terjajo tudi pojasnilo, ali bodo melioracijski kanali, ki so bili zgrajeni že pred časom, prenesli povečane količine meteorne vode iz avtocestnih površin.

Zgodba o jari kači

Domžalska županja in poslanka državnega zbora Cveta Zalokar Oražem je odločena, da sicer pogosta zgodba iz preteklosti v zvezi z gradnjami avtocest in uresničevanjem sporazumov po izgradnji v njihovem, domžalskem, primeru ni izvedljiva. Ničkolikokrat se je namreč že zgodilo, da so na koncu ob izgradnji ceste "prizadeiti" in izvajalci oziroma investitorji sprejeli še en sporazum. Recimo, da bo občina poskrbela za odpravo vseh škod in različnih dogovorov, za to pa bo dobila urejen cestni odsek, ki bi ga sicer morala po programu enkrat v prihodnosti urediti sama. Težava je bila potem, da v občini včasih še lep čas niso našli denarja za vse potrebne sanacije in rešitve nesporazumov ter napak.

Tokrat, torej naj ne bi bilo tako. Strokovni poznavalci gradnje avtocest pa vedo, da takšen način gradnje, kot ga poznamo in prakticiramo pri nas, nujno narekuje sporazumevanje s podpisni na začetku in pogosto potem ko je glavni projekt končan, še enkrat. Mi namreč ne pristajamo na ponekod uveljavljeni način gradnje avtocest, da izvajalci pri gradnji avtocest vozijo in delajo vse na trasi bodoče avtoceste. Tam zato različnih zgodb o jarih kačah zaradi uresničevanja recimo tovrstnih sporazumov in določil skorajda ne pozna.

Andrej Žalar,
foto: Gorazd Kavčič

www.gorenjskaonline.com

GORENJSKI GLAS

Odgovorna urednica

Marija Volčjak

Namestnika odgovorne urednice

Jože Košnjek, Cveto Zaplotnik

Uredništvo

novinarji - uredniki:

Helena Jelovčan, Igor Kavčič, Jože Košnjek, Urša Petermel, Stojan Saje, Darinka Sedej, Vilma Stanovnik, Cveto Zaplotnik, Danica Zavrl Žlebir, Andrej Žalar, Štefan Žargi; stalni sodelavci Matjaž Gregorič, Renata Škrjanc, Simon Šubic

fotografija

Tina Dokl, Gorazd Kavčič

lektoriranje

Marijeta Volžič

GORENJSKI GLAS je registrirana blagovna in storitvena znamka pod št. 9771961 pri Uradu RS za intelektualno lastnino

Gorenjski glas je poltednik, izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 22 tisoč izvodov. Redna priloga naročniških izvodov zadnji tork v mesecu je Gregor. Ustanovitelj in izdajatelj Gorenjski glas, d.o.o., Kranj / Direktor: Marija Volčjak / Priprava za tisk: Media Art, Kranj / Tisk: SET, d.o.o., Ljubljana / Uredništvo, naročnine, oglasno trženje: Zoisova 1, Kranj, telefon: 04/201-42-00, telefaks: 04/201-42-13 / E-mail: info@g-glas.si / Mail oglasni: telefon: 04/201-42-47 sprejemamo neprekinjeno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivu; uradne ure: vsak dan od 7. do 15. ure, sredo od 17. ure. Naročnine: trimesečni obračun - individualni naročniki (fizične osebe - občani) imajo 20 % popusta. Naročnine se upoštevajo od tekoče številke časopisa do PISNEGA preklica; odpovedi veljajo od začetka naslednjega obračunskega obdobja. Za tujino: letna naročnina 80 evrov; Oglasne storitve: po ceniku. DDV po stopnji 8,5 % v ceni časopisa / CENA IZVODA: 210 SIT (13 HRK za prodajo na Hrvaškem).

Iz dimnika se sploh ne bo kadilo

Od leta 1997 načrtovani projekt daljinskega ogrevanja na biomaso v Preddvoru dobiva konkretne oblike. Ta teden so začeli z gradnjo kotlovnice, središče Preddvora je razkopano, ker napeljujejo toplovod, medtem pa so investitorji skupino občanov odpeljali na ogled podobnega energetskega projekta v sosednjo Avstrijo.

Predvor, Wolfsberg - Odkar v občini Predvor prepričujejo občane, da je daljinsko ogrevanje na biomaso ekološko čisto in ekonomsko sprejemljivo, so organizirali že več tovrstnih ekskurzij. Ena med njimi je bila tudi v Gornji grad, ki skupaj s Preddvorom in občinama Nazarje in Solčava tvorijo konzorcij občin, vključenih v pilotski projekt takšnega ogrevanja, tega pa v veliki meri financira evropska fondacija Phare. Večkrat pa je bila cilj ekskurzij sosednja Avstrija, kjer je vsaj petsto energetskih sistemov, ki kot vir energije uporabljajo biomaso.

Tokratni obisk polnega avtobusa Predvorčanov in okoličanov ter nekaterih v projekt vpletenih gostov je imel za cilj Wolfsberg. Razloga sta bila dva: v tem mestu je tovarna kotlovne opreme Kohlbach, kjer je naročen tudi kotel za kurilnico v Preddvoru. Največ zanimanja za kotle za biomaso je trenutno v Italiji, veliko so jih izdelali za avstrijske potrebe, sedaj pa se vse bolj odpirata tudi hrvaško in slovensko tržišče, pravijo v Kohlbachu. Preddvorski kotli so

ravnokar v delu, junija bo oprema dokončana in že sredi prihodnjega meseca jo bodo vgradili, so odgovorni za projekt povedali v Wolfsbergu. Drugi razlog za obisk v bližnjem kraju onstran avstrijske državne meje pa je turistično naselje Prebl, ki se iz skupne kotlovnice s Kohlbachovimi kotli že greje na biomaso. Gre za manjše naselje na nadmorski višini 920 metrov (približno toliko kot Jezersko na naši strani meje), kjer je lesne biomase dovolj, ljudem pa

je veliko do tega, da se ohranita lepa narava in čist zrak. Kurilnica stoji sredi vasi, v najožji soseski so šola, banka, gostilna in več individualnih hiš, ki so v strnjeno jedru priključene na skupno kotlovnico. Slednjo smo si ogledali: večino prostora zavzame deponija, v kateri je lesna biomasa (zmleti ostanki lesa), ki jo posebna naprava ob kotlu dozira in po tekočem traku pošilja v kurišče. Njena energija segreva vodo, ki je po ceveh speljana do posameznih odjemalcev. Slednji sprejemajo energijo iz vročevoda na toplotnih postajah, od koder potem energija potuje po vsem objektu. Malce netipično toplotno postajo smo si ogledali v vaški šoli.

Saje bodo tuširali

Obiskovalci so bili še posebej pozorni na dejstvo, da je kurilnica z dimnikom sredi naselja, kar sosedov očitno ne moti. Od gostiteljev smo ob tem tudi slišali, da tukajšnja naprava ne premore toliko filtrov in drugih varoval, ki čistijo izpuhe, kot jih bo imela preddvorska. Odgovorni za projekt zagotavljajo, da se iz dimnika ne bo kadilo ne črno ne belo, celo več, iz njega ne bo videti niti pare. Gre namreč za to, da dimni plini potujejo skozi več filtrov, v kondenzacijski napravi pa se ohlajajo in na koncu se "tuširajo" še saje. Tako je edini odpadki mulj, ki se zbira v posebnem zalogovniku in ga bo po zagotovilih vlagateljev za sod ali dva na mesec.

Druga prednost tega sistema pa je dejstvo, da s temperaturo dimnih plinov grejejo ohlajeno vodo, ki se po toplovodu vrača od odjemalcev nazaj k viru. Nazadnje so povedali tudi, da je kondenzacijska naprava zelo draga, toliko kot ves ostali kotel, vendar za ekološko čisto kurjenje v prihodnosti ta žrtev ni prevelika.

Obiskovalci so si tokrat lahko ogledali tehnologijo kurjenja in



Pogled v kotel, kakršen bo tudi v Preddvoru.

se prepričali, da ta stvar res deluje ekološko sprejemljivo. Informacij o tem, kako je v upravljanjem sistema (menda ima koncesijo za ogrevanje zasebnik), kje dobivajo biomaso (v Avstriji dostop do tega energetskega vira ni problem, izbira lahko najcenejšega ponudnika), koliko jih stane ogrevanje in podobno, pa tokrat niti niso iskali. Te bodo zanimivije potem, ko se bodo v Preddvoru že gredli po novem.

Po terminskem planu bo to že letošnjega oktobra, zagotavljajo odgovorni v Energetiki Predvor, ki sta jo letos ustanovila občina Predvor (51-odstotni delež) in firma Thermoglobal (49-odstotni delež), v slednji sta partnerja blejsko podjetje El-tech Mulej in avstrijska firma Steirische Fernwärme.

Za financiranje projekta že vemo: Phare, avstrijski ekološki sklad in slovenska ministrstva, vsi s približno enakimi deleži, dodati pa bo treba še kak kredit. Gradnja kotlovnice se je začela ta teden, omrežje prav tako gradijo, poleti bodo opremili kotlovnico, jeseni začeli priključevati toplotne po-

staje, septembra bodo sistem poskusno zagnali in oktobra z začetkom kurilne sezone začeli kuriti. V prvi fazi, ki bo končana letos, bodo priključili 176 objektov (poleg zasebnih hiš tudi večje porabnike kot sta šola in Jelovica), v naslednjem letu še 36 (takrat pride na vrsto naselje Hrib, doma starejših občanov, v prihodnjih osmih letih pa bo v sistemu lahko 282 objektov, pravi Jože Torkar iz podjetja El-tech Mulej. Slednje ima kar nekaj izkušenj s postavitvijo tovrstnih energetskih sistemov, med drugim tudi v sosednji Avstriji.

Biomasa za desetino cenejša od kurilnega olja

Preddvorski sistem po porabil okoli 8000 ton lesne biomase letno. Pričakujejo, da jo bo 70 odstotkov zagotavljala Jelovica, ki bo tudi večji odjemalec toplotne energije, ki jo bo potrebovala za ogrevanje objekta in za sušilnico lesa. Kolikšna bo cena tega energetskega vira, najbolj zanima občane. Vlagatelji zagotavljajo, da bo cenejša od ogrevanja na kurilno olje za kako desetino, v Preddvoru pa so ravno ta teden na občinskem svetu ponudili v razpravo tarifni pravilnik. Povprečna cena kilovatne ure energije iz biomase bo 10,6 tolarja, pravi Damjan Mulej iz podjetja El-tech Mulej, natančnejša cena pa bo odvisna od odjema. Cena je namreč sestavljena in fiksnega in variabilnega dela, o čemer pa bodo uporabniki še podrobneje seznanili.

Toplotne postaje, ki jih bodo posamezna gospodinjstva dobila v uporabo (kot lastnica jih bo dolžna vzdrževati Energetika Predvor), bodo uporabniki priključili na obstoječe centralno ogrevanje. Stari način ogrevanja bodo lahko opustili, lahko pa ga bodo ob novem tudi obdržali, so slišali na predstavitvi v Wolfsbergu.

Danica Zavrl Žlebir

od 27. maja do 10. junija

Okna TERMOTON 10% cenejša iz zaloge

JELOVICA

Ugodnost velja za gotovinsko plačilo ob naročilu

ŠKOFJA LOKA, Kidričeva 58, tel.: (04) 511 34 18, 511 34 19, fax: (04) 513 27 61

Lesna industrija, d.d. 4220 ŠKOFJA LOKA tel.: 04/511 30 00 faks: 04/513 42 61

http://www.jelovica.si E-mail: info@jelovica.si



Kranj - Svet kranjskih sindikatov je v petek gostil kolege obalne sindikalne organizacije, s katero jih družijo skupna preteklost. Pred desetletjem so bili Kranjčani in sindikalisti z obale prvi, ki so ustanovili sodobna sindikalna servisa za delavce, tedaj so se tudi oboji povezali s Konfederacijo 90, ki jo vodi Boris Mazalin. Gostje iz Sveta obalne sindikalne organizacije, ki jo vodi Marij Černe, so si skupaj z gostitelji ogledali proizvodnjo v Iskrameco, ki ni le uspešno podjetje, pač pa za zgledno velja tudi s sindikalnega vidika. Obiskali so tudi Iskro Ero, popoldne pa na družabnem srečanju izmenjevali sindikalne izkušnje.

D.Ž., foto: Gorazd Kavčič

Spet bodo postavili spomenik NOB

Sredi junija bodo v Trbojah slovesno odkrili spomenik NOB, ki so ga na pokopališču postavili leta 1965 v spomin na 15 domačinov, nato pa so ga leta 1994 odstranili, ker so gradili mrliške vežice.

Trboje - Na dogodke druge svetovne vojne v Trbojah spominja več obeležij. Sredi vasi je spomenik 24 padlim borcem, talcem in žrtvam ubojev ter internacij iz Trboj in bližnjih vasi, spominsko obeležje terenskemu aktivistu Jerneju Bohincu, po domače Mlinarju, spominska plošča padlim in umrlim vaščanom na pročelju vaške cerkve in spomenik 15 med vojno umrlim domačinom na pokopališču. Slednji je že od leta 1994, kar so gradili mrliške vežice, spravljen v depoj.

Februarja lani so svojci žrtev s spomenika s podpisni zahtevali, da se spomenik znova postavi, saj je bilo tako dogovorjeno ob gradnji mrliških vežic. Sedaj so slednjič dočakali. Od lani se v ta namen

sestaja poseben organizacijski odbor, ki ga vodi slovenski notranji minister dr. Rado Bohinc, domačin iz Trboj, vnuk pokojnega Jerneja Bohinca, ki so ga ubili domobranci. V odboru so še Ciril Sitar, svetnik občine Šenčur, župan občine Franc Kern, predsednik KS Trboje Franci Sekne, Jelka Pirc iz Zveze borcev Trboje, Ivan Jenko in Jože Bohinc, predstavnik svojcev vojnih žrtev, razen njih pa še predstavniki Območne organizacije ZZB Kranj, Upravne enote Kranj in Zavoda za varstvo naravne in kulturne dediščine.

Tudi majhne Trboje so med vojno prispevale svoj delež k partizanskemu odporu, pozimi leta 1941 je bil tam na pobudo Vinka Jenka in Miha Bizjaka organiziran tudi prvi odbor Osvobodilne fronte. Več domačinov je delalo za odpor na terenu, med njimi tudi Jernej Bohinc, Mlinarjev po domače, saj je njegova domačija ob Savi stala na kurirski poti, ki je povezovala območje Sorškega polja in Škofje Loke do obeh dolin, Medvod in Rašice, kjer je imela sedež ena od kurirskih postaj. Zaradi vsega tega je bila vas večkrat tarča okupatorjevega nasilja, aretacij, izseljevanj, vaščani so padli tudi kot talci, več jih je šlo leta 1944 tudi v partizane, Mlinarjev Jernej pa je umrl leta 1944 kot žrtev domobranskega nasilja. Več vaščanov je v štirih vojnih letih dalo življenje in tem so na vaškem pokopališču leta 1965 postavili spomenik. Leta 1994, ko so na pokopališču gradili mrliške vežice, so ga začasno odstranili, z obljubo, da ga postavijo na drugem mestu.

Po letu dni priprav bodo spomenik slednjič odkrili. Slovesnost bo v soboto, 15. junija, na njej pa bodo sodelovali mešani pevski zbor Trboje pod vodstvom Francija Sekneta, Ženski pevski zbor Lipa Kranj pod vodstvom Draguške Vlačič, recitatorji Kulturnega društva Trboje in učenci glasbene šole Piano Forte. Spomenik bo odkril župan občine Šenčur Franc Kern. Med povabljenimi gosti bodo tudi svojci žrtev.

Danica Zavri Žlebir

Tekmovanje in zabava za vse

V soboto, 25. maja, so v OŠ Antona Janše priredili že šesto tekmovanje v znanju iz spoznavanja družbe učencev osnovnih šol s prilagojenim programom. Udeležilo se ga je 74 učencev iz 22 slovenskih šol. S prvim, drugim in tretjim mestom jih je kar 32 osvojilo naslov letošnjih državnih prvakov.

Radovljica - Prireditelji, ki so jo poimenovali **Potujmo, rešujmo, tekmuje** in postaja že tradicionalna, je bila pred sedmimi leti plod ideje Nataše Dmitrovič, učiteljice 8. razreda na OŠ Antona Janše v Radovljici. Zakaj se ne bi tudi otroci osnovnih šol s prilagojenim programom med seboj srečevali in tekmovali v šolskem znanju? Tekmovanja bi jim bila v spodbudo, dosežki zbuja samozavest, spoznavali bi svoje vrstnike, se prijetno zabavali in videli kaj novega... Za njih je noč in dan sestavljala zabavne rebuse, križanke, sestavljanke, uganke, kvize, teste in vprašanja, ki so na zabaven način otroke spodbudila k učenju, ob katerem so se tudi zabavali. Sprva so bili nekateri mnenja, da na videz zapletenim sestavljanjam otroci ne bodo kos, vendar so ji ti zelo radi reševali. Predstavili so jih tudi učencem ostalih šol s prilagojenim programom in vselej so bile dobro sprejete. Ob podpori učiteljskega zbora in na predlog ravnatelja šole Franca Marklja sta zamisel o tekmovanju podprla tudi Zavod Republike Slovenije za šolstvo in Ministrstvo za šolstvo, znanost in

šport, ki sta financirala tudi izdajo posebnega delovnega zvezka s številnimi zabavnimi ugankami in vprašanji. Najboljši učenci osnovnih šol s prilagojenim programom, ki pred tem tekmujejo med seboj že na šolah, se zdaj vsako leto srečajo v Radovljici in nekateri vselej povedo, da radi pridejo, saj so druženja otrok zelo prijetna. Organizatorji jih po tekmovanju ob lepem vremenu vselej peljejo na izlet v bližnje okolice.

Letošnjega 6. državnega prvenstva se je udeležilo 74 učencev iz dvaindvajsetih osnovnih šol iz vse Slovenije od 5. do 8. razreda. Med njimi so sodelovali vsi, ki so pred tem dosegli največje število točk. Po reševanju nalog, so se zbrali v večnamenskem prostoru OŠ Antona Tomaža Linhart, kjer jih je do razglasitve rezultatov zabaval Adi Smolar. Smeha, dobre volje in petja je bilo med otroci veliko,



zadovoljstva nad uspeho prireditelji pa med učitelji in mentorji tudi. Kar 32 učencev je s prvim, drugim in tretjim mestom osvojilo naslov letošnjih državnih prvakov, šest pa jih je doseglo tudi vseh 20 možnih točk. Med njimi

so bile tudi udeleženke gorenjskih šol: Sabina Pjanič iz OŠ Helena Puhar Kranj in Ornela Horn iz OŠ Antona Janše Radovljica iz 7. razreda ter Janja Gogala iz OŠ Antona Janše iz Radovljice iz 8. razreda.

Katja Dolenc

Zlata poroka na Gori pri Komendi

Gora pri Komendi - V nedeljo sta praznovala zlato poroko 74-letna Stane in Eli Stele iz Gore 1 pri Komendi, po domače Aleševa z Gore. V življenju so se jima rodili štirje otroci Stanko, Minka, Marjan in Brigita. Še vedno dela-

sestra slavljenecv Mici in Janez. V nedeljo dopoldne je bilo slovesno na njihovi, Aleševi domačiji na Gori pri Komendi. Krajani so jima pripravili bogato predstavitev kmečkih običajev in navad, kjer je sodelovala skoraj vsa vas,

žulje sta pustila, da domačijo sta ohranila. Domači so za praznik napekli peciva za vso vas, za veselo razpoloženje pa je poskrbel harmonikar Janez Slatnik iz Gore pri Komendi. Janez Pogačar z ženo Vido, ki sta lani praznovala zlato poroko, pa sta slavljenecema izročila hleb doma pečenega kruha.

Cerkveni obred zlate poroke so opravili še s petimi drugimi zakonskimi pari v farni cerkvi sv. Petra v Komendi. Skupaj so si še enkrat, kot pred 50 leti obljubili zvestobo zakonski pari Francka in Lovro Grkman iz Križa, Vera in Jože Zalokar iz Žej, Marija in Nande Lah iz Suhadol, Mici in Jože Kočar iz Most, Francka in Alojz Ribnikar iz Nasovč ter Eli in Stanko Stele iz Gore pri Komendi, ob prisotnosti g. župnika Zdravka Žagarja in patra Lojzeta Marklja.

Janez Kuhar



ta na urejeni kmetiji, pomagajo po jima vsi otroci, še posebej pa njihovi vnuki. Kmetija je opremljena s stroji, dokupila pa sta tudi nekaj zemlje, v nedeljo pa je bila pri njih na ogled stara kmetijska mehanizacija in številni gospodinjstvi pripomočki, stari tudi sto in več let. Ker sta vedno rada pomagala sokrajanom, kolikor sta le mogla, zato so se k nedeljskemu praznovanju radi vključili vsi krajan. Mama Eli je bila pred dobrim letom dni še posebej vesela pokojnine ter dodala "Bogu hvala, za najino življenje lahko rečem, da je bilo srečno."

Slavljenecema so domačini že v petek popoldne pred njihovo domačijo postavili dva visoka mlaja, darovala pa sta jih brat in

da je vse potekalo po načrtih, pa je skrbel Stane Jenko. Kljub deževnemu vremenu je bilo na njihovem dvorišču živahno vse od zgodnjih jutranjih ur. Najprej je bilo zaradi slabega vremena potrebno postaviti dodatno streho, da so lahko prikazali številne stare kmečke običaje, ki pa niso bili zanimivi le za slavljenca, ampak tudi za številne krajanke, ki so se vključili v prikaz običajev in navad. Za uvod v praznovanje so, kot se spodobi za takšen praznik, zapeli nekaj pesmi "Prijetelji", zlatoporočnica pa je nagovorila in jima čestital ob visokem jubileju v imenu Gorjanov Miro Pogačar ter med drugim dejal: "Gorjani smo se potrudili, da starih časov ne bi pozabili. Videla bosta, kje

Arheološka odkritja v Mengšu

Ob mednarodnem dnevu muzejev so odprli priložnostno razstavo

Mengeš - Muzej Mengeš je v Galeriji Mežnariji na Trdinovem trgu sredi minulega tedna odprl priložnostno razstavo ob mednarodnem dnevu muzejev. Razstavo so opremili z nekaterimi arheološkimi najdbami, ki so jih odkrili pri zadnjih zaščitnih izkopavanjih na Zadružniški in Zoranini ulici v Mengšu.

Zaščitna izkopavanja z arheološki nadzorom so potekala dobre štiri mesece, začela pa so se oktobra 2001. Pred popolnim uničenjem so takrat rešili 21 halštatskih in zgodnjeseleznjskih grobov. Na razstavi, ki bo odprta do 2. junija, so predstavili bogate in za stroko izredno zanimive pridatke iz skeletnega

groba številka 5, ki so jih dobili iz restavratorskega oddelka Narodnega Muzeja Slovenije. Izkopavanja in pridatki iz petega skeletnega groba kažejo, da ta grob sodi v obdobje preseljevanja ljudstev, to je v čas 600 let po Kristusu. Žgani grobovi, ki so jih prav tako odkrili pa so iz starejše železne dobe.

Vse dosedanje najdbe ob nadzorih izkopavanjih še ne omogočajo natančne in dokončne etnične opredelitve. S sedanjimi najdbami pa so vsekakor postavljeni temelji za nadaljnja raziskovanja. Zato upajo, da bodo na mengeškem območju kmalu pričeli novim bogatim odkritjem, ki bodo dala bolj zanesljive podatke in razlage.

Andrej Žalar

Mobiliziranci na Brezjah

Kranj - V četrtek, 6. junija, ob 10. uri se bodo v slovenskem narodnem svetišču na Brezjah zbrali preživeli Slovenci, ki so bili med letoma 1942 in 1945 mobilizirani v nemško vojsko, njihovi svojci in potomci ter državljani, ki želijo delovati za mir in za srečno prihodnost brez vojne. Letos poteka 60 let od začetka mobilizacije. Mašo bo daroval stolni kanonik, prelat dr. Borut Košir, sicer doma iz Tržiča. Po maši pa bo v parku pred baziliko srečanje in priložnost za obujanje spominov iz poti po krvavih poljanah, je zapisal inž. Alojzij Žibert. V redno nemško vojsko je bilo mobiliziranih okrog 90.000 slovenskih fantov in moških z Gorenjskega in Štajerskega. Padlo jih je nad 15.000. Za nekaj tisoč se je zgubila vsaka sled, nad 16.000 pa se jih je vrnilo kot invalidov. Vojaki so se v pričakovanju najhujšega na frontah in v ujetništvu upali na pomoč Marije z Brezj, po srečni vrnitvi domov pa so se ji mnogi zahvalili za preživetje. Leta 1995 so na Brezjah v baziliki vzdali spominsko ploščo, ki jo je blagoslovil tedanji ljubljanski nadškof in metropolit dr. Alojzij Šuštar. Od tega leta se vsako leto vračajo na Brezje, pod Marijino varstvo. J.K.

Šolarji čistili planinske poti

Petošolci Osnovne šole Bistrica pri Trziču nadaljujejo projekt Ohranjamo planinske poti čiste. Sredi maja so očistili okolico Doma pod Storžičem.

Tržič - V projektu je sodelovalo 65 učencev petih razredov in 8 učiteljev bistriške osnovne šole. Tako kot lani so tudi letos čistili planinske poti na širšem območju Doma pod Storžičem in primerjali njihovo stanje z minulim letom. Ugotovili so, da so prehojene planinske poti iz leta v leto manj onesnažene, največ odpadkov pa je na mestih, kjer pohodniki parkirajo svoja vozila.

Prva skupina je očistila priljubljeno pot "čez senožeti" in širšo okolico Doma pod Storžičem, druga skupina je nadaljevala pot do Male Poljane, tretja se je lotila poti od Loma do kmetije "pr' Tič" in "Pavšel" ter se prek Srpičja spustila do Doma pod Storžičem. Najdaljšo pot je prehodila četrta skupina, ki je očistila poti od Loma mimo kmetije "pr' Tič" na planino Konjščico do Bele peči in mimo Javornika do Doma pod Storžičem. Šolarji so poleg odvrgljenih odpadkov odstranili tudi manjše vejvice in ugotavljali stanje prehojenih poti. Pregledali so smerne table in markacije, akcijo pa so zaključili v Domu pod Storžičem, kjer so člani Planinskega društva Tržič, ki sofinancira pro-

jekt Ohranjamo planinske poti čiste, poskrbeli za pogostitev, šolski hišnik pa je vreče z odpadki odpeljal v dolino.

Udeleženci čistilne akcije so ugotovili, da so prehojene planinske poti manj onesnažene, kar kaže na večjo ekološko ozaveščenost ljudi, kljub temu so šolarji z odpadki napolnili več vreč, največ odpadkov pa je bilo na krajih, kjer ljudje parkirajo svoja vozila. Organizatorjem sankanja ob cesti od Doma pod Storžičem zato predlagajo, da pozimi na parkirnih prostorih namestijo vreče za smeti in poskrbijo za njihov redni odvoz v dolino. Izkazalo se je, da so planinske poti dobro označene, izjema je pot od Loma do kmetije "pr' Tič", drugače je z markacija-



Petošolci bistriške osnovne šole so tudi letos čistili planinske poti in ugotovili, da v dolino vsako leto odpeljejo manj vreč odpadkov.

mi, ki jih je malo, na planini Konjščica pri planšarski koči pa

bi bilo treba namestiti smerno tablo, ki bi kazala nadaljevanje poti. Po besedah učiteljev, ki so sodelovali pri projektu, je bila akcija tudi tokrat uspešna, poleg čiščenja naj bi bili njihovi rezultati vidni tedaj, ko bodo učenci, ki so dosedaj sodelovali v projektu, sami hodili po planinskih poteh, onesnaževalcem pa naj bi bili učenci dober zgled.

Petošolka Anja Papler je dejala, da so z akcijo počistili za tistimi, ki ne spoštujejo narave, po mnenju Jureta Tarmana so naredili veliko uslugo naravi, zgovorna je misel Matica Hudobivni-ka, ki je poudarila, da bi morali biti ljudje ekološko dobri ljudje, Tanja Pretnar pa je svoje vtise strnila v misli, naj bo sram vse tiste, ki mečejo smeti v naravo. Ekološki projekt bodo v bistriški osnovni šoli nadaljevali tudi prihodnje leto.

Renata Škrjanc, foto: Dina Pintarič

Nagrade za čiste zobe



Bled - V Festivalni dvorani na Bledu je prejšnji ponedeljek potekala zaključna prireditev 19. republiškega tekmovanja šol za čiste zobe. Zmagovalni razredi, ki najbolj skrbijo za zdrave in lepe zobe, so prejeli darilca, zabavali pa so se ob norčijah čarovnika. Kot je povedala preventivna sestra Jana Čadež, je letos tekmovalo 25 šol, v razredih pa so vsak mesec testirali čistočo zob otrok. Najbolj skrbni pri umivanju so bili učenci 4.b razreda OŠ Josipa Plemija z Bleda z učiteljico Magdo Bogataj, učenci 2.b razreda OŠ Dr. Janeza Mencingerja Bohinjska Bistrica z učiteljico Martino Jensterle, učenci 2.b razreda OŠ Josipa Vandota Kranjska Gora z mentorico Cvetko Tarman in učenci 4. razreda OŠ Staneta Žagarja Lipnica z učiteljico Ano Maček. Posebno nagrado pa so dobili varovanci Doma Matevža Langusa Radovljica. Po besedah Jane Čadež otroci zelo dobro skrbijo za svoje zobe, saj se o pomenu čiščenja zob začnejo učiti že v vrtcu. Tako dobrih rezultatov pa ne bi bilo brez truda vzgojiteljic, učiteljic in staršev, je še povedala Jana Čadež.

U. P., foto: G. K.

Čiščenje Blejskega jezera

Bled - Društvo za podvodne dejavnosti Bled prireja v nedeljo vsakoletno Akcijo čiščenja dna Blejskega jezera. Letošnja bo potekala pod okriljem Potapljaške zveze Slovenije, tako da pričakujejo pestro udeležbo potapljačev, članov vseh slovenskih potapljaških društev. Zbor udeležencev bo ob 9. uri v Grajskem kopališču, ob 10. uri pa bodo na dvajsetih koncih Blejskega jezera začeli

zbirati vse, kar se je v preteklem letu nabralo v jezerskih globinah, a tja nikakor ne spada.

Poleg tega bo v nedeljo prvič v Sloveniji potekal Sejem rabljene potapljaške opreme. Na brezplačnih stojnicah bodo potapljači lahko ponudili ali poiskali dele opreme, ki jo želijo pred začetkom sezone zamenjati.

Pri odločitvi jim bo pomagal pooblaščen servisier in seveda Blejsko jezero, kjer bo opremo mogoče takoj preizkusiti. Veš, da si bo mogoče ogledati tudi najnovejšo opremo na področju potapljaške opreme, saj se bodo v Grajskem kopališču predstavili vsi pomembnejši slovenski ponudniki. Mnogi med njimi bodo pripravili strokovne predstavitve svojih izdelkov.

U. P.

Župan čestital gasilcem

Vodice - Župan občine Vodice Anton Kokalj je v sredo povabil na skupno srečanje in priložnostno pogostitev uspešne ekipe gasilskih društev iz Gasilske zveze Vodic, ki so bile uspešne na državnem gasilskem članskem in veteranskem tekmovanju za memorial Matevža Haceta v Moravskih Toplicah. Med veterankami je zmagala ekipa PGD Polje pri Vodicah, pri veteranih pa so bili gasilci iz PGD Polje pri Vodicah tretji. Pri članicah B so tretje mesto osvojile članice iz PGD Šinkov Turn. Srečanja so se udeležili tudi predsednik in poveljnik Gasilske zveze Vodice Janez Jenko in Alojz Koscec ter poveljnik regije Ljubljana I Jože Vidmar. Župan je gasilcem izročil spominska darila in značke občine Vodic.

A. Ž.

Socialno stanovanje tudi pravica brezdomcev

Mestni svetniki so na majski seji sprejeli nov pravilnik o pogojih in merilih za dodelitev občinskih socialnih stanovanj v najem, ki je po eni strani uglasen z republiškima pravilnikoma, po drugi pa vsebuje nekatere kranjske posebnosti.

Kranj - Pravilnik med drugim prinaša nekatere nove rešitve. Tako določa, da prosilci za občinsko socialno stanovanje morajo, razen izjemoma, prebivati na naslovu stalnega bivališča, da mora biti prošilec prijavljen na naslovu začasnega prebivališča vsaj šest mesecev pred objavo razpisa, da se za socialno stanovanje lahko poteguje tudi brezdomec, ne more pa več zanj kandidirati prošilec, ki je dodeljeno socialno stanovanje že neopravičeno odklonil.

Za socialno stanovanje, ki je last Mestne občine Kranj, lahko po novem zaprosi tudi invalid, ki je trajno odvisen od vozička in tuje pomoči, če to pomoč dobiva v mestni občini, čeprav ni njen občan. Zanimiva novost v pravilniku je tudi ta, da omogoča izjemno reševanje stanovanjske stiske prošilcu na podlagi priporočila centra za socialno delo oziroma zdravstvene ustanove.

Mestna občina Kranj ima trenutno v lasti 455 stanovanj, od teh je 294 neprofitnih, 137 socialnih, tri službena, osemnajst kadrovskih in tri profita stanovanja. Po razpisu za dodelitev socialnih stanovanj je bilo konec minulega leta podeljenih osem stanovanj.

Večina najemnikov kljub subvencijam najemnin, izračunanih po zakonski metodologiji, ne zmora plačevati. Isto ugotavljajo tudi v drugih slovenskih občinah. V ljubljanski mestni občini, denimo, so zato najemnikom za leto 2002 in 2003 začeli zaračunavati naj-

emnino po metodologiji za leto 2004, ki je zanje ugodnejša.

Enako rešitev so za najemnike občinskih socialnih stanovanj, ki so upravičeni do subvencionirane najemnine, v novem pravilniku predvideli tudi kranjski mestni svetniki. Zato ima seveda sprejeti pravilnik za občinski proračun tudi nekoliko negativne posledice. Samo za letošnji april bi po metodologiji, ki velja letos, občina izplačala dobrih 290 tisočakov subvencij, po metodologiji za leto 2004 pa se ta vsota podvoji.

Helena Jelovčan

Vprašanja, pohvale in graje županu

Ob občinskih praznovanjih v Škofji Loki in Železnikih, ki bosta konec junija, Vas vabimo, da zastavite vprašanja, pohvale ali graje na delo obeh županov v preteklem letu. Igor Draksler, župan občine Škofja Loka, in Mihael Prevc, župan občine Železniki, bosta na najzanimivejše pobude odgovarjala v junjski številki Ločanke ter v eni od zadnjih junjskih številok Gorenjskega glasa. Vaše klice pričakujemo danes, 31. maja, od 10.30 do 12.30 ure na tel. št. 201 42 21 ali pisno do 5. junija na naslov: Gorenjski glas, "Vprašanja za župana", Zoisova 1, 4000 Kranj.

Boštjan Bogataj

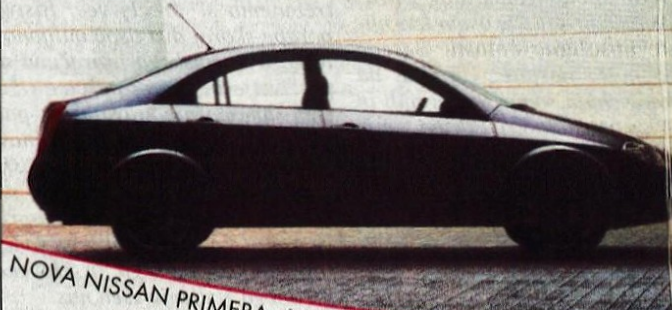
Menjave v vodstvih zavodov

Kranj - Svet Mestne občine Kranj je na zadnji seji obravnaval več predlogov za imenovanje ravnateljev oziroma direktorjev javnih zavodov. Soglašal je, da Andreja Pogačnik iz Škofje Loke nasledi Franca Lebarja na mestu ravnatelja srednje elektro in strojne šole v Kranju, da Marijan Konjar še naprej ostane ravnatelj osnovne šole Stražišče in Tomo Grahek ravnatelj srednje tekstilne, obutvene in gumarske šole v Kranju ter da mesto direktorja Gorenjskih lekarn prevzame Alojzij Pungaršek iz Ljubljane. Dosedanja direktorica Andreja Čufar nastopa poklicno funkcijo predsednice Lekarniške zbornice Slovenije, zato je zaprosila za predčasno razrešitev.

H. J.

Srečanje članov turističnih društev

Bašelj - Predstavniki turističnih društev z območja nekdanje kranjske občine se bodo jutri, v soboto, zbrali pri turističnem domu v dolini Belice v Bašlju na že tradicionalnem srečanju. Gostitelji, člani domačega turističnega društva so na srečanje, ki bo tokrat prvič v Bašlju, povabili člane društev Besnica, Cerklje, Golnik, Jezersko, Kokrica, Kranj, Naklo, Predvor, Šenčur in Trboje, poleg njih pa tudi župane občin Predvor, Jezersko, Cerklje, Šenčur, Kranj in Naklo ter predstavnike Gorenjske turistične zveze in Turistične zveze Slovenije. Kot je povedal predsednik domačega turističnega društva Jože Roblek, so za prireditev, ki se bo začela ob treh popoldne, pripravili kulturni program ter družabne in športne igre. Nastopili bodo folklorna skupina iz Predvora, pevci TD Bašelj in domači glasbeniki, srečanje pa bodo popestrili še z igranjem nogometa in košarke, izborom misl turističnih delav in s "karaokami". Udeležencem bodo ponudili žgance in obaro.



NOVA NISSAN PRIMERA - NOVA OBLIKA INTELIGENCE

AVTO MOČNIK, d.o.o., KRANJ
Britof 162, KRANJ, Tel.: 04/20 42 277

VABLJENI NA PREDSTAVITEV IN TESTNE VOŽNJE

Novi prostori in priznanja

V Mengšu so v sredo, ob občinskem prazniku odprli nove prostore v objektu Naš slamnik.

Mengeš - Številne prireditve so se v Mengšu ob občinskem prazniku začele že pred dobrimi štirinajstimi dnevi. Med drugim so v Glasbeni šoli odprli sobo za tolkala, Planinsko društvo je proslavilo 50 let delovanja, navdušil pa je minulo soboto zvečer s slavnostnim koncertom ob 30-letnici delovanja Mešani pevski zbor Kulturnega društva Svoboda Mengeš, ki je ob tej priložnosti izdal tudi svojo prvo zgoščenko.

Zares bogat program prireditev se je tudi ta teden. Osrednji pa sta bili v sredo svečana akademija ob občinskem prazniku s podelitvijo priznanj, pred tem pa so na Slovenski cesti 28 odprli nove prostore čitalnice, manjšo dvorano za srečanje in pogovore ter društvene prostore Turističnega in Planinskega društva, Študentskega kluba in Podjetniškega združenja v prostorih stavbe Naš slamnik. Do dopustov pa bo občina Mengeš tudi na spletnih straneh.

Priznanje častnega občana je dobil Franc Blej, zlato priznanje občine Mengeš Janez Koncilija, srebrno Lojze Ručman in Stane

Lužar, bronasto priznanje občine Mengeš pa Minka Videmšek, Anton Ipavec in Anton Skok.

Včeraj so v Mengšu odprli razstavo likovne kolonije, danes pa bodo odprli razstavo 2. Jelovškovega likovnega srečanja, mostiček čez Pšato in obnovljene ulice Zorantina, Zadružniška, Maistrova in Grobeljsko cesto. Andrej Žalar

vega punto te čaka!

Postani srečni dobitnik fiata punto!
Vse, kar moraš storiti je, da poiščeš vega fanta ali dekle na ulicah ali pa obiščeš najbližje vega mesto. Poveš svoje podatke, dobiš brezplačno SIM kartico in se brez obveznosti nakupa uvrstiš v finalno žrebanje, ki bo 30. junija 2002. Pravila igre in rezultate žrebanj najdeš na spletni strani www.vega070.com

mega

za dodatne informacije pokliči vega klicni center za pomoč uporabnikom 070 777 777 ali pa obišči našo spletno stran www.vega070.com
western wireless international d.o.o. / brnčičeva ul. 49 / si-1231 ljubljana črnuče



Slika je simbolična. Fiat Punto s 5 vrati v redni prodaji že od 1.615.000 SIT.

FIAT

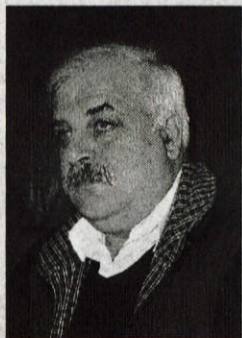
GORENJKJA - GORENJEK MESECA

MARCA 2002

Poklukar prehitel Rodmana



MARCEL RODMAN



ALOJZ POKLUKAR

Sklenili smo četrti krog glasovanja za Gorenjca meseca. Marcel Rodman in Alojz Poklukar sta se tako še enkrat pomerila in tokrat je krepko potegnil. Poklukar in tako prepričljivo osvojil naslov Gorenjca meseca aprila 2002. Po prvem glasovanju, ko je Marcel Rodman dobil 82 glasov, jih je v drugem krogu dobil 89, v tretjem 104 in v četrtem 76 (skupaj 351). Alojz Poklukar je v prvem krogu dobil 28 glasov, v drugem 68, v tretjem 159, nazadnje pa 232 (skupaj 487). Zmagovalec je torej Alojz Poklukar, predsednik KS Gorje, ki je letos pripravil skupaj z Gorenjskim glasom zelo uspešen in odmeven 11. Jurjev semenj z različnimi prireditvami v Gorjah.

Nov krog za glasovanje Gorenjca meseca Maja 2002 bomo začeli prihodnji petek. Glasujete bralci Gorenjskega glasa in poslušalci Radia Sora, Radia Triglav Jesenice in Radia Gorenjc. Glasujete pa lahko tudi po elektronski pošti na naslov: info@g-glas.si. Najbolj preprosto pa je glasovanje z dopisnico, na katero vpišete enega od obeh predlogov za Gorenjko oziroma Gorenjca meseca in jih pošljete na naslov: GORENJSKI GLAS, p.p. 124, 4001 Kranj.

V izbiro sodelujejo tudi FRIZERSKI ATELJE SILVA v TC DOLNOV na Primskovem, Šuceva 3, telefonska številka: 04/23-43-070; Arboretum Volčji Potok in Terme Snovik - Kamnik, d.o.o., Molkova pot 5, 1241 Kamnik, telefon 01/8308-631. Izžrebali smo deset srečnejšev. V Frizerski atelje Silva v TC Dolnov je povabljen Slavi Soršak, Cankarjeva 32, 4240 Radovljica. Vrednostna pisma po tisoč tolarjev prejmejo: Ivanka Kos, Voklo 99, 4208 Senčur; Anton Pipan, Voklo 60, 4208 Senčur in Joža Mulej, Selo 20, 4260 Bled. Tri vstopnice za Arboretum Volčji Potok dobijo: Mirko Potočnik, Krnica 33, 4247 Zg. Gorje; Miha Kalan, Nomenj 16, 4264 Bohinjska Bistrica in Aleš Fister, Ovishe 55, 4244 Podnart. Tri vstopnice pri blagajni Term v Snoviku dobijo: Ivanka Robič, Poljšica 60, 4247 Zg. Gorje; Samo Kalan, Nomenj 16, 4264 Bohinjska Bistrica in Alenka Mezek, Strmica 4, 4227 Selca.

PREJELI SMO

Spoštovani!

Zaradi velikega števila pisem vas prosimo, da niso daljša od štiridesetih tipkanih vrst. Le tako boste lahko prišli vsi na vrsto. Prosim vas, da se podpisujete s polnimi imeni. Samo z začetnicami ali z izmišljenimi imeni podpisana pisma bomo objavljali le izjemoma, če bomo presodili, da je potrebno zaščititi pisca. Vsekakor to ne more veljati za polemike ali za sporočanje političnih stališč, saj rnenimo, da demokracija pomeni odgovornost.

Uredništvo

V Tržiču je čas za spremembo

Odgovor na pismo tržiškega SDS z dne 24. maja

Porazno stanje občine in izgubljen ugled župana na sodišču je pred volitvami slabo spričevalo tržiških socialdemokratov. Pozabljajo, da mineva že osmo leto njihove absolutne oblasti. Besede niso meso postale. Utopija, da sonce vzhaja samo zaradi njih in so za vse ostalo krivi drugi, se je razblinila. Lažem, praznim obljubam ter populizmu na naš račun ne verjamemo več. Napredek bomo dosegli le, če najprej pogledamo resnici v oči. Bankrot občine, rekordna brezposelnost, socialne stiske, visoke položnice, pomanjkanje gradnje ter slaba stanovanja in zastarela komunalna infrastruktura niso argumenti uspeha. Klobasa z veliko praznega leporečja na metru novega asfalta čez staro podlago ni več dovolj. Mladi bežijo iz mesta, droge, prestopništva in korupcije je vse več. Stranka SDS se hvali, da gradi spomenike, res jih, toda žal z denarjem vseh Tržičanov. Namesto varčevanja v občinski upravi in pri plačah se je začelo z varčevanjem pri otrocih in vrtcih. Razsi-pa se pri samo promociji za obstoj politične kontinuitete. Cilj je en sam, delati tako, da se ostane na oblasti po volitvah. Zato se z nekaterimi projekti namerno zavla-čuje (cesta skozi Kovor, Cankarjeva cesta, številna nujna popravila drugih cest) vse do meseca pred volitvami. To seveda z odloženim plačilom omogoča plačilo računov šele v letu 2003. Milijon-ski dolg z naslova šole in dvorane,

načrtovana nepotrebna gradnja poročne dvorane in prenesene obveznosti letošnjega leta bodo Občina Tržič zadolžile za naslednjo petletko. Ni nam vseeno, da zgubljamo tudi tisto, kar smo že imeli. Izgubljenim milijonom in nogometnemu igrišču se je pridružilo propadlo drsališče, smučišče Zelenica, kina ni več, sprašujemo se kako bo z vzdrževanjem kopališča. Nova šola za katero bomo zapravili trikrat več kot so nam obljubljali ob začetku gradnje in nekaj predvolilnih asfaltiranj, ki propadejo že čez prvo zimo mestu ne bodo prinesli pomladi. Od afer in preprirov bo potrebno preiti k načrtnemu in varčnemu delu, združiti moči vseh Tržičanov, saj smo vsi najprej občani in ljudje in šele potem člani posameznih strank. Ustaviti je potrebno zadolževanje občine, poiskati nove poti in v mesto pripeljati svež kapital. Skupaj smo uspeli v prvih korakih s Cablexom, želimo in potrebujemo še precej več. Bistvo porabe skoraj dva tisoč milijonov tekega občinskega proračuna ni preživetje in obstoj pešice tržiških samopašnih kravatarjev, pač pa boljše življenje vseh občanov, ki vanj prispevajo. Zatorej tržiški social demokrati, z županom na čelu prenehajte s tujo roko kopri-ve trgati! Želimo si boljšega sode-lovanja, strpnjega in človeka vrednega življenja vseh nas.

Pozdravlja vas
vodstvo tržiške LDS

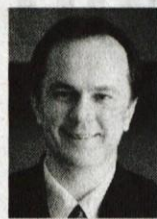
Odgovor na pismo bralca

Gorenjski glas, torek, 14. maja 2002, v rubriki "Prejeli smo" stran 9

V torek, 14. maja 2002, je bilo v Gorenjskem glasu, v rubriki "Prejeli smo", objavljeno pismo gospoda Marjana Štempiharja, ki se je dotikalo tudi prometne ureditve križišča Ceste Staneta Žagarja, Jezerske ceste in Likozarjeve ulice ali po domače križišča "pri Jaku" ter postavitev grbin na Cesti na Rupo od križišča z lokalno cesto Kokrica - Brdo - Britof do nadvoza čez avtocesto.

V križišču "pri Jaku" na Primskovem je bil v času delovanja semaforjev, ki so pomagali voznikom pri zavijanju levo z Likozarje-

IZ POLITIČNIH STRANK

Volitve
podpredsednika
države

Branko Grims, član Socialdemokratske stranke

Igralec Peter O'Toole je o Murphyju (Če gre kaj lahko narobe, bo narobe tudi šlo) nekoč dejal: "Murphy je bil veliki optimist".

Janez Drnovšek ne bo kandidiral za predsednika države. Po lastnih besedah zato, ker daje prednost delu v vladi. No ja, recimo. Kdor je sledil kampanji v zvezi z vladnim letalom ter odzivom javnosti na to afero, mu je bilo v zadnjih tednih jasno, da ima Drnovšek pravzaprav le še možnost, da se iz tekme za predsedniško mesto pravočas(t)no umakne. Znova se je pokazalo, da ima niti političnega zakulisja v rokah Milan Kučan, prav tisti, za katerega je nekoč Drnovšek že zagrenjeno ugotavljal, da vedno deluje samo neke iz sence. Očitno tudi tokrat proti tej taktiki sedanji predsednik vlade ni našel prave obrambe. Še več, na prve očitke medijev v zvezi s postopki nakupa vladnega letala je reagiral agresivno in užaljeno, s čimer si je naredil medvedjo uslugo. Vladni odnosi z javnostmi so odpovedali na celi črti. Razlog: prvič v svoji desetletni zgodovini vladanja so se morali soočiti s stanjem, ko je - resda samo v tej konkretni zadevi - za predsednika vlade veljalo enako merilo, kot sicer velja za ostale politične akterje (z veliko izjemo predsednika države, ki mu javna glasila še kar vzdržujejo kult osebnosti, podoben razvpitemu Josipu). Nihče ni bil niti toliko priseben, da bi opozoril, da je nekaj očitno narobe. Čas za tovrstne proteste glede nakupa vladnega letala je bil namreč tedaj, ko se je sprejemalo proračuna za prihodnji dve leti in druge ustrezne akte. Takrat se je tovrstna opozorila opozicije vrglo pod klop. Tudi avtor teh vrstic je že pred meseci pisal o tem, da bi Drnovšek ravnal mnogo bolj državniško, če bi namesto v nakup prestižnega letala denar davkoplačevalcev namenil za izgradnjo pediatrične in onkološke bolnice,

ve ulice na Cesto Staneta Žagarja, urejen enoten interval za vozila, ki so prihajala v križišče z Jezerske ceste in z Likozarjeve ulice.

Zeleni val je, kolikor je mogoče, prilagojen vožnji po Cesti Staneta Žagarja. Vsi priključki na Cesto Staneta Žagarja so podrejeni zelenemu valu in vožnji po tej cesti. Ravno zato morajo vozniki, ki se vključujejo v promet na Cesti Staneta Žagarja z drugih ulic ustaviti na prvem semaforiziranem križišču na Cesti Staneta Žagarja, potem pa nadaljevati vožnjo po Cesti Staneta Žagarja več ali manj brez ustavljanja. V času konic se res lahko zgodi, da je potrebno ustaviti pri rdeči luči na vsakem drugem križišču, vendar je to cena obremenitve Ceste Staneta Žagarja in števila vozil, ki se dnevno vozijo po tej ulici.

V času delovanja zelenih in rumenih pušic je bil interval, v katerem je bilo mogoče zapeljati v križišče z Jezerske ceste in z Likozarjeve ceste, enak in so zelene pušice in rumene pušice imele smisel, saj je bil voznik opozorjen na prosto pot in na nujnost izpraznitve križišča v trenutku zapore vožnje z Jezerske ceste. Dogajalo se je tudi, da je v času, namenjenem za izpraznitev križišča zapeljalo tudi do sedem vozil, ki so se v križišču nahajali v trenutku, ko so vozniki na Cesti Staneta Žagarja že imeli dovoljeno nadaljevanje vožnje po Cesti Staneta Žagarja.

Ob ukinitvi rumenih in zelenih pušic smo tudi zaradi majhnega števila vozil, ki prihajajo v križišče z Jezerske ceste in vožnjo naravnost na Likozarjevo ulico, skrajšali interval v križišču za vozila z Jezerske ulice, ki nadaljujejo vožnjo po Cesti Staneta Žagarja v smeri proti Senčurju ali vozi-jo naravnost na Likozarjevo ulico. S skrajšanjem intervala so rumene in zelene pušice postale odveč, ostale pa so v okviru semaforja zaradi mogoče uvedbe potem, ko bosta dokončani še dve semaforizirani križišči na Cesti Staneta Žagarja, ki sta trenutno še v gradnji.

Na Cesti na Rupo so bile postavljene grbine zaradi prehitre vožnje voznikov. Opravljeno je bilo štetje vozil in meritev hitrosti vožnje s poraznimi rezultati. Pred postavitvijo grbin je bila hitrost vožnje že omejena na največ 40 km/h, vendar je po podatkih iz meritev hitrosti le 14,70 odstotka voznikov vozilo 40 km/h ali manj. Kar 85,30 odstotka voznikov je v času meritev vozilo več kot 40 km/h po Cesti na Rupo.

Trenutne lastnosti Ceste na Rupo so takšne, kakršne pač so, cesta je res potrebna obnove in širitve. Ni pločnikov in ni kolesarskih stez. Kolesarji voziijo čim bližje desnemu robu vozišča, pešci, med njimi so tudi otroci in starejši ter matere z vozički pa so prisiljeni hoditi ob robu ceste, po kate-

ri je hitrost omejena na največ 40 km/h, vendar več kot 85 odstotkov voznikov hitrostne omejitve ne upošteva.

Na Mestni občini Kranj se sprašujemo, kje je voziška kultura? Ali bo po obnovi Ceste na Rupo ta cesta še eno dinkališče, na katerem se dviga adrenalin in kažejo frustracije voznikov, kot se to kaže na Škofjeloški cesti, Zasavski cesti in Poti za krajem, na Smledniški ulici in še marsikateri ulici?

V času od 21. maja 2002 do 25. maja 2002 smo opravljali štetje prometa in merili hitrost vožnje na Cesti Staneta Žagarja, v bližini vrtca. Merili smo vozila, ki so vozila po Cesti Staneta Žagarja iz smeri Bleiweisove ceste proti križišču Ceste Staneta Žagarja z Gregorčičevo ulico in Zoisoovo ulico. Povprečne hitrosti se gibljejo med 35 km/h in 40 km/h. V noči s torka, 21. maja 2002, na sredo, 22. maja 2002, je okoli 02. ure zjutraj neki voznik postavil hitrostni rekord s 75 km/h. Mogoče se vam ne bo zdelo pomembno, vendar se je vozniku zelo, zelo mudilo. Kaj bi se zgodilo, če bi Cesto Staneta Žagarja v tistem trenutku hotel prečkati nepazljiv pešec?

Postopek vodil: Marjan VIDIC, univ. dipl. inž. tehnol. prom.; Načelnik Marko HOČEVAR, dipl. inž. strojn. Direktor Ivan HOČEVAR

Na Maistrovem trgu delajo pridni ljudje

Stanujem na Maistrovem trgu v Kranju, na trgu, ki ga že kar nekaj časa obnavljajo. Vendar se ne mislim pritoževati čez različne stroje, ki neprestano grozno brnijo in ropotajo, saj vem, da se na kak mirnejši način ne da delati tega dela. Jaz bi namreč rada pohvalila delavce, ki bodo naš trg tako polepšali, da si ga bo vsak rad pogledal, še najbolj ponosni pa bomo nanj mi, stanovalci in seveda naša občina, ki je to delo naročila.

Ker sem starejša upokojenka, sem veliko doma in lahko opazujem te ljudi, ki delajo tako rekoč od jutra do mraka, to je najmanj 12 ur dnevno. Vidim, kako pridno in prizadevno delajo, saj sploh ni videti, da bi si vzeli kaj časa za malico ali odmor. Obenem pa so zelo potrpežljivi do tistih, ki jih oviramo, ko hodimo po tej "delavnici", še lepše, prav prijazni so. Že nekajkrat se mi je zgodilo, da me je kdo od njih prijazno opozoril, kam naj ne stopim, da ne bi stopila v kakšno luknjo. Če sem koga kaj vprašala, mi je vedno prijazno odgovoril.

Ne razumem se na to, h kateremu podjetju spada kdo od njih, vendar so vsi delavni in prizadevni. Prav občudujem jih, kako zmorejo tako pridno delati, obenem pa nobene-ga od njih še nisem videla slabe

saj je zdravje ljudi na prvem mestu. Osrednji mediji so pripombe SDS in celotne Koalicije Slovenija sistematično ignorirali. Sedaj pa se je usulo. Igra je očitna. Predsednik države očitno želi narediti na volitvah prostor za figuro, ki jo bo povsem obvladoval in preko katere bo še naprej zagovarjal interese stare nomenklature. Drnovšek je Kučanu po koreninah sicer blizu, toda že pitčki na vejah prepevajo o tem, kako zelo bi se rad znebil njegovega pokroviteljstva. Dejstvo je, da mu je tudi tokrat spodletelo. S prenapihnjeno afero o letalu je Kučanov krog predsednika vlade diskreditiral do te mere, da bi izgubil volitve verjetno proti praktično kateremukoli resnemu nasprotniku. Drnovšek je to spoznal in potegnil zavoro. Še pred njim je bila žrtve podobnega pogroma Barbara Brezigar. V javnih glasilih se je usul plaz obtožb o njeni poklicni etiki (tudi v Gorenjskem glasu je izšel komentar te vrste, ki je bil šolski primerek nizkotnosti v politiki), pa tudi pritlehnih namigovanj o povsem osebnih stvareh.

Toda ga. Brezigar je ravnala drugače od Drnovška in dokazala, da ima civilni pogum, srce in predvsem hrbtenico. In se ni umaknila. Jo pa mediji odtlej praktično ignorirajo. V tem je očitna razlika od napovedi o naslednjem možnem kandidatu, ki pa bo ustrezal Kučanovim merilom o "nacionalnem interesu" (če sprejmete kot "nacionalni interes" neizmerno bogatenje pešice ljudi na račun ostalih in pivovarsko plačevanje računov za veselice nekdanje nomenklature). Nekaj naivnejšev vedno nasede na take igre, zato naj se ve, kdo je "naš". In v igri je še nekaj takih.

Jeseni bodo volitve. Toda dogodki jasno kažejo, da bo izbira na njih drugačna, kot bi pričakovali. Na neki način bodo tudi test politične zrelosti državljanov. Kajti vprašanje je, ali bodo pravočasno opazili bistvo igre, ki se že odvija. Del te igre je tudi predlog zakona, katerega vsebini se je v stari "jugi" reklo ohranjanje časti, dela in lika Josipa Broza... Po tem zakonu naj bi dosedanja predsednik države dobil - doživljenjsko - svojega šoferja z limuzino, pisarno in strokovno osebje, tajnico, varovanje, poseben položaj v javnosti; vse na stroške davkoplačevalcev. Peter O'Toole ima prav. Mislite, da je res naključje, da se v tem trenutku (prepozno) razpravlja o nakupu vladnega letala, namesto (pravočasno) o zakonu o pretiranih privilegijih bivšega predsednika države? Izbor sedaj že uradnih (in še bolj neuradnih) kandidatov jasno kaže, da bodo jeseni državljanke in državljani postavljeni pred naslednjo izbiro: ali bodo izvolili predsednico ali pa bodo dobili podpredsednika države.

volje. Mislim, da so vsa ta podjetja, za katera ti ljudje delajo, lahko ponosna, da imajo tako sposobne in pridne delavce.

Spoštovani zidarji, vodovodarji, elektriki, strojniki, "domplano-voči" in vsi drugi, ki jih ne znam imenovati, hvala vam za pridno delo, ki ga opravljate!

Minka Porenta

Protest

Članstvo Združenja žrtev okupatorjev 1941-45 Kranj, kot civilna družba, ki zastopa žrtve genocida okupatorjev, tistih, ki jim je kolaboracija služila in pomagala pobijati Slovence, protestiramo zaradi nemogoče razprave v slovenskem parlamentu, ki se odvija na skrajno nemogoč in sramoten način, brez osnovne strokovne podlage v zvezi s sprejemanjem Zakona o grobiščih.

Žaljevo obnašanje nekaterih poslancev NSi presega vse meje dobrega okusa, kar smo slišali v razpravah: "V Sloveniji očitno še nismo zreli za obsodbo komunizma in bi mu nekateri radi nadeli človeški izraz, čeprav je ta najbolj zločinska ideologija, ki se je porodila v zgodovini in je zahtevala okrog 100 milijonov žrtev", kar je med razpravo v daljšem nagovoru poudarjal poslanec te stranke pri tolmachenju, kaj pomeni revolucija in kaj pomenijo žrtve povojnega nasilja. Naš vtis je, da vsi tisti, ki ne odobravajo revolucije med NOB, praviloma uporabljajo ideološko obremenjene izraze, s katerimi naj se revolucija diskreditira že s samim imenom ("krvava revolucija", "komunistična revolucija", "stalinistična" in "boljševistična revolucija").

Za vse tiste, ki so v II. svetovni vojni kolaborirali z okupatorji, ne more biti nobenega opravičila. II. svetovna vojna je bila čas, ko so bile možne tudi velike zmotne. Zelo žalostno je, da danes gledamo v parlamentu posameznike, ki so prišli za orožje okupatorjev in se borili na njihovi strani proti svojemu narodu - gre za hudo izdajstvo slovenskega naroda. Taki danes ne bi smeli razlagati pretekle zgodovine v napačno smer. Če si kolaboracija hoče naliti čistega vina, naj prizna, da je bila od klerikov zavedena in se slovenskemu narodu iskreno opraviči za vse žrtve, ki so zaradi kolaboracije z okupatorjem nastale.

Svojcem zamolčenih grobov nihče ne more braniti, da si na spomenik napišejo, da so se zmotno borili, na napačni strani. Spomeniki po vojni pobitih kolaborantov pa se z državnim denarjem ne more vzdrževati.

Vsem tistim, ki bi danes radi enačili belogardizem s častnim bojem partizanske in NOB, predlagamo, da podrobno proučijo v DELU objavljenih 8 podlistkov g. Ivana Kristana o NOB in revolu-

ciji, preden se podajajo v razlaganje, kjer podrobno in strokovno obravnava to tematiko. Zakaj bi bili v Sloveniji izjema od drugih evropskih držav glede kvizlingov, drugačni? Nikjer jih na spomenikih ne zasledite. Tistih, ki so svoj narod izdali, pač ni mogoče ovinkarsko olepšavati. Kolaboranti! Recite že enkrat bobu bob! Naj bo že enkrat konec sprevedenjanja Drobničev, Cukjatičev, Bernikov, Bručanov in njim podobnih. Sramoto zaradi kolaboracije bodo pač morali preživeti.

S spoštovanjem!

Podpredsednik
Stane Sladič

Spominska svečanost v Crngrobu

Na binkoštni ponedeljek, 20. maja 2002, so župnija Stara Loka, Občina Škofja Loka ter Društvi za obeleževanje grobov po vojnih pobitih žrtev Slovenije in Hrvaške, katerih predstavniki so bili navzoči, organizirali spominsko svečanost za pobile na tem območju. Televizija Slovenija je posnela dogodek ter 20. maja 2002 zvečer poročala o svečanosti. Objavila je nekatere dele govorov in poročala nepreverjeno, da je bila izvršitelj pobojev "Prešernova brigada". Objavljena neresnica je razburila in prizadela Prešernovce - borce 7. slovenske narodnoosvobodilne udarne brigade "France Prešeren".

Brigada je od ustanovitve 12. julija 1943 v Selški dolini v Zali v več kot 600 dneh vodila boje na Gorenjskem, Dolenjskem, Notranjskem in Primorskem ter po hudih bojih v sestavi 9. Korpusa NOV Slovenije 1. maja 1945 osvobodila Gorico, v zaključnih bojih za Gorico pa je padlo dvanajst borcev. Po osvoboditvi Gorice se brigada ni vrnila na Gorenjsko, ostala je na Primorskem ob demarkacijski črti v Tolminu, Kobariču, Bovcu, Trenti in naseljih ter 1. julija opravila premik v Loško dolino na Notranjsko, nato pa na Dolenjsko v dolino reke Krke in ostala do razpustitve konec februarja 1946. V imenu odbora brigade smo od Televizije Slovenija zahtevali, da nam pošlje posnetek govora ter ime, priimek in naslov govnika, ki je obtožil brigado pobojev. Na podlagi dobljenih podatkov se bo odbor odločal o načinu ukrepov in zahtevku proti osebi ali ustanovi, ki je izrekla oziroma objavila neresnice. Odbor se bo v imenu še več kot 400 živih borcev, najmanj toliko padlih in še več po vojni umrlih, zavzel, da ohrani čast borcev brigade - Prešernovcev za junaška in domoljubna dejanja v boju za osvoboditev in predvsem za priključitev Primorske matični domovini.

Skupnost borcev 7. SNOUB
France Prešeren, Predsednik
Ivo Miklavčič

PETEK, 31. MAJA 2002

TVS 1

- 6.10 Teletekst TV Slovenija
6.30 Poročila
6.35 Dobro jutro
7.30 Poročila
7.35 Dobro jutro
8.30 Poročila
8.40 Priljubljeno tišini
9.10 Prgišče priljubljenih pravic
9.25 Zaplešimo, francoska dok. nani-zanka
- 9.40 Oddaja za otroke
10.15 Enajsta šola, oddaja za radoved-neže
- 10.55 Dosežki
11.15 Zvok
11.40 O živalih in ljudeh, oddaja TV Ma-ribo
- 12.00 Ženska, brazilska nadaljevana
13.00 Poročila, Vreme, Šport
13.15 Dobro jutro
15.05 Prvi in drugi
15.25 Osmi dan
15.55 Mostovi
16.30 Poročila, šport, vreme
16.40 Vaš tolar
16.50 Mladi virtuoz
17.00 National Geographic, ameriška dok. serija
- 18.00 Marko, mavrična risbica, risana nani-zanka
iz popotne torbe
- 18.10 Deteljica
18.30 Risanka
18.40 Novice
19.00 Novice
19.05 Vaš kraj
19.25 Vreme
19.30 TV Dnevnik, šport, vreme
20.05 Odvetniške zdrahe, angleška na-nizanka
- 20.40 Temnica, angleška nadaljevanka
21.30 Cik Cak
22.00 Odmevi, kulturna kronika, šport, vreme
- 22.55 Polnočni klub
0.10 Kolesarji, srbski film
2.45 Šport
5.00 Alpski večer 2002, ponovitev 2. dela
- 6.15 Evrosong pred Evrosongom, po-novitev
- 7.05 Osamljeni planet, ponovitev

TVS 2

- 7.40 Teletekst TV Slovenija 8.00 Video-strani - Vremenska panorama 10.00 TV Prodaja 13.30 Videostrani - Vremenska pa-norama 10.30 TV Prodaja 14.20 Znanost našega časa, ameriška dok. serija 15.15 Kolesarska dirka po Italiji, 18. etapa, pre-nos 17.30 Operacija Nedečki, ameriški film 19.30 Videospotnice 20.00 Skrivno življenje dvočkov, angleška dok. serija 20.55 Detektiv Lawless, novozelandski film 22.30 South park, ameriška risana serija 22.55 Teci, Lola, teci, nemški film 0.10 Ev-ropski mladinski jazz orkester 0.55 Video-spotnice, ponovitev

KANAL A

- 9.45 Lova za zakladom, ameriška nani-zanka 10.40 TV prodaja 11.10 Popstars, po-novitev 12.00 Nogometna arena 12.30 FIFA 2002, otvoritvena slovesnost 13.20 SP v nogometu 2002, Seul - Francija : Se-negal, prenos 15.20 Nogometna arena 15.40 Ricki Lake, pogovorna oddaja 16.30 FIFA 2002, otvoritvena slovesnost, posnetek 17.20 SP v nogometu 2002, Seul - Francija : Senegal, posnetek 19.25 Popstars, najboljši tega tedna 19.30 Gola resnica, ameriška nani-zanka 20.00 Nogo-metna arena 21.00 Horror: Izganjalna vam-pirjev, ameriška nani-zanka 21.55 Angel, ameriška nani-zanka 22.50 Ekstra magazin 23.40 Nogometna arena, ponovitev 0.40 Rdeče petke, erotična serija

POP TV

- 8.40 TV Prodaja 9.10 Odpadnik, ponovitev ameriške nani-zanke 10.00 Močno me ob-je-mi, ponovitev mehiške nadaljevanke 10.55 Tri sestre, ponovitev venezuelske nadaljevanke 11.50 Esmeralda, ponovitev mehiške nadaljevanke 12.40 Lepo je biti milijonar, kviz 14.10 Dragon Ball, risana se-rija 14.35 Dogodivščine Jackieja Chana, ri-sana serija 15.00 TV prodaja 15.30 Newy-orška policija, ameriška nani-zanka 16.25 Esmeralda, mehiška nadaljevanke 17.20 Tri sestre, venezuelska nadaljevanke 18.15 Močno me obje-mi, mehiška nadaljevanke 19.15 24 ur 20.00Akcija v petek: Mladi In-diana Jones: Oranga, gospodar življenja, ameriški film 21.40 Privid zločina, ame-riška nani-zanka 22.30 Odpadnik, ameriška nani-zanka 23.30 Prijatelji, humoristična na-nizanka 0.00 24 ur, ponovitev

TV 3

- 6.00 Videostrani 7.00 Wai Lana joga 7.30 Videostrani 8.00 TV prodaja 8.30 Risanke 9.00 Videostrani 9.15 V sedlu 9.45 Družin-ska TV prodaja 10.00 iz domače skrinje 11.15 Družinska TV prodaja 11.30 Videostra-ni 11.40 Videalisti 12.20 Pokemoni, risani film 12.50 TV Prodaja 13.50 Wai Lana joga 14.20 Inline hokej, ponovitev 14.50 iz do-mače skrinje 16.05 Družinska TV prodaja 16.20 Naj N- nogometni studio 17.20 Štiri tačke 17.50 Bonanza, nani-zanka 18.50 Po-kemoni, risani film 19.20 Videalisti 20.00 Ra-keta pod kozolcem, zabavnoglasbena oddaja 21.30 Otroci raja, dok. drama 23.30 Repor-ter X 0.00 TV Prodaja 0.30 Videostrani

GTV

- ... 24 ur infokanal, http://gtv.tele-tv.si
18.25 Gorenjska pred letom dni 18.50 Predstavitveni spot GTV 18.55 GTV pri-poroča I 19.00 Gorenjska TV poročila 1795 19.15 Gorenjski obzornik, 105 19.30 Na-črtovalka poroke - film o filmu 19.55 GTV pri-poroča II 20.00 GTV mix z Matejo in go-sti 21.00 GTV Krizanka, 19. oddaja 21.30 TA Dober dan predstavlja in nagrajuje 21.40 GTV priporočila II 21.45 Gorenjska TV poročila 1790 22.00 Petek za sobotni zamelek: Almeria, Koncert Tanje Zajc-Zu-pan, marec 2002 Hokej 23.40 GTV pri-

poročila IV 23.45 Gorenjska TV poročila 1795 00.00 Urica erotike na GTV do 1.00 1.00 Videostrani GTV, 24 ur TTX

SODELUJTE V KONTAKNTIH ODDAJAH GTV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFO-NU: 233 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRA-VICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

DEŽELNA TELEVIZIJA LOKA

... Videostrani z oddajnika 51. kanal UHF - Lubnik po širni Gorenjski 8.00 Dobro jutro, dežela - jutranji program 8.10 D'best 51 - kontaktna oddaja z izborom glasbe, ponovi-tev 8.45 Oglasi 8.51 Deželne novice - infor-mativni pregled dogajanja po Gorenjskem 9.10 Sesta predstava, oddaja o avtomobiliz-mu 9.40 Zanimivosti: Zgornja Gorenjska 10.00 Video strani z oddajnika 51. kanal UHF - Lubnik po širni Gorenjski 18.00 Dobro večer, dežela - večerni program 18.05 Iz domačega arhiva: Otvoritev bazena Term Snovik Kamnik 18.38 Primskovo praznije: Dosežki domačih športnikov, Produkcija Tone Mlakar 18.51 Deželne novice - infor-mativni pregled dogajanja po Gorenjskem 19.10 Angl. dokument. film 19.40 Glasbe-na paleta 20.00 Kamera med vami 20.10 Dežela, prebujša se! - kontaktna, razvedril-na, zabavna glasbena oddaja iz studia 1 DTV v Škofji Loki z glasbeniki popularne glasbe in peslaci Plesnega kluba M Tržič, posnetek, telefon: 04/513-47-70 21.51 Deželne novice - informativni pregled doga-janja po Gorenjskem 22.05 Lahko noch ... Videostrani z oddajnika 51. kanal UHF - Lubnik po širni Gorenjski

OGLASI ob 8.45, 18.45, 20.05 in 21.45 oz. pred zadnjimi DEŽELNIMI NOVICAMI KONTAKTNI TELEFON DEŽELNEGA STUDIA 1 - ŠKOFJA LOKA: 04/513-47-70, e-mail: dtv@lokatv.si. PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE SPOREDA.

TV ŽELEZNICI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COM-PUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni pod-lagi Radia Sore. VIDEOSTRANI TV Železn-ki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri.

ATM KRANJSKA GORA

... Videostrani 18.55 Napovednik dnevnega programa 18.16 Oglasi 18.18 Območ-no srečanje plesno mažoretnih skupin 18.50 Risanka 19.00 Videostrani 20.00 Prispevek iz radovliške občine 20.30 Sate-litski program DW 22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Ponovitev programa srede ... Radio ONIX FM do jutranjih ur z vami v živo

IMPULZ CATV KAMNIK

... Videostrani TV Impulz 18.55 Začetek pro-grama 19.00 EPP 1 19.03 Lokalne novice 19.10 Motošport 19.40 EPP 2 19.45 Izm-e-njava programa 20.15 EPP 3 20.15 Ježkov show - glasbena oddaja 21.10 EPP 4 21.15 Bonanza 22.05 Viva turistika 22.35 Video-spot 23.00 EPP 5 23.03 Erotike 0.30 Končna špica videostrani TV Impulz

HTV 1

7.00 Dobro jutro, Hrvaška 9.30 Risanka 10.00 Poročila 10.05 Izobraževalni pro-gram 11.00 Program za otroke in mladino 12.00 Poročila 12.10 TV koledar 12.30 Iz-vir, nadaljevanke 13.20 Materina ljubezen, ameriški film 14.55 Izobraževalni program 16.05 Poročila 16.15 Televizija o televiziji 16.45 Hrvaška danes 17.05 Vsakdan 18.30 Portreti 19.00 Kviz 19.15 Male skrivnosti 19.30 Dnevnik 20.00 Kruh in tu-lipani, italijanski film 22.00 Glamur Cafe 23.05 Odmevi dneva 23.25 Šport danes 23.35 Ameriški film 1.05 Pesek, ameriški film 2.35 Svoboda, nadaljevanke 3.20 Do-kumentarna serija 4.35 Materina ljubezen, ameriški film 6.05 Pravi čas

AVSTRIJA 1

6.00 Otroški program 10.30 Robin Hood 11.10 Komisar Rex 11.45 Alfred J. Kvak 12.00 Film 15.45 Herkul 16.30 V sedmih nebesih 17.15 Čarovnica Sabrina 17.40 Čarovnice 18.30 Prijatelji 19.00 Will in Grace 19.30 Čas v sliki in kultura 20.00 Sport 20.15 Ujetniki nebes, ameriški film 22.25 Posnemovalec, ameriški film 0.25 Nemi krik strahu, ameriški film 1.55 Posne-movalec, ameriški film 3.50 Smrtosnosa Ivy 5.15 Čarovnice 5.55 Telebajski

AVSTRIJA 2

6.0 Aktualni teletekst 7.00 Vreme 7.30 Vre-menska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 Kuharski magazin 9.30 Bogati in lepi 9.50 Policijska inspekcija 10.15 Sissi - cesari-ča usodna leta 12.00 Čas v sliki 12.05 Igre življenja 12.55 Pogled od strani 13.00 Čas v sliki 13.15 TV kuhinja 13.40 Domači-ja sredi gozda 14.05 Prijatelji 14.50 Po-deželski zdravnik 15.35 Bogati in lepi 16.00 Show Barbare karlich 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla Avstrija 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki in kultura 20.00 Pogledi s strani 20.15 Siska 21.20 Romy Schneider - legenda 22.10 Čas v sliki 22.35 Moderni časi 23.10 Ko-misarka, nani-zanka 0.00 Čas v sliki 0.30 Will & Grace 0.50 Nesrečno ločena 1.15 Moderni časi 1.50 Show Barbare Karlich, ponovitev 2.50 Pogledi od strani 2.25 Ko-misarka 3.45 Dobrodošla, Avstrija 5.25 Prijatelji

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - RADIO TRIGLAV

R KRANJ

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kroni-ka 6.25 BIO vremenska napoved, sonce, luna 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.45 Vreme,

ceste 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.40 Go-renjski kviz 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Gremo na potep: Stanjel - Kosovel 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Srečanje turistič-nih društev v Bašlju 11.00 Novice 11.10 Relax 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Tem-perature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.30 Osmrtnice 12.40 Mi-nute za borzo - GBD 12.50 EPP 13.00 Pe-sem tedna + lestvica tega tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.40 Prispevek 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Prispevek 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 14.50 EPP 15.00 Ak-tualno 15.15 Vreme, ceste 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.10 Napoved 16.20 Lestvi-ca Radia Kranj 16.50 EPP 17.00 Novice 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.40 Pregled tiska 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljeni, najdeni predmeti 19.20 Napoved jutrišnjega pro-grama Radia Kranj 19.30 Vasovanje s Pod-okničarjem 22.00 Glasba 24.00 Skupni nočni program

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Razmere na cestah 6.05 Jutranji servis na Radiu Triglav - vreme z Robertom Bohincem 6.30 Pogled v današnji dan, pogled v Gorenjski porodnišnici 6.40 Oglasi 6.50 Vreme 7.00 Druga jutranja kro-nika 7.20 Popevka tedna 7.30 Danes v Dnevniku 7.40 Oglasi 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.15 Obvestila 8.30 Novice, pogled v današnji dan 8.40 Oglasi 9.00 Naj Gorenjc, Gorenjka meseca 9.15 Voščila 9.40 Oglasi 10.00 Aktualno 10.30 Včeraj danes jutri 10.40 Oglasi 11.00 Ak-tualno: 1001 nasvet 11.40 Oglasi 12.00 BBC - novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Ob-vestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 13.00 Aktualno: dr. Petek: Ob svetovnem dnevu boja proti kajuju 13.30 Pogled v današnji dan 13.40 Obvestila 14.00 Aktualno: vete-rinar na obisku: odgovarjamo na vaša vpraš-anja 14.15 Voščila 14.30 Novice 14.40 Oglasi 15.00 Aktualno: Turistična agencija Relax 15.30 Dogodki in odmevi 16.10 Po-pevka tedna 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 16.50 Podjetniški Cik-cak-OOZ Radovljica 17.00 Aktualno: Sre-čanje predsednikov na Bledu in na Brdu 17.30 Včeraj danes jutri 17.40 Oglasi 18.00 Aktualno: Srečanje predsednikov na Bledu in na Brdu 18.30 Tednik občine Bled 18.40 Oglasi 19.00 Črna kronika dneva 19.15 Voščila 19.25 Pogled v jutrišnji dan, Radio jutri 20.30 Večer s Sašo Einsiedler 22.00 Popevka tedna 22.05 Dr. Petek, ponovitev

R SORA

6.00 Napoved programa - Začnimo dan z nasmehom 6.15 Dogodki danes, vreme, ceste, šport 6.30 Noč ima svojo moč 6.50 Pregled tiska 7.00 Druga jutranja kronika 8.00 Dogodki danes, jutri 8.30 Napoved programa 8.50 Pregled tiska 8.55 Dnevna malica 9.00 Aktualno 10.00 Dogodki da-nes - jutri 10.15 Coor Medvode, kontaktna oddaja 12.00 BBC novice 12.50 Osmrtni-ce 13.00 Daj - dam 14.30 Brezplačni mali oglasi 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 17.00 Športne novice 18.00 Gorenjc meseca 18.30 Planinski koteček 19.00 Radio jutri 19.30 Zadelek v petek 22.00 Glasbeni program RA Sora do pol-noči

R RGL

KRIM: 100,2 Mhz - ŠANCE: 99,5 Mhz - LJUBLJANA: 105,1 Mhz
6.00 Dobro jutro 6.20 Nočna kronika 6.50 Horoskop 6.57 Izbranka tedna 7.27 Na da-našnji dan 7.35 Vreme 8.30 Jutro je lahko 8.55 Gospodarstvo 9.05 RGL danes 9.30 Vaše mnenje o ... 10.00 Kam danes 10.30 RGLovo želo 11.30 RGLova uganke 11.45 Kronika dneva 12.00 BBC novice 12.15 Štajerski dogodki 12.30 Zmajčkov mozaik 12.45 Dogodek dneva 12.55 Odgovori poslušalcem 13.30 Radio Pirat 14.00 Pasji raj 14.00 RGL obvešča in komentira 15.30 Kulturni utrip 15.45 Iz tujega tiska 16.00 Črna kronika 16.30 Izjava tedna 17.30 Grenivke in "cukri" 18.00 Hop top 13, glasbena lestvica 19.20 Vreme 19.30 Ugibamo 19.45 Šport 19.55 Horoskop 20.00 Večerni program

R OGNJIŠČE

5.00 Dobro jutro 5.15 Vremenska napoved 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.10 Pozdrav domovini 6.20 Meteorologi o vremenu 6.30 Poročila 6.50 Duhovna misel 7.00 Zvonjenje 7.10 Bim-bam-bom 7.25 OKC 7.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 7.45 Poročilo o stanju na cestah - AMZS 7.50 Meteorologi o vre-menu 8.00 Kmetijski nasvet 8.40 Leta po Kristusu 8.45 Spominjamo se 9.00 Poročila 10.00 Poročila 10.15 Srečno na poti 11.00 Poročila in Vaša pesem 11.15 Knji-ze presoje 12.00 Zvonjenje, ponovitev du-hovne misli 12.15 Voščilo prijateljem RO 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 12.50 Koledar prireditelj 14.00 Poročila 14.20 Kulturni utrinki 14.5 Komentar tedna 15.00 Informativna oddaja, vreme, stanje na cesti, osmrtnice, obvestila 15.50 Pono-vitev Svetnik dneva 16.15 Dijaška oddaja (1. in 3.) 17.00 Ob petkih pospravljamo podstrešje 18.00 Poročila in Vaša pesem 18.45 Ponovitev komentarja tedna 19.00 Radio Glas Amerike (VOA) in poročila 19.40 Otroška pesem tedna in zgodba za lahko noč 19.55 Napovednik programa za jutri 20.00 Radio Vatikan 20.25 Odlomek Sv. Pisma 20.30 Iz Mohorjeve skrinje 21.15 Obala neznanega - izlivi vere 22.00 Mozaik dneva 22.30 Ponovitev sobotne oddaje Naš gost 23.30 Nočni glasbeni program

SOBOTA, 1. JUNIJA 2002

TVS 1

- 7.40 Teletekst TV Slovenija
8.00 Zgodbe iz školjke
8.30 Radovedni Taček: Zajec
8.45 Vesela hišica, lutkovna igrice
9.00 Pod klobukom
9.50 Enajsta šola, oddaja za radovedne-že
- 10.30 Klic divjine, kanadska nani-zanka
11.15 Radio aktivnosti, kanadska nani-zanka
- 11.45 Tednik, ponovitev
12.45 Poročila, šport, vreme
13.00 9. srečanje predsednikov sred-njeevropskih držav, prenos tiskov-ne konference
- 14.10 Will Penny, ameriški film
15.55 Grdi raček Tine, risana nani-zanka
16.30 Poročila, šport, vreme
16.45 Slovenski magazin
17.15 Ozare
17.20 Na vrtu, oddaja TV Maribor
17.45 Kuhinja do nazga, angleška dok. serija
- 18.15 Trnovo robidovje, lutkovna nani-zanka
Risanka
- 18.40 Danes
19.00 Utrip
19.05 Vreme
19.30 TV Dnevnik, Šport, Vreme
20.00 Evrosong po Evrosongu
21.15 TV Poper, oddaja TV Koper - Ca-podistria
- 21.45 Parada plesa
22.05 Tvegana znanost, ameriška dok. serija
- 22.35 Poročila, šport, vreme
0.15 Morlici, francoski film
2.25 Kuhinja do nazga, angleška dok. serija, ponovitev
- 2.55 Slovenski magazin, ponovitev
3.25 Noči brez spanca, nemški film
5.05 Šport
5.45 TV Poper, ponovitev
6.15 Mario, nedeljski večer v živo, po-novitev

TVS 2

7.40 Teletekst TV Slovenije 8.00 Video-strani - Vremenska panorama 9.00 TV Pro-daja 9.30 Fraiser, ameriška nani-zanka 9.50 Žene in hčere, angleška nadaljevanke 10.45 Med prijatelji, nemška nani-zanka 11.30 Počitnice do zadnjega diha: Začelo se je, dok. nani-zanka 11.45 Horace in Tina, avstralska nadaljevanka 12.10 TV prodaja 12.40 Evrosong 2002, ponovitev 15.45 Kolesarska dirka po Italiji, prenos 19. etapa 17.40 Anastasija, ameriški film, 2/2 19.15 Videospotnice 20.00 Jean Christophe, francoska nadaljevanka 21.10 Jubilejni koncert iz Buckinghamske palače, prenos 23.15 Vroče noči, ameriški film 1.45 Videospotnice, ponovitev

KANAL A

8.00 Nogometna arena 8.20 SP v nogome-tu 2002, Irska : Kamerun, prenos 10.20 No-gometna arena 10.50 SP v nogometu 2002, Urugvaj : Danska, prenos 12.50 Nogometna arena 13.20 SP v nogometu 2002, Nemčija : Savdska Arabija, posnetek 17.30 SP v no-gometu 2002, Urugvaj : Danska, posnetek 19.25 Popstars, najboljši tega tedna 19.30 Gola resnica, ameriška nani-zanka 20.00 No-gometna arena 21.00 SP v nogometu 2002, Nemčija : Savdska Arabija, posnetek 22.50 Popstars 23.40 Nogometna arena 0.40 Zgodovina nogometa

POP TV

8.30 TV prodaja 9.00 Oliver Twist, risana serija 9.25 Mali helikopter, risana serija 9.35 Princeza Sissi, risana nani-zanka 10.00 Dragon Ball, risana serija 10.15 Do-godivščine Jackieja Chana, risana serija 10.25 Jekleni Max, risana serija 10.50 Godzila, risana serija 11.15 TV Dober dan, ponovitev nani-zanke 12.15 Preverjeno 13.00 Zresni se žel, ameriška nani-zanka 13.30 Smola pa takom ameriška nani-zanka 14.00 Mladi Indiana Jones: Oranga, gos-podar življenja, ameriški film, ponovitev 15.40 Naša sodnica, ameriška nani-zanka 16.30 Močno zdravilo, ameriška nani-zanka 17.25 Miss Slovenije, regionalni izbor 17.30 Gasli-ka, ameriški film 19.15 24 ur 20.00 Lepo je biti milijonar 21.10 Sobotni filmski hit: Po-licisti, ameriški film 23.10 Pesem svobode, ameriški film 1.15 24 ur, ponovitev

TV 3

6.00 Videostrani 7.30 TV prodaja 8.00 Ri-sanke 9.00 Action Man, risani film 9.45 Družinska prodaja 10.00 Risani film 11.00 Za vas in mesto 12.00 Vera in čas 12.30 Za vas in mesto, ponovitev 13.00 Dok. oddaja 13.30 TV prodaja 14.00 iz domače skrinje 15.30 Inline hokej 16.00 Avtomobile, od-daja o avtomobilizmu 16.30 Državno pr-venstvo v raftingu, reportaža 17.00 Šo Jam 18.00 Spidi in Gogi show 19.00 Risanke 19.30 Videalisti 20.00 Ježek Show 21.00 Helenini ljubezni, ameriški film 23.00 Aruna - moč perila 23.30 TV razglednica 0.00 TV prodaja 0.30 Videostrani

GTV

... 24 ur infokanal, http://gtv.tele-tv.si
18.50 GTV nocoj, najavi spot 18.55 GTV pri-poroča I 19.00 Gorenjska TV poročila 1795 19.15 PTP, gorenjski obzornik 105 19.30 Razstava domače obrti v Kranju 19.55 GTV priporočila II 20.00 Spomini mame Minke, domači film 21.40 GTV pri-poroča III 21.45 Gorenjska TV poročila 1795 22.00 GTV MIX - ponovitev 23.00 Zeleni vodnik - trajnice 23.30 TA Dober dan predstavlja in nagrajuje 23.40 GTV pri-poroča IV 23.45 Gorenjska TV poročila 1795 00.00 Urica erotike na GTV do 1.00 1.15 Videostrani GTV, 24 ur TTX

SODELUJTE V KONTAKNTIH ODDAJAH GTV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFO-NU: 233 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRA-VICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

DEŽELNA TELEVIZIJA LOKA

... PD DTV - Videostrani z oddajnika 51. ka-nal UHF - Lubnik po širni Gorenjski, e-mail:

dtv@lokatv.si **OGLASI ob 18.45, 20.05 in 21.45 oz. pred zadnjimi DEŽELNIMI NO-VICAMI. KONTAKTNI TELEFON DEŽEL-NEGA STUDIA 1 - ŠKOFJA LOKA: 04/513-47-70, e-mail: dtv@lokatv.si. PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPRE-MEMBE SPOREDA.**

TV ŽELEZNICI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COM-PUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni pod-lagi Radia Sore. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri.

ATM KRANJSKA GORA

... Videostrani 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 Oglasi 18.18 Avtomobil-sko zrcalo 18.48 Risanka 18.50 Risanka 19.00 Videostrani 20.00 Območno sre-čanje plesno mažoretnih skupin, ponovitev 20.30 Satelitski program DW 22.00 Video-strani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Telemarket 20.50 Polpno zdravje, zdajvljenje za alternativno medicino - ponovi-tev 22.00 OSHO - otrok nove dobe - ponovi-tev 22.30 Telemarket 22.40 Napoved sporeda za nedeljo 22.45 Videostrani

IMPULZ CATV KAMNIK

... Videostrani TV Impulz 18.58 Začetna špica 21.00 EPP1 21.01 Viva turistika 21.30 EPP 2 21.35 SQ JAM - glasbena oddaja 22.30 EPP 3 22.35 Videospoti 22.59 EPP 4 23.00 Erotika 0.30 EPP 5 0.31 Končna špica ... Videostrani TV Im-pulz

HTV 1

7.45 TV Koledar 7.55 Poročila 8.00 Otro-ški program 11.10 Felicity, nadaljevanke 12.00 Poročila 12.15 TV koledar 12.30 Orebiški zaklad, dok. oddaja 12.55 Prizma 13.50 Hrvatje v južni Franciji 14.25 Oprah 15.20 Hruške in jabolka, kuharski dvoboj 16.00 Zlata dekleta, amer. nani-zanka 16.25 Odprave v kraljestvo živali, dok. seri-ja 17.10 V parku vrtnic, italijanska drama 19.05 Biblija 19.30 Dnevnik 20.10 Naši in vaši, nadaljevanke 20.50 Glasba 21.05 Vrt dobrega in zla, ameriška drama 23.40 Po-ročila 23.50 TV dvoboj 0.15 Nema priča, miniserija 2.05 Nočni program

NEDELJA, 2. JUNIJA 2002

TVS 1

7.40 Teletekst TV Slovenija
8.00 Živ zav: Tebejski, Trnovo
robodivje; Ferdy; Bisergora, otroška oddaja
9.55 Promenadni koncert: Pihalni orkester Rokava iz Marezig
10.25 Pomagajmo si, oddaja
TV Koper - Capodistria
10.55 Svet divjih živali, angleška dokumentarna oddaja
11.20 Ozare
11.30 Obzorje duha
12.00 Ljudje in zemlja, oddaja
TV Maribor
13.00 Poročila, šport, vreme
13.25 Odvnetiške zdrave, angleška nanaizanka
14.00 Tistega lepega popoldneva
16.00 O živalih in ljudeh, oddaja TV Maribor
16.30 Poročila, šport, vreme
16.45 Vskakdanj in praznik
18.00 Gobe na Slovenskem, dok. serija
18.30 Zrebanje lota
18.45 Risanka
19.00 Novice
19.05 Zrcalo tedna
19.20 Vreme
19.30 TV dnevnik, šport, vreme
20.05 Mario, nedeljski večer v živo
21.50 Čez planke
23.10 Poročila, šport, vreme
23.45 Odkrivamo znanost, angleška poljudnoznanstvena serija
2.00 Virdžina, srbski film
2.20 Gobe na Slovenskem, dok. serija, ponovitev
2.30 Tobačne vojne, angleška dok. serija
3.20 South park, ameriška risana serija
3.40 Ultravijolična, angleška nadaljevanka, ponovitev
4.30 Vskakdanj in praznik, ponovitev
6.00 Šport

TVS 2

7.40 Teletekst TV Slovenija 8.00 Videostrani - vremenska panorama 9.15 TV Prodaja 9.45 Rad imam Lucy, ameriška čb nanizanka 10.10 Komisar Rex, avstrijska nanizanka 10.55 Ciciban poje in pleše 11.50 TV prodaja 12.25 Motociklizem za VN Italije, do 250 ccm, prenos 13.20 Kapo dol, oddaja o nogometu 13.50 Motociklizem za VN Italije do 500 ccm, prenos 15.00 Jasno in glasno 16.15 DP v vaterpolu, Triglav Živila - Olimpija 17.25 Šport 19.15 Videospotnice 20.00 Tobačne vojne, angleška dok. serija 20.55 Fraiser, ameriška nanizanka 21.15 Homo turisticus 21.35 Ultravijolična, angleška nadaljevanka 22.30 Elt skladataleja, akademika Uroša Kreka 23.00 U. Krek - V. Dedović: Sinfonia per Archi, balet 23.20 Uroš Krek: Godalni kvartet 23.45 Videospotnice, ponovitev

KANAL A

7.00 Nogometna arena 7.20 SP v nogometu 2002, Argentina : Nigerija, prenos 9.20 SP v nogometu 2002, Paragvaj : JAG, prenos 11.20 SP v nogometu 2002, Anglija : Švedska, prenos 13.20 SP v nogometu 2002, Španija : Slovenija, prenos 15.20 Nogometna arena 16.10 SP v nogometu 2002, Argentina : Nigerija, posnetek 18.05 SP v nogometu 2002, Paragvaj : JAR, posnetek 19.55 Popstars, najboljši tega tedna 20.00 Nogometna arena 21.30 SP v nogometu 2002, Španija : Slovenija, posnetek 23.20 Nogometna arena 0.50 SP v nogometu 2002, Anglija : Švedska, posnetek

POP TV

8.15 TV Prodaja 8.45 Oliver Twist, risana serija 9.10 Mali helikopter, risana serija 9.25 Princeza Sissi, risana serija 9.50 Dragon Ball, risana serija 10.15 Jekleni Max, risana serija 10.40 Godzila, angleška nanizanka 11.05 Naša sodnica, ameriška nanizanka 12.00 Močno zdravilo, ameriška nanizanka 12.45 Majhne skrivnosti, ponovitev 12.50 Zresni se žel, ameriška nanizanka 13.20 SP v nogometu 2002, Španija : Slovenija, prenos 15.20 Nogometna arena 16.10 Šmola pa taka, ameriška nanizanka 16.40 Močno zdravilo, ameriška nanizanka 17.30 Srčne skrivnosti, ameriški film 19.15 24 ur 20.00 Lepo je biti milijonar, kviz 21.30 Kokon 23.30 El mariachi, mehiško-ameriški film 1.00 24 ur, ponovitev

TV 3

6.00 Videostrani 7.30 TV prodaja 8.00 Risanke 9.00 Action Man, risani film 9.45 Družinska TV prodaja 10.00 Spidi in Gogi show 11.00 TV prodaja 11.30 Za vas in mesto 12.30 V sedlu 13.00 Vera in čas 14.00 Dok. oddaja 14.30 Sijaj 15.00 Čestitke iz domače skrinje 16.30 Risani film 17.30 TV razglednica 18.00 Štiri tačke 18.30 Ježek Show, zabavnoglasbena oddaja 19.30 Risanke 20.00 Reporter X 20.30 Ali Nipič show 21.30 Knjiga 22.00 Ekskluzivni magazin 22.30 Automobile 23.00 Naš vrt 23.30 Dok. oddaja 0.00 TV prodaja 0.30 Videostrani

GTV

... 24 ur infokanal, <http://gtv.tele-tv.si>
9.00 Predstavitveni spot GTV 9.05 GTV priporočila I 9.15 Gorenjska TV poročila 1795 9.30 Predstavljamo vam KS Olševsek - Hotemaže 10.15 GTV MIX, ponovitev 11.15 Gost župan Mohor Bogataj 12.00 Zeleni vodnik - fukcije, artičoke 12.30 S.E.M., oddaja R. Klariča, 182. del 13.00 Koncert nedeljskega v Kranju 13.35 Posnetek košarske tekme 14.50 24 ur infokanal 18.50 Predstavitveni spot GTV 18.55 GTV priporočila I 19.00 Gorenjska TV poročila 1795 19.15 PTP - Gorenjski obzornik 105 19.30 Načrtovanka poroke - film o filmu 19.55 GTV priporočila II 20.00 GTV MIX z Matejo 21.00 GTV Križanica, 19. oddaja 21.30 TA Dober dan predstavlja in nagraduje 21.40 GTV priporočila III 21.45 Gorenjska TV poročila 1795 22.00 Petek

za sobotni zametek, ponovitev 23.45 Gorenjska TV poročila 1795 00.00 GTV jutri, Obiščite Teletekst GTV
SOEDLUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH GTV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 233 11 561 PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMENBE PROGRAMA.

DEŽELNA TELEVIIZIJA LOKA

... Videostrani z oddajnika 51. kanal UHF - Lubnik po širni Gorenjski 8.00 Dobro jutro, dežela - jutranji program 8.05 D'best 51 - ponovitev torkove kontaktne oddaje z izborom glasbe - 3. 8.51 Deželne novice - informativni pregled dogajanja po Gorenjskem 9.10 Deželni magazin, pogovori z župani gorenjskih občin 9.30 Šesta predstava, oddaja o avtomobilizmu 10.00 Studio 1: Dežela, prebujša se! - kontaktna, razvedrilna, zabavno glasbena oddaja iz studia 1 DTV z glasbeniki popularne glasbe in plesalci Plesnega kluba M Tržič, posnetek 11.30 Deželni utrinki: Stražišče 11.51 Deželne novice - informativni pregled dogajanja po Gorenjskem 12.10 Videostrani z oddajnika 51. kanal UHF - Lubnik po širni 19.51 Dober večer, dežela - večerni program 20.00 Kamera med vami 20.10 Posnetek prireditve: 10 let ansambla Vita, Produkcija ATM Kranjska Gora 21.51 Deželne novice - informativni pregled dogajanja po Gorenjskem 22.00 Pop rock svet 23.10 Lahko noč ... Videostrani z oddajnika 51. kanal UHF - Lubnik po širni Gorenjski
OGLASI ob 8.45, 18.45, 20.05 in 21.45 oz. pred zadnjimi DEŽELNIMI NOVICAMI. KONTAKTNI TELEFON DEŽELNEGA STUDIA 1 - ŠKOFJA LOKA: 04/513-47-70, e-mail: dtv@lokatv.si. PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMENBE SPOREDA.

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sore. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri.

ATM KRANJSKA GORA

... Videostrani 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 Oglasi 18.18 Avtomobilsko zrcalo 18.16 EPP blok 18.18 Kronika tedna 18.45 Risanka 19.05 Videostrani 20.00 Avtomobilsko zrcalo, ponovitev 20.10 Satelitski program DW 22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 14.50 Napoved sporeda 15.00 Telemarket 15.05 3, 2, 1 GREMO, zabavnoglasbena oddaja - ponovitev 16.30 Nora nedelja: zabavno nedeljsko popoldne 18.40 Mini 5 19.00 Telemarket 19.10 Napoved 19.00 Telemarket 19.10 Napoved sporeda za ponedeljek 19.15 Videostrani

IMPULZ CATV KAMNIK

... Videostrani TV Impulz 18.58 Začetna špica 19.00 EPP 1 19.03 Risanka 19.50 Videospoti 18.57 EPP 2 20.00 Kako ostati zdrav 20.30 EPP 3 20.33 Ježek show - glasbena oddaja 21.25 EPP 4 21.30 Izmenjava programa 22.35 EPP 5 22.35 Končna špica ... Videostrani TV Impulz

HTV 1

7.55 TV koledar 8.05 Poročila 8.10 Cirkus Hildebrand, danski mladinski film 9.40 Pleme 10.30 Dvigalka 12.00 Opoldanske novice 12.15 TV koledar 12.30 Plodovi zemlje 13.20 Mir in dobronata 13.50 Klic duha 14.00 V nedeljo ob dveh 15.00 Poročila 15.10 Hruške in jabolka, kuharski dvoboj 15.45 Tujec 16.50 Dva obraza zla, ameriški film 18.30 Sternbergovi, nemška nadaljevanka 19.15 Loto 19.30 Dnevnik 20.05 Kdo bo milijonar? 21.05 Nazorjeva, dok. film 21.40 F.I.S.T., ameriška drama 0.05 Poročila 0.20 Teden dni počitnic, francoski film 2.00 Nočni program

HTV 2

8.00 Panorame 9.00 Biblija 9.15 Dok. film 10.45 Portret cerkve in mesta 11.00 Sve ta maša, prenos 12.05 Luknja, francoski film 14.00 Nema priča, miniserija 15.55 Xena, nanizanka 16.40 Morje 17.10 Neukročena Afrika 17.35 Opera box 18.05 Povabilo 18.40 Črno - belo v barvah 19.30 Fotografija na Hrvaškem 19.40 TV razstava 19.50 Iz zakladnice hrvaških muzejev 20.10 Koncert "Za karto več" 21.05 Poročila 21.10 Koncert za angleško kraljico 23.20 Glasbeno potovanje po Rusiji, dok. serija

AVSTRIJA 1

6.00 Otroški program 7.15 Disneyjev festival 8.10 Tom Turbo 8.40 Balto 9.50 Nadloga, komedija 11.05 SP v nogometu; Anglija - Švedska 13.45 Sport: Atletika 14.15 Motociklizem 15.00 Športni pregled 15.20 Stranske brce, ameriški film 16.55 Galec Asterix, risanka 18.30 Šport v nedeljo 19.30 Čas v sliki in kultura 19.45 Vreme 19.54 Šport 20.15 Vulkan, ameriški film 22.00 SP v nogometu, najboljšie akcije današnjega dne 23.05 Kraj zločina 0.35 Priča tožilstva, ameriški film

AVSTRIJA 2

6.00 Videostrani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 Cisto kulinarčno 9.30 Katoliška maša 10.30 Teden kulture 11.00 Čas v sliki 11.05 Ura za tisk 12.00 Visoka hiša 12.30 Orientacija 13.00 Čas v sliki 13.05 Tednik 13.30 Domovina, tuja domovina 14.00 Festival narcis 15.00 Tri dame 15.25 Lourdes, film 17.00 Čas v sliki 17.50 Živeti lepše 18.00 Igra na srečo 18.25 Kristjan v času 18.30 Podoba Avstrije 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 19.54 Pogledi od strani 20.15 Brat-

je, avstrijski film 21.45 Čas v sliki 21.55 Kar se tiče... 23.10 Čas v sliki 23.15 Vstop prost 23.45 Ognjeno srce, ameriški film 1.10 Teden kulture 1.40 Živeti lepše 2.30 Pogledi od strani

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah radia Triglav, Kranj in Sora - RADIO TRBOVLJE

R KRANJ

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.30 BIO vremenska napoved, sonce, luna 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.50 EPP 9.00 Predstavitev: Ansambel Frakincinca 9.50 EPP 10.30 Pred prvo nogometno tekmo reprezentance Slovenije na SV prvenstvu 10.50 EPP 11.00 Po domače na kranjskem radiu 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Brezplačni mali oglasi 12.30 Osmrtnice 12.40 Kmetijski oglaš 12.50 EPP 13.00 Voščila 13.50 EPP 14.00 Tedenski pregled dogodkov 14.50 EPP 15.00 Prispevek 15.15 Vreme, ceste 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.10 Napoved 16.20 Prispevek 16.50 EPP 17.50 EPP 18.15 Izgubljene živali 18.20 Nagradni kviz kina Kranj 18.50 EPP 19.00 Prispevek 19.10 Izgubljene, najdeni predmeti 19.20 Napoved jutrišnjega programa Radia Kranj 19.30 Glasba 24.00 Skupni nočni program

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

R TRIGLAV

5.00 Glasba na Radiu Triglav 5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.40 Oglasi 7.00 Jutranja kronika 7.20 Popevka tedna 7.40 Oglasi 7.55 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.00 Oddaja za otroke: Mirin vrtljak 8.40 Oglasi 9.30 Pogled na ceste in vreme - Robert Bohinc 9.40 Oglasi 10.00 Aktualno: Motocri, oddaja o avtomobilizmu 10.15 Obvestila 10.40 Oglasi 11.00 Mali oglasi po telefonu 11.40 Oglasi 12.00 BBC - novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Voščila 12.40 Oglasi 13.00 Nedeljski kontakt: Kako so občani spremljali srečanje predsednikov na Bleud in na Brdu? 13.40 Oglasi 14.00 Voščila 14.40 Oglasi 15.00 Nedelja na Radiu Triglav 15.30 Dogodki in odmevi 16.10 Popevka tedna 16.15 Obvestila, voščila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 20 let pevskega zbora društva upokojencev Slovenski Javornik - Koroška Bela 17.30 Novice 17.40 Oglasi 18.00 Nedelja na Radiu Triglav: teden gozdov, gost g. Aysenec 18.40 Oglasi 18.45 Duhovni razgledi - ponovitev 19.00 Minute za resno glasbo - pripravlja Drago Ariani 19.25 Pogled v jutrišnji dan, radio jutri 19.30 Težke frekvence 19.40 Oglasi 19.45 Večerni glasbeni program do polnoči

R SORA

7.00 Napoved programa - začnimo dan z nasmehom 7.30 Noč ima svojo moč 8.00 Dogodki danes - jutri 9.00 Aktualna tema 11.00 Škofjeljski tednik 11.30 Dogodki danes - jutri 11.40 Osmrtnice 12.00 Nedeljska duhovna misel 13.00 Čestitke in pozdravi 13.15 Naj se siliš slovenska pesem 13.30 Kmetijski okoljski program 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.30 Daj - dam 17.00 Nedeljsko srečanje 18.00 Horizont 19.00 Radio jutri 19.30 Glasbeni program RA Sora do polnoči

R RGL

KRIM: 100,2 Mhz - ŠANCE: 99,5 Mhz - LJUBLJANA: 105,1 Mhz
6.50 Horoskop 7.15 Novice, ceste, vreme 7.20 Nočna kronika 7.50 Na današnji dan 7.35 Vreme 8.55 Dolenjski utrip 9.05 RGL danes 9.30 Izbor iz svetovnih zanimivosti 10.30 Nedeljski gost 11.30 RGLova uganika 12.00 BBC novice 12.30 Rumeni radio 13.05 iz tujega tiska 13.30 Pasji radio 13.40 Želje, čestitke 15.30 Kulturni utrip 15.45 Črna kronika 16.00 Štajerski mozaik 19.20 Vreme 19.30 Ugibamo 19.45 Šport 19.55 Horoskop 20.00 Dvoglavji levji car 21.00 DJ time

R OGNJIŠČE

5.00 Dobro jutro 5.15 Vremenska napoved 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.10 Pozdrav domovini 6.20 Meteorologi o vremenu 6.30 Poročila 6.50 Duhovna misel 7.00 Zvonjenje 7.25 OKC 7.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 7.50 Meteorologi o vremenu 8.00 Kmetijski oddaja 8.50 Spominjamo se 9.00 Prenos sv. Maše 10.30 Graditelji slovenskega doma 11.00 Poročila in Vaša pesem 11.15 iz življenja vesoljne Cerkve 12.00 Zvonjenje, ponovitev duhovne misli 12.15 Voščilo prijateljem in glasbena voščila 15.00 Informativna oddaja, vreme, stanje na cesti, osmrtnice, obvestila 17.00 Slovencem po svetu in domovini 18.30 Sakralna glasba 19.30 Poročila 19.40 Otroška pesem tedna 19.55 Napovednik programa za jutri 20.00 Radio Vatikan 20.25 Odlomek Sv. Pisma 20.30 Klasična glasba 22.00 Ponovitev Slovencem po svetu in domovini 23.30 Nočni glasbeni program

89,7 Mhz
Radio TRBOVLJE
OGLASNI SERVIS: 041 682 146
<http://radiogeoss.si/>
Matkovec Š.D., d.n.o., Valvasorjev trg 3, Ljilja

PONEDELJEK, 3. JUNIJA 2002

TVS 1

6.10 Teletekst TV Slovenija
6.30 Poročila
6.35 Dobro jutro
7.30 Poročila
7.35 Dobro jutro
8.40 Ultrap
8.55 Zrcalo tedna
9.15 Iz popotne torbe
9.30 Marko, mavrična ribica, risana nanizanka
9.45 Svet divjih živali, angleška poljudnoznanstvena serija
10.15 National Geographic, ameriška dok. serija
11.05 Na vrhu, oddaja TV Maribor
11.30 Kuhinja do nazga, angleška dok. serija
12.00 Odkrivamo znanost, angleška poljudnoznanstvena serija
12.30 Parada plesa
13.00 Poročila, šport, vreme
13.15 Dobro jutro
15.05 Ljudje in zemlja, oddaja TV Koper - Capodistria
15.55 Dober dan, Koroška
16.30 Poročila, vreme, šport
16.40 Vaš tolar
17.00 Volja najde pot, ponovitev
17.55 Tebejski
18.15 Radovedni Taček: Karta
18.30 Zrebanje 3 x 3 plus 6
18.40 Risanka
19.00 Novice
19.05 Vaš kraj
19.20 Vreme
19.30 TV dnevnik, šport, vreme
20.00 Julija, avstrijska nanizanka
21.00 Svetovni izzivi
21.30 Pisave
22.00 Odmevi, Kulturna kronika, šport, vreme
22.55 Dosežki
23.15 Branja
23.30 Volja najde pot, ponovitev
0.25 Pisave, ponovitev
0.50 Svetovni izzivi, ponovitev
1.20 Gledališče v hiši, jugoslovanska nanizanka
1.50 Saint Tropez, francoska nadaljevanka
2.40 Parada plesa
3.00 Homo turisticus, ponovitev
3.20 Studio City, ponovitev
4.20 Končnica, ponovitev
5.35 Šport

TVS 2

7.40 Teletekst TV Slovenija 8.00 Videostrani - Vremenska panorama 10.00 TV Prodaja 10.30 Videostrani - Vremenska panorama 12.55 TV Prodaja 13.25 Tistega lepega popoldneva 15.25 Skrivno življenje dvojčkov, angleška dok. serija 16.15 Gledališče v hiši, jugoslovanska nanizanka 16.45 Saint Tropez, francoska nadaljevanka 17.45 Počitnice do zadnjega diha: Mera za mero, dok. nanizanka 18.00 Horace in Tina, avstralska nadaljevanka 18.25 Stafeta mladosti 19.15 Videospotnice 20.00 Studio City 21.00 Končnica 22.00 Zakaj je potonil Kursk, angleška dok. oddaja 23.00 Brane Rončel izza odra 0.25 Videospotnice, ponovitev

KANAL A

8.00 Nogometna arena 8.20 SP v nogometu 2002, Hrvaška : Mehika, prenos 10.20 Nogometna arena 10.50 SP v nogometu 2002, Brazilija : Turčija, prenos 12.50 Nogometna arena 13.20 SP v nogometu 2002, Italija : Ekvador, prenos 15.20 Nogometna arena 15.40 SP v nogometu 2002, Brazilija : Turčija, posnetek 17.30 SP v nogometu 2002, Hrvaška : Mehika, posnetek 19.25 Popstars, najboljši tega tedna 19.30 Gola resnica, ameriška nanizanka 20.00 Nogometna arena 21.00 SP v nogometu 2002, Italija : Ekvador, posnetek 22.50 Zakon ulice, ameriški film 0.30 Nogometna arena, ponovitev

POP TV

9.10 Odpadnik, ameriška nanizanka 10.00 Močno me objemi, mehiška nadaljevanka, ponovitev 10.55 Tri sestre, venezuelska nadaljevanka, ponovitev 11.50 Esmeralda, mehiška nadaljevanka, ponovitev 12.40 TV prodaja 13.10 Močno zdravilo, ponovitev 14.05 Dragon Ball, risana serija 14.30 Jekleni Max, risana serija 15.00 TV prodaja 15.30 Newyorški policija, ameriška nanizanka 16.25 Esmeralda, mehiška nadaljevanka 17.20 Tri sestre, venezuelska nadaljevanka 18.15 Močno me objemi, mehiška nadaljevanka 19.15 24 ur 20.00 TV Dober dan, slovenska nanizanka 20.55 Sedma nebasa, ameriška nanizanka 21.50 Providence, ameriška nanizanka 22.40 Odpadnik, ameriška nanizanka 23.30 Prijatelji, ameriška nanizanka 0.00 24 ur, ponovitev

TV 3

6.00 Video strani 7.00 Pokemoni, risani film 7.30 Wai Lana joga 8.00 TV prodaja 8.30 Risanke 9.00 Videostrani 9.15 Knjige, ponovitev 9.45 Družinska TV prodaja 10.00 iz domače skrinje 11.15 Družinska TV prodaja 11.30 Videostrani 11.40 Videalisti 12.20 Risanke 12.50 TV prodaja 13.50 Aruna - moč perila 14.20 Avtomobil - ponovitev 14.50 iz domače skrinje 16.05 Družinska TV prodaja 16.20 Heleni in ljubezni, ameriški film 18.20 Motor Show Report 18.50 Pokemoni, risani film 19.20 Videalisti 20.00 Naj N - nogometni studio 21.00 Ekskluzivni magazin 21.30 Naš vrt 22.00 Družinska TV prodaja 22.15 iz domače skrinje 23.30 Wai Lana joga 0.00 TV prodaja 0.30 Videostrani

GTV

... 24 ur infokanal, <http://gtv.tele-tv.si>
18.35 Gorenjska pred letom dni 18.50 Predstavitveni spot GTV 18.55 GTV priporočila I 19.00 Gorenjska TV poročila 1796 19.15 Gorenjski glas jutri 19.20 Aktualno - 33. seja MS MO Kranj 19.55 GTV priporočila II 20.00 Pol ure za zdrave, z Jano - Čustvenost 20.30 Znani, neznanji obrazi, Bar-

bara Š. Župan 21.00 Koncert nedeljskega v Kranju 21.40 GTV priporočila III 21.45 Gorenjska TV poročila 1796 22.00 S.E.M. oddaja Rudija Klariča 183 22.30 iz olimpijskih krogov 22.35 Sajenje okenskih in balkonskih rastlin 23.20 Živeti z deponijo - film o našem okolju 23.45 Gorenjska TV poročila 1796 00.00 Urica erotike na GTV 01.00 GTV jutri, Prelistajte Teletekst GTV
SOEDLUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH GTV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 233 11 561 PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMENBE PROGRAMA.

DEŽELNA TELEVIIZIJA LOKA

... Videostrani z oddajnika 51. kanal UHF - Lubnik po širni Gorenjski 8.00 Dobro jutro, dežela - jutranji program 8.05 D'best 51 - torkova kontakt. gl. oddaja, ponovitev 8.51 Deželne novice - informativni pregled dogajanja po Gorenjskem 9.10 Presenečenja z Dragom Paplerjem: Zadnji šolski dan 9.40 Mozaik srečanj, deželni utrinki: Stražišče (Produkcija. Franci Bašelj) 10.00 Videostrani z oddajnika 51. kanal - Lubnik po širni Gorenjski 19.51 Dober večer, dežela - večerni program 20.00 Kamera med vami 20.10 Obiskali smo, domoznastvena oddaja: Gozd 20.40 Projektni teden Burja 21.05 Naradni zidavilni park Tunjice, posnetek 21.20 Rezervirano za... Duet Struna, 5. del (Produkcija: Tone Mlakar) 21.51 Deželne novice - informativni pregled dogodkov v regiji 22.10 V Brdih o Brdih 23.00 Odprta meja, Ljudje Evrope 23.51 Lahko noč ... Videostrani z oddajnika 51. kanal UHF - Lubnik po širni Gorenjski
OGLASI ob 8.45, 18.45, 20.05 in 21.45 oz. pred zadnjimi DEŽELNIMI NOVICAMI. KONTAKTNI TELEFON DEŽELNEGA STUDIA 1 - ŠKOFJA LOKA: 04/513-47-70, e-mail: dtv@lokatv.si. PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMENBE SPOREDA.

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sore. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri.

ATM KRANJSKA GORA

... Videostrani 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 Oglasi 18.16 EPP blok 18.18 Kronika tedna 18.38 Risanka 19.00 Videostrani 20.00 Kronika tedna, ponovitev 20.27 Satelitski program DW 22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Telemarket 20.05 Popolno zdravje, zdravljenje z alternativno medicino - kontaktna oddaja 22.00 OSO - otrok nove dobe 22.30 Telemarket 22.40 Napoved sporeda za torek 22.45 Videostrani

IMPULZ CATV KAMNIK

... Videostrani TV Impulz 18.55 Začetek programa 19.00 Otroški program 20.15 Za sprostitev 22.15 Videostrani TV Impulz

HTV 1

7.00 Dobro jutro, Hrvaška 9.30 Silvestrove in Čijeve skrivnosti 9.55 TV koledar 10.00 Poročila 10.05 Izobraževalni program 11.00 Otroški program 12.00 Poročila 12.15 TV koledar 12.20 Jezikomer 12.30 Izvir, nadaljevanka 13.20 Za vedno, nemški film 14.45 Prizorišče svetovnih kultur 15.40 TV razstava 15.55 Poročila 16.00

TOREK, 4. JUNIJA 2002

TVS 1

6.10 Teletekst TV Slovenije
6.30 Poročila
6.35 Dobro jutro
7.30 Poročila
7.35 Dobro jutro
8.30 Poročila
8.40 Mostovi
9.10 Bisergova, lutkovna nanizanka
9.25 Risanka
9.30 Radovedni Taček: Karta Srebrnogriži konjič, risana nanizanka
9.45
10.10 Ko je pomlad - lučka, otroška nanizanka
10.40 Volja najde pot
11.30 Obzorje duha
12.00 Julija, avstrijska nanizanka
13.00 Poročila, Šport, Vreme
13.25 Dobro jutro
15.10 Osmrtne planete
16.05 Duhovni utrip
16.30 Poročila, Vreme, Šport
16.40 Vaš tolar
16.55 Vojna in civilizacija, ameriška dok. serija
17.45 Šiv v času, francoska dok. nadaljevanka
18.05 Zlatko Zakladko
18.20 Knjiga mene briga
18.35 Skrivnosti
18.40 Risanke
19.00 Novice
19.05 Vaš kraj
19.20 Vreme
19.30 TV Dnevnik, Šport, Vreme
20.00 Myanmar - Burma, dežela tisočih pagod, dok. meseca
21.05 Aktualno
22.00 Odmevi, Kulturna kronika, Šport, Vreme
23.00 Nemška igra, nemška drama, zadnji del
0.30 Knjiga brez mene
0.50 Vojna in civilizacija, ponovitev
1.40 Šiv v času, ponovitev
1.55 Myanmar - Burma, dežela tisočih pagod, ponovitev
2.50 Aktualno, ponovitev
3.40 Gledališče v hiši, jugoslovanska nanizanka
4.10 Saint Tropez, francoska nadaljevanka
5.20 Šport

TVS 2

7.40 Teletekst TV Slovenija 8.00 Videostrani - Vremenska panorama 10.00 TV Prodaja 10.30 Videostrani - Vremenska panorama 10.50 Končnica 11.55 Pariz: Tenis Roland Garros, prenos 15.00 TV prodaja 15.30 Studio City 16.25 Gledališče v hiši, jugoslovanska čb nanizanka 16.55 Saint Tropez, francoska nadaljevanka 17.55 Po potresu, ameriški film 19.30 Videospotnice 20.00 Ponovna smrt, ameriški film 21.45 Igra s smrtjo, nemški film 23.15 Prakska, ameriška nanizanka 23.55 Tenis Roland Garros, posnetek 1.25 Videospotnice, ponovitev

KANAL A

8.00 Nogometna arena 8.20 SP v nogometu 2002, Kitajska: Kostarika, prenos 10.20 Nogometna arena 10.50 SP v nogometu 2002, Japonska: Belgija, prenos 12.50 Nogometna arena 13.20 SP v nogometu 2002, Južna Koreja: Poljska, prenos 15.20 Nogometna arena 15.40 SP v nogometu 2002, Kitajska: Kostarika, posnetek 17.30 SP v nogometu 2002, Japonska: Belgija, posnetek 19.25 Popstars, najboljši tega tedna 19.30 Gola resnica, ameriška nanizanka 20.00 Nogometna arena 21.00 SP v nogometu 2002, Južna Koreja: Poljska, posnetek 22.50 Zakaj sem bila umorjena, ameriški film 0.25 Nogometna arena

POP TV

9.10 Odpadnik, ameriška nanizanka 10.00 Močno me objemi, mehiška nadaljevanka, ponovitev 10.55 Tri sestre, venezuelska nadaljevanka, ponovitev 11.50 Esmeralda, mehiška nadaljevanka, ponovitev 12.40 TV prodaja 13.10 TV Dober dan, slovenska nanizanka 14.05 Dragon Ball, risana serija 14.30 Jekleni Max, risana serija 15.00 TV prodaja 15.30 Newyorška policija, ameriška nadaljevanka 16.25 Majhne skrivnosti 16.30 Esmeralda, mehiška nadaljevanka 17.20 Tri sestre, venezuelska nadaljevanka 18.15 Močno me objemi, mehiška nadaljevanka 19.15 24 ur 20.00 Preverjeno 20.45 Resnične zgodbe: Za hčerino čast, ameriški film 22.30 Odpadnik, ameriška nanizanka 23.30 Prijatelj, humoristična nanizanka 0.00 24 ur, ponovitev

TV 3

6.00 Videostrani 7.00 Pokemoni, risani film 7.30 Wai Lana joga 8.00 TV prodaja 8.30 Risanke 9.00 Videostrani 9.15 Motor Show report, ponovitev 9.45 Družinska TV prodaja 10.00 Iz domače skrinje 11.15 Družinska TV prodaja 11.30 Videostrani 11.40 Videalisti 12.20 Risanke 12.50 TV prodaja 13.50 Wai Lana joga 14.20 Ekskluzivni magazin 14.50 Iz domače skrinje, kontaktna oddaja 16.05 Družinska TV prodaja 16.20 Ali Nipič Show, ponovitev 17.20 Naj N - nogometni studio 18.20 Naš vrt 18.50 Pokemoni, risani film 19.20 Videalisti 20.00 Popotovanja z Janinom 21.00 TV razglednica 21.30 Gradimo 22.00 Družinska TV prodaja 22.15 Iz domače skrinje 23.30 Wai Lana joga 0.00 TV Prodaja 0.30 Videostrani

GTV

... 24 ur infokanal, http://gtv.tele-tv.si 18.35 Gorenjska pred letom dni 18.50 Predstavitveni spot GTV 18.55 GTV priporočila I 19.00 Gorenjska TV poročila 1797 19.15 Razstava Rudija Škofjirca 19.40 TA Dober dan predstavlja in nagraduje 19.55 GTV priporočila II 20.00 Utrip Kranja 20.10 Predstavljamo vam KS Orehek - Drulovka 21.40 GTV priporočila III 21.45 Gorenjska TV poročila 1797 22.00 Znanj, neznanj obrazi, Boris Strzel 22.30 Kanonade, gost, Slavko Brinovec 23.30 TA Dober dan pred-

stavlja in nagraduje 23.40 GTV priporočila IV 23.45 Gorenjska TV poročila 1797 00.00 Ulica erotike na GTV 01.00 GTV jutri, Prelistajte Teletekst GTV
SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH
GTV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 233 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

DEŽELNA TELEVIZIJA LOKA

... Videostrani z oddajnika 51. kanal UHF - Lubnik po širni Gorenjski 8.00 Dobro jutro, dežela - jutranji program 8.03 Pop rock svet 8.51 Deželne novice - informativni pregled dogodkov v regiji 9.10 Čudež: Človek, alternativna znanost, pogovor v živo s Slobodanom Stanojevičem, posnetek 10.00 Videostrani z oddajnika 51. kanal UHF - Lubnik po širni Gorenjski 19.51 Dober večer, dežela - večerni program 20.00 Kamera med vami 20.10 Deželni magazin, pogovor z župani gorenjskih občin: Naklo 20.30 Dežela, prebujša se! - posnetek kontaktna, razvedrilna, zabavno glasbene oddaje iz Hotela Translurist v Škofji Loki z glasbeniki popularne glasbe in plesalci Plesnega kluba M Tržič, posnetek 22.00 Deželne novice - informativni pregled dogodkov v regiji 22.10 D'best 51 - kontakt, gl. odd., v živo 23.00 Dan AFŽ, Kiparska genialnost 23.51 Lahko noč ... Videostrani z oddajnika 51. kanal UHF - Lubnik po širni Gorenjski
OGLASI ob 8.45, 18.45, 20.05 in 21.45 oz. pred zadnjimi DEŽELNIMI NOVICAMI KONTAKTNI TELEFON DEŽELNEGA STUDIA 1 - ŠKOFJA LOKA: 04/513-47-70, e-mail: dtv@lokatv.si. PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE SPOREDA.

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COM-PUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sore. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri.

ATM KRANJSKA GORA

... Videostrani 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.18 Torkov športni pregled 18.28 Šolska košarkarska liga 19.20 Videostrani 20.00 Otvoritev razstave v Doliku, ponovitev 20.23 Satelitski program DW 22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Telemarket 20.05 3, 2, 1 GREMO - oddaja domače zabavne glasbe z gosti v živo iz studija 21.30 Telemarket 21.40 Napoved sporeda za sredo 21.45 Videostrani

IMPULZ CATV KAMNIK

18.55 Začetek programa 18.00 Športne novice 18.15 Otroški program 18.45 TV ponudba 19.00 Športne novice 19.10 Otroški program 20.00 ATM predstavlja - oddaja o avtomobilizmu 20.45 Športne novice 20.55 Film 22.30 Videostrani TV Impulz

HTV 1

7.00 Dobro jutro, Hrvaška 9.30 Silvestrove in Čičijeve skrivnosti 10.00 Poročila 10.05 Izobraževalni program 11.00 Otroški program 12.00 Opoldanske novice 12.15 TV koledar 12.25 Jezikomere 12.35 Izvir, nadaljevanka 13.20 Grešna minuta, španski film 14.55 Prizorišča svetovnih kultur 15.55 Poročila 16.00 Izobraževalni program 16.45 Hrvaška danes 17.05 Vsakdan 18.30 Govorimo o zdravju 19.00 Vprašaj 19.15 Risanke 19.30 Dnevnik 20.05 Glasbeni mesečnik 20.50 Forum 22.00 Moderato cantabile 22.50 Odmevi dneva 23.20 Skrivnostna Hrvaška, dok. serija 23.45 Končna odločitev, ameriški film 1.55 Nočni program

AVSTRIJA 1

6.20 Otroški program 7.40 Korak za korakom 8.05 Varuška 8.30 Sabrina - Najstniška čarovnica 8.55 Čarovnice 9.40 World Stunt awards 10.40 SP v nogometu, Japonska - Belgija 13.05 Otroški program 14.55 Simpsonovi 15.20 Korak za korakom 15.45 Herkules 16.30 Sedma nebesa 17.15 Nove Supermanove postolovščine 18.05 Sabrina - Najstniška čarovnica 18.30 Varuška 19.00 Cybill 19.30 Čas v sliki in kultura 19.53 Vreme 20.00 Šport 20.15 Policist iz Tolza 21.50 SP v nogometu, najboljša akcije današnjega dne 22.55 Jack Read, ameriški film 0.25 Podzemlje, ameriški film 1.50 Intimna priznanja 2.15 Jack Read, ponovitev filma

AVSTRIJA 2

6.20 Videostrani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 Kuharski magazin 9.30 Držni in lepi 9.50 Policijska inspekcija 10.20 Kabinet smeha, nemški film 11.45 Vremenski pregled 12.00 Čas v sliki 12.05 Euro Avstrija 12.35 Tednik 13.00 Čas v sliki 13.15 Kuharski magazin 13.40 Domovina gozda, nemška nanizanka 14.05 Prijateljce 14.50 Podoželski zdravnik 15.35 Držni in lepi 16.00 Oddaja Barbare Karlich 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla, Avstrija 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 19.45 Vreme 20.00 Pogledi od strani 20.15 Univerzum 21.05 Poročila 22.00 Čas v sliki 22.30 Na prizorišču 23.05 Po dolgem in počez 0.00 Čas v sliki 0.30 Cybill 0.55 Nesrečna za vedno 1.20 Tema 2.10 Oddaja Barbare Karlich, ponovitev 3.10 Pogled od strani 3.15 Univerzum

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah radia Triglav, Kranj in Sora - RADIO ŠTAJERSKI VAL

R KRANJ

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.45 Vreme, ceste 6.50

EPP 7.00 Poročila RS 7.30 Čestitka presečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.40 Gorenjski kviz 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Unichem: tema: Polži in plesi vrtninah 10.55 EPP 11.00 Novice 11.10 Prodaja rabljenih vozil 10.40 Zaposlovanje 10.45 Kaj danes za kosilo 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Relax 12.30 Osmrtne 12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesme tedna 13.10 BIO vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.40 Zlata minuta na Radiu Kranj 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Borzni komentar 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 14.50 EPP 15.00 Aktualno 15.15 Vreme, ceste 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.05 Napoved 16.20 10 let Boedečih než - ljudske pevke 17.00 Novice 17.10 Zanimivosti 17.20 Avtomobilistična oddaja na Radiu Kranj 17.40 Vreme jutri in v prihodnjih dneh 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Računalniške novice 18.40 Kresovanje 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljeni, najdeni predmeti 19.20 Napoved jutrišnjega programa radia Kranj 20.00 Iz Rinaldove skrinje 22.00 Glasba 24.00 Skupni nočni program

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Razmere na cestah 6.05 Jutranji servis na Radiu Triglav - Vreme in Robert Bohinc 6.30 Pogled v današnji dan, pogled v Gorenjski porodničnici 6.40 Oglasi 6.50 Vreme 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Popevka tedna 7.40 Oglasi 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Aktualno: Računalniške novice 8.15 Obvestila 8.30 Novice, Pogled v današnji dan 8.40 Oglasi 9.00 Počitniški nasveti 9.15 Voščila 9.40 Oglasi 10.00 Aktualno: Gliblje slike 10.30 Včerja, danes, jutri 10.40 Oglasi 11.00 Aktualno: Okrogla miza - Rdeči križ Slovenije - kaj zdaj? 11.40 Oglasi 12.00 BBC - novice 12.10 Osmrtne 12.15 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 13.00 Aktualno 13.30 Pogled v današnji dan 13.40 Oglasi 14.00 Aktualno 14.15 Voščila 14.30 Novice 14.40 Oglasi 15.00 Prosta delovna mesta 15.30 Dogodki in odmevi 16.10 Popevka tedna 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtne 16.40 Oglasi 17.00 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.40 Oglasi 18.00 Aktualno 18.40 Oglasi 19.00 Črna kronika dneva 19.15 Voščila 19.25 Pogled v jutrišnji dan, radio jutri 19.30 Večer z Bracom Korenom 22.00 Popevka tedna

R SORA

6.00 Napoved programa - Začnimo dan z nasmehom 6.15 Novice in dogodki, šport 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Besedovanje o jeziku 7.00 Druga jutranja kronika 7.40 Pregled tiska 8.00 Radio danes 8.15 Novice in dogodki, šport 8.55 Dnevna malica 9.00 Aktualno 9.30 Črna kronika 10.00 Novice in dogodki 10.15 Osmrtne 10.20 Pogled v zvezde 10.30 Tematska oddaja: Vrelci zdravja in lepote 11.00 Radio danes 11.15 Tematska oddaja - Vrelci zdravja in lepote 12.00 Kličemo London - BBC 12.15 Pesem dneva 12.30 Čestitke 13.00 Osmrtne 13.10 Radio danes 13.15 D9 14.00 Dober dan Gorenjska 14.30 Radijska prodaja 15.00 Novice in dogodki, šport 15.30 RA Slovenija 16.15 Radio danes 17.00 Studio 911/kultura 18.00 Vrtljak stare glasbe, 1. del 19.00 Novice in dogodki, šport 19.15 Vrtljak stare glasbe - II. del 20.00 Odpoved dnevnega programa 20.05 Glasbeni program RA Sora do polnoči

R RGL

KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 Mhz - LJUBLJANA: 105,1 Mhz
6.00 Dobro jutro 6.20 Nočna kronika 6.50 Horoskop 6.57 Izbranka tedna 7.27 Na današnji dan 7.35 Vreme 7.50 Anketa 8.20 RGLovo želo 8.30 Jutro je lahko 8.55 Gospodarske novice 9.05 RGL danes 9.30 Vaše mnenje o... 10.00 Kam danes 10.30 Tema 11.00 Kamniške novice 11.30 RGLova uganka 11.45 Kronika dneva 12.00 BBC novice 12.15 Štajerski dogodki 12.45 Dogodek dneva 12.55 Odgovori poslušalcem 13.30 Osir 13.50 Gospodarstvo 14.00 Pasji radio 15.00 RGL obvešča in komentira 15.30 Kulturni utrip 15.45 Črna kronika 16.00 Iz tujega tiska 16.30 Na sceni 17.00 RGL svetuje 18.00 Starinarnica 19.00 Črna kronika 19.20 Vreme 19.30 Ugibamo 19.45 Šport 19.55 Horoskop 20.00 Večerni program

R OGNJIŠČE

5.00 Dobro jutro 5.15 Vremenska napoved 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.10 Pozdrav domovini 6.20 Meteorologi o vremenu 6.30 Poročila 6.50 Duhovna misel 7.00 Zvonjenje 7.25 OKC 7.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 7.45 Poročilo o stanju na cestah - AMZS 7.50 Meteorologi o vremenu 8.00 Kmetijski nasvet 8.15 Slovenec Slovenca vabi 8.45 Spominjamo se 9.00 Poročila 10.00 Poročila 11.00 Poročila in Vaša pesem 12.00 Zvonjenje, ponovitev duhovne misli 12.15 Voščilo prijateljem RO 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 12.50 Koledar prireditelj 13.00 O zdravju (vsak 2. in 4. tork) 14.00 Poročila 14.20 Kulturni utrinki 15.00 Informativna oddaja, vreme, stanje na cesti, osmrtnice, obvestila 15.50 Ponovitev Svetnik dneva 16.00 Glasbena voščila 17.00 Sport na radiu Ognjišče 18.00 Poročila in Vaša pesem 19.00 Radio Glas Amerike (VOA) in poročila 19.40 Otroška pesem tedna in zgodba za lahko noč 19.55 Napovednik programa za jutri 20.00 Radio Vatikan 20.25 Odlomek Sv. Pisma 20.30 Sončna pesem 22.00 Mozaik dneva 22.30 Ponovitev nedeljske oddaje O zdravju 23.30 Nočni glasbeni program

TVS 1

6.10 Teletekst TV Slovenija
6.30 Poročila
6.35 Dobro jutro
7.30 Poročila
7.35 Dobro jutro
8.30 Poročila
8.40 Dober dan, Koroška
9.10 Trojčice, risana nanizanka
9.35 Grdi raček Tine, risana nanizanka
10.00 Zlatko Zakladko
10.15 Skrivnosti
10.20 Knjiga brez mene
10.35 Šiv v času
10.50 Vojna civilizacija, ameriška dok. serija
11.40 Cik cak
12.00 Myanmar - Burma, dežela tisočih pagod, dok. meseca
13.00 Poročila, Šport, Vreme
13.15 Dobro jutro
15.05 Aktualno
15.55 Mostovi
16.30 Poročila, šport, vreme
16.40 Vaš tolar
16.55 Ljuždožer iz Zambežije, južnoafriška poljudnoznanstvena serija
17.50 Male sive celice
18.40 Risanke
19.00 Novice
19.05 Vaš kraj
19.20 Vreme
19.30 TV Dnevnik, Šport, Vreme
20.00 Sedmi pečat: Pršut, pršut, španski film
22.00 Odmevi, kulturna kronika, šport, vreme
23.00 Terminal
0.35 Ljuždožer iz Zambežije, južnoafriška poljudnoznanstvena serija, ponovitev
1.25 Gledališče v hiši, ponovitev nanizanke
2.00 Saint Tropez, ponovitev nadaljevanke
2.50 Vojno gledališče, italijanski film
4.55 Šport

TVS 2

7.40 Teletekst TV Slovenija 8.00 Videostrani - Vremenska panorama 10.00 TV Prodaja 10.30 Videostrani - Vremenska panorama 11.55 Roland Garros, prenos iz Pariza 15.20 TV prodaja 15.50 Homo turisti 16.10 Gledališče v hiši, jugoslovanska čb nanizanka 16.45 Saint Tropez, francoska nanizanka 17.40 Operacija amsterdam, angleški čb film 19.20 Videospotnice 20.00 DP v košarki (m), prva tekma finala končnice, prenos 22.00 tenis Roland Garros, posnetek 23.30 Prakska, ameriška nanizanka 0.10 Prvi val, kanadska nanizanka 0.50 Videospotnice, ponovitev

KANAL A

8.00 Nogometna arena 8.20 SP v nogometu 2002, Rusija: Tunizija, prenos 10.20 Nogometna arena 10.50 SP v nogometu 2002, ZDA: Portugalska, prenos 12.50 Nogometna arena 13.20 SP v nogometu 2002, Nemčija: Irsko, prenos 15.20 Nogometna arena 15.40 SP v nogometu 2002, Rusija: Tunizija, posnetek 17.30 SP v nogometu 2002, ZDA: Portugalska, posnetek 19.25 Popstars, najboljši tega tedna 19.30 Gola resnica, ameriška nanizanka 20.00 Nogometna arena 21.00 Ekstra magazin 21.05 Popstars 22.00 SP v nogometu 2002, Nemčija: Irsko, posnetek 23.50 Nogometna arena

POP TV

9.10 Odpadnik, ameriška nanizanka 10.00 Močno me objemi, mehiška nadaljevanka, ponovitev 10.55 Tri sestre, venezuelska nadaljevanka, ponovitev 11.50 Esmeralda, mehiška nadaljevanka, ponovitev 12.40 TV prodaja 13.15 Preverjeno, ponovitev 14.05 Dragon Ball, risana serija 14.30 Jekleni Max, risana serija 15.00 TV prodaja 15.30 Newyorška policija, ameriška nadaljevanka 16.25 Esmeralda, mehiška nadaljevanka 17.20 Tri sestre, venezuelska nadaljevanka 18.15 Močno me objemi, mehiška nadaljevanka 19.15 24 ur 20.00 TV kriminalka: Obsedena s preteklostjo, ameriški film 21.45 Tretja izmena, ameriška nanizanka 22.40 Odpadnik, ameriška nanizanka 23.30 Prijatelj, humoristična nanizanka 0.00 24 ur, ponovitev

TV 3

6.00 Videostrani 7.00 Pokemoni, risani film 7.30 Wai Lana joga 8.00 TV prodaja 8.30 Risanke 9.00 Videostrani 9.15 Avto-drom 9.45 Družinska TV prodaja 10.00 Iz domače skrinje 11.15 Družinska TV prodaja 11.30 Videostrani 11.40 Videalisti 12.20 Risanke 12.50 TV prodaja 13.20 DP v raftingu 13.50 Wai Lana joga 14.20 Stiri tačke 14.50 Iz domače skrinje, kontaktna oddaja 16.20 Kickboxer 4, ponovitev filma 18.20 Gradnja, ponovitev 18.50 Pokemoni 19.20 Videalisti 20.00 Bonanca, nanizanka 21.00 Sijaj 21.30 Inline hokey 22.00 Družinska TV prodaja 22.15 Iz domače skrinje 23.30 Wai Lana joga 0.00 TV prodaja 0.30 Video strani

GTV

... 24 ur infokanal, http://gtv.tele-tv.si 18.35 Gorenjska pred letom dni 18.50 Predstavitveni spot GTV 18.55 GTV priporočila I 19.00 Gorenjska TV poročila 1798 19.15 Poglednica v avstrijskem Rožu 19.30 Adrenalin, športna oddaja 19.55 GTV priporočila II 20.00 Župan pred kamero, Janko Stušek 21.00 Zeleni vodnik, azaleje in bučke 21.30 TA Dober dan predstavlja in nagraduje 21.40 GTV priporočila II 21.45 Gorenjska TV poročila 1798 22.00 Predstavljamo vam KS Orehek - Drulovka 22.45 Pogovor s prof. dr. Dušanom Petračem 23.40 GTV priporočila IV 23.45 Gorenjska TV poročila 1798 00.00 Ulica erotike na GTV 01.00 GTV jutri, Prelistajte Teletekst GTV
SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH
GTV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 233 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

SREDA, 5. JUNIJA 2002

DEŽELNA TELEVIZIJA LOKA

... Videostrani z oddajnika 51. kanal UHF - Lubnik po širni Gorenjski 8.00 Dobro jutro, dežela - jutranji program 8.05 D'best 51 - kontaktna oddaja z izborom glasbe v živo, telefon: 04/513-47-70 8.45 Oglasi 8.51 Deželne novice - informativni pregled dogajanja po Gorenjskem 9.10 Deželni magazin: pogovor z župani gorenjskih občin, posnetek: Naklo 9.30 Razstava Kranjski bienale 2002 10.00 10.00 Videostrani z oddajnika 51. kanal UHF - Lubnik po širni Gorenjski 18.00 Dober večer, dežela - večerni program 20.00 Kamera med vami 20.10 Za vsakogar nekaj: Družina - ognjišče - lju-bezen, mednarodni teden družine v Vodcih 21.00 Sredino središče - Odprta tema: Občinski praznik Komende 21.40 Ansambel Fantije z vasi (Produkcija DPapier'S) 21.51 Deželne novice - informativni pregled dogodkov v regiji 22.10 D'best 51 - kontakt, gl. odd., v živo 23.00 Britanski vrtovi, Med Sočo in Nadižo 23.51 Lahko noč ... Videostrani z oddajnika 51. kanal UHF - Lubnik po širni Gorenjski
OGLASI ob 8.45, 18.45, 20.05 in 21.45 oz. pred zadnjimi DEŽELNIMI NOVICAMI KONTAKTNI TELEFON DEŽELNEGA STUDIA 1 - ŠKOFJA LOKA: 04/513-47-70, e-mail: dtv@lokatv.si. PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE SPOREDA.

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COM-PUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sore. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri.

ATM KRANJSKA GORA

... Videostrani 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.18 SQ Jam 19.10 Risanka 19.15 Videostrani 20.00 Torkov športni pregled 20.20 Avtomobilsko zrcalo, 13. oddaja 20.30 Satelitski program DW 22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Telemarket 21.30 Ananda - iz cikla predavanja v Ljubljani 22.30 Napoved sporeda za četrtek 22.35 Videostrani

IMPULZ CATV KAMNIK

... Videostrani TV Impulz 18.58 Začetna špica 19.00 EPP 1 19.03 Lokalne novice 19.10 SQ JAM 20.00 EPP 2 20.05 Izmenjava program 20.35 EPP 3 20.40 Kako ostati zdrav 21.10 Lokalne novice 21.15 Film 22.10 EPP 4 22.10 Motosport 22.40 EPP 5 22.40 Bonanza 23.30 Končna špica ... Videostrani TV Impulz

HTV 1

7.00 Dobro jutro, Hrvaška 9.30 Silvestrove in Čičijeve skrivnosti 10.00 Poročila 10.05 Izobraževalni program 11.00 Otroški program 12.00 Opoldanska poročila 12.15 Koledar 12.25 Jezikomere 12.30 Izvir, nadaljevanka 13.20 Pravi prijatelj, nemški film 14.55 Prizorišča svetovnih kultur 15.55 Poročila 16.00 Izobraževalni program 16.45 Hrvaška danes 17.05 Vsakdan 18.30 Kitajska - dežela in ljudje, dok. serija 19.00 Vprašaj 19.15 Risanke 19.30 Dnevnik 20.05 Skrinja 20.40 Pol ure kulture 21.1

ČETRTEK, 6. JUNIJA 2002

TVS 1

6.10 Teletekst TV Slovenija
6.30 Poročila
6.35 Dobro jutro
7.30 Poročila
7.35 Dobro jutro
8.30 Poročila
8.40 Mostovi
9.10 Male sive celice, kviz
10.00 Zgodbe iz školjke
10.30 Risanka
10.40 Slovenski magazin
11.10 Mario, nedeljski večer v živo
13.00 Poročila, Šport, Vreme
13.20 Dobro jutro
15.10 Svetovni izziv
15.40 Pisave
16.05 Tiri skozi čas, dok, oddaja
16.30 Poročila, Vreme, Šport
16.40 Vaš tolar
17.00 Dosežki, ponovitve
17.20 Zvok
17.50 Na liniji, oddaja za mlade
18.25 Zaplešimo, francoska dok. oddaja
18.40 Risanka
19.00 Novice
19.05 Vaš kraj
19.30 TV Dnevnik, Šport, Vreme
20.00 Tednik
21.00 Prvi in drugi
21.20 Osmi dan
22.00 Odmeki, kulturna kronika, šport, vreme
23.00 Zgodbe o knjigah
23.10 Alica, evropski magazin
23.45 Važno je imenovati se Ernest, posnetek gledališke predstave
1.15 Zvok, ponovitev
1.45 Osmi dan, ponovitev
2.15 Tednik, ponovitev
3.10 Saint Tropez, francoska nadaljevanka
4.00 Zapiranje Renaultove tovarne v Vilvoordu, belgijski film
5.40 Šport

TVS 2

7.40 Teletekst TV Slovenija 8.00 Videostrani - Vremenska panorama 10.00 TV prodaja 10.30 Videostrani - Vremenska panorama 11.20 Polnočni klub 12.30 Tobačne vojne, angleška dok. serija 13.20 TV prodaja 13.55 Tenis Roland Garros, prenos 16.45 Saint Tropez, francoska nadaljevanka 17.45 Kapitanova miza, angleški film 19.15 Video-spotnice 20.00 Popularna resna glasba 21.30 Poseben pogled: Powagqatsi, ameriški film 23.05 Praksa, ameriška nanizanka 23.50 Novinka, nanizanka 0.40 Tenis Roland Garros, ponovitev 2.10 Videospotnice

KANAL A

8.00 Nogometna arena 8.20 SP v nogometu 2002, Danska : Senegal, prenos 10.20 Nogometna arena 10.50 SP v nogometu 2002, Kamerun : Savdska Arabija, prenos 12.50 Nogometna arena 13.20 SP v nogometu 2002, Francija : Urugvaj, prenos 15.20 Nogometna arena 15.40 SP v nogometu 2002, Danska : Senegal, posnetek 17.30 SP v nogometu 2002, Kamerun : Savdska Arabija, posnetek 19.25 Popstars, najboljši tega tedna 19.30 Gola resnica, ameriška nanizanka 20.00 Nogometna arena 21.00 SP v nogometu 2002, Francija : Urugvaj, posnetek 22.50 Perdita Durando, film 0.55 Nogometna arena

POP TV

9.10 Odpadnik, ameriška nanizanka 10.00 Močno me objemi, mehiška nadaljevanka, ponovitev 10.55 Tri sestre, venezuelska nadaljevanka, ponovitev 11.50 Esmeralda, mehiška nadaljevanka, ponovitev 12.40 Lepo je biti milijonar, kviz 14.10 Dragon Ball, risana serija 14.35 Jekleni Max, risana serija 15.00 TV prodaja 15.30 Newyorška policija, ameriška nanizanka 16.25 Esmeralda, mehiška nadaljevanka 17.20 Tri sestre, venezuelska nadaljevanka 18.15 Močno me objemi, mehiška nadaljevanka 19.15 24 ur 20.00 Romantični film: Notranja lepota, ameriški film 21.40 Bolnišnica upanja, ameriška nanizanka 22.30 Odpadnik, ameriška nanizanka 23.30 Prijatelji, humoristična nanizanka 0.00 24 ur, ponovitev

TV 3

6.00 Videostrani 7.00 Pokemoni 7.30 Wai Lana joga 7.30 Videostrani 8.00 TV prodaja 8.30 Risanke 9.00 Videostrani 9.15 Dok. oddaja 9.45 Družinska TV prodaja 10.00 Iz domače skrinje 11.15 Družinska TV prodaja 11.30 Videostrani 11.40 Videolisti 12.20 Risanke 12.50 TV prodaja 13.50 Wai Lana joga 14.20 Sijaj 14.50 Iz domače skrinje 16.05 Družinska TV prodaja 16.20 Raketa pod kozločem 17.50 SQ Jam 18.50 Pokemoni 19.20 Videolisti 20.00 Kickboxer 5, ameriški film 22.00 Družinska TV prodaja 22.15 Iz domače skrinje 23.30 Wai Lana joga 0.00 TV prodaja 0.30 Videostrani

GTV

... 24 ur infokanal, <http://gtv.tele-tv.si> 18.35 Gorenjska pred letom dni 18.50 Predstavitveni spot GTV 18.55 GTV priporočila 19.00 Gorenjska TV poročila 1799 19.15 Aktualno - odprtje parka pred FOV 19.30 Adrenalin, športna oddaja 19.55 GTV priporočila II 20.00 Pogovor s prof. dr. Dušanom Petračem 21.00 Slovenija, predstavitveni film 21.40 GTV priporočila III 21.45 Gorenjska TV poročila, 1799 22.00 Zvezdni orkušni z Rožo Kačič 23.00 Pol ure za zdravje z Jano - Čustvenost 23.30 GTV pripravlja v mesecu juniju 23.45 Gorenjska TV poročila 1799 00.00 Urica erotike na GTV 01.00 GTV jutri, Ste že prelistali naš Teletekst GTV SODELUJE V KONTAKTNIH ODDAJAH GTV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFON: 233 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

DEŽELNA TELEVIZIJA LOKA

... Videostrani z oddajnika 51. kanal UHF - Lubnik po širni Gorenjski 8.00 Dobro jutro,

dežela - jutranji program 8.10 D'best 51 - kontaktna oddaja z izborom glasbe, ponovitev 8.51 Deželne novice - informativni pregled dogodkov v regiji 9.10 Sredino središče: odprta tema, posnetek: Občinskopravnik Komende 10.00 Videostrani z oddajnika 51. kanal UHF - Lubnik po širni Gorenjski 19.51 Dober večer, dežela - večerni program 20.00 Kamera med vami 20.10 Skavtske obljube 21.00 Šesta prestava, oddaja o avtomobilizmu 21.30 Zanimivosti: Zgornja Gorenjska 21.51 Deželne novice - informativni pregled dogajanja po Gorenjskem 22.10 D'best 51 - kontakt. gl. odd., v živo 23.00 Naj viža 23.51 Lahko noč ... Videostrani z oddajnika 51. kanal UHF - Lubnik po širni Gorenjski OGLASI ob 8.45, 18.45, 20.05 in 21.45 oz. pred zadnjimi DEŽELNIMI NOVICAMI KONTAKTNI TELEFON DEŽELNEGA STUDIA 1 - ŠKOFJA LOKA: 04/513-4770, e-mail: dtv@lokatv.si. PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE SPOREDA.

TV ŽELEZNICI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COM-PUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sore. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri.

ATM KRANJSKA GORA

... Videostrani 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.18 Prispevek iz radovljiske občine 18.48 Risanka 19.00 Videostrani 20.00 Šolska košarkarska liga 20.53 SQ jam, ponovitev 21.43 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Telemarket ... Napoved sporeda ... Videostrani

IMPULZ CATV KAMNIK

... Videostrani TV Impulz 18.55 Začetek programa 19.00 Lokalne novice, ponovitev 19.15 Otroški program 20.15 Lokalne novice, ponovitev 20.30 Izmenjava programa, ponovitev 21.05 SQ - JAM, ponovitev naj glasbene oddaje 22.05 S.E.M. - Kako ostati zdrav in zmagovati, ponovitev 22.40 Videostrani

HTV 1

7.00 Dobro jutro, Hrvaška 9.30 Silvestrove in Čičijeve skrivnosti 10.00 Poročila 10.05 Izobraževalni program 11.00 Otroški program 12.00 Opoldanska poročila 12.15 TV Koledar 12.25 Jezikometer 12.35 Izvir, nadaljevanka 13.20 Mambi, španski film 15.05 Dok. serija 16.00 Sedem vrhov 16.30 Delo človeških rok 16.45 Hrvaška danes 17.05 Vsakdan 18.30 Hrvaška kulturna dediščina 19.00 Vprašaj 19.15 Risanka 19.30 TV dnevnik 20.05 Prostor pod strelnim ognjem 21.00 Želja Ogrresta 22.10 Poslovni klub 22.45 Odmeki dneva 23.10 Znanost 0.15 Zoe do groba, ameriški film 1.50 Nočni program

HTV 2

8.00 Otroški program 9.05 Panorame 10.15 Ponovitve 15.10 Otroški program 16.05 Hilarius 16.15 Reklji so mu Pišče 16.30 Poročila 16.40 Hugo 17.10 Izvir, nadaljevanka 18.00 Panorama 18.30 Kolo sreče 19.05 Na zdravje 19.30 Fotografija na Hrvaškem 19.40 Fotografija na Hrvaškem 19.50 TV razstava 19.55 Iz zakladnice hrvaških muzejev 20.10 Naša sodnica, ameriška nanizanka 20.55 Poročila 21.20 Vprašanje okusa, francoski film 22.45 Seinfeld 23.10 Allo, allo 23.40 Severna obzorja, ameriška nanizanka

AVSTRIJA 1

6.00 Otroški program 7.55 Varuška 8.20 Sabrina - Najstniška čarovnica 8.40 Nove Supermanove pustolovščine 9.30 Herkules 11.45 Otroški program 12.55 SP v nogometu; Francija - Urugvaj 15.45 Herkules 16.30 Sedma nebena 17.15 Nove Supermanove pustolovščine 18.05 Sabina - Najstniška čarovnica 18.30 Varuška 18.50 Novo v kinu 19.00 Cybil 19.30 Čas v sliki in kultura 19.45 Vreme 19.54 Šport 20.00 Pogledi od strani 20.15 MA 2412 20.40 MA 2412 21.15 Alarm za Kobra 22.05 SP v nogometu, najboljšie akcije današnjega dne 23.05 Novo v kinu 23.15 De Luca 23.40 Umetnine

AVSTRIJA 2

4.25 Dobrodošla, Avstrija 6.10 Videostrani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.30 Držni in lepi 9.50 Policijska inspekcija 10.15 Bratje, ponovitev kriminalke 11.45 Vreme 12.00 Čas v sliki 12.30 Dežela in ljudje 13.00 Čas v sliki 13.15 Kuharski magazin 13.40 Domovina gozda 14.05 Prijateljice 14.50 Podedeželski zdravnik 15.35 Držni in lepi 16.00 Oddaja Barbare Karlich 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla, Avstrija 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki in kultura 19.45 Vreme 20.15 Univerzum 21.05 Vera 22.00 Čas v sliki 22.30 Evro Avstrija 23.00 Primer za dva 0.00 Čas v sliki 0.30 Cybil 0.55 Nesrečna za vedno 1.20 Univerzum 2.05 Oddaja Barbare Karlich 3.05 Pogledi od strani 3.10 Evro Avstrija 3.35 Dežela in ljudje 4.05 Vera 4.55 Dobrodošla, Avstrija

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah radia Triglav, Kranj in Sora - RADIO MURSKI VAL

R KRANJ

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.30 Čestitka preselečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziroma se 8.30

Izgubljene živali 8.40 Gorenjski kviz 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva: Gost v studiu župan občine Škofja Loka 9.50 EPP 10.00 Novice 10.20 Presemno gledališče: 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.20 Prispevek 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Fidl-farm 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek - 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.40 Zlata minuta na RK 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Planinsko športni kotiček 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 14.50 EPP 15.00 Aktualno 15.10 Borzni komentar 15.15 Vreme, ceste 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.10 Napoved 16.20 Prispevek 16.50 EPP 17.10 Zanimivosti 17.20 Prispevek 17.40 Vreme jutri in v prihodnjih dneh 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 To so naši 18.40 Zanimivosti 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljeni, najdeni predmeti 19.20 Napoved jutrišnjega programa radia Kranj 20.00 V družbi z Markom Črtaličem 24.00 Skupni nočni program

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

R TRIGLAV

5:30 Minute za narodnozabavno glasbo 5:40 OGLASI 6:00 Razmere na cestah 6:05 Jutranji servis na Radiu Triglav - Vreme in Robert Bohinc 6:20 Jutranja uganka 6:30 Pogled v današnji dan, pogled v gorenjski porodnišnici 6:40 Oglasi - vreme 6:55 Jutranja humoreska 7:00 Druga jutranja kronika 7:20 Popevka tedna 7:30 Danes v Dnevniku 7:40 Oglasi 8:00 Kronika OKC Kranj-zadnjih 24 ur 8:05 Aktualno: Pogled s Triglava: Zdrav način prehranjevanja - Vasiljka Kokalj - Kuncje meso 8:15 Obvestila 8:30 Novice - Pogled v današnji dan 8:40 Oglasi 8:50 Zakladi ljudske modrosti 9:15 Voščila 9:20 Ugankarske minute 9:40 Oglasi 10:00 Aktualno 10:40 Oglasi 11:00 Mavrica, oddaja o kulturi 11:40 Oglasi 12:00 BBC- novice 12:10 Osmrtnice 12:15 Obvestila 12:30 Novice 12:40 Oglasi 13:00 Aktualno: OKS 13:30 Pogled v današnji dan 13:40 Oglasi 14:00 Aktualno 14:15 VOŠČILA 14:30 Novice 14:40 OGLASI 15:00 Gibljive slike 15:30 Dogodki in odmevi 16:10 Popevka tedna 16:15 Obvestila 16:30 Osmrtnice 16:40 Oglasi 16:50 Podjetniški CIKCAK-OOZ Jesenice 17:00 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri 17:40 Oglasi 18.00 Aktualno 18.30 Tednik občine Radovljica 18.40 Oglasi 19:00 Črna kronika dneva 19:15 Voščila 19:25 Pogled v jutrišnji dan, radio jutri 19:30 Zimzelni četrtek in Drago Ariani 22:00 Popevka tedna 22.05 Večerni glasbeni program do polnoči

R SORA

6.00 Napoved programa - Začimo dan z nasmehom 6.15 Novice in dogodki, šport 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Gospodinj-ski nasveti 7.00 Druga jutranja kronika 8.00 Radio danes 8.55 Dnevna malica 9.00 Aktualno 10.00 Novice in dogodki 10.15 Osmrtnice 10.30 Komercialna predstavitev 11.00 Vprašanje in pobude 12.00 Kličemo London - BBC 12.15 Pesem dneva 12.30 Čestitke 13.00 Osmrtnice 13.10 Radio danes 13.15 D9 14.00 Dober dan Gorenjska 14.30 Radijska prodaja 15.00 Novice in dogodki, šport 15.30 Ra Slovenia 16.15 Radio danes 17.00 Studio 911 18.00 Od svečke do volana 19.00 Novice in dogodki, šport 19.15 Vendaranje s harmoniko 19.55 Radio jutri 20.00 Vendaranje s harmoniko 21.00 Odpoved dnevnega programa 21.05 Glasbeni program RA Sora

R RGL

KRIM: 100,2 Mhz - ŠANCE: 99,5 Mhz - LJUBLJANA: 105,1 Mhz 6.00 Dobro jutro 6.15 Novice, ceste, vreme 6.20 Nočna kronika 6.50 Horoskop 6.57 Izbranka tedna 7.20 Na današnji dan 7.35 Vreme 7.50 Anketa 8.30 Jutro je lahko tudi takšno 8.55 Gospodarske novice 9.05 RGL danes 9.30 Vaše mnenje o... 10.00 Kam danes 11.30 RGLova uganka 11.45 Kronika dneva 12.00 BBC novice 12.15 Štajerski dogodki 12.30 Sport in rekreacija 12.45 Dogodek dneva 12.55 Odgovori poslušalcem 13.30 Turizem 14.00 Pasji radio 15.00 RGL obveščila in komentarja 15.30 Kulturni utrip 15.45 Črna kronika 16.00 Iz tujega tiska 16.30 Dosjeji 18.00 Jugonostalgija 19.20 Vreme 19.30 Ugibamo 19.45 Šport 19.55 Horoskop 20.00 Večerni program

R OGNJIŠČE

5.00 Dobro jutro 5.15 Vremenska napoved 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.10 Pozdrav domovini 6.20 Meteorologi o vremenu 6.30 Poročila 6.50 Duhovna misel 7.00 Zvonjenje 7.10 Bim-bam-bom 7.25 OKC 7.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 7.45 Poročilo o stanju na cestah - AMZS 7.55 Meteorologi o vremenu 8.00 Kmetijski nasvet 8.15 Jutranja aktualna tema 8.45 Spominjamo se 9.00 Poročila 9.30 Odkrivamo domovino in svet 10.00 Poročila 10.15 Doživetja gora in narave (Robert Božić) 11.00 Poročila in Vaša pesem 11.15 Fidlarmov kotiček 12.00 Zvonjenje, ponovitev duhovne misli 12.15 Voščilo prijateljem RO 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 12.50 Koledar prireditve 13.00 Zlati jubilej tednika Družina 14.00 Poročila 14.20 Kulturni utrinki 14.45 Komentar Družine 15.00 Informativna oddaja, vreme, stanje na cesti, osmrtnice, obvestila 15.50 Ponovitev Svetnik dneva 16.00 Glasbena voščila 18.00 Poročila in Vaša pesem 19.00 Radio Glas Amerike (VOA) in poročila 19.40 Otroška pesem tedna in zgodba za lahko noč 19.55 Napovednik programa za jutri 20.00 Radio Vatikan 20.25 Odlomek Sv. Pisma 20.30 1. Luč v temi, 2. Dodajati življenje dnevom, 3. Vstani in hodi, 4. Svet oblikuje mlade 21.30 Orgelski ciklus 2001 22.00 Mozaik dneva 22.30 Ponovitev popoldanske oddaje Pogovor o 23.30 Nočni glasbeni program

KINO

Petek, 31. maja

CENTER amer. znan. fant. akcij. pust. film VOJNA ZVEZD: EPIZODA II - NAPAD KLONOV ob 17. uri, amer. rom. kom. KATE IN LEOPOLD ob 19.30 in 22. uri **STORŽIČ** amer. akcij. tril. drama DIRKA ob 17. uri, amer. tril. drama KAČJI PASTIR ob 19. uri, meh. tril. drama PASJA LJUBEZEN ob 21. uri **RADOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA** znan. fant. akcij. film SPIDERMAN ob 20.30 uri **ŠKOFJA LOKA** znan. fant. film SPIDER-MAN ob 18. uri, amer. drama GROF MONTE CRISTO ob 20. uri **ŽIRI** amer. groz. tril. VSILJIVCI ob 20.30 uri **ŽELEZAR JESENICE** akcij. kom. SHOWTIME ob 18. uri, znan. fant. film SPIDERMAN ob 20. uri

Sobota, 1. junija

CENTER amer. znan. fant. pust. film VOJNA ZVEZD: EPIZODA II - NAPAD KLONOV ob 16.30 uri, amer. rom. kom. KATE IN LEOPOLD ob 19. in 21.15 uri **STORŽIČ** amer. akcij. tril. drama DIRKA ob 18. in 22. uri, amer. tril. drama KAČJI PASTIR ob 20. uri **RADOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA** znan. fant. akcij. film SPIDERMAN ob 18.30 uri, amer. drama K-PAX ob 20.30 uri **ŠKOFJA LOKA** amer. drama GROF MONTE CRISTO ob 18. uri, znan. fant. film SPIDER-MAN ob 20.15 uri **DOVJE** voh. drama VOHUNSKA SPLETKE ob 20. uri **ŽIRI** amer. kom. PA NE ŠE EN FILM ZA MULCE ob 20.30 uri **ŽELEZAR JESENICE** znan. fant. film SPIDERMAN ob 18. uri, akcij. kom. SHOWTIME ob 20. uri

Nedelja, 2. junija

CENTER amer. znan. fant. akcij. pust. film VOJNA ZVEZD: EPIZODA II - NAPAD KLONOV ob 16.30 uri, amer. rom. kom. KATE IN LEOPOLD ob 19. in

21.15 uri **STORŽIČ** amer. akcij. tril. drama DIRKA ob 17. in 21.30 uri, amer. znan. fant. akcij. pust. film VOJNA ZVEZD: EPIZODA II - NAPAD KLONOV ob 19. uri **RADOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA** znan. fant. akcij. film SPIDERMAN ob 18.30 uri, amer. drama K-PAX ob 20.30 uri **ŠKOFJA LOKA** znan. fant. film SPIDER-MAN ob 18. uri, amer. drama GORF MONTE CRISTO ob 20. uri **ŽIRI** amer. kom. PA NE ŠE EN FILM ZA MULCE ob 18. uri, amer. groz. tril. VSILJIVCI ob 20.30 uri **ŽELEZAR JESENICE** akcij. kom. SHOWTIME ob 18. uri, znan. fant. film SPIDERMAN ob 20. uri

Ponedeljek, 3. junija

CENTER amer. rom. kom. KATE IN LEOPOLD ob 18.30 in 20.30 uri **STORŽIČ** amer. akcij. tril. drama DIRKA ob 19. uri, amer. tril. drama KAČJI PASTIR ob 21. uri **RADOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA** znan. fant. akcij. film SPIDER-MAN ob 18.30 uri, amer. drama K-PAX ob 20.30 uri

Torek, 4. junija

CENTER amer. rom. kom. KATE IN LEOPOLD ob 18.30 in 20.30 uri **STORŽIČ** amer. tril. drama KAČJI PASTIR ob 19. uri, amer. akcij. tril. drama DIRKA ob 21. uri **ŠKOFJA LOKA** amer. drama SELESTENJE ob 20. uri

Sreda, 5. junija

CENTER amer. rom. kom. KATE IN LEOPOLD ob 18.30 in 20.30 uri **STORŽIČ** Danes zaprto! **ŠKOFJA LOKA** amer. drama VARUH MEJE ob 20. uri

Četrtek, 6. junija

ŠKOFJA LOKA amer. kom. 40 DNI & 40 NOČI ob 20. uri

KUHAJMO Z DANICO DOLENC

Skuhajmo nedeljsko kosilo

Špinačna juha, skuše z mladim krompirjem, zelena solata. Sladica za nedeljsko popoldne: Ocvrto bezgovo cvetje ali jagodna sadna kupa

Špinačna juha

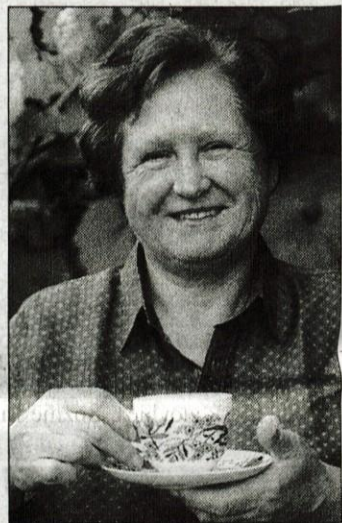
15 dag špinače (olja, masla ali masti), zvrhano žlico moke, 1 do 2 stroka česna, pol litra juhe (kostne, mesne, lahko tudi iz kocke), zelen peteršilj, sol, poper, 3 dl mleka, 1 jajce.

Špinačo očistimo, operemo in skuhamo v slanim kropu. Nato jo ocedimo, na deski drobno sesekljamo in pretlačimo z vilicami. Iz maščobe in moke naredimo svetlo prežganje, na njem na hitro popražimo tudi sesekljan česen in zalijemo z juho in vodo, v kateri se je kuhala špinača. Solimo, popramo in vremo nekaj minut. Nazadnje dodamo še sesekljano in pretlačeno špinačo. V mleku razžvrkljamo jajce in primešamo špinači. Prevremo. Tik preden juho ponudimo, zamešamo vanjo še pest sesekljane mlade surove špinače in sesekljan zelen peteršilj.

Skuše z mladim krompirjem

Za 4 osebe: dober kilogram manjših do srednje velikih skuš (2 do 3 na osebo), olivno olje, sol, česen, limonin sok, rožmarin; mlad krompirček.

Skuše očistimo drobovine (glave jim po želji pustimo, saj imajo v ličkih dobro meso, pa tudi kuža bi jih bil vesel), speremo pod tekočo vodo, dobro ocedimo in zbršimo s papirnimi servietami do suhega. Nato jih pokapljamo z limoninim sokom (tudi v notranjosti) in pustimo četrte ure, nato jih posolimo in položimo na dobro naoljen pekač. Po pekaču povaljamo ribe, da se naoljijo tudi te, hkrati pa jih v notranjosti natremo s strtim česnom, ki smo ga zamešali v olivno olje. RIBE lepo zvrstimo po pekaču, zraven pa zložimo posoljen mlad krompirček, ki ga prav tako povaljamo po olju na pekaču in ga po potrebi še posebej malo pokapljamo z oljem (lahko z navadnim oljem). Sem in tja damo na pekač vejico rožmarina za prijeten duh. Skuše s krompirjem pečemo v pečici pol ure pri 200 do 220 stopinjah C. Če nimamo pečice z vročim zrakom, ribe obr-



olivnim oljem ter damo v hladilnik. Odlične bodo tudi mrzle naslednji dan.

Enako pripravljene skuše lahko pripravili tudi večje sardelice, trilje in podobne ribe. Če je pekač prepoln rib ali mislite, da bi se krompir preveč navzel vonja po ribah, lahko mlad krompir skuhate posebej v oblikih in ga vročega ponudite k ribam.

Sladica za nedeljsko popoldne

Ocvrto bezgovo cvetje

Za 4 do 6 oseb: 10 do 15 bezgovih cvetov, 100 g moke, 3 zavitke vanilijevega sladkorja, 3 jajca, maslo (lahko tudi kokosovo maslo ali olje) za cvrtje, 30 g sladkorja za posip.

Bezgovno cvetje ne utrgajmo blizu ceste, temveč v kakšnem mirnem kotičku na robu gozda, da ga ni treba prati, le pregledamo ga, da na njem ni kakšnega mrčesa. Moko, 1 zavitek vanilin sladkorja in jajca ter 3 do 5 žlic vode z mešalcem ali z metlico zmešamo v gosto tekoče testo, ki naj stoji eno uro. Maščobo za cvrtje v ponvi segrejemo na 180 stopinj C; maš-

čoba je dovolj vroča takrat, ko se ob ročaju kuhalnice, ki ga potisnemo v maščobo, delajo drobni mehurčki. Bezgove cvetne kobule prijemamo za peclje, pomakamo v testo in drugega za drugim zlatito rumeno ocvremo v vroči maščobi. Preostali vanilin sladkor zmešamo s sladkorjem in z njim posipamo ocvrtke. Takoj ponudimo!

Pa še to: Če kdo v družini ni ljubitelj bezgovega cvetja (marsikomu je vonj premočan), mu pripravimo sadno kupo z rdečimi jagodami, obloženo s stepeno sladko smetano ali kaj podobnega.



Šport za potrjevanje lastne vrednosti

Skoraj dvesto tekmovalcev z vse Gorenjske se je udeležilo devetih regijskih iger Specialne olimpiade Slovenije v Kranju. Na tekmovanjih v atletiki, namiznem tenisu in košarki so bili zmagovalci vsi.

Kranj - Pustite mi zmagati. Če pa ne morem zmagati, naj bom pogumen v svojem poskusu, pravi prisega Specialne olimpiade, ki jo je na gorenjskih igrah izrekla Suzana Zgajmajster, varovanka Varstveno-delovnega centra Kranj, nosilka zlatega odličja v namiznem tenisu z lanskega državnega prvenstva. Smisel iger Specialne olimpiade, ki za ljudi z motnjo v duševnem razvoju potekajo že 39 let, je prepričanje, da tudi takšni ljudje lahko tekmujejo, dosegajo dobre rezultate v športu in so lahko celo olimpijci. S tem se utrjuje njihova pozitivna samopodoba in samozavest, s športom pa se tudi socializirajo.



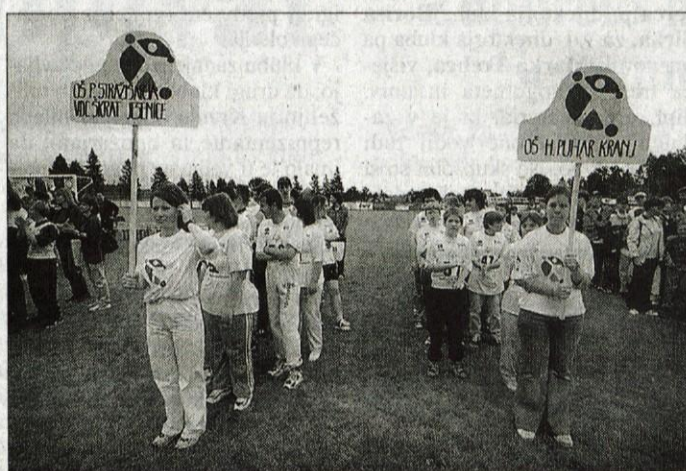
Med tekači častnega otvoritvenega teka tudi župan Mohor Bogataj.

V gibanje Specialne olimpiade, ki ga je pred desetletji začela družina Kennedy, je danes vključenih že 140 držav sveta, dobro desetletje tudi Slovenija. Slovensko specialno olimpijsko gibanje šteje 1300 športnikov, na gorenjskih igrah pa jih je bilo natanko 197. Preden so se začela tekmovanja, so se v kranjskem športnem parku zbrali za otvoritveno slovesnost. Tekmovalce iz devetih ekip (Dom Matevža Langusa Radovljica, OŠ Helene Puhar Kranj, OŠ Poldeža Stražišarja in VDC Škrat Jesenice, OŠ 27. julij Kamnik, OŠ Jela Janežiča in Sožitje Škofja Loka, Sožitje Radovljica, Sožitje Men-

geš in VDC Kranj) je spremljalo več kot 50 spremljevalcev, med občinstvom pa so najzvesteje navijali starši, mentorji in ostali ljudje, ki te ljudi sprejemajo takšne, kot so. Med njimi sta bila tudi župana občin Kranj in Tržič, Mohor Bogataj in Pavel Rupar.

Organizatorji letošnjih regijskih iger, Varstveno-delovni center Kranj, so pripravili prijazno prireditev in ko je bila minuli petek popoldne s podelitvijo priznanj na Slovenskem trgu v Kranju srečno mimo, so si oddahnili. Še vreme se je tistega dne kljub neobetavnim napovedim dobro držalo, tako da so športniki tekmovali in zma-

govali v soncu. Tako je tudi prav, saj so prireditel pričakovali in se je veselili vse leto. Vse skupaj se je začelo z olimpijskim ceremonijalom. Varovanka VDC enote iz Škofje Loke Stanka Kuhar je zaigrala na električne orgle, ekipe so se razvrstile ob atletski stezi na stadionu, nato so se vrstili pozdravni nagovori: Ivice Matko v imenu organizatorja, župana Mohorja Bogataja v imenu generalnega pokrovitelja, Mestne občine Kranj, in Tee Beton v imenu Specialne olimpiade Slovenije. Varovanci vseh treh VDC Kranj so sestavili orkester, ki je pod vodstvom Josefa Rakotorahalahyja, glasbenika z Madagaskarja, zaigral nekaj pesmi. Dvignili so zastavo Specialne olimpiade, izrekli prisego, nato pa je župan Mohor Bogataj dal znak, da se igre lahko pričnejo. Začele so se z otvoritvenim častnim krogom, ki so ga po-



Tekmovalci v pričakovanju športnih obračunov.

leg tekmovalcev. Tekli tudi župan Bogataj, predstavniki donatorjev in mladinci iz Atletskega kluba Kranj. Nato so se začela tekmovanja. Atleti so se pomerili v teku na

50, 100, 200 in 400 metrov, skoku v daljino, metu žogice (tudi z invalidskega vozička) in v štafetah. Hkrati so košarkarji igrali v telo-

vadnici OŠ Helene Puhar, tekmovalci v namiznem tenisu pa v prostorih VDC. Zmagovalci so prejeli medalje, prav tako so za sodelovanje nagradili vse tekmovalce, saj so v igrah specialne olimpiade zmagovalci vsi. Poseben dogodek je bila podelitev medalj na Slovenskem trgu v Kranju, kjer se je tega dne odvijalo živahno dogajanje ob maturantskih sprevedih in paradi. Medalje sta delila župan in olimpijec Robert Kranjec.

Za večino tekmovalcev bodo igre ostale v prijetnem spominu, 39 zmagovalcev po merilih, ki jih predpisuje Specialna olimpiada Slovenije, pa naprej na državno tekmovanje, ki bo čez dva tedna v Murski Soboti. Morda bo šel kateri tudi na svetovne igre, ki bodo prihodnje leto na Irskem.

Danica Zavrl Žlebir,
Foto: Gorazd Kavčič



Glasbeniki z Josefom Rakotorahalahyjem.

Drugo nedeljo županov tek okrog Brda

Kranj - Mestna občina Kranj pripravlja v nedeljo, 9. junija, ob 9. uri drugi županov tek okrog Brda. Humanitarna prireditev, katere izkupiček od štartnin in prispevkov sponzorjev bo šla fundaciji Vincenca Drakslerja za odvisnike, je bila sprva napovedana za dan prej, vendar so jo prireditelji zaradi nogometne tekme med Slovenijo in Južnoafriško republiko, ki bo pred zasloni bržčas privabila tudi številne potencialne tekače, prestavili. Progi sta dve, daljša meri 8,5 kilometra, krajša, ki jo bo mogoče premagati tudi s hojo, pa dva kilometra. Štartnina znaša po 2000 tolarjev, samo po 500 tolarjev pa bodo v sklad za zdravljenje odvisnikov vplačali dijaki, študenti, vojniki, upokojenci in člani vseh humanitarnih društev.

Tek okrog Brda bo spremljal tudi pester kulturni program, v katerem bodo sodelovali pevski zbor Kokričan, Obrtniški moški pevski zbor, folklorna plesna skupina Ozara in mažuretkesne šole Urška. Prireditelji bodo poskrbeli tudi za okrepčilo. **H. J.**

Bivalni zabojnik spet prazen

Škofja Loka - Bivalni zabojnik, ki ga je Območno združenje Rdečega križa po smrti brezdomca Jožeta Jelovčana namenilo prav tako brezdomnemu Andreju Poljanski, je spet prazen. Pred časom je namreč umrl tudi brezdomec Andrej, njegovo bivališče pa je stalo ob robu gozda na Visokem v Poljanski dolini. Kontejner so po brezdomčevi smrti odpeljali v hangar Rdečega križa, kjer čaka na novega prosilca. Na škofjeloškem območju trenutno ni nikogar, ki bi ga potreboval. **D.Ž.**

Umetniki za deset najbolj ogroženih družin

Območno združenje Rdečega križa Škofja Loka pripravlja prodajno likovno razstavo.

Škofja Loka - Razstavili bodo likovna dela, ki jih škofjeloški umetniki podarjajo v dobroteljni namen. Izkupiček od prodaje pa bo območno združenje namenilo desetim najbolj socialno ogroženim družinam na svojem območju. Razstava bo od 11. do 20. junija na Škofjeloškem gradu.

"Prošenj je veliko, tudi priporočil iz krajevnih organizacij Rdečega križa, kjer najbolj poznajo socialne probleme svojega okolja," pravi sekretarka območnega združenja Marjeta Žagar. "Priporočila za posamezne družine pa dajejo tudi na centru za socialno delo. Veliko prosilcev že poznamo in jim občasno pomagamo s prehrambnimi paketi, pralnimi praškom in podobnim."

Tako odpomorejo najhujši stiski družin s socialnega dna. Med njimi je denimo mati z dvema odraslim hčerškama, ki kljub trem desetletjem življenja v Sloveniji nimajo državljanstva, s tem pa tudi ne možnosti zaposlitve, zdravstvenega zavarovanja, socialne pomoči... Pomoči je potrebna tudi brezposelna samohranilka z dvema otrokoma, pa brezdomec, družina z otročičkom, ki bo moral na presaditev jeter v tujino, sedemčlanska družina, kjer je zaposlena le mati, oče pa samo občasno, medtem ko se starejša hči v tujini zdravi zaradi odvisnosti. Med prosilci je tudi družina s petimi otroki, kjer dela samo oče, eden od otrok pa je težje prizadet. Poznaajo družino s sedmimi otroki, kjer ni zaposlen nihče in se prebi-

jajo brez vsakega dohodka. Tragična je usoda družine s prizadetima dvojčkoma, ki živi le z materino plačo, oče pa je brez državljanstva in možnosti za socialno pomoč. Ali upokojena mati, ki z nizko pokojnino preživlja še brezposelnega sina. Poznajo tudi primere, ko je družina močno zadolžena, ker je denimo odkupila stanovanje, sedaj pa niti dve delavski plači ne zadoščata za preživetje.

Gre za žalostne zgodbe s socialnega roba, kjer se ljudje nikakor ne morejo izkupati iz revščine in trajno potrebujejo pomoč. Zgolj s paketi, ki jih dobi od nacionalne organizacije, Rdeči križ v Škofji Loki ne more zadostiti vsem potrebam, zato išče nove vire pri različnih donatorjih. Prodajna razstava podarjenih del je že ena takšnih možnosti, v Škofji Loki pa imajo s tem že nekaj izkušenj. Predlani je domači umetnik Peter Jovanovič podaril več svojih grafik, ki so jih razstavili in prodali, denar pa namenili za letovanje otrok in druge programe Rdečega križa za mlade. Letošnja razstava bo od 11. do 20. junija na Škofjeloškem gradu.

Danica Zavrl Žlebir

Invalidi na topliško zdravljenje

Radovljica - Danes popoldne bo v Podnartu volilni občni zbor Društva invalidov Radovljica. V društvo so vključeni invalidi iz občin Bled in Radovljica, v Bohinju imajo svoje. Kot v sprememnem pismu k vabilu na občni zbor in družabno srečanje sporoča dolgoletna predsednica društva Vida Rozman, članska izkaznica omogoča nekaj drobnih ugodnosti. Tako z njo lahko invalidi uveljavljajo oprostitev plačila turistične takse v turističnem kraju ali zdravilišču. V eni od radovljiških trgovin imajo možnost nakupa predmetov, namenjenih zdravemu načinu življenja, s popustom. Plavalni klub Radovljica nudi možnost cenejšega rekreacijskega plavanja od ponedeljka do petka od 21. do 22. ure. Invalidi pa imajo možnost letovanja v objektih Zveze za ohranjanje zdravja. Desetdnevni termini so na voljo v Izoli, Čatežu, v Ptujskih toplicah, Radenci in Rogaški, izmenoma pa sta na voljo tudi po en termin letno v Topolšici in Šmarjeških toplicah. Slednje je namenjeno ljudem s težjo invalidnostjo, ki potrebujejo tudi spremembo. Terminom za letovanje ni veliko, zato vabijo člane, da že decembra in januarja v društveni pisarni oddajo izpolnjen obrazec. Društvo pa članom omogoča tudi udeležbo na izletih (letos jih bo še šest) in rekreaciji. Sicer pa ima društvo vsako sredo od 10. do 12. ure odprto pisarno, prek poletja, od konca maja so septembra, pa tudi vsak četrtek ob tem času. **D.Ž.**

Piše Milena Miklavčič

Usode

333

Postajamo narod starcev

Potem mi je pripovedovala o tem, kako lepo ji je bilo, ko je prvič šla na teren, ko je začela spoznavati svoje varovance, ki jih na začetku sploh ni bilo veliko. Morda kakšna samska ženska ali možki, ki sta živela sama in nista imela nobenega od sorodnikov, da bi priskočil na pomoč.

"Starejši ljudje znajo včasih biti tudi muhasti. Ni jim vsak dober, bojijo se, da bi jih ne izkoristili in potem delajo napake, ko si nekaj zapičijo v glavo," razglablja Mateja.

"Največja sramota za marsikoga je bila, ko se ni več mogel sam univati okoli intimnih delov telesa. To so bile včasih prave travme. Ob takih priložnostih sem se zahvaljevala svoji mami, da me je naučila, da sem te predele telesa jemala kot nekaj samo po sebi umevnega. To so ljudje začutili, in verjetno so potem drug drugemu povedali, da naj se ne ozirajo na svojo mladost, da mi lahko zaupajo. Samo za to je trajalo nekaj let, da me s svojo sramežljivostjo niso ovirali pri delu. Ali celo več, da so mi sploh pustili do sebe. Velikokrat sem naletela na take, ki so bili do konca zanemarjeni. Ampak ne zato, ker ne bi bilo nikogar, ki bi jih umival. Nasprotno: sami so se zapirali vase in se na vse pretege otepali

kakršnekoli pomoči. Moja mama je bila ponosna name. To mi je večkrat povedala in s tako pohvalo me je v bistvu še bolj zapirala v zlato kletko, od koder nisem znala odleteti. Po eni strani mi je godilo, da sem bila tako dobra v njenih očeh, po drugi strani pa se je v meni prebujal materinski nagon, ki pa ga je ves čas uspešno zatirala s tem, da mi je dala vedeti, da bi me možki samo onečastili in izkoristili za svoje "nizke" namene. Saj je bilo včasih prav smešno: spolnosti nikoli ni omenjala s pravo besedo. Zmeraj je za intimne odnose uporabila izraze, kot so "nizki nameni" ali pa "izkoristiti". S tem je tistemu, kar bi bilo lahko lepo, dala najmočnejši negativni prizvok."

Toda Mateja je bila že vse življenje vajena, da je treba starše poslušati, zato ni nikoli ugovarjala.

Potem pa je prišel nov zdravnik, ki je bil sicer nekaj let mlajši od nje, vendar sta se zelo ujela, ker sta si bila v nečem zelo podobna: oba sta rada pomagala ljudem. Med njima se je vnela ljubezen, ki ji na začetku niti mama ni bila kos. Ko je izvedela, da ji je hči ušla izpod nadzora, ni vpila in kričala, kot bi marsikatera.

"Sploh nisem imela občutka, da ga ne mara. Z njim je bila zelo prijazna, le ko bi se midva morala srečevati, je zmeraj našla zame kakšen popravek. Včasih je nanese, da ga tudi po več tednov nisem videla na samem. Ali pa se je kar usedel v avto, ko sem se izmislila, da moram po "nujnih" opravkih. Toliko moči pa nisem imela, da bi ji rekla, da želim biti sama. Res pa je, da se ji nisem hotela zameriti, preveč je naredila zame. Nekoč sem kljub vsemu šla k njemu, toda ves čas me je pekla vest, da bo zaradi

tega doma vse narobe. In res je bilo. Mama se je zvrnila po stopnicah in si polomila nekaj reber. Ne morem povedati, kako slabo sem se počutila, ko sem prišla domov. Pokleknila sem k njej in jo prosila odpuščanja, ker nisem bila z njo. Takrat sem naredila vse, da bi popravila svoj greh, ker sem to, kar se ji je zgodilo, vzel nase kot krivdo. Danes sem, na žalost, trdno prepričana, da se je sama prevrnila, samo da bi me na neki način kaznovala. Upam, da se bralci ne bodo zgražali zaradi mojih besed... vendar sem po večletnih različnih razmišljanjih zmeraj prišla do enakega zaključka..."

In tako je nanese, da se je edina, kolikor toliko zaresna zveza prekinila kar sama od sebe. Najbolj žalostno je bilo to, da se je Mateja na neki način oddahnila. Saj nisem mogla sedeti na dveh stoli hkrati, je razmišljala. Toda s svojim zdravnikom se je kljub vsemu nekaj časa še zmeraj srečevala v službi. Najbolj jo je bolelo, ko so ji povedali, da se bo poročil.

"Takrat me je nekega dne počakal v moji pisarni, zaprl vrata in me vprašal, zakaj, za božjo voljo, sem ga pustila na cedilu. Po pravici sem mu povedala, kaj se je zgodilo in on je zmajal z glavo. Mateja, tvoja mama ti bo uničila življenje, je dejal, zapomni si moje besede. Ko mi je hotel dati roko v slovo, sem ga udarila po njej in zavpila, naj izgine. Bila sem globoko užaljena, saj sem bila prepričana, da mu gre moj odnos do mame v nos in da je ljubosumen. Istočasno pa me je prešinilo, kako prav je imela mama, ko me je svarila pred moškim egoizmom..."

Od takrat naprej Mateja ni imela nobene resne zveze več. Prepustila se je delu in uživala ob po-

hvalah, ki jih je dobivala. Vsi so jo imeli radi in klicali so jo še iz drugih krajev, da je imela polne roke dela.

"Poleg tega je bilo potrebno tudi moji teti in stari mami priskočiti na pomoč, ker sta z leti postali zelo neobgljeni. Ti bi morala iti za nuno, mi je govorila teta, ko sem nekoč bedela ob njej, ker jo je bilo strah biti sama. Za samostan sem premalo pobožna, sem ji zmeraj odgovarjala, ona pa je obvezno pripomnila, da to mogoče že drži, da pa nobena nuna ni tako neumna, kot sem jaz. Kljub temu da sem vedela, na kaj namiguje, nisem hotela netiti prepira. Bog ne daj, da bi se začele ženske med seboj prepirati! Hiša bi bila za vse štiri veliko premajhna. Toda tudi teta se je moje mame na neki način bala, zato s svojim kritiziranjem nikoli ni dolgo pretiravala.

Bolj kot je bila slabotna v svoji bolezni, bolj me je potrebovala in povsem logično je bilo, da je vedno bolj postajala hvaležna, da me je lahko vsak trenutek imela pri sebi. Toda teta je bila prijazna dušica, lepo ji je bilo streči in jo negovati, saj je z odprtimi rokami sprejemala vse, kar sem ji nudila. Po svoji smrti mi je zapustila nekaj denarja in svoje prostore, tako da sem se potem preselila v njeno stanovanje. S svojim dejanjem sem v hiši povzročila majhno revolucijo, saj mi mama tega koraka ni "dovolila". Na srečo se je brat postavil zame, saj je kot bodoči gospodar na kmetiji želel imeti čimveč strnjenege prostora v hiši zase in za svojo družino. Moja bivša soba pa bi mu še kako prav prišla za otroško... Samo zato se je mama morala vdati, kar pa mi je potem še nešteto krat očitala med vsticami.

Konec prihodnjic

Vodilna razrešili, dolg ostal

Vodilni kranjski nogometni klub Triglav naj bi imel okoli 20 milijonov tolarjev dolga, klub pa že zapuščajo najboljši domači igralci Janez Aljančič, Aleš Mejač in Dejan Robnik - Začasni v.d. direktor je Marko Trebec.

Kranj - Redna skupščina Nogometnega društva Triglav se je prejšnji teden končala še pred koncem, saj je finančno poročilo o delu in poslovanju pokazalo, da naj bi imel klub primankljaj čez 20 milijonov tolarjev. Zato so člani skupščine sklenili, da začasni odbor v enem mesecu ugotovi dejansko stanje in da se ponovno sestanejo 28. junija.

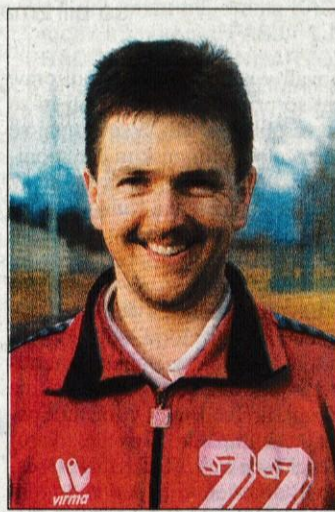
Razrešili so tudi dosedanjega predsednika kluba **Iztoka Kraševca** in direktorja kluba **Borisa Sirka**, za v.d. direktorja kluba pa imenovali **Marka Trebca**, višjega trenerja nogometa in univ. dipl. organizatorja, ki je v zadnjem delu sezone vodil tudi člansko ekipo. Na skupščini so si bili enotni, da bodo uspešno delo z mladimi selekcijami nadaljevali.

li, člansko moštvo pa ne bo profesionalno, ampak bodo v njem igrali predvsem igralci iz domačega okolja.

V klubu zadnje tedne ugotavljajo, da drugi klubi (domači in tuji) želijo iz Kranja odpeljati mlade reprezentante in opozarjajo, da imajo le ti veljavne pogodbe, prestopi pa so možni le v skladu z njimi.

Seveda bodo vsakemu prestop omogočili, po besedah Marka Trebca pa naj bi bili najresnejši kandidati za odhod iz Kranja **Janez Aljančič, Aleš Mejač in Dejan Robnik**. Zlasti za slednjega, ki mu pogodba poteče 30. junija (18 let pa bo star avgusta), je veliko zanimanje v tujini in doma, minuli tork pa se je vrnil z zadnjega uspešnega preizkusa pri nemškem klubu Kaiserslautern (član tega kluba je tudi naš reprezentant Aleksander Knas), kjer je na prijateljski tekmi zabil celo gol in navdušil klubske strokovnjake.

Poleg odhoda najboljših domačih igralcev so v klubu zaskrbljeni zaradi preteka pogodbe s podjetjem Živila, ki je v zadnjih letih največ pomagalo, da se je kranj-



Marko Trebec, začasni v.d. direktorja ND Triglav.

ski nogomet ohranil pri življenju. Nogometni delavci in ljudje, ki naj bi klubu vendarle pomagali pri preživetju upajo, da bodo pri Živilah nogometu še pomagali, prav tako pa upajo na pomoč staršev mladih nogometašev, ki želijo, da klub ostane in napreduje.

Vilma Stanovnik



Še ne 18 - letni Kranjčan Dejan Robnik je bil na preizkusih pri Borusu in Kaiserslauternu v Nemčiji, od domačih klubov pa se za njegovo izvrstno nogometno znanje najbolj zanimajo pri Publikum.

PLAVANJE

Plavalni zvezdniki v Kranju

Kranj - Več kot dvesto plavalcev iz 12 držav bo sodelovalo na tradicionalnem mednarodnem plavalnem mitingu v Kranju, med njimi tudi vrsta plavalcev svetovnega ranga.

Mednarodni plavalni miting SIOL 2002 bo v Kranju **8. in 9. junija** s programom vseh olimpijskih disciplin. Ne le množična udeležba, zaradi katere bo kranjsko plavalno tekmovalje največje v Sloveniji doslej, tudi udeležba plavalcev najvišje kakovostne ravni uvršča miting med najmočnejša tekmovanja v Evropi. Skupaj z organizatorjem mednarodnega mitinga Zlati medved v Zagrebu je Plavalni klub Merit Triglav Kranj, uspel zagotoviti nastope naslednjih tekmovalcev: Švedinje **Therese Alshammar**, svetovne rekorderke na 50 in 100 m prosto v kratkih bazenih, Garyja Halla jr., petkratnega olimpijskega zmagovalca in bivšega svetovnega rekorderja, Antonyja Ervina, olimpijskega zmagovalca, aktualnega svetovnega prvaka na 50 in 100 m prosto v kratkih bazenih, Marka Fosterja, svetovnega rekorderja na 50 m prosto v kratkih bazenih, Barta Kizierovskega in še več rekorderjev in nosilcev odličij s svetovnih prvenstev, med katerimi so tudi hrvaški plavalci Duje Draganja, Gordan Kožulj, Miloš Milošević in Marko Strahinja ter Mirna Jukić, ki nastopa pod avstrijsko zastavo. Nastopili bodo tudi vsi najboljši slovenski plavalci z domačinko Anjo Čarman na čelu. Za najboljše so zagotovljene tudi privlačne nagrade: prvi trije z najboljšim seštevkom LEN točk iz dveh finalnih nastopov dobijo denarne nagrade v višini 600, 500 in 400 evrov, v skladu za absolutne državne rekorde pa je 300 tisoč tolarjev. **D.Ž.**

Cviček ni prepovedan doping

Bled - Le še dober mesec dni in Martin Strel bo 4. julija zaplaval v valove Missisipija. V 66 dneh naj bi po načrtih preplaval kar 2360 milj oziroma 3797 kilometrov in če mu bo namera uspela, se bo s svojim podvigom znova zapisal v Guinnessovo knjigo rekordov in v zgodovino.



Martin Strel

Perryja poudaril **Martin Strel**, 45 Dolenjec, ki je priznal, da je njegov glavni doping pri plavalnih podvigih cviček. Ta k sreči še ni na seznamu prepovedanih poživil. Martin bo v Ameriki nastopil kot nov član športne čete slovenske vojske. **Vilma Stanovnik**

"Res sem že nestrpen, komaj čakam, da se akcija začne in da skušam preplavati Missisipi. Dobro sem se pripravil, veliko sem treniral, seveda pa nikjer ne piše, da mi bo po dolgi in nevarni poti uspelo priti na cilj. Seveda bom za uspeh - skupaj z ekipo, v kateri tudi tokrat ne manjka moj sin - naredil vse in znova potrdil, da smo Slovenci pogumen narod in da se nam nikjer na svetu ni treba sramovati naših uspehov," je na tiskovni konferenci na Bledu minulo sredo pred očmi predsednika organizacijskega odbora projekta "Eye to eye" Jelka Kacina in nekdanjega obrambnega sekretarja ZDA Williama

ROKOMET

Z novo dvorano novi načrti

Železniki - Rokometno društvo Alples je eno najuspešnejših v Selški dolini, kar šest klubskih selekcij - od najmlajših do članov - pa je v minuli sezoni doseglo lepe rezultate. Zlasti pomemben je dosežek članske moške ekipe, ki se je uspela uvrstiti v 2. državno ligo, kjer bo igrala v novi sezoni 2002/2003.

Rokometaši iz Železnikov pa imajo v naslednjih letih še večje ambicije in načrte, ki pa so si jih lahko zastavili predvsem z boljšimi pogoji treniranja, ki jih pričakujejo že to jesen, ko bo v Železnikih zgrajena nova športna dvorana.

To so glavni poudarki petkovega občnega zbora Rokometnega društva Alples Železniki, na katerem so izbrali tudi novo vodstvo. Tako je novi predsednik postal Rafko Kavčič, za tekmovalni del bo skrbel Jože Rakovec, za finance in marketing Brane Bertonec, sekretar društva pa je Marko Lotrič. Kot je sporočil Janez Ferlan, ki je odgovoren za stike z mediji in javnostjo, pa je želja mnogih rokometnih navdušencev v Železnikih, da bi ponovno oživel tudi ženski rokomet, ki je v preteklosti že doživljal lepe uspehe.

Uspehov in dobrega igranja pa je novemu vodstvu kluba in igralcem zaželel tudi direktor Alplesa France Zupanc, ki si seveda želi, da bi športniki po Sloveniji ponesli blagovno znamko Alplesa in se prek športa naučili tudi dobrih delovnih navad. **V.S.**

ATLETIKA

Malavašič najhitrejši na visoškem teku

Poljane nad Škofjo Loko - Športno društvo Poljane nad Škofjo Loko je bilo minulo nedeljo organizator četrtega visokega teka. Kljub hudemu deževju je nastopilo 93 tekmovalcev in tekmovalk, na najdaljši, 5500 metrov dolgi progi pa je bil s časom 17 minut in 9 sekund najboljši Borut Malavašič (ŠD Tabor Žiri). Med mladinci je zmagal Jaka Trček (ŠD Blegoš), med člani B Marko Škerlep (Color Medvode), med veterani pa Lojze Oblak (ŠD Alpina).

Otroci in ženske so tekli na 1200 m dolgi progi. Pri deklicah A in B sta zmagali Jerneja Jesenko in Anita Bohinc (obe ŠD Poljane), pri dečkih A in B pa Marko Alpner (Zarja Elektronika) in Uroš Tomec (KGT Papež). Med ženskami je v kategoriji do 35 let najhitreje tekla Nela Mlinar (ŠD Tabor Žiri), v kategoriji nad 35 let pa Andreja Sušnik iz Škofje Loke (TK Bohinj). **V.S.**

BALINANJE

Derbi ekipe Centra

Kranj - Balinarji so odigrali redni 5. krog državnega prvenstva v super ligi. Derbi je bil tokrat v Kranju, kjer je ekipa Centra pekarne Vrhnika zmagala s 16:8 in prevzela vodstvo v super ligi. Ekipa Lokateksa Trate je na Jesenicah s 3:21 premagala domačo ekipo Jesenic, Sloga je bila z 18:6 boljša od Huj, Skala Casino Bar pa s 14:10 od Jadrana Hrpelje Kozina. Jutri, v soboto, z začetkom ob 16. uri je na sporedu 6. krog. Pari so: Huje - Lokateks Trata, Jadran Hrpelje Kozina - Jesenice, Mlinar Padna - Skala Casino K Bar, Sloga - Center pekarna Vrhnika. **V 1. ligi** je ekipa Bistrice 11:13 premagala ekipo Železničarja in še naprej vodi na lestvici. Jutri bodo doma gostili Zabiče. **V 2. ligi - vzhod** je v 4. krogu ekipa Radovljica Alpetour premagala Rogaško Crystal z 20:4, EIS Budničar je bil s 16 : 8 boljši od Duplice, Prmskovo je s 16:8 premagalo Zarjo, Tržič s 15:9 Mengeš, Velenje Premogovnik in Planina pa sta se razšla z rezultatom 12:12. Na lestvici vodita z 9 točkami Radovljica Alpetour in Prmskovo, pari jutrišnjega 5. kroga pa so: Planina - Radovljica Alpetour, Zarja - EIS Budničar, Rogaška Crystal - Prmskovo, Duplica - Tržič in Partizan Mengeš - Velenje Premogovniki. **V.S.**

KOŠARKA

Žirovci zmagovalci, Tračanke druge

Kranj - Pred dnevi se je končal letošnji 36. pionirski festival, oziroma državno prvenstvo osnovnih šol za mlajše pionirke in pionirje. Organizator finalnega tekmovanja za mlajše dečke je bila Osnovna šola Polje, med štirimi ekipami pa so najboljše nastopili mladi košarkarji iz Osnovne šole Žiri, ki so najprej premagali ekipo Polja s 54:64, nato pa v tekmi za 1. mesto še ekipo Kosez z rezultatom 81:74. Na drugo mesto se je uvrstila OŠ Koseze, na tretje OŠ Polzela, na četrto pa OŠ Polje. Mlajše pionirke so na finalu tekmoval v Slovenskih Konjicah, kjer so prvo mesto osvojile domače košarkarice iz OŠ Pod Goro, drugo mesto pa je osvojila ekipa mladih košarkaric iz Osnovne šole Cvetka Golarja iz Trate pri Škofji Loki, ki je najprej premagala OŠ Božidarja Jakca z 32:44, nato pa izgubila z OŠ Pod Goro s 55:50. Tretja je bila ekipa OŠ Mengeš, četrta pa ekipa OŠ Božidarja Jakca iz Ljubljane. **V.S.**

S složnostjo do naslova prvakov

"Nasprotniki so se nas bali, saj so videli, kako smo složni, trener z veliko izkušnjami in tehničnim znanjem nas je znal motivirati in posledica tega je bila ekipna zlata kolajna," je na sprejemu za zlate kegljace v Kranju poudaril Boris Benedik, ki je poleg ekipne zlate kolajne domov prinesle še srebro v kombinaciji



Kranjski župan Mohor Bogataj je čestital našim zlatim kegljačem. Na sliki je s trenerjem Albinom Juvancičem.

Kranj - Tudi letošnja sezona bo za kranjsko in slovensko kegljanje ena tistih, ki bo ostala zapisana za zgodovino. Ekipa Iskraemeca je znova postala državni moštveni prvak, ženska ekipa Triglava pa se je v domačem prvenstvu izkazala z drugim mestom. Tako fantje kot dekleta uspešno nastopajo v novoustanovljeni evropski ligi, za vrhunec sezone pa je poskrbela slovenska kegljaška reprezentanca (pri moških večina sestavljena iz kegljavcev Iskraemeca), ki je na svetovnem prvenstvu v Osijeku osvojila ekipno zlato kolajno

pri moških, poleg tega pa je bil Boris Benedik drugi v kombinaciji, Andreja Razlag in Marika Kardinar sta osvojili bron v parih, Razlagova pa še v kombinaciji.

"Z res dobrim pristopom na tekmovalje in bodrenjem vseh po vrsti se je tudi na letošnjem svetovnem prvenstvu potrdilo to, da ima medsebojno zaupanje v ekipo zelo veliko vlogo. Ravno zaradi tega smo bili proti ostalim ekipam bolj samozavestni in prepričani, da nam bo uspelo osvojiti eno od prvih treh mest. S fantastično igro Borisa Benedika ob koncu pa nam je tokrat v zadnjih dvanajstih letih uspelo tretjič stopiti prav na najvišjo zmagovalno stopničko. To je pač trenutek, ki ga vsak tek-

movalc želi kdaj občutiti in trenutek, za katerega smo vsi skupaj veliko časa in moči namenili treningu," je na priložnostni tiskovni konferenci ob torkovem sprejemu pri kranjskem županu Mohorju Bogataju poudaril trener **Albin Juvancič**.

Seveda je bil nasmejan tudi dobitnik dveh kolajn **Boris Benedik**, zadovoljen s svojim prvim nastopom na tako pomembnem tekmovanju pa je bil še en domačin, **Damjan Hafnar** iz Stražišča, ki je sicer priznal, da je bilo na tekmi tudi malce treme, da pa bo že na naslednjem tekmovanju zagotovo še bolje. Vsi kegljavci po vrsti so tožili za slabimi pogoji v izredno vroči dvorani, eden bolj izkušenih mož v ekipi **Zdravko Štrukelj** pa je povedal, da so bili tudi letos strah in trepet tekmecev. Sicer pa bo priložnosti za dokazovanje v naslednjih dneh in tednih dovolj še v evropski ligi, čez dve leti pa bo novo svetovno prvenstvo v Romuniji. Takrat bo veljal tudi že nov sistem tekmovanja s 120 lučaji, kar bo po mnenju Borisa Benedika fizično sicer manj naporno, psihično pa bolj, saj bo storjeno napako težje popraviti. Kranjski kegljavci tudi upajo, da bodo do novega svetovnega prvenstva imeli v Kranju moderno kegljišče, čeprav - po besedah župana Mohorja Bogataja - boljših rezultatov enostavno sploh ni več moč dosegati. **Vilma Stanovnik, foto: Gorazd Kavčič**



PIVOVARNA UNION
Generalni pokrovitelj slovenske nogometne reprezentance

Po slabih desetih letih je za stricem postal žrtev mladega Damjana Nagliča iz Čirč tudi oče

Morilec se je s kolesom odpeljal v mesto popivat

Noč s torka na sredo je bila usodna za 51-letnega Mira Nagliča z Grmičeve 8 v predmestju Kranja. Od številnih vbodov z nožem, ki mu jih je prizadejal njegov 28-letni sin Damjan, je izkrmel v svoji hiši, medtem ko se je morilec po dejanju s kolesom odpravil v mesto uspavat slabo vest.

Kranj - Očitno pa mu alkohol očetomora vendarle ni uspel pregnati iz misli. Proti jutru se Damjan Naglič odpeljal v Žabnico, kjer živi njegova zunajzakonska partnerka s poldrugo leto starim sinkom, povedal, kakšno tragedijo je zagrešil doma ter izginil. Dekletov oče je poklical policijo. Dežurni iz operativno komunikacijskega centra kranjske policijske uprave je v Čirče poslal kranjske policiste, medtem ko so škofjeloški iskali domnevnega morilca. Kranjčani so na Grmičevi 8 dejansko našli umorjenega Mira Nagliča, Škofjeločani pa ob 4.40 Damjana Nagliča prijeli v Žabnici, v bližini železniške proge. Odpeljali so ga na tržiško postajo, včeraj pa, skupaj s kazensko ovadbo, izročili preiskovalnemu sodniku.



Dom Nagličevih v Čirčah je prazen; mati je odšla že pred desetletjem, sin Simon je lani končal v zaporu, v sredo je umrl oče, morilec, sin Damjan pa je v priporu. Foto: Gorazd Kavčič

Policijsko poročilo o tragičnem dogodku v Čirčah je dokaj skopo. Pravi, da se je Damjan Naglič v torko okrog enajstih zvečer vrnil iz gostinskega lokala domov. Za očetom sta obiskala staro mamo v drugem delu hiše - dvojčka, okrog pol enih zjutraj pa odšla v svoj del. Damjan naj bi v kuhinji za pas zataknil kuhinjski nož. V dnevi sobi naj bi se zatek z očetom sprla in stepla, med pretepom je potegnil nož in ga tako dolgo zabadal v očeta, da je negiben obležal v mlaki krvi.

V Grmičevi ulici je bilo v sredo zjutraj vse tiho. Mrtvega Mira Nagliča je odpeljal pogrebni avto, svoje delo sta opravila tudi dežurni preiskovalni sodnik in tožilec, večidel pa tudi že kriminalisti iz urada kriminalistične policije. Sosedov ni bilo videti. Ali so morali v službe, ali pa so se "poskrili" doma, da jim ne bi bilo treba odgovarjati na vprašanja, na katera ne bi niti znali odgovoriti.

NEZGODE

V križišču izsilil prednost

Kranj - 19-letni M. P. je v torko, 28. maja, ob pol enajstih zvečer s hondo civic vozil po Oldhamski cesti proti Kidričevi. V križišču s prednostno Bleiweisovo je izsilil prednost vozniku twinga, 27-letnemu S. K. Ta je sicer močno zaviral, kljub temu pa sta avtomobila v križišču trčila. M. P., ki ga čaka kazenska ovadba zaradi povzročitve prometne nesreče iz malomarnosti, jo je odnesel brez posledic, medtem ko je njegova 54-letna sopotnica O. P. huje ranjena. Vkleščeno so iz honde rešili kranjski poklicni gasilci. Reševalci so v bolnišnico odpeljali tudi huje ranjenega voznika S. K. in lažje ranjenega sopotnika K. A., starega 22 let.

S ceste v kozolec

Cerklje - 26-letni E. H. iz Kamnika je v torko ob 23.40 z golfom JGL vozil po lokalni cesti med Gradom in Poženikom. Slab kilometer zunaj Gradu je v ovinku avto začelo zanašati in voznik ga ni uspel več obvladati. Z bankine je zapeljal na travo in po petnajstih metrih drsenja trčil v kozolec. Huje ranjena sta sopotnika, 21-letni M. L. iz okolice Kamnika in 18-letna Ž. M. iz Cerkelj, lažje ranjen pa voznik. Tudi njemu so policisti obljubili kazensko ovadbo.

Prehitevala v škarje

Selca - V sredo, 29. maja, okrog pol desetih dopoldne je 21-letna U. E. iz okolice Škofje Loke z osebnim avtom vozila po regionalni od Dolenje vasi proti Selcem. Pred prvo hišo v Selcih in levim preglednim ovinkom je dohotela 35-letnega voznika tovarnjaka A. P. iz Ljubljane. Začela ga je prehitevati, takrat pa je nasproti z osebnim avtom pripeljal 34-letni F. B. iz okolice Škofje Loke. Ko ga je voznica opazila, se je hotela umakniti nazaj na svoje vozišče, za tovarnjak, pri čemer pa je zadel v zadek tovarnjaka, nakar je čelno trčila v avto F. B. Povzročiteljica je lažje ranjena, F. B. pa huje.

Na kranjskem sodišču je bil Damjan Naglič sredi aprila 1993 obsojen na kazen štirih let zapor. Čeprav mu je tožilka v obtožbi očitala naklepni umor, se je sodni senat na podlagi posebnih olajševalnih okoliščin odločil za omiljeno kazen. Presodil je, da je Damjan moril v stanju bistveno zmanjšane prištevnosti, ki je bila posledica dlje trajajoče hude osebne stiske, nasilnega obnašanja strica in alkoholiziranosti.

Alkohol in luna tudi deset let kasneje

Navidezno miren Damjan Naglič v zaporu ni odsedel celotne kazni. Zaradi lepega obnašanja so ga po približno dveh letih izpustili domov. Kazalo je, da je vendarle odrasel in dozorel in da si bo življenje uredil. Našel si je delo, dekle, dobil otroka, lanskega januarja pa je v družino spet posegla smrt. Brata Simona so v zaporu našli obešenega.

Tako kot njegov oče Miro, se na žalost tudi Damjan alkoholu ni mogel povsem odreči. Ali so se zato začeli krhiti odnosi z dekletovo družino, lahko seveda le ugibamo, dejstvo pa je, da Damjan v torko zvečer domov ni prišel tre-

zen. So ljudje, ki bi se morali alkoholu izrecno odreči in kaže, da je tudi Damjan eden od takih. Alkohol očitno obudi temno plat, zamenja navidezno mirnost z ne-normalno agresivnostjo. Pijan je imel, zlasti zadnje čase, pogosto navado groziti, tako da so ga kranjski policisti v lokalih večkrat mirili, nasilen pa je bil tudi do očeta. Zanikati ne gre niti vpliva luninih men. Damjan je tudi drugič moril po polni luni.

Obtožba bo, tako kot pred slabimi desetimi leti, verjetno tudi zdaj vztrajala pri naklepem umoru. Nanj kaže obnašanje Damjana Nagliča. V obeh primerih je s skritim nožem "čakal" novega spora, prvič s stricem, drugič z očetom. In ko je do njega prišlo, je nož uporabil; enkrat, dvakrat, šestič, desetič... Naklepno ali v afektu - kakorkoli bo že presodilo sodišče, dejstvo je, da je Damjan Naglič iz nevarnega fanta zrasel v nevarnega moža, ki se mu ni dobro zameriti.

V sončnem sredinem jutru je bila Nagličeva hiša v Čirčah podobna objokani vdovi. Ostala je sama prazna. Le mladi mucki, ki so veselo skakljali okrog nje, se niso menili za njeno žalost.

Helena Jelovčan

Kdo je videl trk peške in kolesarja?

Kranj - Že v soboto, 25. maja, ob pol dveh popoldne sta v križišču Likozarjeve in C. Staneta Žagarja pred prehodom za pešce trčila peška in neznani voznik rdečega kolesa neznane znamke. Zaradi razjasnitve okoliščin prometne nezgode kranjski policisti prosijo kolesarja in morebitne priče, da pokličejo na 113 ali na 268 15 99. **H. J.**

Zagorelo na podstrehi Semeniceve hiše

Včeraj zjutraj, pet minut do petih, se je pri kranjskih poklicnih gasilcih oglasil alarm. V pičlih osmih minutah je bila ekipa Mateja Kejžarja že v Zgornjih Dupljah.



Mansardno stanovanje po požaru.

Duplje - Gorelo je ostreže, plameni pa so zajeli tudi stanovanje v mansardi. Lastnik Franc Semenič se je opeknel po rokah, ko je sam hotel zaječiti ogenj, medtem ko so se drugi stanovalci pred njim raje umaknili na varno. K sreči pravočasno, saj je neobičajno pokanje na podstrehi prebudilo ženo.

Matej Kejžar je povedal, da je osem poklicnih gasilcev ogenj hitro ukrotilo s težko peno. Poma-

gali so tudi prostovoljci iz dupljanskega in naklanskega gasilskega društva. Kljub hitri in učinkoviti intervenciji pa je požar povzročil veliko škodo. Komisija iz urada kriminalistične policije ocenjuje, da škoda presega dvanajst milijonov tolarjev. Vzrok požara je po vsej verjetnosti napaka na električni napeljavi na podstrešju.

Mansardno stanovanje in streha sta uničena, prebeliti pa bo treba tudi pritličje hiše. Semeničevim so že včeraj zjutraj prišli pomagat pospravljat sosedje, ki tudi v tem primeru dokazujejo, da človek v stiski vendarle ne ostaja sam.

V sredo, nekaj po poldnevu, pa so kranjski poklicni gasilci posredovali v stanovanju v prvem nadstropju bloka na Levstikovi v Kranju, iz katerega se je vil dim. Ker nikogar ni bilo doma, so v prisotnosti policistov v stanovanje prišli skozi priprto kuhinjsko okno. Izkllopili so štedilnik, na katerem se je žgala posoda s hrano, ter stanovanje prezračili. V sobi sta spala otroka, stara dve in pet let in lahko si samo predstavljamo tragedijo, ki bi se utegnila zgoditi, če dima ne bi pravočasno opazili.

H. J., foto: Gorazd Kavčič

Čakalna doba v kranjski zemljiški knjigi je približno leto dni

Oblegana zemljiška knjiga

V zadnjih petih letih se je število zemljiškoknjižnih predlogov povečevalo za 80 do 100 odstotkov na leto, v kratkem pa pričakujejo še okrog 5000 predlogov za vknjižbo etažne lastnine na stanovanjih, kar bo povzročalo dodatne zaostanke. Postopen prehod na računalniško vodenje.

Kranj - Zemljiška knjiga je vedno aktualna tema. Razlog so predvsem dolge čakalne dobe za vpis ali izbris pravice na nepremičnini, ki je ponekod celo daljša od dveh let. V Kranju se trenutno suče okrog enega leta, krajša je lahko le na podlagi vloge za prednostno obravnavo, o kateri odloča predsednica okrajnega sodišča Marija Bešter. Zemljiška knjiga sodi pod okrilje Okrajnega sodišča Kranj, pokriva pa občine Kranj, Naklo, Šenčur, Cerklje, Preddvor, Jezersko in Trzin ter 75 katastrskih občin. Vodja Sonja Radić ima ob sebi še pet sodnih referentov, pri usklajevanju in izdaji zemljiškoknjižnih izpiskov pa pomagajo tudi štirje administrativni delavci. Več sodelavcev si glede na odredbo ministrstva za pravosodje v kranjski zemljiški knjigi ne morejo privoščiti, čeprav bi zaradi obilice dela nujno potrebovali močnejšo strokovno ekipo.

Vodja zemljiške knjige Sonja Radić namreč pravi, da se je število zemljiškoknjižnih predlogov v zadnjih petih letih povečevalo za 80 do 100 odstotkov na leto. V kratkem pričakujejo še vložitev okrog 5000 predlogov za vknjižbo etažne lastnine na nekdanjih družbenih stanovanjih, kar bo povzročalo še dodatne zaostanke, saj so te vknjižbe zahtevne - tudi zaradi pomanjkljivosti listin, zahtevanih za vpis, po drugi strani pa nove zaposlitve v zemljiški knjigi niso predvidene. Doselej so v zemljiški knjigi prejeli le 296 predlogov za vpis etažne lastnine.

V primerjavi z leti poprej se je v zadnjem obdobju močno povečalo tudi število izdanih zemljiškoknjižnih izpiskov, in to kar za blizu 400 odstotkov, kar kaže na dokaj živahno trgovino z nepremičninami. Na izpisek je v kranjski zemljiški knjigi treba čakati teden dni.

Strankam je zemljiška knjiga dostopna le v uradnih dneh oziroma urah, in sicer ob ponedeljkih, sredo in petkih. Zakaj ne vsak dan, odgovarja Sonja Radić: "Razlog je v močno povečanem pripadu vloženih zemljiškoknjižnih predlogov kot tudi vlog za izdajo zemljiškoknjižnih izpiskov. Če bi bila zemljiška knjiga odprta vsak dan, bi se

knjige je po Uredbi o naložitvi in vodenju zemljiške knjige z uporabo računalniške tehnologije ter o uskladitvi podatkov v zemljiški knjigi s podatki zemljiškega katastra potrebno prenesti v računalniško vodenje zemljiško knjigo. To delo referenti in administrativni delavci opravljajo ob rednem delu, kar prav tako podaljšuje čakanje na rešitev zemljiškoknjižnih predlogov in izdajo zemljiškoknjižnih izpiskov.

vseh sodišč v državi že usklajen, pravi Sonja Radić.

Počasnost ni kriva za morebitne goljufije

Na trgu z nepremičninami se na žalost pojavljajo tudi goljufi. Zgodijo se, da nekdo stanovanje proda dvema kupcem hkrati ali da novi lastnik gradbene parcele ob vložitvi svojega predloga presenečen naleti na "plombo", ki je ob vpogledu v zemljiško knjigo pred tednom, dvema še ni bilo. Na vprašanje, ali je za morebitne goljufije oziroma zlorabe lahko kriva tudi počasnost zemljiške knjige, odgovarja vodja Sonja Radić:

"Zemljiška knjiga za to ne more biti odgovorna. Vsak zemljiškoknjižni predlog za vpis se isti ali najkasneje naslednji dan plombira v vložku, kjer je vpisana nepremičnina, ki je predmet vpisa. S tem se javno objavi, da je predlog za določen vpis vložen. Po Zakonu o zemljiški knjigi (3. odstavek 5. člena) ima vpis v zemljiško knjigo pravni učinek od trenutka vložitve predloga za vpis, v primeru, ko sodišče opravi vpis po uradni dolžnosti, pa od trenutka, ko prejme listino, ki je podlaga za vpis. Zakon v 46. členu obravnava tudi vrstni red vpisa, ki se prav tako določa po trenutku, ko je predlog za vpis vložen pri zemljiškoknjižnem sodišču oziroma ko sodišče prejme listino, ki je podlaga za vpis po uradni dolžnosti. Glede na takšne določbe zakona počasnost zemljiške knjige torej ne more biti razlog za morebitne zlorabe ali goljufije. Krivda je vsekakor na strani kupca oziroma njegovega pooblaščenca, ki se ob sklenitvi pogodbe ni prepričal o stanju v zemljiški knjigi." **Helena Jelovčan, foto: Gorazd Kavčič**



Običajna gneča pred vrati kranjske zemljiške knjige.

zaostanki še povečevali, kar potrjujejo izkušnje, to pa strankam gotovo ne bi bilo v prid. Delo v zemljiški knjigi zahteva izjemno natančnost in če bi referenti sprejemali stranke vsak dan, praktično ne bi imeli časa za reševanje zemljiškoknjižnih predlogov.

Računalniki bodo pomagali

Obstaja pa še en razlog za uvedbo uradnih ur. Zemljiška knjiga se postopno posodablja, prehaja na računalniško vodenje. Vse podatke iz ročno vodene zemljiške

"Dolgoročno bo informatizacija vsekakor omogočila ažurnejše vodenje zemljiške knjige. Kdaj bomo zaostanke lahko odpravili, pa zaradi različne zahtevnosti vpisov in prenosov ne morem napovedati. Trenutno imamo računalniško vodenih približno 28 odstotkov vložkov. Za stranke zelo dragocena novost pa je vpoglednik zemljiške knjige, računalnik, ki stoji pred vhodom v zemljiško knjigo. Stranke v njem lahko vsak dan vpogledajo v tiste zemljiškoknjižne vložke, ki so na področju

Avgust Delavec, dobitnik Valvasorjevega priznanja

Zna gledati v planinsko zgodovino

"Lastne zgodovine ne smemo pozabiti, saj brez nje tudi v prihodnosti ne moremo obstati."

Mojstrana - Na svečani podelitvi pretekli petek v Muzeju novejšje zgodovine v Ljubljani je eno od letošnjih Valvasorjevih priznanj, Slovensko muzejsko društvo nagrade in priznanja podeljuje za dosežke na področju muzealstva, dobil tudi Avgust Delavec iz Mojstrane. Nagradjen je bil za življenjsko delo na področju planinske in krajevene muzejske dejavnosti v Mojstrani, kjer je že osemnajst let vodi tamkajšnjo Triglavsko muzejsko zbirko, nedvomno edinstveno v Sloveniji.

Ko sem se v gornjesavskem koncu zanimal o njem, sem iz več ust izvedel, da gre za znanega Mojstrančana, živo legendo razvoja planinstva v domačem okolju, pa tudi kraja samega. Da mu je planinstvo v krvi, da odlično pozna zgodovino planinske dejavnosti na območju Julijskih Alp in njegova zavzetost pri vodenju po Triglavski muzejski zbirki, kljub temu da jih ima že nekaj čez osemdeset, ne pojenja, sem spoznaval vsak trenutek najinega popotovanja skozi zaklade zgodovine mojstranskega in v mnogočem tudi slovenskega gornštva. Ime Avgusta Delavca je neločljivo povezano z razvojem Planinskega društva Dovje - Mojstrana po drugi svetovni vojni. V društvu, ki je sicer obstajalo že od leta 1928, so takrat organizirali tudi gorsko reševalno službo in alpinistični odsek, hkrati pa so njegovi člani začeli sistematično zbirati tudi zgodovinsko gradivo s področja planinstva in krajevene zgodovine. "Pomembna pobuda za današnji muzej je prišla s strani jeseniških planincev, ki so nam leta 1969 ponudili obsežno zbirko različnega gradiva, v upanju, da bomo mi uspeli najti prostor za stalno postavitev," se spominja Avgust, ki je 26 poklicnih let preživel v obratu LIP Bled v Mojstrani, vseskozi pa bil dejaven na številnih področjih v kraju,



predvsem pa v planinskem društvu, katerega predsednik je bil med letoma 1962 in 1974.

Zbrano muzejsko gradivo so ob raznih jubilejih in obletnicah sicer občasno razstavljali v šoli, gasilskem domu, tudi drugje po Gornjesavskem..., do stalne postavitve v hiši, kjer je bilo nekoč gostišče Pri Peričniku, po nacionalizaciji je bilo v njej okrevališče beograjske univerze, pa del Naravnega zdravilišča Triglav, danes pa je vrnjena lastnikom, pa so prišli leta 1984. Kot je povedal Avgust, je to bil čas, ko so različna podjetja pomagala z delom, materialom in denarjem, predvsem pa je bilo veliko udarniškega dela, saj so hišo morali temeljito obnoviti in jo pripraviti za muzej. Takrat je

delo potekalo pod strokovnim vodstvom Majde Žontar iz Gorenjskega muzeja, arhitekt postavil je bil Janez Bizjak, sodelovali pa so še mnogi drugi. Tako je po uradnem odprtju muzeja Avgust tudi prevzel skrb nad njim. "Denarja za plačilo strokovne

kustosinja v Gornjesavskem muzeju, Eli Gradnik, v muzeju, ta je od maja do novembra odprt vsak dan od 10. do 17. ure, razen ponedeljka, pa Avgustu na pomoč prisloži tudi Franci Brun. Zbirko o zgodovini planinstva v Julijskih Alpah sproti dopolnjujejo, po Avgustovih besedah pa je Planinska zveza Slovenije več zanimanja za muzej pokazala šele v zadnjih letih. Pred štirimi, petimi leti je bila med PZS, občino Kranjska Gora in PD Mojstrana - Dovje tako tudi

podpisano pismo o nameri za novi Slovenski planinski muzej, a se zadeva za enkrat dlje še ni premaknila. Ne glede na to, kaj se bo v prihodnje dogajalo, bo Avgust še vedno "skupaj spravljaj" domačo zgodovino, saj je še živih še kup zanimivih ljudi, ki vedo marsikaj povedati o časih pred 60 in več leti. "Lastne zgodovine ne smemo pozabiti, saj brez nje tudi v prihodnosti ne moremo obstati," razmišlja Avgust in se spominja podelitve nagrade: " Zelo

sem bil počaščen, da so tudi meni podelili to nagrado, ko pa si jo najbrž zasluži še toliko strokovnjakov, zgodovinarjev..." Na koncu je še skromno dodal: "Pa nikar me preveč ne hvalite, o meni napišite bolj povprečno..." Pohvalno ali povprečno, Avgust Delavec v Mojstrani opravlja pomembno delo in konec koncev Valvasorjevo priznanja se tudi ne podeljujejo kar tako, mar ne.

Igor Kavčič

V Javorjah proslavili 140-letnico rojstva Antona Ažbeta

V čast Antonu Ažbetu

Knjiga o Antonu Ažbetu v ruskem jeziku, tradicionalna slikarska kolonija v slikarjev spomin in želja po njegovi spominski sobi.

Javorje - Slikarji so kaj hiteli s pospravljanjem "štafalaja", kadar so slikali pod milim nebom in je začelo kapljati na njihova platna. Tako se je tudi preteklo soboto družba, ki se je zbrala v čast 140-letnice rojstva slikarja Antona Ažbeta, izpred spomenika v rojstnih Dolenčicah, preselila v Osnovno šolo Javorje. Med gosti, ki so spremljali kulturni program, v katerem so nastopili Javorski pevci pod vodstvom prof. Pavla Dolence, citrarka Barbara Dolencec, Eva in Matej Peternel in dr. Mirko Juteršek, ki je predstavil Ažbetovo šolo v Münchnu, je Jože Bogataj, župan občine Gorenja vas - Poljane pozdravil tudi tiste, ki so veliko prispevali k obujanju Ažbetovega spomina. Med njimi velja omeniti dr. **Petra Zimmermanna**, ki je med drugim tudi predstavil samo obnovo in ohranitev slikarjevega groba v Münchnu, za katero ima sam velike zasluge. Konec preteklega leta je v ruskem jeziku izšla tudi knjiga *Anton Ažbe in njegovi učenci*, na



Tudi oni slavijo Ažbeta: (z leve) Jože Bogataj, Zdravko Krvin, zakonca Zimmermann, med njima slikarjev pranečak Janez Ažbe, v ospredju Eva in Matej Peternel.

sobotni prireditvi pa sta jo predstavila **mag. Irena Hlebnikova** in **dr. Viktor Baranovsky**, soavtorja in soizdajatelja knjige. Upamo, da bodo njuna prizadevanja, da bi knjiga izšla tudi v slovenskem jeziku, še letos obrodila sadove. Kot že

zadnjih 7 let je tudi letos na bližnji Četeni Ravni potekala slikarska kolonija posvečena velikemu slikarju, na proslavi pa je o njej spregovoril organizator in pobudnik kolonije Zdravko Krvin. **I.K.**

V trinajstih dneh okoli sveta

Ljubljana - Rachid Taha ni presenetil: vrhunska predstava je bila pričakovana, tako so napovedovali poznavalci in to napoveduje njegov dosedanj glasbeni opus. "V Evropi (na Zahodu) ni več politike, je le še ekonomija", "globalizacija je le moderno ime za neokolonializem" in "ob potrebi po 10 milijonih priseljencev Evropa prisega na tiste svetle las in oči, torej je Hitler dokončno zmagal" so sporočila njegove glasbe in političnega delovanja. Z Arabci sem se od nekdaj rad menil o politiki. In če svoje poglede pretopijo v glasbeni izraz, nastanejo iz tega arabski Clashi ali Angelic upstarts.

Naslednji večer je Cesaria Evora predstavila svoj novi album in v svojem tradicionalno kratkem, s čustvi nabitem nastupu očarala s pesmimi, za katere se zdi, da so bili evergreeni, ko smo bili še otroci, pa vseeno zvenijo tako sveže, da kar diši od njih. Gospa se ne jezi na novinarske neslanosti, kot na primer, da bosa nastopa iz solidarnosti do trpečih afriških žensk (mnogi se sprašujemo, zakaj bi ves Zahod tako rad vedel, da afriške ženske trpijo bolj kot moški in bolj od drugih žensk po svetu). Že leta daje vtis, kot da ne ve, zakaj ves ta pomp okrog nje in njene glasbe in da je njen astro-

nomski uspeh srečno naključje, za katerega se ima zahvaliti ekipi ljudi okrog sebe.

In kaj nas čaka: poulično norenje in večerni koncert beninskega **Gangbe Brass Band**. Na tradicijo kolonizatorskih bras bandov so cepili lokalno tradicijo, afrobeat in strastno prepevanje. Petkov večer bodo s pompom zaključili kanadski **La Bottine Souriante**, za katere poznavalci pravijo: pozabite že enkrat na Dubliners, žurajte s *smejočimi škornji*! Druga godba pa letos prvič gosti predstavnik Tuaregov, nekdanjih

skrivnostnih vladarjev Sahare, danes pa eno številnih ogoljufanih ljudstev tega sveta. **Tinariwen**. Vrhunski puščavski blues. Zaprite oči in prepustite se čarovniji. Skozi trans in nazaj v plesno divjanje nas bodo peljali **The Shrine Synchro System** z enim od sodobnih drveč butajočih kolažev, ob katerih se ljubitelji sprašujemo, kaj je z raveom narobe, da folk golta še extasy.

Nastopili bodo še mehiški **Los De Abajo**, *alterlatino alias tropipunk*, kot sami označujejo svojo glasbo. **Samo Košnik**

KD Sv. Ciril in Metod praznuje



Skupina "Strune" iz Ljubljane je navdušila občinstvo.

Kranj - Ob deseti obletnici ustanovitve društva je Makedonsko kulturno društvo Sv. Ciril in Metod pripravilo v prostorih Šmartinskega doma Stražišče pri Kranju razstavo mladih makedonskih slikarjev grafikov Tatjane Povevske in Ladislava Cvetkoskega iz Skopja ter koncert vokalno instrumentalne skupine "Strune" iz Ljubljane. Ves teden so potekale športne in kulturne prireditve, jutri, v soboto, 1. junija, pa pripravljajo, prav tako v Šmartinskem domu, zaključni koncert folklornih skupin iz Ljubljane, Kranja, Lesc in Jesenic z začetkom ob 20. uri.

Katja Dolenc

MERKUR
ZAVAROVALNICA

moja varnost



10 let varnosti in zaupanja

Ljubljana • Maribor • Ptuj • Murska Sobota
E-mail: info@merkur-zav.si • spletni naslov: www.merkur-zav.si

GLASBENA ŠOLA AKORDEON
Tomšičeva 36, Kranj
VPIS NOVIH UČENCEV
tel.: 04/2025-078
od 8. do 10. ure
GSM: 041/745-325
od 15. do 19. ure

Nočno vstajanje moške spomni nanjo

Na žlezo prostato večina moških pomisli šele tedaj, ko jim začne povzročati težave. Po 50. letu jih ima vsak četrti moški.

Kranj - Nočno vstajanje, pogostejše uriniranje, prekinjajoč ali oslabljen curek seča, močno tiščanje na vodo in občutek zastajanja seča v mehurju tudi po uriniranju, so najpogostejši simptomi, ki kažejo na povečano prostato. Veliko moških po 50. letu starosti opaža omenjene simptome in vsak četrti moški naj bi po tem letu imel težave s prostato.

Skozi žlezo prostato, ki leži pod vratom sečnega mehurja, poteka sečna cev in semenska izvodila. Pri vseh moških se razvije do konca 12. tedna embrionalnega življenja. Počasni raste do pubertete, ko se približno dvajsetkrat poveča, nato do 40. ali 45. leta starosti miruje, zatem prične vztrajno rasti in ne poneha vse do smrti. V njej nastaja izloček, ki pomešan z izločkom semenskih mešičkov in semenčic tvori semensko tekočino. Žleza prostata spremlja moškega od rojstva do smrti, vendar se je večina zave šele ob težavah. Simptomi se pojavljajo postopno in se jim moški privadi, pogosto jih ocenjuje kot normalne za svojo starost. Žleza povzroča simptome v dveh starostnih obdobjih. V mlajši dobi se pojavljajo predvsem vnetja, ki so lahko akutna ali kronična, slednja so značilna predvsem za moške, ki veliko sedijo in so izpostavljeni prepihu, hladu in mokrim nogam, akutna pa spremljajo povišano temperaturo, mrzlica, bolečina v presredku in spodnjem delu trebuha ter pekoče uriniranje. V zrelejšem obdobju so najpogostejše težave zaradi povečane prostate, redkeje zaradi raka ali vnetij.

Rast prostate povzroči pritisk na sečno cev, ki postane utegnjena, njene stene niso več gladke. To lahko povzroči zastajanje seča v sečnici in neprijetno kapljanje



seča v spodnje perilo, zmanjšan pretok seča in slab curek urina, na odtakanje pa je predvsem jutraj, ko je mehur najbolj poln, treba čakati. Posledice povečane prostate se lahko pokažejo tudi na sečnem mehurju, njegova mišična stena se zadebeli, sluznica, ki obdaja notranjost, se včasih izboči skozi mišično steno in lahko nastanejo votline, iz katerih se seč slabo prazni, iz njih pa lahko nastanejo tudi kamni. Mehur zaradi naštetega ne drži več veliko seča, zato je uriniranje pogostejše. Zelo moteče je tudi tako imenovano zapovedovalno ali nujno uriniranje, ko moški ob občutku polnega mehurja le s težavo zadrži uriniranje ali mu

voda celo nenadzorovano uide. V prostati se lahko pojavi tudi rak prostate, ki je pogostejši pri starejših moških. Če napreduje počasi, bolezen zdravijo z zdravili, za operacijo na prostati in odstranitev dela žleze pa se odločijo v primeru, če je curek seča zelo oslabljen ali se voda celo zapre. Če se rak pojavi pri moških pod 50. letom starosti, je potrebno agresivno zdravljenje.

Primarij docent doktor Ciril Oblak, specialist kirurg-urolog, je v svoji knjižici z naslovom **Kaj naj moški ve o prostati** (bolniki jo dobijo na vseh Kliničnih oddelkih za urologijo - op. p.) med drugim zapisal, da je zelo pomemben pravočasen obisk zdravnika, kajti če raka prostate odkrijemo dovolj zgodaj, je ozdravljiva, če je bolezen že zelo napredovala, zdravijo z zdravili in obsevanji, včasih pa morajo odstraniti tudi

tkivo mod. "Bistveno je, da rak prostate, zlasti pri mlajših moških, odkrijemo zgodaj, ko je bolezen še ozdravljiva. Razvoj zdravil je v zadnjem času zelo napredoval, tako da so posegi potrebni manjkrat in niso tako hudi. Na srečo dandanes poznamo zdravila, ki uspešno zdravijo simptome, nekateri zavrejo nadaljnjo rast žleze in celo zmanjšajo njeno velikost. Moških naj ne bo strah pregleda ali posledic, če zdravnik ugotovi bolezen. Vse bolezni lahko bolj in učinkoviteje zdravimo, če jih ugotovimo v začetnih stadijih. Zavedati se morajo, da je večinoma potrebno le spremljanje, kaj se s prostato dogaja, zato so potrebni ponavljajoči pregledi enkrat letno. Le pri manjšem deležu moških je potrebno zdravljenje, ki je večinoma povezano z blago dieto in predvsem z uspešnimi in varnimi zdravili, zato je operacija

potrebna le malokrat," meni prim. dr. Oblak. S staranjem se tudi v telesu moškega marsikaj spreminja in po 50. letu starosti ima kar 25 odstotkov moških težave zaradi povečane prostate. Prim. dr. Oblak poudarja, da je z moškimi podobno kot z ženskami. Oboji potrebujejo redne preglede, žen-

ske zaradi roditelj pri ginekologu, moški zaradi prostate pri osebnem zdravniku ali pri urologu. Do trenutka, ko bo to postalo vsakdanja praksa, pa je glede na zane-marljiv odstotek moških, ki obiščejo zdravnika pred pojavom hujših težav, še daleč.

Renata Škrjanc

Mednarodni vprašalnik za točkovno vrednotenje simptomov BHP (IPSS)

	nikoli	zelo redko	občasno	pogosto	zelo pogosto	skrajno vedno
1. Kako pogosto ste v preteklem mesecu imeli občutek nepopolnega izpraznenja mehurja po končanem uriniranju?	0	1	2	3	4	5
2. Kako pogosto ste v preteklem mesecu morali urinirati pogostejše kot vsaki dve uri?	0	1	2	3	4	5
3. Kako pogosto ste v preteklem mesecu opazili prekinitev v curku urina med uriniranjem?	0	1	2	3	4	5
4. Kako pogosto ste v preteklem mesecu imeli težavo, da ste zadržali urin, potem ko ste začutili potrebo po uriniranju?	0	1	2	3	4	5
5. Kako pogosto ste v preteklem mesecu opazili šibak curek urina?	0	1	2	3	4	5
6. Kako pogosto ste se v preteklem mesecu morali napeti oz. pritisniti, da ste lahko začeli urinirati?	0	1	2	3	4	5
7. Kako pogosto ste se v preteklem mesecu med spanjem zbudili, ker ste morali urinirati?	0	1	2	3	4	5

Skupni seštevek IPSS: S=

Pojasnilo: Seštevek od 0-7 pomeni blage simptome, od 8-19 zmerne simptome in od 20-35 hude simptome benigne hiperplazije prostate.

Ocena kakovosti življenja

	zelo dobro	dobro	večinoma dobro	večinoma slabo	slabo	zelo slabo
Kako bi se počutili, če bi imeli ob uriniranju take težave, kakršne imate danes, ves čas?	0	1	2	3	4	5

Ocena kakovosti življenja: L=

Na Gorenjskem več kampilobakterioz

Maja so pri 14 osebah našli kampilobakter, največ obolenih je v Kranju in na Jesenicah.

Kranj - Na Zavodu za zdravstveno varstvo Kranj so maja ugotovili porast okužb s kampilobaktri, ki so jih našli v blatu 14 oseb, letos pa so jih izolirali pri 26 osebah. Okužbo povzročijo predvsem živila živalskega izvora, ki niso dovolj toplotno obdelana in mleko.

Obolenja se pojavljajo posamično, redkejši so primeri družinskih epidemij. Osebe okužene s to bakterijo so kot vir okužbe omenjale puranje, piščančje in mletito meso, po podatkih Zavoda za zdravstveno varstvo pa so najpogostejši vir okužb meso, notranji organi živali, jajca in včasih celo mleko. Nevarna sta predvsem premalo pečeno meso in surovo sveže meso npr. tatarski biftek. Okužimo se lahko tudi z blatom bolnih ali zdravih domačih živali, predvsem psov in mačk. **Kampilobakterioze povzročijo drisko, bruhanje, povišano telesno temperaturo in krče v trebuhu. Vročino lahko spremljajo tudi**

utrujenost, glavobol in bolečine v mišicah.

Bolezen traja od enega do sedem dni, povzročitelj obolenja pa zaide v telo skozi usta in se izloči z blatom. Živila živalskega izvora je treba pravilno shranjevati in dobro toplotno obdelati, med pripravo hrane je treba poskrbeti za čisto posodo in pribora, za natančno in dosledno umivanje rok po uporabi stranišča, med pripravo hrane, pred jedjo ter po dotiku z živalmi in živalskimi izločki. Skrb za čistočo in pravilno pripravo mesa je še posebej pomembna v poletnih mesecih, ko so pogostejši pikniki in uživanje hrane z žara.

Renata Škrjanc

Vlada ne popušča zahtevam Fidesa

Ljubljana - Fides, sindikat zdravnikov in zobozdravnikov, je zamrznil pogajanja, vladni pogajalci pa so pojasnili, da se ne bodo več dogovarjali o materialnih zadevah sindikata in predlagali, naj Fides umakne svoje zahteve o tarifnem delu pogodbe.

Fides zahteva novo opredelitev osnovne plače, njeno usklajitev s sodniškimi, uvedbo dodatka na konkurenčno prepev in boljše plačilo nadur, za kar bi po nekaterih izračunih potrebovali dodatnih pet milijard tolarjev, vladna stran pa še naprej zatrjuje in dokazuje, da so zdravniške plače že izenačene s sodniškimi. Vlada je na seji minuli teden ugotovila, da zaradi zamrzitve pogajanj ni mogoče uresničiti 5. točke sporazuma za reševanje sporov o stavkovnih zahtevah, ki omogoča, da se dežurne ure, ki letno presegajo vsoto 520 ur oziroma 10 ur tedensko ovrednotijo kot nadure, in s katero naj bi kolektivna pogodba veljala že od 1. maja letos. Zato je vlada vnovič pozvala Fides k nadaljevanju pogajanj in še enkrat poudarila, da so nekatere njihove zahteve povsem nesprejemljive, saj bi kar za 20 milijard tolarjev dodatno obremenile državo. Minister za zdravje dr. Dušan Keber je pojasnil, da bo plačilo nadur možno šele po podpisu nove kolektivne pogodbe, ki bo začela veljati naslednji dan po podpisu, in Fides še enkrat pozval k odmrznitvi pogajanj in njihovem nadaljevanju. **R. Š.**

Porodna soba za prijaznejše porode

Ljubljanska porodnišnica je dobila novo porodno sobo. Z jutrišnjim dnevom nov delovni čas v Kliničnem centru.

Ljubljana - Klinični oddelek za perinatologijo ljubljanske ginekološke klinike ima edini v Sloveniji tudi oddelek za intenzivno nego novorojenčkov, nedavno pa je dobil tudi najsodobnejše opremljeno porodno sobo. Služila bo porodicam iz vse Slovenije, ki prihajajo rojevati v ljubljansko porodnišnico, denar zanjo pa je prispeval Mercator.

V novi porodni sobi so poskrbeli tudi za novo opremo: porodno posteljo, prenosni aparat EKG, infuzijsko črpalko ter kardiotokografski aparat CTG za spremljanje plodovih srčnih utripov in za nadzor vitalnih funkcij nosečnic. Pridobitev omogoča prijaznejše spremljanje poroda in pravočasno odkrivanje morebitnih zapletov. Zadnje čase v ljubljanski porodnišnici beležijo večje število predčasnih porodov, zato si morajo inkubatorji celozelo izposojati. Vzrok večjega števila nedonošenih otrok je še nepojasnen, ljubljanska po-

rodnišnica pa ima tudi veliko težavnih porodov, saj k njim pošiljajo porodnice iz vse Slovenije.

Ob odprtju nove porodne sobe so večkrat poudarili pomen donatorstva v zdravstvu in dobrega sodelovanja z gospodarstvom, brez katerega bi bila sedanja izrabiljenost opreme in pomanjkanje nove še veliko večja. Klinični center je lani z različnimi donacijami prejel več kot 100 milijonov tolarjev, za porodno sobo pa je družba Mercator prispevala 13 milijonov tolarjev. Poleg opreme ima slovensko zdravstvo tudi kadrovske teža-

ve, na katere so zdravniki opozorili med zadnjo stavko, s pomanjkanjem zdravnikov pa se soočajo tudi na ljubljanski ginekološki kliniki, kjer bi za nemoteno delo ob sedanjih sedmih ginekologih potrebovali še vsaj ducat novih

zdravnikov in nekaj novih medicinskih sester. Jutri pa bo v Kliničnem centru začel veljati nov delovni čas; zdravniki in ostali zdravstveni delavci bodo po novem delali od 8. do 16. ure.

R. Š.

Ustanovljen programski svet za zdravje

Ljubljana - Minister za zdravje dr. Dušan Keber in ministrica za šolstvo, znanost in šport dr. Lucija Čok sta pred dnevi podpisala sklep o ustanovitvi štirinajstčlanskega programskega sveta za zdravje. Vodita ga dr. Andreja Barle Lakota z ministrstva za šolstvo, znanost in šport, in dr. Jožica Maučec Zakotnik z ministrstva za zdravje. Programski svet bo pripravil dokumente o vključevanju zdravja v kurikulum vrtcev, osnovnih in srednjih šol. Člani bodo proučili tudi zakonodajo, ki ureja sanitarno tehnične predpise, varnost živil in hrane. Oblikoval bo kadrovske standarde, ki skrbijo za varnost živil in zdrave prehrane, načrtoval in spremljal pa bo tudi politiko zdrave prehrane v šolah.

R. Š.

Piše Miha Naglič

Po ljudeh gor, po ljudeh dol

Podlistek o znamenitih Gorenjcih

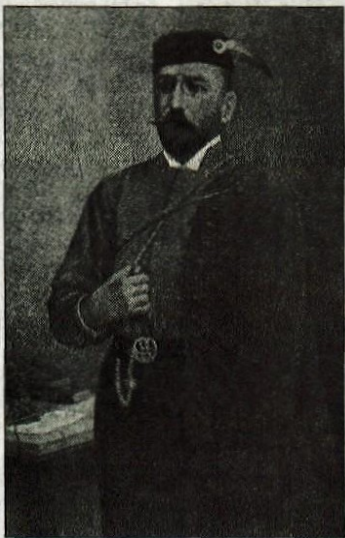
390

Ušeničnik o Hribarju

Aleš Ušeničnik je leta 1942 v reviji Katoliške akcije objavil razpravo Pomen prvega slovenskega katoliškega shoda (iz leta 1892). V njej je zapisal zelo zanimive poglede na prvake slovenstva in tudi na nekatere gorenjske rojake. Na Hribarja in Tavčarja, ki sta bila oba Ivana in oba liberalna. "Ta dva moža je marsikaj ločilo. Dr. Tavčar je vse dni ohranil svojo elementarno naravo; bil je vehementen, robat, a dobrega srca in nesebičen. Hribar je bil bolj uglašen, miren, a tudi bolj hladno računajoč; Šuklje pravi, da je bil vse življenje 'agent'. Če pa pravi o Hribarju, da je bil 'nečimrni', te lastnosti tudi Tavčarju ni mogoče odrekati. Zares združil je pa oba radikalizem in liberalizem. Tavčar je rad poudarjal, da mora biti narodnost fanatična in 'če hoče dr. Mahnič, absolutna'. Priznati jima je gotovo marsikako zaslug za slovenstvo, Hribarju zlasti delo za slo-

vensko univerzo in akademijo znanosti. A tu nam ne gre za to. Bila sta radikalna tudi v politiki proti 'elastikom', Šukljuetu in njegovim tovarišem. A najbolj ju je družil liberalizem. Na zunaj je imel tudi ta liberalizem po njihovi naravi različen obraz. Tavčarjev liberalizem je bil sirov, Hribarjev gladek. Tavčar je z Malovrhom po Slovenskem narodu uganjal 'farško gonjo', Hribar je takšen način boja obsojal, češ da bo odbil še tiste duhovnike, ki so bili sicer v politiki z njimi. A Hribarjev 'fini' liberalizem je bil še bolj nevaren in kvaren. Tavčar je res s 'farško gonjo' nekatere odbil, Hribar je pa s svojimi agenti po vseh slovenskih deželah v prijaznem občevarju obenem s slovanstvom in kultom 'biskupa Strasmayerja' širil liberalizem; zlasti je po Primorskem in Štajerskem pridobil ali utrđil tudi nekatere duhovnike. Kajpada je bil Tavčarjev vpliv večji, ker ni bil samo politik, temveč tudi pisatelj."

Iz Hribarjevih Spominov in drugih virov je Ušeničnik spretno povzel njegov pogled na svet.



Ivan Hribar v sokolski opravi.

"Prisvaja si globoko krščansko etiko. 'Krščanska etika, pravi, je bila od zgodnje mladosti krepko zasidrana v mojem srcu... Svojege verskega življenja pa tudi (nisem) nikdar uravnaval po političnem koledarju...' Etiko mu je položila, pravi, v 'mlado srce svetnice mati'. Seveda bo o pristnosti te etike v Hribarju podvomil, kdor čita v njegovih Spominih, da mu je slovensko sokolstvo 'najidealnejša naša etičkovzgojna (in narodnoobrambna) organizacija'. Tisti, ki so ga poznali, tudi ne verjamejo njegovi izjavi, da ga je 'pretirano pojmovanje etičnih obvez' privedlo kdaj 'tik pred katastrofo'. Glede vere je treba reči, da ni imel v moški dobi nobene in da mu je bilo krščanstvo le fraza. Njegov nazor, kakor ga je zapustil v svojih Spominih, je v popolnem nasprotju s krščanstvom. To je nekakšen psevdofilozofski materializem. Človek je proizvod zemlje. Nastal je po večnih zakonih neprestano snujočega stvarstva in božanskega Solнца ter se postopoma razvijal. Vsa energija, telesna in duševna, je iz možganov; možgani so v človeku osredok, ki je po po-

sebnih valovih zvezan z Vsemirjem. Ko človek umrje, se telo v 'izkrojeni obliki' vrača zemlji, duh pa, ki je gmoto oživljaj, 'izžari, odnosno izhlapi v Vsemirju'. Smrt je torej pot 'v večno Nirvano'. To je Hribarjeva življenjska filozofija 'brez vsega misticizma'. Zato je še pred smrtjo zapisal, da bo po smrti kot sapica vel okrog svojih."

Ušeničnika je seveda posebej zanimal Hribarjev odnos do Cerkve. "O Cerkvi pravi v Spominih, da 'si lasti devišstvo rimskih imperatorjev' in da je dandanes 'najavtokratičnejša uredba, ki si jo je mogoče misliti'. Mogotcev in bogatinov da se ne upa vprašati, kaj verujejo in kako vrše svoje dolžnosti in izpolnjujejo cerkvene zapovedi: prvim zveličanje že kar naprej ponuja, drugi si ga kupujejo. 'Vsa strogość cerkve zadeva le miserni plebem /= ubogo ljudstvo!'. Njegove nazore o krščanstvu odkriva tudi njegova izjava, da krščanstva med nami nikdo ne odklanja, da se je pa v poslednjih letih na krščanstvo le preveč pozabilo in zato katolištvo prekomerno naglašalo... Takšne nazore je imel Hribar o veri in Cerkvi in s takšnimi nazori je vplival na svoje okolje, na dijaštvo in na posvetno izobraženstvo. Čim večji ugled je imel kot župan slovenskega stolnega mesta, tem močnejši je bil tudi njegov vpliv." Hribarjevega poslednjega dejanja - ko je kot zaveden Slovenec 90-letni starec naredil samomor in tako protestiral proti okupaciji - Ušeničnik ni zmogel komentirati.

Glasova preja št. 67: poslanec JELKO KACIN in profesor obramboslovja dr. ANTON BEBLER o Sloveniji in Natu, o argumentih za in proti članstvu

Vojska ni zabava, kjer streljamo, malicamo in gremo domov

Na Glasovo prejo v Grand hotel Toplice na Bledu smo povabili poslanca in predsednika odbora za mednarodne odnose državnega zbora Jelka Kacina in znanega profesorja obramboslovja na Fakulteti za družbene vede dr. Antona Beblerja, tretji gost, profesor na Pravni fakulteti in predsednik Društva za Nato Slovenije dr. Miha Pogačnik pa se je zaradi bolezni opravičil. O Natu in Sloveniji, o odnosu državljanov in državljanov Slovenije do Nata in o argumentih za in proti članstvu ter o modernizaciji Slovenske vojske smo se pogovarjali v četrtek, 23. maja, ko so v državnem zboru končali razpravo o Nato in zavrnili predlog za referendum še pred sprejemom. Prejo je vodil novinar in urednik Gorenjskega glasa JOŽE KOŠNJEK.

KOŠNJEK: *Nato je postal zadnje tedne osrednja politična tema. Intenzivnost razprav, ali je za Slovenijo pozitivno članstvo v Nato ali ni, se stopnjuje. Gospod Kacin. V državnem zboru ste dva dni govorili o Natu. Zagovorniki vključitve ste bili v večini. Ali je za Slovenijo Nato res edina možnost za zagotovitev varnosti?*

KACIN: "Nobena obramba ni tako zanesljiva, tako prepričljiva in tako poceni, kot je članstvo v Nato. Vsaka druga možnost je dražja in manj učinkovita. Slovenci smo zelo praktični ljudje in se pri vsaki odločitvi vprašamo, koliko nas bo to stalo in kako dolgo bomo morali plačevati. Vse kalkulacije nam vedno pokažejo, da ni cenejše in zanesljivejše zavarovalne police od članstva v Nato. To je organizacija, ki deluje že zelo dolgo, ki se še vedno širi, iz katere še ni nihče ušel in katera ustvarja nov način sobivanja z nekdanjimi sovražniki. Nato so po drugi svetovni vojni ustanovile zmagovite države zahodne demo-



Jelko Kacin, Jože Košnjek in dr. Anton Bebler

Letala ne smejo izbirati piloti

Franč Pretnar, svetnik občinskega sveta Bled je spraševal po usodi nakupa novega vladnega letala. **Jelko Kacin** je odgovoril, da je bil "strašno slabe volje, ko je poslušal poročila o obisku predsednika vlade dr. Janeza Drnovška v Ameriki in o kritikah, ki naj bi jih Američani izrekli na račun nakupa letala iz sredstev za obrambo." Povedal je, da so vsa ameriška vladna letala kupljena iz denarja za obrambo in da je posredovanje takih novic v Slovenijo nekomu ustrezalo. Nakup letala sedaj načrtuje nova ekipa in bo prišlo pri izboru verjetno do korekcije. "Prav nobene potrebe ni po letalu z medcelinskim doletom. Že večkrat sem letel v Ameriko in vedno grem raje s potniškim letalom, v katerem grem lahko na sprehod med sedeži, do WC, v katerem se lahko razgibam, ne pa da 8 ali 12 ur sedim pri miru in gledam ene in iste obraze. V primeru letala za medcelinske polete bi morala posadka redno trenirati, kar bi še povečevalo stroške. Letala ne smejo izbirati piloti. Če bi šoferji izbirali automobile, bi podjetje kmalu bankrotiralo. Ko smo kupovali helikopterje, pri katerih so nam očitali strašne provizije, smo hoteli imeti večnamenske. Imamo jih in že večkrat so se izkazali v reševalnih in drugih akcijah. Kupimo torej letalo, s katerim naši piloti že znajo leteti in ga lahko servisiramo doma. Med počitnicami, ko je politika na dopustu, bi lahko Adria z njim kaj zaslužila. V paketu pa mora biti obvezno tudi medicinska oprema."

kracije in so takoj vključile medse nekdanjo poraženko in nasprotnico Nemčijo. Sedaj nastaja popolnoma nov položaj, ko bo v Rimu Nato podpisal poseben sporazum z Rusko federacijo (podpis se je zgodil ta teden - op. avtorja), pred tem pa so leta 1997 postale članice Nato tri nekdanje komunistične države Poljska, Madžarska in Češka. Njim bodo letos, tako upam, sledile tri baltske države, Slovaška, Slovenija in morda tudi Romunija in Bolgarija. V Nato bo vsak Evropa do Urals, zunaj pa bo le del nekdanje Jugoslavije in Albanija. To je dejstvo, ob katerem se moramo vprašati, kaj je narobe z Nato, da nekaterim pri nas članstvo ni všeč."

Izguba spomina in varljiv občutek varnosti

KOŠNJEK: *V Sloveniji smo priča zanimivemu položaju, ko je večina politike in politikov za*

Nato, v javnosti pa podpora na osnovi anket ni tako prepričljiva. Prof. Beblerja sprašujem za njegovo oceno tega pojava. Ali je morda majhna podpora javnosti posledica razočaranja, ko leta 1997 kljub obljubam nismo bili povabljeni v članstvo Nato?

Dr. BEBLER: "Najprej o odnosu politične elite do vključevanja Slovenije v Nato. Stališče večinskih strank, zastopanih v državnem zboru, je res pozitivno, vendar to soglasje ni tako trdno, kot je videti na zunaj. Pojavljajo se tudi dvomi. V državnem zboru so sprejeli nekaj dokumentov, v katerih je članstvo Slovenije v evroatlantskih in evropskih integracijah zapisano kot strateški cilj in jih je podpisala večina vodij v državnem zboru zastopanih strank. Najbolj kontroverзно je bilo stališče predsednika Slovenske nacionalne stranke Zmaga Jelinčiča, ki je dokumente najprej podpisal, nato pa je podpis preklical. Prav tako so tudi v strankah vladajoče koalicije posamezni deli proti članstvu v Nato. Najbolj očiten primer sta dva Foruma Združene liste, Mladi in Ženski, ki se za razliko od vodstva stranke javno izrekata zoper članstvo. Raziskave javnega mnenja pa vsa leta kažejo razkorak med stališči političnih strank in vlad na eni in javnosti na drugi strani. V posameznih obdobjih se je spreminjal, vendar je bil največji med letoma 1991 in 1995 oziroma 1996, ko je prevladovala opcija nevtralne Slovenije. Podpora javnosti članstvu Slovenije v Nato se je do leta 1997 dvigovala in se izenačila z deležem nasprotnikov, po letu 1997, ko se niso uresničila pričakovanja slovenske politične elite in dela javnosti, da bomo sprejeti v Nato, pa je podpora znova padla. Letos je prišlo do največjega razkoraka med zagovorniki in nasprotniki vključitve."

Slovenija glede tega ni izjema, saj se tudi v mnogo starejših demokracijah naklonjenost Nato in njegovi širitvi zmanjšuje, kar še posebej velja za Združene države Amerike, Francijo in Nemčijo, manj pa za Veliko Britanijo. Po drugi strani, in na to je treba posebej opozoriti, pa so Slovenci na dosedanjih volitvah vedno večinsko glasovali za stranke, ki so se v svojih programih zavzemale za članstvo Slovenije v Nato. Višja podpora članstvu v Nato je izražena tudi v konkretnem vprašanju,

ali bodo na referendumu glasovali za članstvo. Kljub manjši naklonjenosti Nato v raziskavah javnega mnenja so zaradi večinske podpore vladajočim strankam prizadevanja vlad za vključitev v Nato legitimna. Če skušamo odgovoriti na vprašanje, zakaj se je zmanjšala podpora vključitvi v Nato, se je treba najprej vprašati, zakaj pa je prišlo sredi devetdesetih let do bliskovitega porasta podpore s 13 na 65 odstotkov. Nato je bil namreč leta 1995, kljub dolgemu obotavljanju Združenih držav Amerike, edini sposoben ustaviti vojno v Bosni in Hercegovini. Tega niso zmogli niti Združeni narodi niti Evropska unija oziroma Organizacija za varnost in sodelovanje v Evropi. Med Slovenci se je ugled Nato povečal, ker je bil mir na Balkanu nacionalni interes Slovencev in Slovenije."

KOŠNJEK: *Zakaj je kljub temu uspehu in kasnejšemu uspešnemu posredovanju v Jugoslaviji, ko je bila končana tudi vojna na Kosovu, med državljani Slovenije zaupanje v Nato vseeno upadalo?*

Dr. BEBLER: "Po moje je temeljni razlog pešanje človeškega spomina in na osnovi tega lažen občutek varnosti. Zaradi uspešnega posredovanja Nato je veliko Slovencev in Slovenek prepričanih,

li predlog Stranke mladih za razpis predhodnega posvetovalnega referenduma. Ali to pomeni, da referendum o članstvu sploh ne bo. V zgodovini Nato sta bila glede članstva le dva referenduma: na Madžarskem pred članstvom in v Španiji potem, ko je bila že članica.

KACIN: "Referendum ima v Sloveniji kratko, vendar pomembno tradicijo, iz katere se znova in znova lahko kaj naučimo. Spominjam se zgodbe iz leta 1990. Takrat so najprej socialisti govorili o referendumu za samostojno državo, vendar je bil Demos proti, saj bi po njegovem lahko ogrozil mlado demokracijo. Potem je predvsem po zaslugi Slovenske demokratične zveze prevladalo spoznanje, da je referendum potreben, saj tak projekt, kot je osamosvojitveva zahteva podporo državljanov. Potem se je pojavilo vprašanje večine. Sprva je bila predlagana minimalna, potem pa je bila le sprejeta dvotretjinska večina kot jasno sporočilo Beogradu o enotni volji državljanov Slovenije. Izid plebiscita je šokiral zlasti slovenske politične elite. 90-odstotna udeležba je pomenila, da je vsak, kdor je le mogel, glasoval, in da je tudi večina Neslovencev glasovala za samostojno Slovenijo. Tudi pri naslednjih pomembnih korakih, in vključevanje v evroatlantske po-



Goste preje obdarimo s spominskim darilom, čipko iz Železnikov. Dr. Antonu Beblerju (na sliki) in Jelku Kacinu ga je izročila direktorica Gorenjskega glasa Marija Volčjak.

da se zaradi varnosti ni treba vključevati v vojaške in obrambne zveze. Živimo na vrhu sončnega hriba, kjer nam nihče ne more do živga, okoli pa ni nobenih barab več. Zakaj bi potem še zapravljali denar za obrambo, ko nas nihče ne ogroža. V Sloveniji imamo intelektualce in celo poslance, ki je v državnem zboru napovedal, da nas v prihodnjih tridesetih letih ne bo nihče ogrožal. Na osnovi česa ravno 30 let in kje so zagotovila, da ne bomo ogroženi, ni povedal. Mnogi nasedajo takim izjavam in menijo, da Slovenija sploh ne potrebuje obrambnih povezav, tudi v okviru Nato ne. Grožnje in nevarnosti pa se lahko zgodijo zelo hitro in niso nujno državne. Leta 1919 je bila okupirana Reka. Vendar je ni okupirala italijanska vojska, ampak italijanski prostovoljci pod vodstvom romantičnega italijanskega pesnika Da Nuncija. Kaj takega se lahko ponovi tudi v sodobnem svetu. Navidezna varnost je varljiva."

Referendum šele po sprejemu

KOŠNJEK: *Gospod Kacin, danes ste v državnem zboru zavrnili*

vezave to nesporno je, se pojavi vprašanje potrebnosti referenduma. Treba je povedati, da so takratne parlamentarne stranke 17. aprila leta 1997 podpisale dogovor o Nato. Za Liberalno demokracijo Slovenije dr. Janez Drnovšek, za Slovensko ljudsko stranko Marjan Podobnik, za Socialdemokratsko stranko Janez Janša, za Slovenske krščanske demokrate Lojze Peterle, za Združeno listo socialnih demokratov Borut Pahor, da Demokratično stranko upokojencev Jože Globačnik, za Slovensko nacionalno stranko Zmaga Jelinčič in za obe narodnosti Marija Pozsonec in Roberto Batelli. To se je zgodilo pred vrhom Nato v Madridu, ko je bilo veliko signalov, da utegnemo biti med povabljenimi. Takratni ameriški obrambni sekretar William Perry je zagovarjal širitev Slovenije, ki ji je Amerika tudi odobrila denarno pomoč. Takrat je Perry zaradi napada na ameriško vojašnico v Saudski Arabiji, v katerem je bilo veliko mrtvih, prevzel krivdo nase in odstopil. Ko je spoznal, da so teroriste financirale ameriške tajne službe, je prekinil sodelovanje s takratnim predsednikom Clintonom, ki je zaradi

HIŠNI POMOČNIKI VAS ČAKAJO ...

ZANUSSI

AEG

Electrolux

Whirlpool



MERKUR
Ustvarjamo zadovoljstvo

10 % popust velja za blagovne znamke Whirlpool, Electrolux, Zanussi in AEG od 27. maja do 8. junija 2002. Ne velja pa za izdelke iz letaka Merkurjeve vroče cene.



reševanja sebe imenoval za obrambnega sekretarja republike. Francozi so zaslutili slabost Američanov in jih začeli izsiljevati z zahtevo po poveljstvu na južnim krilom Nato v Evropi in po širitvi tudi z Romunijo, ki ni imela nobenih možnosti za sprejem. Američani so odgovorili z ne. Ker se tudi Nemci zaradi dobrih odnosov s Francozi niso potegnili za nas, smo ostali zunaj. To je bilo za Slovence prvo veliko razočaranje. Drugo pa je bil odnos do Miloševića, ki se je iz krivica za vojno spremenil v mirnovnika. Takrat so se tudi začela intenzivna pogajanja o vstopu v Evropsko unijo, ki so v Sloveniji zelo javna in mora vsako izhodišče potrditi državni zbor. Nato je bil potisnjen v ozadje, protiamerikanizem pa se je po krivici tudi v Sloveniji prenesel na Nato. V nekaj letih smo pozabili, da smo leta 1991, ko smo bili napadeni, sami zahtevali ameriško oziroma NATO posredovanje in da smo zahtevali ponovljati tudi med vojno v Bosni in Hercegovini in na Kosovu. S padcem predloga o prehodnem posvetovalnem referendumu zgodba o referendumu še ni končana. Če bo Slovenija dobila povabilo, sem prepričan, da ne bo politične stranke, ki bo nasprotovala referendumu."

KOŠNJEK: Slovenska nacionalna stranka Zmaga Jelinčiča je še naprej oster nasprotnik članstva Slovenije v Nato.

KACIN: Slovenska nacionalna stranka nasprotuje članstvu. Zmaga Jelinčič je podpis umaknil, potem ko leta 1997 nismo bili sprejeti. Zato ga tudi nismo več vabili na koordinacije, ki so zadevale Nato. Je pa zanimivo, da je član skupščine Zahodnoevropske unije, čeprav nasprotuje našemu članstvu v uniji in Nato. Predlog Stranke mladih Slovenije za referendum je zloraba strateškega zunanjepolitičnega vprašanja za domače politične potrebe in promocijo stranke, ki nima stališča glede članstva Slovenije v Nato, pred lokalnimi volitvami, čeprav smo se dogovorili, da tega ne bomo počeli. Španci so res imeli referendum pred članstvom, vendar je bil to predvsem preizkus demokratizacije in evropeizacije Španije po Francovi smrti. Naš referendum pred povabilom pa bi bil podoben zgodbi, ko bi nas nekdo povabil na očet, mi pa bi odgovorili, da smo veseli povabila, vendar tja ne želimo. Odgovor bi bil: Ne bomo vas povabili, ker k nam nočete, pa tudi tega namena nismo imeli! Tak referendum bi bil klofuta prijateljem, ki lobirajo in navijajo za nas. Česa takšnega si odgovorna država ne more privoščiti."

Sami trikrat več za obrambo

KOŠNJEK: Točka, kjer se ločijo kopja zagovornikov in nasprotnikov v članitve, so stroški. Profesor Bebler, kaj bo cenejša: obramba in varnost pod dežnikom Nato ali samostojno zagotavljanje varnosti?

Dr. BEBLER: "Ali mislite resno obrambo ali ne? Kritiki, ki pravijo, da bi bil Nato zelo drag, bi radi videli Slovenijo razoroženo ali zelo šibko oboroženo. Če hočemo imeti resno in kredibilno obrambo brez sodelovanja in jamstva drugih, potem bo to veliko dražje kot obramba v sistemu kolektivne varnosti. Slovenija ima toliko omejitev, da si sama kljub visokim vlaganjem v obrambo ne more zagotoviti varnosti. Posamezniki pravijo, da nismo in ne bomo ogroženi in da vojske zato ne potrebujemo. Kar 78 odstotkov anketiranih Slovencev pa je novembra lani odgovorilo, da mora imeti Slovenija vojsko. Če bo Slovenija sama skrbela za svojo obrambo, potem bo morala vlagati v vojsko do 7 odstotkov kosmatega nacionalnega proizvoda. To je toliko, kolikor smo dajali za vojsko v bivši Jugoslaviji. Današnja obremenitev je 1,45 odstotka. V sistemu kolektivne obrambe bomo morali dajati za vojsko veliko manj, kot če bi obrambni sistem gradili sami. Zato je srednjerčno in dolgoročno najbolj primerno, da rešujemo probleme naše varnosti in obrambe skupaj z državami, s katerimi imamo že sicer skupne interese in stališča. To je Nato. Drugih enakovrednih organizacij ni. Z Nato že sodelujemo v okviru programa Partnerstvo za mir, z njegovimi članicami opravimo nad 60 odstotkov trgovine, te države so vir novih tehnologij, z demokracijami teh držav imamo skupne vrednote, članstvo v nato pa se bo deloma pokrivalo tudi s članstvom v Evropski uniji."

Molčeči topovi

KOŠNJEK: Slovenija začenja reformo vojske, katere pomemben del je uvedba poklicne vojske in prostovoljne rezerve. Nekateri pravijo, da to zahteva Nato kot pogoj za sprejem. Na hitrost reforme so različni pogledi. Tudi moja sogovornika nista povsem enakega mnenja. Kacin zagovarja hitrejšo, dr. Bebler pa počasnejšo reformo.

KACIN: "Nato od nas ničesar ne zahteva. Tudi sam se sooča z dejstvom, da precej članic ne pripeva dovolj za obrambo in imamo zato dve kategoriji članic: tiste, ki kaj zmorejmo, in one, ki ne zmorejmo dosti. Dosedanje vojne operacije so to pokazale. Dve tret-

jini letal je nad Jugoslavijo predvsem mešalo zrak in sodelovalo simbolično, udare pa so izvajali le tisti, ki so bili za to usposobljeni in opremljeni. Amerika opozarja Evropo, da mora več vlagati v posodobitev armad, sicer se bo prepad med njima v opremljenosti in v usposobljenosti povečeval. Slovenija prave vojske še nikoli ni imela. Imeli smo samo teritorialno obrambo, ki je domoljubna organizacija in je zelo učinkovita in motivirana v obrambi domačega dvorišča. Današnji izzivi varnosti so drugačni. Leta 1995 sem kot obrambni minister predlagal zamenjavo načelnika generalštaba, ker v enem letu ni nič naredil za preoblikovanje Slovenske vojske, čeprav je bilo jasno, da bodo na Hrvaškem skušali uničiti Republiko Srbsko. Zahteval sem oblikovanje topništva. Topove smo imeli v skladiščih, vendar od osamosvojitve naprej v teh enotah ni služil noben vojak. Za aktiviranje topov bi morali izvesti mobilizacijo, poklicati stare rezerviste in jih izuriti. Čeprav od tega ni bilo nič, do zamenjave zaradi političnih razlogov ni prišlo. Danes ni več skrivnost, da Slovenska vojska 3. avgusta leta 1995, ko se je začela operacija Nevihta, ni mogla pripeljati v Belo krajino niti enega topa. Imeli smo tanke T-55, vendar nobenega streliva zanje, ker smo ga verjetno prodali ali oddali na Hrvaško. Za tanke M-84 smo imeli strelivo, vendar brez vžigalnih kapic. Reševali smo, kar se je reševati dalo. Slovenija s tako obrambo ni mogla in ne more nikamor. Leta 1996 sem ustanovil 10. bataljon za mednarodno sodelovanje, saj vojaka, ki služi 6 mesecev vojaščine, ne moreš poslati v tujino. Tja gredo lahko le poklicni in visoko usposobljeni vojaki. Za državo bo najbolje, da reorganizacijo Slovenske vojske izvedemo čim hitreje. Če bi šli danes v mobilizacijo, bi nas obvezniki in njihove soproge sredi noči spominjali na obljubo, da ne bo več obveznega služenja vojaškega roka. Bojim se, da bi bil odziv komaj polovičen. Zato moramo pospešiti profesionalizacijo Slovenske vojske in se nehati pretvarjati. Nimamo druge možnosti, kot da gremo v Nato, ker nam je vojska že začela razpadati."

KOŠNJEK: Gospod Bebler, v nekem televizijskem pogovoru ste dejali, da bi pomenili hitra ukinitve naborniškega sistema in uvedba poklicne vojske razsulo slovenske vojaške obrambe. Ste še enakega mnenja?

Dr. BEBLER: "Še vedno. In tudi vse, kar je povedal gospod Kacin, drži. Predlog, da bi lahko vojsko reorganizirali v manj kot dveh letih, ni realen. Izkušnje držav, ki so ukinjale naborniški sistem in uvajale poklicno vojsko, kažejo, da je mogoče reformo solidno izpeljati v najmanj petih letih ob precejšnjih vlaganjih, da ne bi bistveno prizadeli bojne sposobnosti, ki je v primeru Slovenije že tako ali tako skromna. Upoštevati je treba politične želje in finančne, kadrovske in tehnične možnosti. Solidna reforma zahteva vlaganja v izobraževanje, v prilagajanje infrastrukture in v zagotavljanje pogojev za delo in življenje vojakov in njihovih družin. Vsega tega v dveh letih ni mogoče narediti. Če misli kdo to izpeljati na hitro ob le malo povečanim obrabnem proračunu, potem so taki načrti zame zgubljeni."

KOŠNJEK: Še dva ugovora zoper članstvo v Nato se pojavljata. Da bodo morali naši vojaki v operacije na tuje, kjer bodo tvegali življenje in morda celo umrli, in da bo dobila Slovenija vojaške baze z jedrskim orožjem. Prosim za vaju komentar.

KACIN: "Nato nima prav nobene potrebe, da bi v katerikoli slovenskem vojaškem objektu uredil svojo bazo. Prav tako ne namerava premeščati obstoječih skladišč jedrskega orožja. Količine jedrskega orožja v Evropi se zmanjšujejo. Sem pa za namestitev manjše enote Nato, kar bi nam omogočalo stalen stik z njihovim načinom delovanja."

Znanje, ne le čin na ramenih

KOŠNJEK: Vojaške baze so za okolje tudi zasluge. Vojaki rabijo stanovanja, hrano, zabavo...

KACIN: "Ta vidik vstopanja v Nato je podcenjen. Sam sem o tem danes govoril v državnem zboru in se pritožil, da o tem ni govorila ministrica za gospodarstvo. Ne zagovarjam postavitev velike stalne baze, ampak zagotovitev podpore pri posameznih operacijah. Govori se, da se bodo slovenski vojaki, če bomo člani Nata, z mirovnih operacij vračali mrtvi, v vrečah. Slovenija že dolgo sodeluje v mirovnih operacijah, od prve Albe v Albaniji preko Cipra do Zahodnega Timorja, vendar še nobenega vojaka nismo pripeljali domov mrtvega. Vojaške operacije so vodene profesionalno in zaradi nesreč vojaki ne smejo umirati. Leta 1991 se je v Slovenski vojski zgodila večina nesreč zaradi neusposobljenosti in neprimerne ravnanja. Kdor gleda ameriške vojaške filme vidi, da temelji ameriška vojaška učinkovitost na profesionalnosti in zahtevi, da se morajo vsi vojaki, čeprav mrtvi, vrniti z akcije. Takšnega profesionalnega odnosa do vojske pri nas nikoli ni bilo. Smo se mobilizirali, se zbrali, malo streljali, malicali in šli domov. Takšen je, žal, še vedno naš odnos do vojske. Če bi bil še obrambni minister, bi vztrajal, da gre lahko naš vojak v Bosno samo pod pogojem, če ga lahko v primeru nesreče v nekaj urah prepeležemo v Klinični center v Ljubljano. Sicer je pa pri poklicnih vojakih tako kot pri poklicnih športnikih ali umetnikih: dokler niso uspešni v tujini, ne pomenijo veliko. Samo pozlačeni čini na ramenih niso dovolj. Treba je tudi kaj znati. Na Janšev izziv o profesionalizaciji vojske je bilo treba hitro odgovoriti in preprečiti njeno ero-

Meru našega članstva pa bo prihajalo do občasne uporabe nekaterih naših objektov in do namestitve manjšega števila ljudi za tehnično pomoč in vzdrževanje. V državah, zlasti v Nemčiji, kjer ima Nato postojanke, se župani tepejo, da jih ne bi ukinjali. Baze pomenijo potrebe po stanovanjih, po storitvah, po dobrinah. Ko so Američani število svojih vojakov v Evropi zmanjšali s 300 na 100.000, so negodovali celo tisti, ki so prej korakali po ulicah s protiameriškimi gesli."

Tito na pragu Nato

Dr. BEBLER: "S Toplicami in Vilo Bled, ki je del Grand hotela Toplice, je povezana zanimiva zgodba, ki vam jo bom povedal. V Vili Bled je predsednik Federativne ljudske republike Jugoslavije maršal Tito podpisal sporazum o prijateljstvu, sodelovanju in medsebojni pomoči med tedanjo Jugoslavijo, Republiko Turčijo in Kraljevino Grčijo. To je bil Balkanski pakt, podpisan 9. avgusta leta 1954. Z njim je postala Jugoslavija v nekem smislu pridružena članica Nata. Leta 1951 je tedanji vrhovni poveljnik zavezniških sil v Evropi ameriški general Eisenhower predlagal ameriškem kongresu, da mora Nato zaradi krepitve svojega južnega krila povabiti v članstvo Turčijo, Grčijo, Jugoslavijo in Španijo. General Franco je predlog zavrnil in Španija je bila sprejeta v nato šele 30 let kasneje. Grčija in Turčija sta predlog sprejeli in postali že leto kasneje, leta 1952, članici Nata. Tito pa je odgovoril, da je za sodelovanje, vendar je namesto članstva pripravljen skleniti obrambni pakt s tema državama. Ustno je zagotovil, da bi šla Jugoslavija v vojno, če bi bila katera od članic Nata napadena. To zagotovilo je slišal tudi kasnejši ameriški predsednik Kennedy. Tito je bil pameten človek in sposoben politik. Vedel je, da v Nato, med članicami z demokratičnim večstrankarskim sistemom, ne bo mogel dolgo vztrajati z enostranskarsko diktaturo. Moje oče dr. Aleš Bebler je pripravljaval sporazume. Bili so podpisani, vendar je bil pakt mrtvorojenec. Marca leta 1953 je umrl Stalin in glavne nevarnosti, zaradi katere je bil Balkanski pakt sklenjen, ni bilo več. Vendar še velja, saj ga ni nihče prekal in nima časovne omejitve. Slovenija bi lahko, govorim hipotetično, obvestila Grčijo in Turčijo, da je pravna naslednica podpisnice pakta in zahtevala od njih varnostna zagotovila. Malce fantastično, vendar možno..."

zeli za Slovenijo brez vojske. Le nekaj mesecev za tem se je zgodila vojna. V kasnejših letih smo se marsikaj naučili in danes je tudi velika večina podpisnikov te deklaracije za zagotavljanje varnosti in obrambe v okviru Nato. Ne moremo biti več naivni in prepričani, da se nam ne more nič zgoditi. Naša izkušnja je lahko nauk za druge."

Dr. BEBLER: "Leta 1997 sem maja, poldrugi mesec pred Madridom v sobotni prilogi Dela napovedal, da Slovenija ne bo povab-

ljal v Nato. Slovenija res ni bila povabljen, čeprav je bila kot kandidatka večkrat omenjena in je imela nekaj možnosti. Tokrat je položaj drugačen. Verjetnost našega sprejema je večja, čeprav ni stoodstotna. Do novembra se lahko zgodi še marsikaj, ki lahko vpliva na širitev Nata. Če se pa ne bo zgodilo nič dramatičnega, smo kandidati za povabilo, vendar je tokrat, za razliko od leta 1997, razplet odvisen predvsem od nas in naše prepričljivosti, da hočemo v Nato."



Nastopila je tudi vokalna skupina Avizo, ki jo sestavlja šest brhkih deklet: Irena, Simona, Mateja, Tatjana, Andreja in Vida ob spremljavi Aleša, ki je bil tokrat zadržan, sicer pa je tonsko podporo zagotovil Dare Novak. Dekleta so članice širšega pevskega zbora Sv. Tilen iz Besnice pri Kranju. Zbrale so se v skupini zaradi veselja do večglasnega petja, predvsem črnskih duhovnih pesmi, ki lepo zvenijo v večglasnem petju.

Tokrat je odvisno od nas

KOŠNJEK: Kakšna je vajina napoved. Ali bomo novembra v Pragi povabljeni v Nato ali ne?

KACIN: "Sedanjí signali in okoliščine napovedujejo povabilo. Vendar so v politiki vse odločitve politične. Dokler niso uresničene, so le prazno govorjenje. Gojenje iluzij, da je delo že opravljeno, je brezpredmetno in škodljivo. Leta 1997 je tedanja ameriška državna sekretarka napovedala, da se bo Nato širil, čeprav samo z eno članico. To je bil prepričljiv signal, da so Poljska, Madžarska in Češka storile vse za sprejem in bile

ljal v Nato. Slovenija res ni bila povabljen, čeprav je bila kot kandidatka večkrat omenjena in je imela nekaj možnosti. Tokrat je položaj drugačen. Verjetnost našega sprejema je večja, čeprav ni stoodstotna. Do novembra se lahko zgodi še marsikaj, ki lahko vpliva na širitev Nata. Če se pa ne bo zgodilo nič dramatičnega, smo kandidati za povabilo, vendar je tokrat, za razliko od leta 1997, razplet odvisen predvsem od nas in naše prepričljivosti, da hočemo v Nato."

Jože Košnjek, slike Gorazd Kavčič

67. Glasova preja je bila v dvorani Panorama Grand hotela Toplice, ki je s prenovo in posodobitvijo dobil novo vrednost in oplemeniten tradicijo. Za ohranitev slovesa enega najboljših imenitnih hotelov v Sloveniji so ob prenovi hotelu ohranili dušo in stil. Tako se je približal najboljšim hotelom v Evropi. Hotel zdaj ustreza pričakovanjem najzahtevnejših gostov. Dvorana Panorama je primerna za kongresna in različna poslovna srečanja. S hotelom in restavracijo jo povezuje poseben hodnik. Zaradi posodobitve imajo Toplice zdaj obogateno ponudbo za sprostitve in rekreacijo v bazenskem kompleksu. Podjetje Grand hotel Toplice bo tudi v prihodnje ohranjalo in nagrajevalo vrednote, kot so tradicija, ugled, prepoznaven stil in enakomerno kakovost. V okviru podjetja Grand Hotel Toplice pa poslujejo tudi turistični objekti Grand Hotel Toplice s hotelom Jadran in Trst, hotel Vila Bled in restavracija Panorama.

Organizator Glasove preje Andrej Žalar

Profesor še vedno piše

Vodilni slovenski govedorejec iz druge polovice 20. stoletja prof. dr. Jože Ferčej, po rodu s kmetije na Blejski Dobravi, je februarja praznoval 85. rojstni dan. Profesor, ki je doma in v tujini znan po strokovno raziskovalnem in pedagoškem delu in kot plodovit pisec, tudi pri teh letih še vedno piše strokovne članke.

Ljubljana - Ko je prof. dr. Jože Ferčej iz Ljubljane zadnji dan februarja praznoval 85. letnico, je njegov četrtoletni mlajši kolega, nekdanji kmetijski minister prof. dr. Jože Osterc, v reviji Govedorejski zvonci o njem spoštljivo zapisal: "S svojim neumornim delom za napredek slovenske govedoreje se je tako uveljavil, da bi verjetno v Sloveniji težko našli govedorejca, ki prof. Ferčaja ne pozna."

Po končani gimnaziji v Kranju je študiral kmetijstvo na kmetijsko gozdarski fakulteti v Zemunu. Po diplomu je najprej služboval na živilno-rejskem uradu v Kranju, nato je delal v Celju in Mariboru, na ministrstvu za kmetijstvo in Kmetijskem inštitutu Slovenije, sredi petdesetih let je bil pol leta na študijskem izpopolnjevanju na Danskem, od 1974. leta do upokojitve 1987. leta pa je bil redni profesor za govedorejo na oddelku za zootehniko Biotehniške fakultete v Ljubljani. Večino strokovnega raziskovalnega in pedagoškega dela je posvetil govedoreji, še zlasti razvoju ter selekciji. O tem je napisal veliko ekspertiz, znanstvenih in strokovnih člankov ter referatov. In profesor pri teh letih še vedno piše, samo za prvo letošnje številko Govedorejskih zvoncev, ki jih izdajata Združenje govedorejcev Slovenije in Biotehniška fakulteta, je napisal osem člankov - o boleznih BSE, o velikih spremembah, ki jih je v zadnjih petdesetih letih doživela govedoreja in ki jo še čakajo v ostri mednarodni konkurenci ob vključevanju v Evropsko unijo, o mlečnosti krav in gradnji hlevov, o rjavem govedu... Z raziskovalno in publicistično dejavnostjo se je uveljavil v strokovnih krogih nekdanje dr-

žave in v Evropi, še posebej dejaven je bil pri Evropskem združenju rejcev rjavega goveda. Za svoje delo je prejel tudi številna domača in mednarodna priznanja in nagrade, med drugim priznanje švicarske zveze rejcev goveda, Jesenkovo priznanje, nagrado Sklada Borisa Kidriča za tehnično izboljšavo (skupaj s sodelavci) in Kidričevo nagrado za življenjsko delo v govedoreji.

Vsi štirje otroci delali v kmetijstvu

Čprav prof. dr. Ferčej živi v Ljubljani, rad poudarja, da je po rodu Gorenjec in da izvira s Ferčejeve kmetije na Blejski Dobravi. "To je ena najstarejših kmetij v vasi, že okrog 1450. leta je bila zapisana v urbarju blejske graščine. Ko je kmetijo prevzel moja sestra, se je poročila in k hiši je prišel drugi priimek, še vedno pa se reče pri Ferčejju. Kmetija je bila dovolj velika, da je pridelala dovolj žita, mesa in druge hrane za preživljanje družine, kar je bil nekdanji glavni namen kmetovanja," pravi prof. dr. Ferčej in poudarja, da se še vedno rad vrača na rodno kmetijo. "Oče je podeloval Ferčejevo kmetijo, mama, ki izvira iz Zasipa, pa je tudi do-

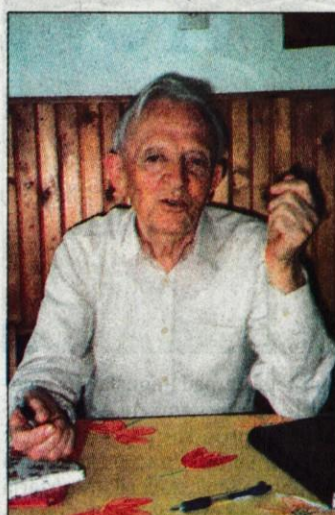
bila kmetijo, tako da smo imeli dve kmetiji. Od štirih otrok sta dva, starejši brat in sestra, ostala na kmetiji, mlajša sestra in jaz pa sva odšla od doma v drug poklic. Pri tem je zanimivo, da smo vsi štirje vse življenje delali v kmetijstvu. Sestra je sicer študirala kemijo, vendar je bila vseskozi zaposlena na Kmetijskem inštitutu Slovenije."

Od pastirja do doktorja

Jože je po končani gimnaziji v Kranju leta 1936 odšel študirat na kmetijsko gozdarsko fakulteto v Zemunu, kjer je kasneje tudi diplomiral in doktoriral. Zakaj prav v Zemunu? "Takrat sta bili v Jugoslaviji le dve fakulteti za agronomijo, ena v Zagrebu in druga v Beogradu. Jaz sem se odločil za beograjsko, ker sta tja odšla študirati tudi dva moja dobra prijatelja. Izkazalo se je, da sem se odločil prav. Beograd je bil takrat zelo živahno in nacionalno zelo trdnostno mesto, ki pa je bilo v središču vsega dogajanja. Študentje smo to dogajanje lahko neposredno spremljali in si oblikovali precej širši pogled na svet kot tisti, ki so ostali v Ljubljani in menili, da je spor med liberalci in klerikalci vrhunec vsega, kar se dogaja na svetu," pravi prof. dr. Jože Ferčej in poudarja, da ga je govedoreja zanimala že od otroških let, ko je še pasel krave in z mamo hodil v hlev.

Rejci dobro sprejemali novosti

Na njegovo strokovno delo je močno vplivalo študijsko izpopolnjevanje na Danskem. "Pred drugo svetovno vojno smo se učili zelo malo o genetiki, takrat je bilo o dedovanju lastnosti tudi še malo znanega. Med vojno in tudi še nekaj časa po njej je bila Evropa, prav tako pa tudi Jugoslavija kot njen del, zaprta za nova spoznanja, šele kasneje se je začela odpirati navzven. In ko sem bil sredi petdesetih let na Danskem, sem prišel v stik z vsem napredkom, ki se je vmes zgodil v Ameriki in v anglosaškem svetu. Napredek je povzročil velike spremembe v govedoreji. Uveljavilo se je proučevanje dednih lastnosti, ki vplivajo na prirejo. Tudi pri nas smo začeli



li z umetnim osemenjevanjem in z novimi metodami selekcije," pravi dr. Ferčej in dodaja, da so bili slovenski govedorejci kar sprejemljivi za novosti. "Umetno osemenjevanje krav se je hitro razširilo. Potrebno je bilo vpeljati nove načine selekcije, glavna naloga je postala izbira bikov za osemenjevanje. Prva stopnja je bila še vedno izbira bikov po poreklu, na drugi smo ocenjevali kakovost bikov po lastnostih njihovega potomstva, tretja stopnja je pomenila že načrtno izbiro najboljših bikov in najboljših krav za načrtno parjenje in načrtno vzrejo," pravi dr. Ferčej in priznava, da je govedoreja v pol stoletja veliko napredovala.

Krave postale večje in težje

"Ja, tudi krave so postale večje! Še sredi minulega stoletja so bile večinoma težke blizu petsto kilogramov, sedaj pa v dobrih čredah tehtajo po šeststo do sedemsto kilogramov. Nekdaj so bile privezane pri jasliah, pogosto na kratkih stojščih, danes velja pravilo, da se krave počutijo najboljše, če so v hlevu proste," ugotavlja prof. dr. Ferčej, ki se še dobro spominja časov, ko je na Gorenjskem prevladovalo rdeče cikasto govedo. Krave so dajale okrog dva tisoč litrov mleka na leto in vaške mlekarne so sprejemale po tristo do šeststo litrov mleka na dan. Ko so v Čirčah zgradili mlekararno, ki bi na dan lahko sprejela petnajst tisoč litrov mleka, je bilo slišati pomisleke, češ - saj je prevelika. Ne-

kaj časa res ni delala s polno zmogljivostjo, a ko so začeli poseševati prirejo mleka tudi na kmetijah, je količina odkupljene mleka močno porasla. No, zdaj prireja mleka že močno presega slovenske potrebe in približno tretjino ga je treba prodati v druge države! "Če bi kaj upoštevali to, da je Slovenija prva alpska država v zaledju Jadrana, bi imela dovolj velik trg za mleko," je prepričan dr. Ferčej.

Majhne kmetije ne bodo mogle rediti krav

In kaj se bo zgodilo s kmetijami, ki redijo, tri, pet, deset krav? "Majhne kmetije ne bodo mogle rediti krav. Poglejte! Danes so krave težje in potrebujejo drugačen hlev in drugačna ležišča, nujna je strojna molža. Kravo, ki je pri vsaki molži dala tri do štiri litre mleka, ni bilo težko pomolsti, danes, ko ga ima tudi petnajst litrov oz. trideset litrov na dan ali še celo več, to ni več možno. Kmetija mora biti gospodarsko tako močna, da lahko vlaga v ureditev hleva in da odplačuje morebitna posojila, zagotavlja denar za vzdrževanje in posodabljanje. Tista, ki redi manj kot deset krav, nima prave prihodnosti za tržno prirejo. Kmetija, ki ima dobro urejen hlev in mehanizacijo za pridelovanje krme, lahko redi dvajset do trideset krav, pa je pri reji krav eden polno zaposlen, druga delovna moč pa le delno na kmetiji in zraven še v drugi dejavnosti, ki prinaša dodatni zaslužek. Pri tem ni togih pravil. Iznajdljivost ljudi prinese mnoge različne oblike gospodarjenja in pridobivanja dodatnega dohodka," meni dr. Ferčej in dodaja, da v prihodnje na Slovenskem ne bodo obstajale le velike, čiste kmetije, ampak tudi "polkmetije", na kateri bo lahko polno zaposlen le eden, drugi pa si bo moral poiskati druge vire zaslužka.

Nazaj k naravi

Govedorejci, ki so v preteklosti doživeli že številne spremembe, so zdaj pred novim izzivom, pred vstopom na skupni trg Evropske unije. "Spremembe bodo prizadele predvsem manjše kmetije, za

večje, ki se po mlečnosti krav že lahko primerjajo z nemškimi ali s holandskimi, verjetno ne bo težko, če se bodo le prilagodile novim razmeram," je dejal profesor, trdno prepričan v to, da vloga kmetijstva ni le pridelovanje hrane, ampak tudi zagotavljanje obdelanosti kmetijske zemlje, negovanja pokrajine in ohranjanja posejnosti podeželja. "Naša dežela je raznolika, lepa in tudi zelo zanimiva za turiste, ki pa bodo k nam radi prihajali le, če bo zemlja obdelana. Ker je Slovenija v območju gozda, se nepokošeni rovti in košenice hitro zarastejo z grmovjem in gozdom. Da se to ne bi zgodilo, država namenja različne subvencije," meni dr. Ferčej in dodaja, da se kmetijstvo težje spreminja kot industrija. Na kmetijah, ki danes dobro shajajo, gospodarijo podjetni ljudje, ki so se izobraževali in hodili gledat kmetije v sosednjo Avstrijo in na Bavarsko, preden so se odločili za spremembe. Spremembe je veliko, prav tako nevarnosti, med katerimi je, denimo, tudi BSE, v ljudskem besednjaku poznana kot bolezen norih krav. "Te bolezni se nam ni treba posebno bati. V Evropi in tudi pri nas so vse močnejše težnje, da bi bila prehrana goved le bolj naravna. Za krmljenje z moko, ki vsebuje živalske odpadke, se je izkazalo, da ni dobro in da prinaša tudi različne nevarnosti. Tovrstne odpadke bi morali predelati pri višji temperaturi, še bolj pa bi se jim bilo odpovedati in se bolj posvetiti pridelavi kakovostne osnovne krme," svetuje profesor in poudarja, da se bo reja goved spet bolj obrnila k naravi. Tudi mlečnosti ne bo možno povečevati v nedogled, za to so fiziološke in druge omejitve, pri kravah, ki dosegajo mlečnost deset tisoč litrov na leto ali še več, pa so pogostejše tudi zdravstvene in plodnostne motnje. "Dolga življenjska doba krave je pomembnejša kot samo letna mlečnost," ugotavlja prof. dr. Jože Ferčej, ki pri petinosemdesetih letih še vedno rad prebira strokovno literaturo in tudi kaj napiše. "Zdravje mi, hvalabogu, to še dopušča. Vsako jutro malo telovadim, vsak dan kakšno uro tudi hodim, največkrat po tomačevskem polju, pravi."

Cveto Zaplotnik



Prof. dr. Jože Ferčej v pogovoru z rejcem Jakom Korenčanom iz Podbrez, v ozadju kmet Janez Šebati iz Smokuča.

Mešani pevski zbor Lubnik iz Škofje Loke v ZDA in Kanadi (6)

'Tenstan' krompir sredi Amerike

V ZDA dobite hrano na vsakem koraku, tudi draga ni, le obupno slaba je, mastna in sladka. Zato ni čudno, da je veliko ljudi debelih. Še nikjer na svetu nisem videla toliko izjemno debelih deklet. In ker jih je toliko, jih nihče ne gleda postrani.

Od Chicaga do Clevelanda in naprej do Toronta smo potovali z avtobusom in prevozili več kot devetsto milj. Vožnja sploh ni bila naporna, saj so ameriški avtobusi udobni, zaradi avtomatskega menjalnika je 'cukal' le pri nižjih hitrostih. Torej le izjemoma, saj so ameriške in kanadske ceste odlične. Avtoceste imajo najmanj štiri pasove v eni smeri, vpadnice v večja mesta še več. Predvsem pa je vožnja tekoča, saj tudi semaforjev ni, razen v mestnih središčih, drugod so križišča speljana z obvozi. Vožnja je zato udobna, v avtobusu lahko mirno bereš ali zaspis. Milje, ki jih je 'požiral' naš

avtobus, so bile še krajše, saj Lubnik ni samo dober zbor, temveč zelo kratkočasna družba. Stresali so šale in peli in lahko rečem, da ni v zboru prav nobene 'tečnobe', ki bi drugim 'pila kri'. Tudi naš šofer Jeff Hankings je bil super. Na začetku je dejal, da je v "naši službi in da bo napravil vse, da bomo zadovoljni". Nato ni več veliko govoril, močna dioptrija ga pri vožnji ni prav nič motila. Dobro je vedel, kdaj potrebujemo kavo in sendvič, ustavljal je pred trgovskimi centri, kjer so nakupi najbolj ugodni. In bil je tako po ameriško obilen, da smo se spraševali, kako neki se bo zbasal za

volan. To mu je uspelo neverjetno spretno. Na bližnjem sedežu sem lahko kmalu ugotovila, da celo pot grizlja krompirček. Z milijami se mu torej nabirajo kilogrami. Nekajkrat je šel z nami na kosilo, ki so ga pripravile slovenske kuharice. Naša hrana mu ni prav nič dišala, skoraj polovico kosila je pustil na krožniku, že čez nekaj minut pa spet grizljal piškote. Neverjetno debelih ljudi je v ZDA zelo veliko, v Kanadi jih ni bilo toliko. Tudi zelo mladih deklet, ki jim to ni prav nič mar, nihče ne gleda postrani. Kljub sto in več kilogramom se modno oblačijo in v trgovinah imajo tudi kavbojke,



Slovenske kuharice, na desni Fani Fritz, po rodu Miklavčičeva iz Puštele, sestrčna Oglašarčevih iz Veštra pri Škofji Loki.

ki so široke kot šotorsko krilo, ni mi pa uspelo dobiti dovolj dolgih. Skratka, v Ameriki se bašejo s hrano, tudi na športnih tekmah in koncertih, kjer ni prav nič nenačnega, če se poslušalci med odmorom oskrbijo s hrano in nato veselo cmokajo do konca koncerta.

Nam se je zdela ameriška hitra hrana obupno slaba, mastna in sladka. Zato smo raje zavili v kitajsko restavracijo, toda tega se po dveh dneh 'nažreš'. Zato so bile slovenske kuharice za nas pravi

blagoslov. Sredi Amerike smo jedli odlični 'tenstan' krompir, pečenko in zeleno solato. Ob polni mizi domačih dobrot smo razumeli, zakaj naši rojaki tako radi prihajajo v slovenske domove, ki so jih praviloma postavili ob cerkvah. Prav v vseh, ki smo jih obiskali, pa so imeli prave kuhinje. 'Tenstan' krompir torej ohranja slovensko zavest v Ameriki.

Med vsemi slovenskimi kuharicami mi je najbolj ostala v spominu Fani Fritz iz Lemonta pri Chicagu. Po mami je Miklavčičeva iz Puštele v Škofji Loki, po očetu izhaja iz Bohinja, pisala se je Podbevšek, po prvem (pokojnem) možu Oblak. Skoraj trideset let je vodila čistilni servis v banki, sedaj uživa pokoj in z možem Edijem, ki je nemškega rodu, sta nepogrešljiva v lemontskem domu.

Fani kuha, Edi je njena senca. "Ne vem, kako bi bilo, če je ne bi imeli, kosila bi bila precej dražja, saj Fani že vsa leta kuha zastojne res je duša našega doma," mi je reklo kar nekaj ljudi.

Fani se je kljub letom v kuhinji sukala z neverjetno naglica in bila vse dni nasmejana. Življenje sprejema s prav neverjetno dobro voljo, čeprav ji ni bilo poslano z rožicami. Najprej je mlada morala od doma, nato ji je prezgodaj umrl prvi mož, najbolj jo je prizadel hčerkin smrt. Njen smeh je ugasnil, ko je pripovedovala: "Zelo uspešna je bila, tri hiše je imela v Chicagu, oddajala jih je v najem, predvsem črncem, ki nimajo svojih stanovanj. Nekoč jo je poklical najemnik, ki je dolgo ni poravnal računa in dejal, da ima denar pripravljen. Šla je in nikoli se ni več vrnila. Našli so jo odvrženo, zavito v preprogo, s prerezanim vratom. Policija je razpisala sedem tisoč dolarjev nagrade, zamakala je sosedo, ki je morilec pomagal odvreči truplo. Morilec je dobil dosmrtno ječo, njegov pomočnik je sedel nekaj let in pobral nagrado."

Tudi to je Amerika, sem grenko pomislila. Podobni občutki so me spremljali, ko smo nekaj dni kasneje v zgodnjem in zelo hladnih jutranjih urah zapuščali Cleveland in videli brezdomca, ki je spal na pločniku, natančneje na rešetkah zračnika, iz katerega je puhtela sopara kletne kuhinje.

Marija Volčjak
(se nadaljuje)

primorje
gradbinec gip
tel.: 271 10 00; fax: 271 10 15

ROBRENO
Odločite se za kakovost.

GBD Fin večinski lastnik Hotela Creina

Družba GBD Fin iz Kranja je z nakupom deležev od odškodninske in kapitalske družbe, pooblašene investicijske družbe Atene 1 in od nekaterih malih družbenikov postala večinska lastnica Hotela Creina v Kranju.

Kranj - Večinska lastnik želi obnoviti hotel in ga kakovostno dvigniti na višjo raven, pri tem pa bo obseg obnove odvisen od upravnih dovoljenj in soglasij, med katerimi je zelo pomembno tudi soglasje Zavoda za varstvo naravne in kulturne dediščine v Kranju. Polovico prvega nadstropja naj bi zasedla GBD Gorenjska borzno posredniška družba, ki naj bi tja preselila svoje poslovne prostore.

Hotel Creina so zgradili pred dvaintridesetimi leti v slogu, za katerega so še danes mnenja zelo različna. Nekaterim njegova opečnata, spomeniško zaščitena zunanost ugaja, drugi se še vedno hudomušno sprašujejo, le kdaj ga bodo ometali tudi zunaj. Hotel ima tri zvezdice, v njem je 89 sob s 166 ležišči (poleg tega je še 23 pomožnih), restavracija in kavar- na, del prostorov, predvsem v pr- tličju, pa so oddali v najem. Kot je povedal **Lojze Čimžar**, direktor Hotela Creina v zadnjih enajstih letih, hotel v dosedanjem obstoju ni bil deležen kake temeljite ob- nove, so pa obnovili kavarno, re- ncepcijo, restavracijo, sobe in pri- bližno trideset odstotkov kopal- nica, sanirali streho, zamenjali tal- ne obloge, vse sobe opremili s te- levizorji, zamenjali dvigalo, kupi- li informacijski sistem - in še kaj. V najboljših časih so beležili čez 35 tisoč nočitev na leto, leta 1984 celo 44 tisoč, lani, ko jih je bilo 23 tisoč, je bila zasedenost 40- odstotna. Ko je bila Slovenija še del Jugoslavije, so imeli tudi 70 odstotkov gostov iz drugih repub- lik, po osamosvojitvi je njihov de- lež upadel na vsega trideset od- stotkov, potlej pa je spet začel na- raščati. Med gosti prevladujejo

poslovneži, športniki, turisti in potniki z brniškega letališča. Pod- jetje je v zadnjih desetih letih ve- činoma poslovalo pozitivno, s skromnim čistim dobičkom. Lani so s prodajo ustvarili 220 milijo- nov prihodkov, skupaj z izrednimi prihodki pa jih je bilo 300 milijo- nov tolarjev. Poslovno leto so sklenili z 1,3 milijona tolarjev čis- tega dobička, družbenikom, ki so o tem odločali na večerajšnji skup- ščini, pa so predlagali, da bi ostal nerazporejen.

Po letih mirovanja lastninske spremembe

Hotel se je podobno kot druga podjetja olastnil po klasičnem modelu, po katerem sta še lansko jesen imela Slovenska odškodnin- ska družba in Kapitalska družba pokojninskega in invalidskega za- varovanja skupno 23-odstotni de- lež, pooblašena investicijska družba Atena 1 22 odstotkov, Zla- ta Moneta dobre tri odstotke, Slo- venska razvojna družba 22 odstot- kov in mali družbeniki 30 odstot- kov. Po letih lastninskega mirova- nja so se lani začele spremembe. Razvojna družba je ob koncu leta, ko je "krpala" privatizacijsko luk- njo, 15 odstotkov deleža prodala



Andrej Grzetič

pooblašeni in- vesticijski družbi Infond Zlat, za- držala pa je ne- kaj več kot 7- odstotni delež. Družba GBD Fin iz Kranja, ki se ukvarja z na- ložbami in kate- re lastnica je družba Max Fin iz Domžal, pa je začela kupovati de- leže Hotela Creina in je doslej z nakupom deležev od odškodnin- ske in kapitalske družbe, pooblaš- čene investicijske družbe Atena 1 in nekaterih malih družbenikov že postala večinska lastnica. Koliko je za to plačala, naj bi bila po be- sedah **Andreja Grzetiča**, edinega zaposlenega v GBD Fin in proku- rista Hotela Creina, poslovna skrivnost, saj s postopkom naku- pa še niso končali. Kot večinski lastniki bi želeli pridobiti še večji delež, vendar bo nadaljnje kupo- vanje deležev odvisno od cene ter pripravljenosti ostalih družbeni- kov za prodajo. GBD Fin jim je

aprila že dala ponudbo za odkup po tisoč tolarjev na delež, kar je približno dva tisoč tolarjev manj od njene knjigovodske vrednosti. Na ponudbo je bil odziv, vendar se je, kot pravi Andrej Grzetič, iz- kazalo, da deleži niso prosto pre- nosljivi, saj naj bi jih po izjavah nekaterih njihovih imetnikov upo- rabili za zavarovanje posojil.

Večinski lastnik načrtuje preno

In kaj načrtuje s hotelom večin- ski lastnik? "Podjetje v preteklosti ni veliko vlagalo v hotel, kar se odraža tudi v standardu, ki ga nudi gostom. V GBD Fin želimo hotel obnoviti in ga dvigniti na višjo kakovostno raven. O prenovi se že pogovarjamo, vendar je ob- seg odvisen od upravnih dovoljenj in soglasij, med katerimi je zelo pomembno tudi soglasje Zavoda za varstvo naravne in kulturne de- diščine v Kranju," je dejal Andrej Grzetič in dodal, da se bo število sob v hotelu predvidoma zmanj-

Za naložbe nižje davčne olajšave

Kranj - Podjetja in druga pravne osebe lahko po zdaj veljavni zako- nodaji znižajo davčno osnovo za 40 odstotkov vrednosti naložbe, osnutek zakona o obdavčenju pravnih oseb, ki ga na ministrstvih še usklajujejo, pa predvideva, da si bo investitor lahko znižil osnovo za dvajset oz. celo samo za deset odstotkov od vrednosti naložbe. V pod- jetjih, ki veliko investirajo, se s predlogom ne strinjajo in poudarjajo, da bi s tem zavrla investicije in razvoj podjetij. Slovenija tudi ob seda- njih 40-odstotnih olajšavah sodi med države z najvišjimi davčnimi obremenitvami. **C.Z.**



šalo, saj naj bi polovico prvega nadstropja zasedla GBD Gorenj- ska borzno posredniška družba, ki je s simboličnim deležem tudi so- lastnica Hotela Creina.

Ker z današnjim dnev poteče mandat sedanemu direktorju Loj- zetu Čimžarju, je vprašanje, ali bodo lastninske spremembe pov-

zročile tudi kadrovske. O tem bo odločil nadzorni svet, v katerem lastnike zastopata **Ani Klemen- čič**, sicer predsednica uprave GBD Gorenjske borzno posredni- ške družbe, in **Blaž Pipp**, zapos- lena pa **Janez Potočnik**.

Cveto Zaplotnik

Enos in Energetika naprodaj

V obeh družbah je naprodaj 80-odstotni poslovni delež.

Jesenice - Ministrstvo za gospodarstvo in koncern Slovenske žele- zarne sta objavila poziv za javno zbiranje ponudb za nakup pos- lovnega deleža za jeseniški družbi Enos - energetika, oskrba s to- plo vodo, paro in plinom, in Energetika - Železarna Jesenice, pod- jetje za proizvodnjo in storitve na področju energetike. Pri družbi Enos kot prodajalka nastopa tudi Žična iz Celja.

Kot je razvidno iz poziva, je pri družbi Enos, v kateri imajo Slo- venske železarne 99,75 odstotka deleža in njena družba Žična Ce- lje 0,25 odstotka, naprodaj 80 od- stotkov poslovnega deleža, od tega 79,75 odstotka deleža od Slovenskih železarn in 0,25 od- stotka deleža Žične iz Celja. V družbi Energetika so Slovenske železarne 100-odstotni lastnik, naprodaj pa je 80-odstotni poslov- ni delež. Ponudba za nakup mora vsebovati kupnino za 80-odstotni delež, poslovni načrt za najmanj tri leta s podatki o obsegu proiz- vodnje in storitev, predvidenih na- ložbah in številu zaposlenih ter načinu in roku plačila kupnine, ponudniki pa morajo za resnost ponudbe predložiti tudi bančno garancijo v višini 100.000 evrov. Na sedežu Slovenskih železarn v Ljubljani bodo ponudbe spreje- mali do 21. junija, komisija za vo- denje in nadzor postopka prodaje pa bo pri vrednotenju ponudb upoštevala kot glavna merila raz- širitev prodajnega trga, ohranitev

dejavnosti, pripravljenost za do- datna vlaganja, kupnino, boniteto ponudnika ter ohranitev večjega dela delovnih mest oz. povečanje zaposlenosti.

Družba Enos je srednje veliko podjetje za proizvodnjo, oskrbo in servisiranje na področju energeti- ke. Nastala je 1. septembra lani z oddelitvijo energetskih dejavnosti od družbe Energetika - Železarna Jesenice ter s prenosom dela pre- mičnega in nepremičnega premo- ženja na novo družbo. Ukvarja se s proizvodnjo in distribucijo pare, vroče vode ter z distribucijo ze- meljskega plina in električne energije za potrebe podjetij na ob- močju nekdanje Železarne Jeseni- ce in za uporabnike daljinskega ogrevanja mesta. Poleg tega pro- izvaja tudi električno energijo in opravlja še nekatere druge stori- ve. Glavna dejavnost Energetike pa je oskrba zaključenega gospo- darskega območja Železarne Je- senice s tehnološko in hladilno vodo.

Cveto Zaplotnik

Pridobite si nazaj denar, ki ste ga potrošili z vašo kartico Visa Abanke

Vsakokrat, ko do 31. avgusta 2002 uporabite kartico Visa Abanke, si lahko vrednost nakupa

pridobite nazaj ali pa dobite celo 100 000 tolarjev.

Če se odločite in zaprosite za kartico do 30. junija 2002, pa vam bomo podarili še polovico letne članarine.

Za podrobnosti vprašajte v poslovalnicah Abanke ali pogledajte na spletno stran www.abanka.si

VISA
VISA Electron
POENOSTAVLJA ŽIVLJENJE
ABANKA

ABANKA d.d., Ljubljana, Slovenska 58, 1517 Ljubljana

**Če delaš, kolikor hočeš,
in dobiš, kolikor narediš,
to pomeni,**

**da zaslužiš, kolikor hočeš.
In prav tako je pri nas.**

Kaj vam ponujamo?

- zanimivo delo - svetovanje in trženje osebnih in premoženjskih zavarovanj;
- redno zaposlitev;
- strokovno usposabljanje;
- možnost dobrega zaslužka;
- ustvarjalno in prijazno delovno okolje.

In kaj od vas pričakujemo?

- vsaj 5. stopnjo strokovne izobrazbe;
- delovne izkušnje v prodaji;
- vozniški izpit B-kategorije;
- sposobnost dobrega komuniciranja.

Zavarovalne zastopnike iščemo za področje **PE Kranj** na območju **celotne Gorenjske** za trženje osebnih zavarovanj ter na območju **Jesenic in Kranjske Gore** za trženje premoženjskih zavarovanj.

Adriatic
zavarovalna družba d.d.

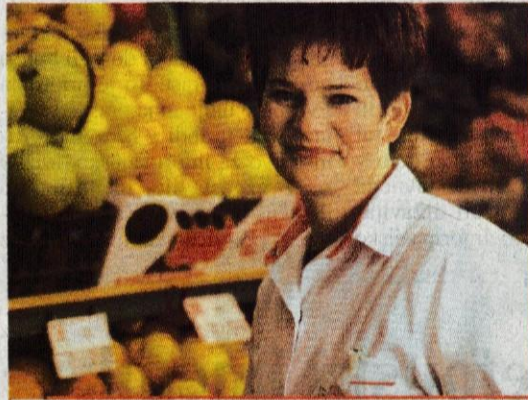
Pisne prijave s kratkim življenjepisom in dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite v 8 dneh od objave na naslov:
Adriatic zavarovalna družba d.d.

PE Kranj
Kidričeva 2
4000 Kranj

Delovno razmerje bomo sklenili za določen čas 1 leta s 3-mesečnim poskusnim delom in možnostjo zaposlitve za nedoločen čas.

Kandidati boste o odločitvi obveščeni v 15 dneh po izbiri.

GORENJSKI GLAS



SIR EMENTALEC 1.389,00 SIT
KZ Vrhnika, v kosu, 1 kg

TUNINA BLUEMAR 390,00 SIT
3 x 80 g

SADNA PIJAČA PRESAD 119,00 SIT
okus pomaranča, limona in grenivka, 1,5 l

KEKSI LEIBNIZ 309,00 SIT
300 g

KAVA BARCAFFE 379,00 SIT
Droga, mleta, vak. pak., 250 g

V **petek, 31. maja in v soboto, 1. junija** je na sporedu posebna ponudba, ki velja samo za izdelke v zalogi. Obiščite **HIPER-MARKET Črnuče**, Pot k sejmišču 32 in **HIPERMARKET Parmova**, Parmova ulica 51 v Ljubljani, **HIPERMARKET Cerklje**, Slovenska cesta 10, Cerklje na Gorenjskem ter **HIPER-MARKET Tržič**, Cesta Ste Marie aux Mines 4 v Tržiču.

**Hiperaktivni
čez vikend**



**SVEŽE
URICE**

v soboto, 1. JUNIJA,
od 9. do 14. ure:

**SVINJSKA
NABODALA ZA ŽAR**
Meso Kamnik

MLADI KROMPIR - 30 %

BRESKVE

ŽVILA

HIPERMARKET

Cerklje, Črnuče, Parmova, Tržič

ŽVILA KRANJ, d. d., Cesta na Okroglo 3, 4202 Naklo

Prevajalci in tolmači v evropskih institucijah

Ljubljana - S širitvijo Evropske unije se bo povečalo tudi število uradnih jezikov znotraj unije. Že sedaj ima unija 11 uradnih jezikov, s širitvijo jih bo še enkrat toliko, za vsakega od njih pa bo potrebnih 40 dodatnih tolmačev in 110 prevajalcev dnevno.

O tem, kako bosta to zagotovili tako evropska kot slovenska stran, so na "evropski sredi" razmišljali Antony Scott, svetovalec za širitev medinstitucionalne skupne službe za konferenčno tolmačenje (SCIC), Patrick Twidle, vodja enote za širitev pri Direkciji za tolmačenje, Romina Bešič, svetovalka v Centru Evropa, Kasilda Bedenk, predstojnica oddelka za prevajanje na Filozofski fakulteti v Ljubljani, Nick Roche, tolmač SCIC in Andreja Skarlovnik, študentka podpilomskega študija konferenčnega tolmačenja, ki je en semester študirala tudi na visoki šoli za tolmačenje v Gradcu.

Uvodoma je o pomenu prevajanja in tolmačenja za možnost komunikacije med ljudmi spregovoril vodja delegacije Evropske komisije v Sloveniji Erwan Fouere. Več o vsebini njihovega pogovora prihodnjič, tokrat povejmo le, da nove študente prevajalskega študija sprejemajo do 22. junija, kandidati bodo opravljali tudi poseben preizkus sposobnosti, na voljo pa so tudi štipendije, za katere je zadnji prijavni rok 15. julij.

Na Filozofski fakulteti študira 313 dodiplomskih študentov prevajalstva (od tega 28 bodočih tolmačev), od lanske jeseni pa študira 10 študentov na podiplomskem študiju konferenčnega tolmačenja.

Sodeč po nabito polnem Centru Evropa ob tej tematiki je zanimanje za tovrstne študije in tudi poklic prevajalca in tolmača v evropskih institucijah res veliko.

D.Ž.

Večja podpora EU in NATU

Ljubljana - Vse kaže, da so razprave naših politikov in medijski odziv nanje že rodili sadove. Rezultati redne mesečne javnomnenjske raziskave, ki jo opravlja center za raziskovanje javnega mnenja in množičnih komunikacij na Inštitutu za družbene vede FDV v Ljubljani, namreč kažejo, da je podpora javnosti zvezi NATO porasla. Prejšnji mesec se je 39,8 odstotka vprašanih izreklo, da bi glasovali za vstop v NATO, če bi bil referendum o tem v nedeljo, proti pa bi bilo manj kot 36 odstotkov ljudi (pred mesecem jih je bilo proti vstopu za odstotek več). Anketirance so spraševali tudi po tem, ali spremljajo razprave, na kar je 63 odstotkov odgovorilo pritrdilno.

Narašča pa tudi podpora vstopu v Evropsko unijo. 55 odstotkov ljudi bi se maja izreklo zanjo, če bi bil v nedeljo referendum, medtem ko je v aprilu na to naklonjeno gledalo 53,8 odstotka ljudi. Proti bi bilo maja 26 odstotkov vprašanih, aprila pa še 31,8. Dobrih 51 odstotkov ljudi tudi meni, da bi Sloveniji vstop v Evropsko unijo koristil, domala 29 odstotkov pa jih meni nasprotno.

D.Ž.

www.ribeinvoide.com
Media Art
www.gorenjskaonline.com
Digitalni tisk
Internet
Studio
Media Art, d.o.o. Delavska cesta 52, Kranj

Dragoceni stiki, ki pomagajo do informacij in denarja

Minuli teden so se predstavniki treh slovenskih občin, Pirana, Brezovice in Škofje Loke, udeležili osmega evropskega kongresa pobratenih mest v Antwerpnu.

Škofja Loka - Srečanje, ki se ga je udeležilo okoli 700 predstavnikov iz evropskih držav, je obravnavalo pobratenje med občinami in mesti, zlasti kako poživiti obstoječe in vzpostaviti nove odnose pobratenja. O temah, kot so umetnost pobratenja, partnerji v gospodarskih aktivnostih, živeti skupaj in mesto izobraževanja so udeleženci razpravljali na predavanjih, delavnicah, okroglih mizah. Predstavnica občine Škofja Loka Andreja R. Megušar pravi, da je srečanje dalo mnogo novih izkušenj, zato se čudi, da se mu ni odzvalo več slovenskih občin.

"Na kongresu smo bili predstavniki le treh slovenskih občin od 192, prav tako se ga ni udeležil noben predstavnik institucij, kakršni sta Združenje slovenskih občin in Skupnost občin Slovenije, slednja je celo članica Združenja evropskih občin in mest," pravi sogovornica, prepričana, da so takšna srečanja najboljše priložnost ne le za izmenjavo mnenj, temveč tudi za navezavo pomembnih stikov. Ob takšnih priložnostih lahko srečaš ljudi, ki ti pomagajo priti do pomembnih institucij, pridobivaš informacije, utiraš si pot k finančnim virom. To velja tudi za informacijske in finančne vire Evropske unije, do katerih se ne pride le po razpisnih poteh, pač pa veliko pripomorejo tudi stiki, vzpostavljeni na takih in podobnih srečanjih. Tudi povabilo na sprejem pri belgijskem ambasadorju Samiju G. Godardu in ministru za gospodarstvo Jacku Gabrielsu, ki je bil to sredo v Ljubljani in sta se ga udeležila skupaj z županom Igorjem Drakslerjem, verjetno dolgujeta tovrstnim stikom. Z ministrom za gospodarstvo pa je bil vrh vsega dogovorjen tudi obisk industrijskih con v Škofji Loki.



Piranska županja Vojka Štular s prevajalko, Andreja Megušar in Drago Stanovnik, edini predstavniki Slovenije na evropskem kongresu pobratenih mest.

Toda vrnimo se h kongresu evropskih pobratenih mest. Vsi trije slovenski predstavniki so aktivno sodelovali v delavnicah in razpravah o pobratenu, Drago Stanovnik, župan Brezovice, in Vojka Štular, županja Pirana, v delavnici kako živeti skupaj, Andreja R. Megušar pa v okviru debate o pobratenu in izzivih za lokalni razvoj. Predstavila je sodelovanje z belgijskim mestom

Maasmechelenom, ki ga je po koncu kongresa tudi obiskala z namenom, da s tamkajšnjimi pobratimi sestavijo program sodelovanja za letos, saj ga je treba v kratkem oddati na Evropsko komisijo. Škofja Loka je po besedah Megušarjeve edina občina v Sloveniji, ki črpa sredstva Evropske komisije za po-

nami okrepili gospodarsko sodelovanje. Medtem ko je bil financiran naš program sodelovanja z Avstrijo v okviru projekta Interreg III.A, se sedaj denimo pripravljamo na novo sodelovanje s Francijo in Finsko v okviru projekta Interreg III.C.

Vse kaže, da smo prvi med regijami, ki imamo možnost, da bomo sprejeti. Gre za promocijo blagovnih znamk pri turističnih proizvodih, kjer bi radi uveljavili sodelovanje nekaterih naših že uveljavljenih turističnih proizvodov, denimo Venerine poti, pa še nekaterih drugih, sorodnih onim v Franciji in Laponski. Sicer pa ima naša občina že dolga leta navezane pobratimske vezi z Avstrijo, Italijo, Češko in Nemčijo, tretje leto pa tudi z Belgijo.

Za evropska finančna sredstva na tem področju lahko kandidiraš le v povezavi z državami, ki so članice Evropske unije. Še pred nekaj leti je bilo za te projekte na voljo veliko evropskega denarja, sedaj pa se vidi, da Evropa te vire krči. Od dva tisoč lani prijavljenih projektov za "tovn twinning" je bilo sprejetih le 160. Težko verjamem, da je le kakovost programov odločila, kateri so prišli naprej, nedvomno so bili pomembni tudi stiki.

Zato se mi zdi tako pomembno, da predstavniki lokalnih skupnosti, če le imajo možnost, sodelujejo na srečanjih, ki jih prireja (in tudi financira) Evropska unija," je prepričana Andreja R. Megušar.

Danica Zavrl Žlebir

Slovenija in informacijska družba

V Sloveniji je potrebno informacijsko družbo razviti še bolj in dohiteti najbolj razvite, vsaj v Evropi.

Ljubljana - V torek je bila pri predsedniku vlade dr. Janezu Drnovšku prva seja strateškega sveta za informacijsko družbo. Obravnavan pa je bil tudi predlog Državnega programa Republike Slovenije v informacijski družbi.

Kot je uvodoma dejal predsednik vlade dr. Janez Drnovšek, daje vlada omenjenemu projektu velik pomen in je že od začetka mandata ena njenih prednostnih nalog. Pravzaprav je to eden izmed razlogov, da je bilo ustanovljeno posebno ministrstvo za informacijsko družbo.

"Tudi drugače poskuša vlada dati temu projektu poseben poudarek in podporo. Slovenija je na tem področju boljša od tistih, ki so slabi, in slabša od najboljših. To je področje, kjer bi lahko bili

najboljši in so naše primerjalne prednosti predvsem v človeških zmogljivostih in nagnjenosti k bolj samostojnemu delu ter iskanju novosti. To so tudi lastnosti, ki bi lahko prišle v prihodnosti bolj do izraza.

Vlada poskuša spodbujati v smeri, kako v Sloveniji razviti informacijsko družbo še bolj in kako dohiteti najbolj razvite, vsaj v Evropi. Informatizirano delo v vladi in raven storitev javnega sektorja želi približati državljanom, uporabnikom. Informacijske

tehnologije ne spremlja več sij vsemogočnega hitrega razvoja, kot je to izgledalo nekaj časa. Zagotovo pa ostaja ena najbolj rastočih dejavnikov razvoja. Evropska unija ji je poseben poudarek namenila na lanskem lizbonskem vrhu, pa tudi na letošnjem v Barceloni, kjer je poskušal vrh EU preveriti, do kod so prišli na tem področju. Poskušal je dati še večjo spodbudo, da bi lahko tekmovali z ZDA in da bi dosegli boljše gospodarsko rast. To je prioriteta Evropske unije in je prav, da ostaja prioriteta tudi v Sloveniji. Ministrstvo za informacijsko družbo se je vzpostavilo, identificiralo različna odprta vprašanja, probleme in prepričan sem, da bomo z

integriranim postopnim delom to dejavnost še bolj razvili," pravi predsednik vlade, ki je prepričan, da bo Slovenija izkoristila možnosti, ki jih ima na tem področju.

A. B.

KRATKE IZ SVETA MOBILNIH OPERATERJEV

Oglasna deska

Storitev, ki Mobitelovcem ponuja možnost objave poljubne vsebine. Tisti, ki poznajo njihovo številko GSM, lahko objavljeno vsebino prejmejo na telefon v obliki SMS sporočila; naročniki kot enkratno zahtevo ali se na vsebino naročijo, mobi uporabniki pa imajo možnost le enkratne zahteve.

Vsebinsko objavite na spletnem portalu www.pinkponk.com, vaše sporočilo pa bodo takoj prejeli vsi, ki so nanjo naročeni. Na zahtevo pa je vaše sporočilo mogoče dobiti, če na 1919 pošljete SMS, ki vsebuje vašo oziroma telefonsko številko tistega, ki je vsebino objavil. Na prejetje vsebin se posameznik naroči na "pinkponku", kjer obenem določi način prejetja (periodično ob spremembi ...). Vsebinsko se lahko poljubno s pomočjo SMS sporočil tudi spreminja. Zahtevana sporočila so brezplačna (razen zahtevka), naročena pa stanejo pet tolarjev za sklop, ki lahko obsega do sedem SMS sporočil.

SMS PENAL

V Si.mobilovem omrežju se je začel SMS PENAL, zabavna igra namenjena Si.mobilovim uporabnikom, ki lahko v burnem nogometnem času v omrežju streljajo in branijo enajstmetrovke.

Komunikacije in nogomet

Avaya Inc., med vodilni globalni dobavitelji govornih in podatkovnih omrežij, kakor tudi komunikacijskih rešitev in storitev v ZDA, je uradni dobavitelj komunikacij za SP v nogometu 2002, je v uporabo predalo komunikacijsko omrežje, ki je v tem trenutku eno največjih delujočih konvergenčnih omrežij na svetu.

Razteza se prek dveh dežel, med seboj povezuje dvajset stadionov, dva mednarodna medijska centra in dva oddaljena Fifina centra. Med svetovnim nogometnim prvenstvom bo omrežje služilo za prenos vseh govornih in podatkovnih komunikacij za potrebe novinarjev, igralcev, prostovoljnih delavcev in ostalih udeležencev. Služi za hkratni prenos govora in podatkov po enotnem omrežju. Že samo prenos govora prek internetnega protokola VoIP bo organizatorjem prinesel znatni prihranek.

Omrežje s skupno 40 tisoč priključki in dodanimi aplikacijami bo uporabljeno tudi za razpored tekmovalj, akreditiranje udeležencev, posredovanje poročil z rezultati, spremljanje materialnega inventarja, potrjevanje namestitev, vzdrževanju varnostnih sistemov in podobno.

Za izgradnjo tako zahtevnega in obsežnega omrežja je bilo uporabljenih več kot 5 tisoč kilometrov optičnih in bakrenih vodov, 25 komunikacijskih strežnikov, 200 dostopnih usmerjevalnikov, 150 portov za dostop na prostrano računalniško omrežje in kar 100 podatkovnih omrežnih stikal. Poleg fiksnih LAN - priključkov bodo tudi brezžični, ki bodo na razpolago tudi fotoreporterjem ob igriščih. Tako bodo lahko posnetki spektakularnih akcij neposredno poslani v svet.

V igro se uporabnik vključi tako, da s svojega mobilnega telefona v Si.mobil omrežju pošlje ključno besedo PENAL na številko 9452. Natančna navodila so na Si.mobilovi spletni strani.

Vegina Motorevolucija

Vega in Big Bang sta pričela s prodajno-naročniško akcijo, ki so jo pri Vegi poimenovali Motorevolucija. V okviru te akcije so novim Veginim naročnikom na voljo vrhunski Motorolini GSM aparati V70, V66, V60, V50 in T191 po neverjetno ugodnih cenah (do konca junija, do prodaje zaloga). Določeni modeli celo za simbolično ceno enega tolarja. Aparati Motorola V70, Motorola V66, Motorola V60 vedno znova navdušijo. Še najbolj bodo Motorolini pristaši navdušeni nad simbolično ceno za Motorola V50 in T191.

Vegina posebnost so inteligentne SIM kartice, ki omogočajo dostopanje do informativnih in zabavnih vsebin tipa SMS Info brez ključnih ukazov. Inteligentne kartice so standardni del Vegine ponudbe in jih dobijo vsi uporabniki brez doplačila. Izbrala in uredila Alenka Brun

Madžarski telefonski imenik narejen v Sloveniji

Adacta že več kot osem let uspešno razvija programsko opremo za elektronske telefonske in poslovne imenike ter rešitve za informacijsko podporo njihovim izdajam.

V Adacti so po uspešni predstavitvi pomladanskega ETIS-a na slovenskem trgu sklenili tudi izdelavo madžarskega telefonskega imenika na internetu skupaj z izdajateljem MTT, ki ima več kot tri milijone telefonskih naročnikov, kar je trikrat več kot elektronski telefonski imenik Slovenije. Potekajo tudi pogovori o enakem projektu za Telekom Srbija.

Adacta je avtor programske opreme za Elektronski telefonski imenik (verziji za internet in CD - rom) Slovenije (TIS), ki je v svoji že dvanajsti izdaji izšel pred nekaj dnevi. Spletno verzijo TIS dnevno obišče več kot 30 tisoč uporabnikov, tako da po obiskanosti sodi spletna stran v sam vrh slovenskih internetnih strani. Verzija na CD-ju pa z naklado 17 tisoč izvodov (izide dvakrat letno), je verjetno najbolj razširjena slovenska Windows aplikacija.

Elektronski telefonski imenik za madžarski trg

je le eden od tovrstnih projektov Adacte. Razvili so tudi vrsto elektronskih telefonskih in poslovnih imenikov tako doma kot v tujini: TIS, PIRS, POS, avstrijski Goldene Seiten, madžarska Magyarország Úzleti Telefonkönyve, Telefonkönyv Budapest ... Delo Adactinih strokovnjakov pa ne obsega samo imenikov, ki med drugim vključujejo tudi avtomatski prelom tiskanih imenikov ter rešitve za službo informacij (1188 in 1189) v regiji.

Adacta, ponudnik in razvijalec poslovnih informacijskih sistemov, je slovenski javnosti znana predvsem po izdelavi slovenskega Elektronskega telefonskega imenika (ETIS), ki ga pripravlja v sodelovanju s Telekomom Slovenije; z omenjenimi projekti pa dokazuje, da sodi med najboljše ponudnike sistemskih rešitev, ki so namenjeni informacijski podpori izdajam telefonskih imenikov v Evropi.

Alenka Brun

Avanturi nagrada za mlade podjetnike

Dijakinje radovljiške Srednje ekonomsko-turistične šole so zmagale na tekmovanju Mladi podjetniki. Poslovni načrt Avantura, d.o.o., je bil izbran za najboljšo predstavitev.

Radovljica - Aktivni, Veseli, Antistresni, Naravni, Tradicionalni, Užiti, Razni, Aranžmaji. Tako je oddih v Bohinju s podjetjem AVANTURA, d.o.o., ki skrbi za smučarsko šolo in planinsko vodenje. V Bohinju vas vabi z Bohinjskim tednom, ki se začne z bioenergetskim ponedeljkom in konča s triglavskimi biseri. Podjetniškega projekta, ki so ga pripravile dijakinje 3. letnika radovljiške Srednje ekonomsko-turistične šole se ne bi sramovale niti uveljavljene turistične agencije in turistična podjetja. Zaradi domiselnosti in odlične predstavitve so gladko opravile s konkurenco in zmagale na državnem tekmovanju Mladi podjetniki.

Minuli petek je Visoka šola za podjetništvo skupaj s Centrom RS za poklicno izobraževanje in Zavodom RS za šolstvo šestič pripravi državno tekmovanje Mladi podjetniki namenjeno dijakom srednjih šol, ki pri pouku ali izbirnih vsebinah razvijajo poslovne zamisli, pripravljajo poslovne načrte in organizirajo javne predstavitve. Udeležijo se ga lahko skupine srednješolcev z najmanj dvema in največ šestimi člani, ki predstavijo svoj projekt od zamisli, oblikovanja poslovnega načrta do javne predstavitve.

Na letošnjem tekmovanju je sodelovalo več kot 100 dijakov in dijakinj iz cele Slovenije, ki so predstavili 17 različnih projektov. Tekmovanje Mladi podjetniki je nadaljevanje podjetniških forumov in poletnih šol za mlade, ki jih je organizirala Gea college oziroma Visoka šola za podjetništvo. Tekmovanja so se sprva udeleževale ekonomske in poklicne šole, potem pa so udeležbo razširili na vse srednje šole. Udeleženci s svojimi projekti tekmujejo v treh kategorijah: za najbolj izvirno poslovno zamisel, za najbolj pripravljen poslovni načrt in za najboljšo predstavitev poslovnega načrta.

"Slednja je najzahtevnejša kategorija, saj morajo dijaki narediti vtis na javnost ter dokazati svojo prepričljivost in izvirnost. S tekmovanjem želimo srednješolce spodbuditi k izvirnim zamislim in javnemu nastopanju, ki je v poslovnem svetu zelo pomembno. Ugotovljamo, da so tako projekti kot mentorji vsako leto boljši in imeli smo primer, ko je dijak zanimalo, kako bi lahko tržili svojo zamisel izdelovanja lesenih didaktičnih igrarč. Zato resno premišljujemo o odprtju inkubatorja, ki bi bil namenjen uresničitvi dobrih zamisli in skrajni čas je, da bi inkubatorje odprle tudi fakultete. Med mladimi je precejšnje zanimanje za podjetništvo, vsaj 20 od-



Avtorice zmagovalnega poslovnega načrta Nina Fettich, Manca Urevc, Anita Kovačič in Katja Skumavec z mentoricama Francko Gregorc in Alenko Jensterle.

stotkov naj bi jih to področje zelo zanimalo," je o tekmovanju dejal **Franci Vidic**, ravnatelj Višje šole za komercialiste in poslovne sekretarje ter predavatelj na Visoki šoli za podjetništvo.

Na letošnjem 6. tekmovanju Mladi podjetniki so s poslovnim načrtom Avantura, d.o.o., in pod mentorskim vodstvom diplomiranih ekonomistk **Francke Gregorc** in **Alenke Jensterle**, prepri-

čljivo zmagale **Nina Fettich**, **Manca Urevc**, **Anita Kovačič** in **Katja Skumavec**, dijakinje 3. letnika radovljiške Srednje ekonomsko-turistične šole. Poslovni načrt so pripravile pri predmetu podjetništvo in poleg obsežnega poslovnega načrta poskrbele tudi za turistični prospekt, vizitko, obesek z logotipom in spletno stran. "Odlučile smo se za podjetje, ki se ukvarja s smučarsko šolo in vodenjem po gorah. Z imenom Avantura smo želele povedati, da nudimo storitve, ki omogočajo gostom aktivno preživljanje dopusta, naš slogan pa je Z nami do novih znanj in avantur. Gostom smo pripravile Bohinjski teden, v katerem bi obiskali bioenergetske točke, preživeli dan s planšarji, občudovali raznoliko cvetje, ribarili, si privoščili kosilo po Vodnikovem receptu in obiskali edinega še živečega izdelovalca gorjuških pip ter dolino Triglavskih sedmih jezer, seznanili pa bi jih tudi z bohinjskimi pravljicami in legen-

dami. Finančni izračuni so ugodni, saj bi že prvo leto končale z dobičkom," je povedala ena od avtoric **Anita Kovačič**.

Mentorica **Alenka Jensterle** je dejala, da so že lani upali na zmago, letos pa jim je kljub veliki konkurenci uspelo. Komisijo je poleg zamisli in priprave načrta prepričala izvirna predstavitev, ki je bila zvočno in vsebinsko bogata. Projekt bodo predstavile tudi v Bohinju, šolanje pa nadaljevale na fakulteti. Nina in Manca na ekonomiji, Anita mikajo jeziki in tudi misel o turističnem podjetju ji ni povsem tuja, Katjo pa je prav priprava poslovnega načrta, pri katerem je v celoti poskrbela za računalniško obdelavo, spravila v negotovost in nihanje med pravom in računalništvom. Izvirnih zamisli predstavljenih na tekmovanju Mladi podjetniki bi bil vesel marsikateri podjetnik in morda bo podjetje Avantura nekoč v resnici odprlo svoja vrata.

Renata Škrjanc, foto: R. Š.

Slovenska podjetja za evropski trg

Ljubljana - Slovenska podjetja in poslovneži so naklonjeni vstopu Slovenije v Evropsko unijo in odpiranju evropskih meja, kar je potrdila tudi raziskava o pripravljenosti podjetij iz držav kandidat za vstop v Evropsko unijo, ki ga je z gospodarskimi zbornicami posameznih držav pripravilo Združenje evropskih gospodarskih zbornic.

V raziskavi je sodelovalo več kot 2500 podjetij držav kandidat za vstop v Evropsko unijo (EU) in večina vključitvi vidi tudi poslovne priložnosti ter izzive. Kar dve tretjini podjetij meni, da bodo na skupnem evropskem trgu lahko uspešna in bodo razširila tržišče ter okreplila poslovno sodelovanje s tujimi partnerji. Še posebej v velikih podjetjih je veliko zanimanje za vstop na enotni trg, kar so pokazali tudi podatki več kot 200 slovenskih pod-

jetij, ki so sodelovali v raziskavi. Zanje tudi velja, da so dobro seznanjeni z evropsko zakonodajo in pravnim redom, kar za večino ostalih držav ne drži. Največ informacij so podjetja dobila od Gospodarske zbornice Slovenije in tujih poslovnih partnerjev, kar 70 odstotkov slovenskih podjetij pa meni, da bodo z vstopom na evropski trg izboljšali poslovne rezultate in dostop do kapitalskih trgov. Raziskava je pokazala, da dve tretjini slovenskih podjetij

tudi po vključitvi Slovenije v EU ne namerava spremeniti strategije svojega poslovanja in da bodo na skupnem trgu lahko konkurenčni. Drugačno pa je stanje med majhnimi podjetji, ki ne poslujejo s tujino in so na odpiranje evropskega trga slabo pripravljena. Prihodnost vidijo v povezovanju znotraj panog in skupnem nastopanju na evropskem trgu, kljub temu pa tudi nekatera majhna podjetja že sedaj dobro sodelujejo s tujimi poslovnimi partnerji in večji del proizvodne izvozi. Slednja si od vstopa v EU ne obetajo večjih sprememb, kot pozitivne omenjajo predvsem carinjenje, s katerim sedaj izgubijo veliko časa.

R. Š.

Tigar se vrača na slovensko tržišče

Podjetje Tigar Commerce iz Kranja je ekskluzivni zastopnik tovarn Tigar iz Pirota. Podjetje je s poslovanjem začelo oktobra 2001 in zastopa tovarno gum in zračnic, tovarno gumijastih škornjev, tovarno tehnične gume in kasneje tovarno lepil. Podjetje se ukvarja z vele- in maloprodajo, kar 90 odstotkov svoje realizacije ustvari z izdelki znamke Tigar, ostali del pa z gumami znamk Sava, Goodyear, Dunlop in Michelin.

Tovarne Tigar imajo izredno širok proizvodni program. Tovarna gum in zračnic izdeluje pnevmatike za potniške avtomobile, kmetijsko mehanizacijo, viličarje, lahka dostavna vozila in tovorni program. Tovarna škornjev je proizvajalka gumijastih škornjev za vse namene, medtem ko v tovarni tehnične gume izdelujejo gume za invalidske vozičke, gumijaste trakove, kompletne cevi za avtomobile znamk Lada in Yugo, cevi za hladilnike avtomobilov Volkswagen, Opel in Audi, žoge, športni program in še vrsto drugih gumenih izdelkov. Iz tovarne lepil pa prihajajo lepila za vse namene.



Geni Zavrl, direktorica Tigar Commerce

Gume Tigar z novo kakovostjo

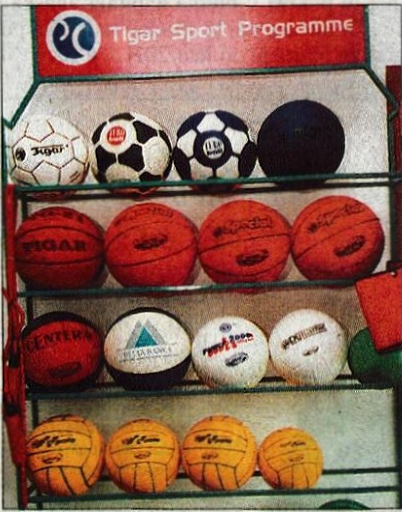
Slovenski kupci dobro poznajo izdelke znamke Tigar, zlasti pnevmatike za osebne avtomobile, kmetijsko mehanizacijo in viličarje. Avtomobilske pnevmatike se postopno spet uveljavljajo, saj so imele pred desetletjem, ko je bila na slovenskem trgu naprodaj tretja ali četrta kvaliteta, slab sloves. Vendar pa je kakovost Tigarovih pnevmatik že šest let povsem drugačna, saj so v Tigru začeli izdelovati 13- in 14-palčne pnevmatike iz enake zmesi, kot so Michelinove, ki jih v teh dimenzijah pod blagovno znamko svojega partnerja prav tako proizvajajo v Pirotu. Pri proizvodnji so prisotni Michelinovi strokovnjaki, ki nadzorujejo kakovost in proizvodne količine, zato reklamacij oziroma drugega kakovostnega razreda skoraj ni.

Tigar je leta 1978 za proizvodnjo gum odkupil licenco od Goodricha. Leta 1985 je prišlo do pripojitve Goodricha z Uniroyalom, novo korporacijo je leta 1990 prevzel Michelin. Tigar je prve pogovore o sodelovanju z Michelinom za-

čel leta 1991, leta 1996 pa so začeli s proizvodnjo gum za Michelin. Po šestih letih uspešnih poslovnih odnosov, pa sta se partnerja odločila, da bosta v letu 2002 ustanovila skupno podjetje. To odločitev je podprla tudi mednarodna banka IFC. Tovarna Tigar bo s 1. oktobrom 2002 začela poslovati kot novo podjetje pod imenom TMH (Tigar Michelin Holland), v katerem bo Tigar imel 65-odstotni delež, Michelin Holland 25- in mednarodna banka IFC 10-odstotni delež. Ostale Tigrove tovarne bodo kot profitni centri delovale v okviru skupnega holdinga. Michelin bo v novem podjetju tovarno v Pirotu še naprej oskrboval tako kot v minulih šestih letih, mednarodna banka IFC pa bo Tigru namenila sredstva za razširitev, prestrukturiranje in nadaljnjo krepitev partnerstva z Michelinom. Novo skupno podjetje bo med drugim v prihodnje izdelovalo zračnice in gume za kolesa, motocikle in skuterje za celotni koncern Michelin. Zaradi povečanega obsega proizvodnje Tigar potrebuje nove proizvodne kapacitete, s katerimi bodo lahko zagotovili širitev v nove segmente izdelkov.

Od avtomobilskih gum do škornjev

Tigar Commerce ima zelo širok prodajni program izdelkov, ki prihajajo iz tovarn Tigar. Največji del predstavlja prodaja gum za vozila. V prodajni paleti so gume z letnim in celoletnim



profilom, letošnja novost pa so gume z bolj grobim zimskim profilom z imenom WINTER TG. Tigar kot edini proizvajalec izdeluje tudi gume za lahka dostavna vozila s tako imenovanim "vojaškim profilom". Pri gumah za kmetijsko mehanizacijo sicer nimajo na voljo vseh dimenzij, vendar kupci Tigrove pnevmatike zaradi gostejših lamel cenijo. Pri viličarskih pnevmatikah so pretežno na voljo dimenzije, ki ustrezajo viličarjem znamke Indos. Kupci zaradi dobre kakovosti ponovno zaupajo Tigrovim gumam in so z njimi zadovoljni. Tigar prav tako izdeluje zračnice, pri katerih je poudarek na kmetijskem in viličarskem in poltovornem programu.



Delovni škornji - super cena 1999 sit.

Tigar Commerce ima v prodajni programu okoli 23 vrst gumijastih škornjev za različne namene: delovne (podložene in nepodložene, v različnih barvah), zaščitne (građbene, gozdarske in gasilske izdelane po zahodnoevropskih standardih), lovške in ribiške. Novost pri ribiških škornjih bodo škornji s podplatom iz neдречега materiala izdelani iz čiste gume, konfekcionirani ter vulkanizirani.

ni. Tovarna se s proizvodnim programom prilagaja potrebam in zahtevam kupcev.

Žoge znamke Tigar so bile pred desetletjem slovenskim športnikom dobro znane. Tovarna je lani začela s povsem novo proizvodnjo, s kakovostjo po evropskih merilih. Tigar ima pester izbor žog za košarko, nogomet, odbojko, vaterpolo, rokomet in otroške žoge. Posebno mesto imajo medicinske, ki se dajo polniti in so cenovno zelo ugodne. Medicinske so namejene za rekreacijo, za rokomet ali vaterpolo. Poleg žog ima ta Tigrova tovarna v programu še ostale izdelke, med drugim kolesnice z ročaji, ročne dinamometre, žogice za metanje v daljavo, rokavice za vodenje žoge, brezrokavnik, pasove in obremenitve za roke in noge. Novost bodo v kratkem žoge iz usnja za košarko, nogomet in odbojko.

Načrti na slovenskem trgu

Podjetje Tigar Commerce glede na način trženja prilagaja logistiko, zato imajo fleksibilen način dobav. V primeru, ko kupec naroči blago do 12. ure je dostava že naslednji dan, sicer pa v dveh dneh. V podjetju bodo prihodnje glede na povpraševanje še razširili paleto izdelkov, sicer pa načrtujejo tudi izgradnjo vulkanizerske delavnice in avtopralnice. Predvidevajo, da bodo v dogovoru s tovarno Tigar začeli pokrivati tudi nekatere druge trge, med njimi avstrijskega, švicarskega in madžarskega.

Sedež in poslovni prostori podjetja Tigar Commerce so v Kranju, Laze 16 (bivša opekarna), delovni čas je od ponedeljka do petka od 7. do 15. ure.

TIGAR COMMERCE d.o.o.
Zastopstva in trgovine

Laze 16, 4000 Kranj
Tel: 04/231 45 60 Fax: 04/231 45 61
e-mail: tigar-commerce@siol.net

Komunalna (ni) kriva za inflacijo

Komunalna zbornica dokazuje, da statistični porast cen komunalnih storitev in s tem tudi inflacijo bolj spodbuja vlada s poviševanjem državnih dajatev kot komunalna podjetja s podražitvijo storitev.

Kranj - Ko je državni statistični urad objavil, da je bila aprila v Sloveniji 1,4-odstotna inflacija, so predstavniki vlade kot razlog za visoko inflacijo navajali tudi pretirano in nenadzorovano rast cen komunalnih storitev.

Po podatkih statističnega urada so lani cene komunalnih storitev v Sloveniji porasle za 17,4 odstotka, v letošnjih prvih štirih mesecih pa že 21,4 odstotka. V Komunalni zbornici Slovenije (njen direktor je **Florijan Bulovec**) dokazujejo, da sklicevanje na podatke statističnega urada ne more biti argument za navedbe, da je nadpovprečno hitro naraščanje cen komunalnih storitev postalo eno od največjih žarišč inflacije. Zakaj? V postavitki "ko-

munalne in druge storitve" v indeksu cen življenjskih potrebščin niso zajete samo cene komunalnih storitev, pač pa tudi druge storitve za stanovanje. Statistični urad spremlja cene komunalnih storitev le v štirih od 192 slovenskih občin (Ljubljana, Maribor, Koper in Novo mesto), v cene komunalnih storitev pa šteje tudi prispevke in takse, katerih višino določa vlada in so tudi prihodki državnega proračuna. Vlada je z letošnjim 1. ja-

nuarjem uvedla takšno za obremenjevanje okolja zaradi odlaganja odpadkov in dvignila višino vodnih povračil za oskrbo s pitno vodo z 8,2 na 12 dolarjev za kubični meter oz. za 46 odstotkov, s 1. aprilom takso za obremenjevanje vode s 4.600 na 5.980 dolarjev ali za 30 odstotkov, z novim letom pa je začela veljati tudi višnja stopnja davka na dodano vrednost. Po podatkih komunalne zbornice se delež državnih dajatev (taks, vodnih povračil in davka na dodano vrednost) v celotni vrednosti komunalnih storitev za gospodinjstva giblje od 27,5 do 60 odstotkov. To pomeni, da povprečno gospodinjstvo v Sloveniji z računom za komunalne storitve plača 44 odstotkov državnih dajatev in 56 odstotkov za izvajanje komunalnih storitev in občinske takse. "Očitno je torej, da porast statističnega prikaza cen "komunalnih in drugih storitev" in inflacijo veliko bolj spodbuja vlada sama kot pa dvig cen za opravljene komunalne storitve," ugotav-

ljajo v komunalni zbornici, kjer tudi opozarjajo na rezultate raziskovalne naloge z naslovom Strategija razvoja lokalnih gospodarskih javnih služb v Sloveniji. Naloga opozarja na kritično stanje komunalnih podjetij, na drobljenje komunalnih podjetij (potrebno pa bi bilo združevanje) ter na to, da z nekajkrat nižjimi cenami kot v Evropski uniji ne bo možno doseči evropskih standardov in da je pristop do nadzora cen komunalnih storitev še vedno nestrokovno in podrejen širšemu makroekonomskemu cilju inflacijskega sidra.

Vlada je maja izdala novo uredbo o predhodni prijavi cen komunalnih storitev, s katero bo še bolj omejevala rast cen komunalnih storitev. Ker so po oceni zbornice nekatera njena določila v neskladju z zakonom o kontroli cen, posegajo pa tudi v pristojnosti občin, so štiri komunalna podjetja in ena občina že dali pobudo ustavnemu sodišču za oceno ustavnosti in zakonitosti.

Cveto Zaplotnik

Največja uganka so cene nafte

Ljubljana - Analitsko raziskovalni center Banke Slovenije v najnovejšem Denarnem pregledu ugotavlja, da je visoka inflacija v prvih letošnjih štirih mesecih posledica zvišanih davčnih stopenj in nekaterih sezonskih vplivov, predvsem pa hitre rasti nadzorovanih cen. Ker se je vlada zaradi slabših makroekonomskih izgledov za letošnje leto odločila za rebalans proračuna, v Banki Slovenije upajo, da bo v prihodnjih mesecih manj davčnih pritiskov na višanje cen. Največja negotovost pri gibanju inflacije v prihodnje pa ostajajo cene nafte na svetovnih trgih. Gospodarska aktivnost je bila po oceni analitsko raziskovalnega centra v prvem četrtletju med najnižjimi v zadnjih nekaj letih. To potrjujejo podatki o dokaj skromnih izvoznih gibanjih ter nizkem investicijskem in konč-

nem trošenju, pri čemer nekoliko navzgor izstopa le trošenje države. Tržno gospodarstvo se je slabšim konjunktornim razmeram zelo hitro prilagodilo z zmanjševanjem zaposlenosti in omejevanjem plač. Plače so po upočasnjenosti rasti v prvih dveh mesecih marca nekoliko poskočile, vendar stroški dela na enoto izdelka ostajajo na najnižji ravni v zadnjem letu in pol. Rast denarnih agregatov je na začetku leta precej visoka. Najhitreje naraščajo tolarске vloge, vezane za daljše obdobje, pri katerih so letos najbolj padle obrestne mere, hkrati pa hitro rast beležijo tudi vloge na vpogled. Banka Slovenije nadaljuje s posredovanjem na deviznem trgu, ob koncu aprila in nato še v začetku maja pa je zvišala obrestne mere na nekatere svoje finančne instrumente. **C.Z.**

Podražitev naftnih derivatov

Kranj - V torek so se v skladu z vladno uredbo spet spremenile cene naftnih derivatov. Neosvinčeni 95- in 98-oktanski bencina sta se podražila za poldrugi tolar, prvi na 186,4 tolarja za liter, drugi na 194,7 tolarja. Za liter dizelskega goriva je po novem treba odšteti 155,7 tolarja ali 0,9 tolarja več kot pred podražitvijo. Ekstra lahko kurilno olje se je podražilo za 1,4 tolarja, na 88,4 tolarja za liter, pri nabavi večjih količin pa velja nižja cena. Na spremembo cen naftnih derivatov je vplivala višja svetovna cena motornih bencinov, njen vpliv na malo-prodajne cene naftnih derivatov v Sloveniji pa bi bil še večji, če se med 13. in 24. majem ne bi nekoliko znižal tečaj ameriškega dolarja. **C.Z.**

Dividenda za Bandagove delničarje?

Škofja Loka - Delniška družba Alpetour - Bandag iz Škofje Loke je na zadnji lanski dan imela nekaj več kot 113 milijonov tolarjev bilančnega dobička. Na skupščini, ki bo 19. junija, bodo delničarji odločali o predlogu, da bi 12,8 milijona tolarjev nerazporejenega čistega dobička iz 1997. leta namenili za izplačilo dividend, o preostalem dobičku pa naj bi odločili v naslednjih poslovnih letih. Dividenda naj bi znašala 55 tolarjev (bruto) na delnico in naj bi bila enaka za navadne in prednostne delnice. **C.Z.**

Stečaji in prisilne poravnave

Kranj - Okrožno sodišče v Ljubljani je 7. maja začelo stečajni postopek za družbo **Tritrade iz Vaš** pri Medvodah. Za stečajno upraviteljico je imenovalo mag. Staško Mrak Jamnik iz Ljubljane. Dolžnike je pozvalo k poravnavi dolgov, upnike pa, da v dveh mesecih od dneva objave oklica prijavijo svoje terjatve stečajnemu senatu. Narok za preizkus prijavljenih terjatev bo 9. septembra letos. Okrožno sodišče v Kranju je s sklepom, ki ga je izdalo 3. maja, zaključilo stečajni postopek za podjetje za trgovino in storitve **Jurčič s Križne Gore**. Isto sodišče je 23. aprila začelo in še isti dan končalo stečajni postopek za podjetje za trgovino, turizem in komercialne storitve **Apro z Bleda**. Danes, v petek, bo na Okrožnem sodišču v Kranju tudi narok za prisilno poravnavo v podjetju za proizvodnjo industrijske pneumatike in hidravlike **TIO pnevmatika iz Lesc**. **C.Z.**

Tuš odprl prvo trgovino na Hrvaškem

Kranj - Trgovsko podjetje Engrotuš, ki v 95 poslovnih enotah v Sloveniji zaposluje 1.128 ljudi, je prejšnji teden na Reki odprlo svoje prvo trgovsko središče na Hrvaškem, ki je obenem tudi eno največjih v mestu. Obsega 6.800 kvadratnih metrov prodajne površine, ima pa tudi 320 parkirnih mest. Poleg Tuševega supermarketa, drogerije in restavracije so v njem še igralnica z najnovejšimi aparati in cyber kavarna ter 24 trgovin, med katerimi so tudi trgovine z oblačili in obutvijo, otroškimi igračami, belo tehniko, posodo in pripomočki za dom, cvetličarna, trafika, kavarna in frizerski salon. V trgovskem središču je našlo delo 150 ljudi, od tega jih je 88 zaposlilo Tuševo hčerinsko podjetje Tuš Reka. **C.Z.**

Dobiček zavarovancem

Kranj - Uprava in nadzorni svet Zavarovalnice Tilia predlagata delničarjem, da bi na skupščini, ki bo 17. junija v Novem mestu, preklicali soglasje k sklenitvi pripojitvene pogodbe med zavarovalnicama Tilia in Maribor. Delničarji bodo sklepali tudi o predlogu, da bi 90 odstotkov lanskega dobička iz življenjskih zavarovanj pripisali zavarovancem, prav tako pa tudi del nerazporejenega tovrstnega dobička iz preteklih let. Izgubo iz prejšnjih let v znesku nekaj manj kot 2,6 milijarde naj bi pokrili v breme kapitala, lanska izguba pa naj bi ostala nepokrita. Delničarji naj bi sprejeli tudi plan poslovanja za letos in poslovni načrt za obdobje do leta 2011. **C.Z.**

KOLIKO JE VREDEN TOLAR - 31. 5. 2002

	nakupni/prodajni		nakupni/prodajni		nakupni/prodajni	
MENJALNICA	1 CHF		1 USD		1 EUR	
HRANILNICA LON, d.d. Kranj	154,00	155,00	244,00	250,00	225,70	226,20
HIDA - tržnica Ljubljana	155,20	155,80	245,00	245,50	225,85	226,05
HRAM ROŽCE - Mengeš	154,00	155,50	245,00	251,00	225,60	226,30
ILIRIKA Jesenice	154,70	155,90	243,00	245,20	225,70	226,30
ILIRIKA Kranj	154,70	155,90	243,00	245,20	225,70	226,30
INVEST Škofja Loka	154,60	156,00	243,00	244,70	225,50	226,35
KREKOVA BANKA Kranj, Šk. Loka	154,59	156,44	242,48	245,35	225,06	226,49
KOVAČ (na Radovljski tržnici)	154,50	155,90	242,70	244,80	225,50	226,40
SUM Kranj			236 26 00			
VOLKSBANK-LJUD. BANKA d.d. Kranj	154,61	156,44	242,51	245,12	225,07	226,45
PBS D.D. (na vseh poštah)	154,58	156,20	242,48	244,99	225,06	226,46
NOVA KBM Blag. mesto Žiri	154,89	156,09	242,96	244,85	225,09	226,51
TALON Škofja Loka	154,80	155,90	243,00	246,90	225,60	226,30
WILFAN Jesenice supermarket Union			586 26 96			
WILFAN Kranj			236 02 60			
WILFAN Radovljica, Grajski dvor	530 40 40		(8.h - 13.h, 13.45h - 18h)			
WILFAN Tržič			596 38 16			
povprečni tečaj	154,60	155,92	243,26	246,13	225,45	226,34

Laško ni uspelo

Kranj - Vlada Republike Srbije in direkcija za privatizacijo sta zavrnili ponudbo Pivovarne Laško za nakup skoraj 54-odstotnega deleža Banjaluške pivovarne, kot razlog za to pa sta navedli premajhno pripravljenost največje slovenske pivovarne za vlaganja in za zaposlovanje v naslednjih treh letih. V Laškem obžalujejo tako odločitev, saj so prepričani, da je bila njihova letošnja ponudba ugodnejša od lanske in da bi bili kot največji uvoznik piva v Bosno in Hercegovino najprimernejši poslovni partner za Banjaluško pivovarno. Njeni poslovni rezultati so se od lanskega leta še poslabšali. Pivovarna se je zaradi novih naložb dodatno zadolžila, hkrati pa je zaposlila 33 novih delavcev in tako poslabšala produktivnost za 17 odstotkov. Po oceni **Maksa Edelbaherja**, svetovalna direktorja Pivovarne Laško, v pivovarni v naslednjih treh letih ne bi bilo možno dodatno zaposlovanje. **C.Z.**

Najlepše urejena podjetja

Kranj - Gospodarska zbornica Slovenije bo tudi letos v okviru državnega projekta Moja dežela - lepa in gostoljubna izbrala najlepše urejena slovenska podjetja. Na tekmovanju lahko sodelujejo le proizvodna podjetja, v katerih je urejanje okolja še posebej zahtevna. Na Gorenjskem sprejema prijave Območna zbornica za Gorenjsko, danes, v petek, pa je zadnji rok za oddajo prijavnice. Komisija, ki jo bodo sestavljali izkušeni gospodarski strokovnjaki, bo v regijah izbrane obrate obiskala jeseni, ocenjevala pa bo označevanje podjetja in dostopa, zunanjo urejenost objektov in naprav, urejenost funkcionalnih površin, prijaznost okolja za zaposlene in poslovne partnerje, ravnanje z odpadnim materialom, hortikulturno urejenost, ekološke ukrepe in drugo. **C.Z.**

30 let

AFM

AŽMAN d.o.o., Lesce

Mednarodne špedicije, transport, trgovine, gostinstvo

razpisuje prosti delovni mesti

1. VODJA POSLOVNEGA CENTRA LESCE

2. VOZNIK V MEDNARODNEM TRANSPORTU

Kandidati morajo imeti znanje tujega jezika, biti morajo zanesljivi in imeti

Pod točko 1:

- VII. stopnja strokovne usposobljenosti - smer strojništvo

- najmanj 5 let delovnih izkušenj

- poznavanje osnovnega dela z računalnikom

Pod točko 2:

- najmanj IV. stopnja strokovne usposobljenosti ustrezne smeri

- najmanj 3 leta delovnih izkušenj

- vozniški izpit B, C, E kategorije

Delovno razmerje bomo sklenili za nedoločen delovni čas, s poskusno dobo 6 mesecev. Prednost pod točko 1. imajo kandidati iz avtomobilske dejavnosti.

Pisne prijave z dokazili pošljite v 8 dneh od dneva objave na naslov: Ažman, d.o.o., Lesce, Tržaška 1, 4248 Lesce.

Iskra

ISD

INDUSTRIJA SESTAVNIH DELOV, d.d.

Iskra

OTC

ORODJARSKO TEHNOLOŠKI CENTER, KRANJ, d.o.o.

Vas zanima samostojno, odgovorno in razgibano delo? Iščemo kreativne, komunikativne, zanesljive in odločne sodelavce. Vabimo vas, da se prijavite na prosti delovni mesti

v prodaji

- STROKOVNI SODELAVEC

- KOMERCIALIST

Pogoji:

- visoka ali višja šola ekonomske, komercialne ali strojne smeri

- 4 leta delovnih izkušenj

- aktivno znanje nemškega ali angleškega jezika

Vsem zainteresiranim kandidatom, ki izpolnjujejo navedene pogoje, nudimo delovno razmerje za nedoločen čas s 3-mesečnim poskusnim delom.

Vloge z dokazili o vaši izobrazbi pošljite na naslov: ISKRA ISD, d.d., Kranj, Splošna služba, 4000 Kranj, Savska loka 4, v 8 dneh po objavi razpisa.

WWW.NISSAN.SI

NISSAN ALMERA

NI RES, DA SO VSE LEPOPOTICE NEUMNE!



že od 2.472.000 SIT

ALMERA

IMA MNOGO RAZLIČIC.

Vse pa imajo:

- obe varnostni blazini
- po višini nastavljiv servo volan
- centralno zaklepanje
- električno pomična stekla prednjih vrat
- električno pomični zunanji ogledali
- merilnik vrtljajev
- merilnik zunanje temperature
- odbijača in ogledali v barvi vozila
- splošno garancijo tri leta ali do 100.000 km

ALMERA

Nissan Almera je resnična lepota, pametno zasnovana in odlično opremljena. Veselje z njo traja in traja. Tako je novinarska ekipa na neusmiljenem testu v dveh letih z njo prevozila kar 100.000 km, Almera pa ga je prestala ohranjena kot nova. A veselje z njo se začne že prej, s pametno ceno! In če si svojo Almero zaželite v kovinski barvi, je ta do konca junija brezplačna!



SHIFT_expectations

DVIGNI pričakovanja

Brezplačna številka: 080 22 12

Nissan Adria d.o.o., Celovška 228, Ljubljana, pooblaščen Nissan uvoznik, 01/51 31 800; www.nissan.si

POOBLAŠČENI TRGOVCI: Kranj, Avto Močnik: 04/20 42 277; **Škofja Loka**, Pišek: 04/50 24 000

V kuhinji Grand hotela Toplice pred nocojšnjo večerjo predsednikov srednjeevropski držav

Predsedniki bodo nocoj jedli srnin file z gozdnimi sadeži

Kuharska ekipa pod vodstvom Marine Kristanc se mrzlično pripravlja na nocojšnjo predsedniško večerjo. Meniji so zdaj končno usklajeni in v Grand hotelu Toplice so nam zaupali, s kakšnimi dobrotami bodo postregli predsednikom in njihovim spremljevalcem.

Bled - Za kuharsko ekipo Grand hotela Toplice pod vodstvom Marine Kristanc se bodo nocoj s slavnostno večerjo predsednikov srednjeevropskih držav zaključile večtedenske mrzlične priprave na ta veliki dogodek. Vodja kuhinje Marina Kristanc pravi, da se v vsej svoji kuharski karieri - ta traja že od leta 1965, ves čas pa je Kristancova ostala zvesta Grand hotelu Toplice - ne spomni tako velikega in napornega dogodka s tako obsežno organizacijo. Menije, ki so jih predlagali, je naš protokol večkrat spreminjal, a minuli torek proti večeru so bili dokončno usklajeni in Marina Kristanc nam je prijazno zaupala, s kakšnimi dobrotami bodo nocoj na slavnostni večerji postregli 80 domačim in tujim gostom.



Del predane kuharske ekipe - brez velikanske ljubezni do dela zagotovo ne bi zmogli napornih priprav.

Za hladno predjed bodo najprej postregli prekajeno postrv s hrenom, sledila bo sveža belušna

srnin file z gozdnimi sadeži, krompirjeve kroglice in zelenjavni čolnček. Poleg glavne jedi bodo gostje jedli izbrano sezonsko solato.

Za sladico bodo topliški kuharji pripravili prekmursko gibanico, večerjo pa bodo gostje zaključili s kavo.

Kot pravi Marina Kristanc, bodo na zahtevo protokola vse jedi postregli na ploščah, ne na krožnikih, nato pa bodo natakari postregli vsakemu posameznemu gostu. Ob tem je morda potrebno omeniti zanimivost, da bodo kuharji Grand hotela Toplice za našega predsednika vlade Janeza Drnovška pripravili poseben, dietni meni. Poleg osrednje večerje pa morajo v kuhinji Grand hotela Toplice poskrbeti tudi za prehrano množice varnostnikov, policistov, kriminalistov in novinarjev. Zanje bodo pripravili toplo-hladne bifeje v restavraciji Panorama in v P-hramu.

Kot je povedala Marina Kristanc, treme pred nocojšnjo večerjo nima, prav tako je ne skrbi, da kakšna jed ne bi uspela. Veliko bolj naporno je bilo v zadnjih

dneh, kajti v kuhinji so "gostili" vse vrste inšpekcij, od sanitarne do zdravstvene, kajti vse mora biti stoddostno pregledano in varno. Jutri, v soboto zjutraj, jih nato čaka še zadnje dejanje - priprava



Marina Kristanc

zajtrkov, nato pa si bo kuharska ekipa, ki v zadnjih dneh dela tudi po 14 ur na dan, le lahko nekoliko odpočila.

Vse skupaj pa z optimizmom navdaja obljuba, da bodo januarja

prihodnje leto vendarle dobili novo kuhinjo. Sedanja, v kateri danes kuhajo tudi za srednjeevropske predsednike, je namreč stara že trideset let.

Urša Peternel

Vodnjak v čast predsednikov

Bled - Na Bledu bodo jutri ob obisku predsednikov srednjeevropskih držav slovesno odprli vodnjak pod teraso občinske stavbe Vila Zora. Predvideno je, da bodo predsedniki jutri najprej obiskali občinsko stavbo Vilo Zora, ki bo prvič uporabljena kot protokolarni objekt, saj so obnovili poročno dvorano s teraso in park. Nato pa bodo slovesno odprli vodnjak, ki je nekdanje stal pred stopniščem vile Zora v parku, ki ga je na prehodu iz 19. v 20. stoletje zasnoval arhitekt Svensson.

Ker bodo vodnjak slovesno odprli prav ob obisku predsednikov, bo poleg okrasnega imel tudi simbolični pomen. Vodnjak je izdelan po idejni zasnovi arhitekta Klementa Rodmana, visok je 44 centimetrov, v premeru pa meri 450 centimetrov. Krasila ga bo bronasta skulptura v velikosti okrog

enega metra, ki je delo akademskega kiparja Slavka Oblaka, domačina z Bleda, ki pa živi v Landshudu v Nemčiji. Skulptura prikazuje Triglav, troedinost, izvir

življenja, lokvanj in novo rojstvo. Okrog pa bo obroba vodnjaka, ki bo predstavljala Slovenijo kot pristan Evrope. Vodnjak bo tudi osvetljen.

U. P., foto: G. K.



Hiper žrebanje hiper nagrade

V soboto, 25. maja 2002, so kranjska Živila v sodelovanju s podjetjem Hyundai Avto Trade d.o.o. pod organizacijsko taktirko njune (domače) oglaševalske agencije Publicis Studio pet izžrebali srečne nagrajence velike nagradne igre »Hiper vprašanje za Hiper nagrado«.



Foto: Klemen Papeluh

Nagradna anketa je potekala od 15. aprila do 15. maja v prodajalnah Živila, franšiznih prodajalnah, in v prodajalnah podjetij Fama, Orel in Trenča po vsej Sloveniji. Organizatorji se lahko pohvalijo z nadpričakovanim odzivom, saj jim je uspelo zbrati kar 600.000 anketnih lističev. Poleg glavne nagrade - avtomobila Atos World Cup so Živilci za srečne izžrebance pripravili še 5 kompletov dresov slovenske nogometne reprezentance, 10 nogometnih žog in 30 majic Živila.

Žrebanje Hiper nagrade je potekalo v soboto dopoldan pred Hipermarketom Živila Tržič. Dogodek je povezoval Jernej Kuntner alias

Merkatori, ki je v svojem uvodnem govoru v izredno hiper slogu razložil, da so sobote za nakupovanje najboljše v nakupovalnih centrih Živila Kranj zato, ker imajo Živila najbolj hiper ponudbo, akcijske cene in ugodnosti ob nakupih. Po uvodni animaciji obiskovalcev ob pomoči Nuše Derende, ki je odpela njen najnovejši komad, je sledilo žrebanje, pri katerem so pomagali otroci iz publike. S skupnimi močmi so izžrebali srečne dobitnike majic, žog in dresov. Nato sta Saša Oblak, predstavnik Hyundai-ja in g. Igor Šprajcar, član uprave Živila Kranj, povedala nekaj več o akciji sami, odzivu na nagradno igro, o glavni nagradi in delovanju obeh podjetij na našem trgu.

Na vrhunec dogodka je publiko popeljala Nuša s komadom Energy. Žrebanje glavne nagrade - avtomobila Atos World Cup, ki so ga odpeljali v Prekmurje pa je izpeljal Jernej Kuntner osebno pod nadzorom notarja g. Vojka Pintarja in članov komisije (predstavniki Živil Kranj, Hyundai in agencije). Nagrajenci bodo nagrade prejeli v naslednjih dneh. Po končani podelitvi, je sledil še mini koncert Nuše Derenda, Merkatori je zabaval publiko, vsi skupaj pa so lahko poskušali hiper mortadelo, meso na žaru, različne pijače in sokove ter se sladkali s sladoledom.



Foto: Klemen Papeluh



Klemen Papeluh



Manj denarja za gozdove in zavod

Država namenja vse manj denarja za vlaganja v gozdove in za delo javne gozdarske službe, posledica tega je tudi opuščanje sečnje manj drobnega drevja v zasebnih gozdovih, zaostajanje nege in obnove gozdov ter gradnje gozdnih cest.

Ljubljana - Lastniki gozdov v Sloveniji so lani posekali četrtno manj gozdnega drevja, kot bi ga lahko, pri tem pa je razlika predvsem posledica opuščanja sečnje tanjšega drevja v zasebnih gozdovih. Povečuje se nered pri prostorskih posegih v gozd, lani so zabeležili tudi 45 posekov na golo. Država zmanjšuje denar za vlaganja v gozdove in tudi za delo javne gozdarske službe, so predstavniki Zavoda za gozdove Slovenije ob letošnjem tednu gozdov povedali na ponedeljkovi novinarski konferenci z izzivalnim vprašanjem "Kaj se dogaja na skoraj 60 odstotkih površine Slovenije?".

Kot je dejal pomočnik direktorja za strokovne zadeve mag. Živan Veselič, se površina gozdov v Sloveniji povečuje že 120 let, lani se je povečala še za 8.642 hektarjev in predstavlja že dobrih 56 odstotkov površine Slovenije. Ocene kažejo, da se bo v prihodnje še nekoliko povečala in da se bo "ustavila" pri 60 odstotkih. V zavodu za gozdove so lani zabeležili 914 posegov v gozdove s skupno površino 241 hektarjev, med njimi pa je bilo kar 179 oz. za 35 hektarjev nezakonitih posegov ali skoraj trikrat več kot leto prej. Lesna zaloga se je še nekoliko povečala, na 234 kubičnih metrov na hektar, prav tako tudi letni prirastek, ki je lani znašal že nekaj več

kot 6 kubičnih metrov ne hektar. Lastniki so posekali 2,6 milijona kubičnih metrov drevja, kar je več kot katerokoli leto v desetletju 1991 - 2000, vendar še vedno četrtno manj, kot so omogočali gozdnogospodarski načrti. Razlika je predvsem posledica opuščanja sečnje tanjšega drevja v zasebnih gozdovih. Poseka brez odobritve je bilo najmanj po 1993. letu, vendar pa so zabeležili tudi 45 nedovoljenih posekov na golo. Ker (že četrto leto zapored) ni bilo večjih vremenskih ujm, se je delež sanitarno varstvenega poseka znižal na dokaj ugodnih 19 odstotkov, pri tem pa je bilo še vedno največ poseka zaradi podlubnikov in boleznih gozdnega drevja.



Obseg negovalnih del in obnove gozdov je približno tretjino zaostajal za načrtovanim, kar pa je predvsem posledica manjšega zneska iz državnega proračuna za sofinanciranje teh del v zasebnih gozdovih. Lani so se že drugo leto zapored znižala proračunska sredstva za gojenje in varstvo gozdov. Gradnja gozdnih cest še vedno nazaduje, denarja za vzdrževanje gozdnih cest je približno enako že od 1995. leta dalje. Dokaj dobro sodelovanje med zavodom in lovskimi organizacijami krepi neustrezno uresničevanje ukrepov. V nekaterih okoljih so še vedno škode po divjadi.

V oddelku za gozdne živali in lovstvo, ki ga vodi Marko Jonozovič, dajejo velik poudarek velikim zverem, predvsem rjavemu medvedu. Zavod je ob koncu lanskega leta skupaj s sedmimi partnerji prijavil bruseljski administraciji t.i. Life - Natura projekt, v okviru katerega naj bi med drugim izboljšali življenjsko okolje in vedenje o medvedu, sanirali smetišča, odprli informacijski center, uredili izplačevanje odškodnin in ustanovili intervencijsko skupino za reševanje težav z rjavim medvedom. Po neuradnih informacijah je veliko možnosti

za pridobitev 608 tisoč evrov vrednega projekta, končna odločitev bo znana avgusta letos, izvajali pa naj bi ga do avgusta 2005. V okviru projekta ponovne naselitve rjavega medveda v naravni park Adamello Brenta v italijanski provinci Trento so v gojitvenih loviščih zavoda ulovili deset živih medvedov in jih spustili v park, kar so v Italiji in tudi drugod v Evropi zelo dobro sprejeli.

V zbornico trideset gozdarjev

Zavod za gozdove sodeluje pri svojem delu z občinami in števil-



nimi ustanovami, direktor Andrej Kermavnar pa je "kot aktualne primere odprtih vprašanj" izpostavil sodelovanje s kmetijsko gozdarsko zbornico, agencijo za kmetijske trge in razvoj podeželja in s skladom kmetijskih zemljišč in gozdov. Kot je dejal, je že dosežen načelni dogovor, da bo zbornica za organiziranje gozdarske službe, ki bo skrbela za izobraže-

vanje lastnikov gozdov, prevzela od zavoda trideset delavcev in tudi temu primerni del denarja - od 4,6 do 4,8 milijona tolarjev na zaposlenega. Prenos bo možen šele potem, ko bo vlada dala soglasje k programu kmetijsko gozdarske zbornice, v tem primeru pa bo tudi zavod za gozdove moral popraviti letošnji program in finančni načrt, za katerega tudi še nima soglasja vlade. Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano vztraja na zahtevi, da naj bi vse subvencije za kmetijstvo in gozdarstvo izplačevala za to akreditirana agencija za kmetijske trge in razvoj podeželja. V zavodu se s tem strinjajo, prizadevajo pa si, da bi še naprej skrbeli za ves ostali postopek financiranja in sofinanciranja vlaganj v gozdove - to je od načrtovanja in spremljanja izvedbe do prevzema opravljenih del. Ob tem tudi zanikajo govoriče, da bo agencija za to potrebovala od 40 do 50 ljudi iz zavoda. Skupaj s skladom kmetijskih zemljišč in gozdov se pripravljajo na novo nalogo pri nadzoru označevanja in klasificiranja lesa iz državnih gozdov, za katere je sklad podpisal koncesijske pogodbe z gozdnimi gospodarstvi.

Za vse naloge ni več dovolj denarja

Ob tem, ko je država lani za vlaganja v gozdove namenila kar 200 milijonov tolarjev manj denarja kot 1999. leta, se s finančnimi težavami ubada tudi sam zavod.

Kot je povedal direktorjev pomočnik za splošne zadeve Niko Rainer, zavod lani z razpoložljivim denarjem ni več mogel izvajati vseh predpisanih nalog, brez večjih finančnih sredstev, ki bi omogočila normalno delo vsaj 750 zaposlenim, pa tudi v prihodnje ne bodo mogli opravljati vseh nalog, ki jih določata zakon o

gozdovih in program razvoja gozdov. Delež sredstev, namenjen za delovanje javne gozdarske službe v skupnem proračunu ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano se je od 1997. leta do letos zmanjšal z 11,5 na vsega 6,5 odstotka. Sredstva ne sledijo inflaciji, še manj rasti plač v javnem sektorju, to pa povzroča že tudi težave pri pokrivanju materialnih stroškov.

Medtem ko v javnem sektorju število zaposlenih narašča, se je v zavodu v zadnjih petih letih zmanjšalo s 752 na 734. V obdobju 1995 - 2001 so plače v zavodu (nominalno) porasle za 87 odstotkov, v javni upravi za 90, v osnovnem šolstvu za 119, v zobozdravstvu za 127, povprečno v Sloveniji pa za 92 odstotkov. Tudi med službami in zavodi, ki delujejo v okviru ministrstva, so velike razlike pri dodatkih na osnovno plačo. V zavodu za gozdove so 11-odstotni, večinoma pa se gibljejo od 25 do 35 odstotkov.

"Pri nas niso potrebna tolikšna vlaganja v gozdove kot v skandinavskih državah, kjer gospodarjenje temelji na golosekih, ampak za sonaravno gospodarjenje z gozdovi potrebujemo predvsem dobro organizirano javno gozdarsko službo."

Bojim se, da gre pri nas za širši scenarij slabitve stroke v gozdovih," je dejal mag. Živan Veselič in poudaril, da na to kaže več znamenj: zmanjšanje državnih vlaganj v gozdove, težave s financiranjem dejavnosti zavoda in predvidene spremembe zakona o gozdovih, ki nakazujejo koncesijo za nekatera dela, ki jih zdaj opravlja zavod. Pri tem pa - tako mag. Veselič - ni mogoče reči, ali je del tega scenarija tudi prenos dela gozdarjev in gozdarske dejavnosti iz zavoda za gozdove na kmetijsko gozdarsko zbornico.

Cveto Zaplotnik

Iz prodaje umaknili Hippove kašice

Kranj - Trgovci, ki prodajajo otroško hrano izdelovalca Hipp, so morali iz prodaje umakniti vse vrste kašic s perutninskim mesom. Tako je v sredo odločila zdravstvena inšpekcija, saj po informacijah, ki jih je dobila iz Nemčije, obstaja nevarnost, da ta hrana vsebuje rakotvorno snov nitrofen. Uporaba nitrofena, ki so ga nekaj uporabljali za zatiranje plevela, je v Evropski uniji prepovedana, prav tako pa šest let tudi v Sloveniji.

Na takšno odločitev zdravstvene inšpekcije so se takoj odzvali v Perutnini Ptuj, kjer zagotavljajo, da je njihovo perutninsko meso med najbolj neoporečnimi, zdravimi in varnimi na svetu. V podjetju nadzorujejo vse stopnje vzreje, predelave in distribucije perutninskega mesa, v prehrani piščancev pa ne uporabljajo pšenice, ki je po informacijah iz Nemčije vsebovala nitrofen. Krmo izdelujejo v lastni mešalnici, za to pa uporabljajo izključno koruzo in sojo z Madžarske in iz Brazilije, ki sta tudi opremljeni s certifikati, da ne vsebujeta gensko spremenjenih organizmov. Kakovost izdelkov nadzorujejo v lastnem veterinarskem in bakteriološkem laboratoriju, za to pa skrbijo še neodvisne državne ustanove.

C.Z.

Tekmovanje koscev in grabljic

Poljane - Društvo podeželske mladine Škofja Loka bo v sodelovanju s kmetijsko svetovalno službo pripravilo v nedeljo z začetkom ob treh popoldne na travniku pri tovarni Termo v Poljanah tekmovanje v ročni košnji in grabljenju, plezanju na mlaj, teku v vrečah, vrtenju okrog kola in prenosu bale. Po tekmovanju bo veselica z ansambлом Strmina. Če bo vreme slabo, bo prireditev naslednjo nedeljo.

C.Z.



Gorenjske lekarne
Gospodarska ulica 12, 4000 Kranj, Slovenija
telefon: (04) 20 16 100, faks: (04) 20 16 110
www.gorenjske-lekarne.si
e-mail: uprava@gorenjske-lekarne.si

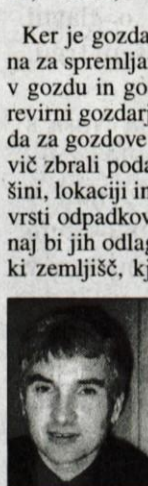
Shranjevanje in uničevanje zdravil

Zdravila so izdelki posebnega družbenega pomena. Za zagotavljanje učinkovitosti, kakovosti in varnosti zdravil, je potrebno tudi pravilno shranjevanje zdravil v domačem okolju in strokovno uničevanje zdravil. Veliko nevarnost za zdravje človeka in za okolje predstavljajo prav neuporabljena in neuporabna zdravila iz "domače lekarne". Ta zdravila so lahko nevarna v primeru neustrezne uporabe, obstaja pa tudi nevarnost zastrupitve, predvsem otrok. Zato je zelo pomembno, da zdravila v domačem okolju pravilno in varno shranjujete. Potrebno je redno pregledovanje zalog zdravil, odkrivanje morebitnih znakov kvarjenja in spremljanje roka uporabnosti zdravila. Zdravil, ki kažejo znake kvarjenja ali jim je potekel rok uporabe, ne smete uporabiti. Prinesite jih v lekarno, kjer bomo poskrbeli za strokovno uničenje, ali pa jih odlagajte med posebne komunalne odpadke.

V okviru Svetovnega dne ekologije, 5. junija, smo v Gorenjskih lekarnah pripravili plakat in informativni listič, s katerim vas želimo opozoriti na pravilno shranjevanje zdravil v domačem okolju in pravilno uničevanje zdravil. Akcija bo potekala v času od 3. do 7. junija 2002, ko tudi lahko v eno od 18 lekarniških enot Gorenjskih lekarn prinesete zapadla in neuporabna zdravila.

Gorenjske lekarne

Bled - V blejski območni enoti Zavoda za gozdove Slovenije že štiri leta spremljajo divja odlagališča odpadkov v gozdnem prostoru in o tem opozarjajo pristojne ustanove in službe. Čeprav so občine, komunalna podjetja, krajevne skupnosti in drugi odtlej popolnoma sanirali štirinajst odlagališč in še osem delno, ni bistvenega izboljšanja. Nasprotno: številke kažejo, da se razmere celo poslabšujejo. Medtem ko so gozdarji pred štirimi leti odkrili v gozdovih na blejskem gozdnogospodarskem območju 62 črnih odlagališč, so jih letos 67, skupna površina, ki jo zasedajo, pa se je povečala z 12,4 na 13,1 hektarja.



Andrej Avsenek

Ker je gozdarska služba pristojna za spremljanje vsega dogajanja v gozdu in gozdnem prostoru, so revirni gozdarji iz blejskega zavoda za gozdove pred štirimi leti prvič zbrali podatke o številu, površini, lokaciji in starosti odlagališč, vrsti odpadkov pa tudi o tem, kdo naj bi jih odlagal in kdo so lastniki zemljišč, kjer so nastala odlagališča. Gozdarji so potlej "akcijo" ponovili predlani in lani, ko so prvič izdali tudi knjižico Vodnik po črnih odlagališčih. Kot je na torkovi novinarski konferenci ob tednu gozdov dejal vodja blejskega območne enote zavoda Andrej Avsenek, so občine in inšpekcijske službe pokazale veliko zanimanja za to problematiko, premalo pa so storile za njeno reševanje. Po podatkih, ki so jih zbrali revirni gozdarji, so v zadnjem letu popolnoma sanirali štiri smetišča in delno enega, ob tem, ko so "aktivna" še vsa druga že znana odlagališča,

pa je nastalo še sedem novih. V novem vodiču po smetiščih v gozdovih blejskega gozdnogospodarskega območja, ki so ga ta mesec izdali v zavodu, je 67 odlagališč, od tega jih je 23 v blejski občini, enajst v bohinjki, prav toliko tudi v radovljiski, šestnajst v kranjskogorski, štiri v jeseniški in tri v žirovniški občini. Vsa odlagališča skupno zasedajo 13,1 hektarja površine.

Čeprav so občine, komunalna podjetja, krajevne skupnosti in drugi v štirih letih popolnoma sanirali štirinajst odlagališč in osem delno, pa so očitno v tem času nastajala tudi nova, tako da jih je zdaj celo pet več kot 1998. leta in tudi skupna površina, ki jo zasedajo, je nekoliko večja. Najslabše je v izrazito turistično usmerjeni blejski občini, kjer so letos revirni gozdarji našli kar osem več odlagališč odpadkov kot pred štirimi leti. Primerjava o površini črnega odlagališča na prebivalca celo pokaže, da so na prvih treh mestih turistične občine: Kranjska Gora s 6,9 kvadratnega metra smetišča na prebivalca, Bled s 4,4 in Bohinj z 2,3, sledijo pa Radovljica,

Žirovnica in Jesenice. 57 odstotkov parcel, na katerih se bohotijo odpadki, je v zasebni lasti, 34 odstotkov v državni in 9 odstotkov v lasti občin in drugih pravnih oseb. Približno tretjino odpadkov predstavljajo komunalni odpadki, enak delež pa tudi gradbeni. Med odpadki so tudi stare avtomobilske karoserije, odsluženi izdelki bele tehnike in celo živalski odpadki. In kdo naj bi odlagal odpadke v gozd in gozdni prostor? Po mnenju revirnih gozdarjev jih večinoma odlagajo krajani, nekaj pa tudi lastniki gozdov, vikendaši in turisti. Največ odlagališč je ob cesti in vodi, na robu gozda in v bližini naselij, največjo nevarnost pa predstavljajo odlagališča v bližini vode in vodnih izvirov.

Predlog občinam in poziv ministrstvu

"Gozdarji nimamo moči in pristojnosti za reševanje problematike črnih odlagališč, imamo pa podatke, na podlagi katerih bi pristojne službe lahko ukrepale oz. bi morale ukrepati. Za uspešno sanacijo obstoječih odlagališč je

nujno sodelovanje občin, komunalnih podjetij in inšpekcijskih služb," so prepričani v blejskem zavodu za gozdove, kjer so letos v okviru akcije spomladanskega čiščenja okolja vsaki občini predlagali sanacijo dveh odlagališč, ki bi jih zaradi bližine zelo obiskanih poti, ogrožanja vodnih virov in velikosti bilo treba sanirati najprej.

Ministrstvo za okolje in prostor pozivajo, da uresničuje sprejeto strategijo ravnanja z odpadki in da čimprej organizira naravovarstveno nadzorništvo, ki ga je predvidel že pred tremi leti sprejeti zakon o ohranitvi narave in po katerem bi pristojnosti za nadzor dobili tudi gozdarji. V zavodu opozarjajo na potrebo po takšnem nadzoru tudi zato, ker se problem v okolju povečuje, med drugim tudi nemir, ki ga v gozdu povzročajo predvsem motorizirani obiskovalci. Gozdarji predlagajo za takšna območja sprejetje ureditvenih načrtov, kakršnega na ministrstvu za okolje in prostor že pripravljajo za Pokljuko.

Cveto Zaplotnik

Predstavitve delovanja Claasovih strojev

Kranj - Podjetje Korotan iz Kranja bo v nedeljo dopoldne na travniku ob cesti Kranj - Medvode pri odcepu za Škofjo Loko predstavilo delovanje Claasovih strojev za košnjo in spravilo trave. Kot je povedal direktor podjetja Janko Šumi, bodo predstavili kosilnice, obračalnike in zgrabljalnike, kot novost pa tudi kombinirani stroj balirke in ovijalke Claas Rollant 255 rc Uniwrap. Predstavitve se bo začela ob enajstih dopoldne. C.Z.

GLOSA

Pripeljite en koš invalidov

Kakšne štiri; morda pet let že čakam, da bo kdo v tej Sloveniji povzdignil glas in dejal, da v razvitih zahodnih državah ravnaajo z delovnimi invalidi drugače kot pri nas. Nič. A kdor čaka, dočaka: včeraj žal samo na eno uho in takole mimogrede slišim v poročilih, da bo pa zakonodaja odsledi drugačn in bodo delovni invalidi drugače tretirani.

Kdo je pravzaprav invalid? Invalidi smo danes ali jutri lahko vsi, kajti le kdo ti pa garantira, da boš jutri še čil in zdrav, če uporabljáš avto? Nihče. A v tej družbi je toleranca do nezdravih in hendikipiranih enako ničli - ni je. Če je še v medsebojnih odnosih ni, kako naj bo šele v zakonodaji ali obratno. Invalidi, še posebej delovni invalidi, so že nekaj let tako šikanirani in tako odurno in na prav ostuden način odrinjeni od dela in na družbeni rob, da ne moreš drugače kot zavzdihniti: "Moj bog, kakšna družba!"

Ko je izbruhnila demokracija in ko so se začeli porajati turbokapitalisti, so jim bili - jasno - delovni invalidi zadnja skrb. Kaj skrb - breme! Z veliko pomočjo nesocialne države, ki je zadnja leta strumno ignorirala vsa evropska načela, priporočila in vso evropsko zakonodajo in jemala samo tisto, kar je njej "pasalo", so jih stisnili v neka na silo ustanovljena in neperspektivna invalidska podjetja, kjer so risali kakšne lučke in delali kaveljčke ali kljukice za obešanje perila. Država je deloma sofinancirala njih eksistenco, dokler ni opazila, da so kakšen vseeno perspektivni program invalidskih podjetij, ki se je prijel, odnesli domov vodilni teh invalidskih organizacij in ga nadaljevali v kevdrih domače hiše. Država je sicer slepa, a je vendarle opazila, da v invalidskih podjetjih nekaj ne "štima" in da denar kar nekam ponikne. Kam? I v kevdre, kam pa!

Zato je nehala sofinancirati invalidska podjetja in rekla: "Baš nas briga - znajdite se vi, kakor hočete!"

Ta znajdi se je pomenilo, da je - konec! Ironija pa taka: ta konec je bil za delovne invalide veliko olajšanje, kajti po naši prepametni zakonodaji invalid sploh ni mogel biti v firmi presežek in ni mogel pod ugodnimi pogoji v penzion, kakor so odhajali vsi njegovi preždravi kolegi. Edino delovni invalidi so morali vztrajati do bridkega konca pokojninske dobe, zato jim je bil vsak stečaj olajšanje.

Zdaj je invalide država, ki se jim je odpovedala, dobila na druga vrata. Če prej ni hotela dati za vzdrževanje eksistence v invalidskih organizacijah iz levega žepa, bo zdaj dala na zavod za zaposlovanje iz desnega žepa.

Zakaj se je ta travma in drama invalidskih podjetij tako zelo vlekla? Nič nisem, nič ne vem, še manj mi je znana evropska zakonodaja, a enkrat pred leti mi je bilo dano v zakotni slovenski vasi - poslušati neke avstrijske podjetnike, ki so mimogrede navrgli, da pa pri njih, v Avstriji, morajo reševati delovne invalide tako, da jim mora sleherna firma, ki zaposluje več kot 25 zaposlenih, zaposliti. Nekako tako: na vsakih 25 zaposlenih pride v firmi en delovni invalid in če delodajalec tega ne upošteva, mora znatno poseči v žep in državi plačati oziroma - zdaj se ne spominim več - država mu za invalidsko delovno mesto nekaj refundira.

Samo to se mi je pletlo v glavi zadnjih štiri, pet let, a iz Ljubljane,

ne, kjer bi te zadeve morali poznati od Gospodarske zbornice do ne vem koga še, ni bilo ene same besede v tem smislu. Niti od naših slavnih sindikatov ne, ki se tako širokoustijo, kako da so borbeni v bitkah za delavske pravice.

In zdaj ti na eno uho v poročilih ujamem ravno nekaj takega: poslej v firmah ne bo šlo brez delovnih invalidov. Kajpak: stisnili so jih dekreti Evropske unije kot jih stisnejo pri vsaki spremembi naše konfuzne zakonodaje. Nikoli in nikdar ne smete pomisliti, da je sprememba zakonodaje dobra volja naše države: vsaka pikica spremembe je pravni red Evrope. Oni ne bi sami od sebe spremenili nič: kar naprej in naprej bi šlo po načelih divjega zahoda.

In zdaj pomislite na en primer: vse invalide so stlačili v neko firmo in jo pognali v stečaj. In zakaj so jih stlačili v kvazi podjetje? Zato, da bodo firme osvobodene teh nebodigatreba invalidskih duš in bodo zdrave firme lahko prodali. In se bodo klanjali kupcem: vidite, prodajamo vam zdravo firmo - invalidov prosto. Te nebodigatreba embalaže od delovnih invalidov mi sploh nimamo!

In bodo tujci debelo pogledali: madona so v tej deželi ljudje kleni in zdravi, da industrija ne proizvede nobenih delovnih invalidov! In bodo še rekli: ja, če invalidov nimate, si jih bo pa treba izmisliti, kajti evropska zakonodaja na vsakih 25 glav zahteva tudi eno invalidsko glavo. Mi že ne bomo plačevali kazni! Ajde na borzo, pripeljite nam en koš invalidov!

Pa ti Evropa sesuje vso pamet pametno!

Darinka Sedej

HOROSKOP

TANJA in MARICA - 090 43 77

ALEMARS s.p.,252,10 SIT/min

Oven (21.3. - 21.4.)

Ker se ne bojite tveganja, se boste odločili za vsestransko akcijo. Nove ambicije vas bodo pripeljale k novim uspehom. Kljub temu ostajate skromni in ne prevzetni, zato se vam ne bo treba bati negativnih reakcij iz vaše okolice. Četrtek bo poln presenečenj.

Bik (22.4. - 20.5.)

Vse obljube, ki jih izrečete, tudi izpolnete. To pa vedno ne velja tudi za druge. Razočaranje, ki ga boste občutili zaradi neizpolnjenih obljub, vas nekaj časa ne bo spravilo nazaj na noge. Na čustvenem področju boste deležni pohval, ki vas spravijo v boljše voljo.

Dvojčka (21.5. - 21.6.)

Splet dogodkov vas bo pripeljal do tega, da boste nekemu iz bližnje okolice povedali resnico v obraz. Vaša odkritosrčnost vas ne bo peljala v prepad, ampak boste s tem prišli le do pravih prijateljev. Zabava bo na višku, vi pa kot po navadi v ospredju.

Rak (22.6. - 22.7.)

Krivica, ki se vam bo zgodila, vas bo tako razjezila, da dolgo ne boste prišli k sebi. Posledice vaše jeze bodo čutili tudi tisti, ki v zadevi sploh ne bodo prisotni. Na marsikaterem področju bi imeli veliko več uspeha, če ne bi bili tako resni in se kdaj nasmejali.

Lev (23.7. - 23.8.)

Marsikdo se bo spraševal, od kod vam toliko energije. Ste in še boste v splošno dobrem obdobju, v katerem boste skušali doseči vse največ. V službi bodo vaši nadrejeni končno opazili vaše trdo delo in vas temu primerno tudi nagradili.

Devica (24.8.-23.9.)

Imate veliko več kot to pokažete navzven. Velikokrat s skromnostjo pretiravate in s tem sami sebi delate škodo. Bodite ponosni na svoje talente in dovolite ljudem, da vas spoznajo v pravi luči. Ljubljena oseba se vam počasi in naskrivaj približuje.

Tehtnica (24.9. - 23.10.)

Vse, česar bi se lotili v bližnji prihodnosti, vam bo šlo kot po maslu. Tudi neke uradne zadeve se vam rešujejo proti vašemu slabemu pričakovanju. Osebo se morate izogniti krizi, ki vam lahko nastane zaradi nezaupanja, tako samemu sebi, kot tudi drugim.

Škorpion (24.10. - 22.11.)

Kot že velikokrat doslej si boste tudi tokrat postavili previsok cilj. Ne gre zato, da ga ne boste sposobni doseči. Sami veste, da če je treba, greste tudi "preko trupel", le da dosežete svoje. S tem prizadenete sami sebe, še veliko bolj pa svoje bližnje. Hitite počasi!

Strelec (23.11. - 21.12.)

Zelo prav vam bo prišla trdna, močna volja in samozaupanje. Poteze, ki so pred vami, so širokopotezne in odločilnega pomena. Ne poslušajte mnenja drugih, ampak sledite intuiciji, ki vas je še vedno doslej pripeljala do pametnega zaključka.

Kozorog (22.12. - 20.1.)

V poslovnem življenju si boste začeli ustvarjati svoje gnezdo. Siti ste podajanja in tega, da ste deklica za vse. Mnoge boste s tem presenetili, nekateri pa vam bodo pripravljeni pomagati. Važno je le, da se premaknete naprej, saj ste predolgo čepeli na istem mestu.

Vodnar (21.1. - 19.2.)

Z zatiranjem svojih čustev in želja ne boste nič manj hrepeneli, ampak si boste le še bolj želeli, s tem pa se le še bolj zatirali. Temu boste naredili konec in tako bližnji in daljni okolici dali vedeti, kakšna so vaša pričakovanja in dajanja.

Ribi (20.2. - 20.3.)

Veliko poguma boste potrebovali, da boste realizirali vaše skrite zamisli. Novice, ki jih boste prejeli v naslednjih dneh, vas bodo še bolj spodbudile, tako da vso zadevo izpeljete, kot je treba. Ob koncu tedna se boste nasmejali v dobri družbi.

TANJA ODGOVARJA NA VAŠA VPRAŠANJA V PRILOGI GORENJSKEGA GLASA - GREGORI

JODLGATOR

Anja Ruplova a ne

Anja Rupel je nedvomno ena najbolj simpatičnih pevk naše glasbene scene, ki verjemite mi, zelo dobro skriva leta. Sicer pa, saj jih nima še preveč, toliko kot mladinke pri 20 in nekaj pa tudi ne. Vsekakor lahko rečemo, da je na slovenski glasbeni sceni doslej opravila že veliko delo in rezultat tega je recimo tudi plošča "best of" iz njenega samostojnega obdobja (prej je bila pevka skupine Videosex), ki je izšla pred nedavnim. Ok, vzemite si jo (ploščo mislim) in uživajte. Odgovor na zadnje vprašanje je torej Anja Rupel. Pa še en žrebček. Žrebanje se glasi takole: Neja Čirič, Mavčiče 83 b, 4211 Mavčiče. Čestitke, pride dopis, z njim pa v Muziko Aligator v Kranj po lepo nagradico...

Novosti

Tuje: Otep - Sevas Tra, Jay - Z - Unplugged, Tricky - A Ruff guide, Ashanti - Ashanti, Eminem - Eminem Show, Eminem - Eminem Show special ltd. Edition with DVD, Kayah - Yakaya Kayah; SLO: Srečna mladina - Srečna mladina; Ex Yu: Boris Novković - Ko je kriv; Kompilacije: Club 'n' chill, 10 godina melodij hrvatskog Jadrana, Pregnancy - muzika za noseče ženske, meditacija.

Koncerti inu vstopnice

31.05. Beneški fantje, Slapovi, Karmen Stavec, Ivan Hudnik - Grad Škofja Loka (1800 sitov), 31.05. - 02.06. - Krone Hit Radio - Sommer fest Piberstein (pri Grazu)..., 04.06 Kulturni dom Šenčur - Concert vokalnega ansambla Perpetuum Jazzile (850 sitov), 07.06. zadeva se iz Loškega gradu seli v Kamnik v Športno dvorano, 10. 06. - Rammstein - Hala Tivoli Lj. - 4900 sit;14.6. - Jamiraquai - Arena Pula (8500 sitov), 17.06 - David Byrne, Križanke (3900 sitov), 21. 6. - Mladen Vojičić Tifa, Halid Bešlić..., Križanke (2900 sitov) in seveda vstopnice za Drugo godbo in vstopnice za vse prireditve v Cankarjevem domu.

In še nagradno vprašanje 489:

V kateri državi bo drugo leto za ključna prireditev Evrosonga?

Odgovore na dopisnicah pošljite do srede, 5. junija, na naslov Gorenjski glas, pripis Jodlgator, Zoisova 1, 4000 Kranj. Nagrada je lepa (kaseta, cd pa te zadeve). Še to: naša najljubša domača stran je www.aligator.si, naš najljubši e-mail pa Aligator@siol.net.

www.gorenjskaonline.com

Na temo MKC pa to...

Kranj - Danes, 31. maja, na večer se bo na lokaciji starega zimskega bazena v Kranju dogodil koncert na temo Kdo potrebuje MKC in zakaj? Pripravili so ga, kot po tradiciji Izbruhovci, muzicirale pa bodo štiri skupine. Domači predvozači bodo Sekunde hrupa (KR), sledili pa bodo skupine Cotiradec (Ita), Seven Days of Samsara (ZDA) in Avery (Nemčija), igrajo pa zvrsti, kot sta grind crust in hardcore. Ker gre za tuje skupine mora organizator tudi preživeti, zato malenkostna vstopnina 500 sitov ne bo škodila, kajne. I.K.

radio

gorenc

88,9MHz

www.radiogorenc.si

EDINA NEPOSREDNA GORENJSKA POVEZAVA

S SVETOVNIM PRVENSTVOM V NOGOMETU!

Radio Gorenc je edini gorenjski medij, ki bo neposredno prenašal vse pomembne tekme svetovnega prvenstva v nogometu!

ZMAGAJMO SKUPAJ!

NA VALOVIH RADIA GORENC

88.9 in 95.0 MhZ

SREDNJA ŠOLA ZA FARMACIJO, KOZMETIKO IN ZDRAVSTVO

Ljubljana, Zemljemerska 5

objavlja

RAZPIS

za vpis v program kozmetični tehnik - izobraževanje odraslih

Pogoj za vpis je uspešno končana:

- štirlletna srednja šola ali

- triletna srednja poklicna šola

Rok za oddajo prijav (obrazec DZS - 1,20) je do 15. 9. 2002.

Informativni dan bo v soboto, 8. 6. 2002, ob 10. uri v šoli.

Informacije: 01/30-07-240 ali 01/30-07-256

TRENČA

d.o.o.

Savska cesta 34, 4000 Kranj

Prodaja dve leti stare opreme za trgovino

- Vrtni center in rabljenih osnovnih sredstev

Zap. št.	naziv sredstev	proizvajalec	število	Okvirna cena
1	peč za centralno 575kW simplex	Viessman	1	984.166
2	gorilec z avtomatiko TZH 80-6	Thyssen	1	338.428
3	dimnik nerjaveč 9m		1	311.752
4	radiatorska sevala 6m z ventili		50	kompl. 5.219.029
5	radiatorji različne dimenzije		8	kompl. 47.600
6	lesena nadstrešnica 7 x 5,5m		1	za kos 282.350
7	ročni paletni vilič.		1	49.086
8	el. paletni viličar 1,8t	Hyster	1	1.382.107
9	sistem trgovinske opreme za 2000m2	Alpos		7.980.000
10	sklad. Regali nosilnost 2t dolž. 40 m		1	kompl. 343.804
11	košare za palete 800x1200		50	za kos 8.931
12	predelne stene za pal. košare		30	za kos 2.607
13	police za pal. košare		10	za kos 5.391
14	blagajniški Pult cash&carry	Sidac	2	za kos 331.848
15	blagajniški Pult	Sidac	1	299.081
16	vozički nakupovalni cash&carry	Wanzl	50	za kos 26.106
17	razstavni vozički za cvetje	Kovinarstvo Kurbus	15	za kos 34.507
18	betonski smetnjak		1	33.981
19	avtomatska vrata dvokrilna	Record	3	za kos 521.443
20	koš premični		1	40.048
21	cisterna za olje 3000l		2	za kos 34.013
22	cisterna za olje 2000l		2	za kos 25.622
23	drobilec za kompostiranje	Al-ko	1	10.952
24	valjar za travo	Al-ko	1	5.573
25	motokultivator s frezo	BCS	1	231.228
26	kultivator-prekopalnik	Mepy	1	24.861
27	mot. kosilnica samohodna 46p	MTD	1	23.826
28	mot. kosilnica 3,5 kM	MTD	1	13.614
29	motorna žaga	Solo	1	19.709
30	pralec VAP	Lavor	1	19.919
31	električni generator 1,7kW	Briggs&Straton	1	44.331

Opomba: Blago od točke 1 - 6 je še vgrajeno

Kupec za kupljeno blago plača DDV.

Dodatne informacije po telefonu: Samo Krč 041/ 640-790
Ogled je možen po predhodni javaji.

Ponudbe zbiramo do 15.06.02.
Upoštevamo samo pisne ponudbe, blago bo prodano najboljšemu ponudniku.
Prevzem blaga je možen po plačani kupnini in ne pred 17.06.02.

HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 04/201-42-00

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka in četrta do 13.00 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.



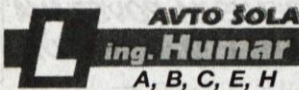
KATEGORIJE: A, B, C, D, E, H
http://www.bb-kranj.si

ROZMAN BUS

Rozman Janez, s.p.
tel: 04/53-15-249,
Šenčur: 251-18-87

METEOR, d.o.o.

Stara c. 1, Cerklje



HOKO - kombi prevozi
Hočevar Stanislav, s.p.
tel.: 04/596-38-76
04/595-77-57

Osrednja knjižnica Kranj
Splošni oddelek,
Slovenski trg 5

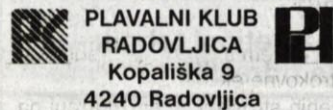


DRAMA
Slovensko narodno
gledališče LJ.



center
kulturnih
dejavnosti

JSKD Območna izpostava Kranj
Zveza kulturnih organizacij Kranj
Sejmišče 4, 4000 Kranj



PLAVALNI KLUB
RADOVLJICA
Kopališka 9
4240 Radovljica

VOZNIŠKI IZPIT**PREDAVANJA IZ TEORIJE**

B&B KRANJ, tel. 202-55-22, 3. junija, ob 9.00 in 18.00 uri
B&B RADOVLJICA, tel. 530-0-530, 3. junija ob 18.00 uri
B&B JESENICE, tel. 583-64-00, 3. junija ob 14.00 uri
B&B ŠK. LOKA, tel. 515-70-00, 3. in 17. junija ob 9.00 in ob 16.00 uri

Trst 5.6.; Madžarske toplice od 20.6. do 26.6. in od 27.6. do 7.7. 2002; Lenti 8.6.; Gardaland 1.6.; Peljašac - morje od 23.9. do 30.9.; nočni Gardaland 25.6.; Prevoz: možnost plačila na čeke.

Gardaland 1.6., nočni Gardaland 25.6., Kočevje - spominsko obeležje 9.6. Tel.: 252-62-10, 041/660-658

NOVO! NOVO! NOVO!

Kategorija: C in E (tovorno vozilo s prikolico) na sodobnem tovornem vozilu mercedes 814. Informacije: 04/20-21-222 Kranj, Kidričeva c. 6 in 041/ 541 501.

KONKURENČNE CENE IN MOŽNOST OBROČNEGA ODPLAČEVANJA

Vabljeni po nakupih: Lenti četrtek in sobota, Trst sredo in petek (sobota), Celovec 1. torek v mesecu, Gardaland in ostali prevozi (izleti, prireditve, dopusti) po dogovoru. 041 734 140

Obvešča vse svoje člane in obiskovalce, da je zaradi obnovitvenih del od 10. do 31.5. 2002 zaprt SPLOŠNI ODDELEK v Delavskem domu. V tem času članom ne bomo zaračunavali zamudnine in opominov za izposojeno gradivo Splošnega oddelka. Če želeljo izposojeno gradivo kljub temu vrniti, to lahko storijo v Pionirskem oddelku (sosednji vhod v Delavskem domu). Gradivo si lahko izposodijo v Študijskem oddelku na Tavčarjevi 41.

B. Brecht, K. Weill: OPERA ZA TRI GROŠE. Abonma DIJAŠKI 1, POPOLDANSKI in IZVEN (KONTO), danes, 31. 5., od 18. do 21.05 ure.

Medobmočno srečanje mladinskih pevskih zborov bo danes, 31. maja 2002, ob 18. uri v Osnovni šoli Naklo. Vstop je prost! ŽETEV CKD 2002 - Produkcija plesne šole, bo v nedeljo, 2. junija, ob 18. uri, v Prešernovem gledališču Kranj. Predstavilo se bo devet skupin sodobnega plesa, jazz baleta in klasičnega baleta. Vstop je prost. Rezervacije vstopnic pri gledališki blagajni, tel.: 202 26 81. Izvedba prireditev: Javni sklad za kulturne dejavnosti, Območna izpostava Kranj.

Letno kopališče Radovljica bo odprto od sobote, 15. junija 2002, dalje: - Od ponedeljka do petka: od 10. do 18. ure in večerno rekreacijsko plavanje od 21. do 22. ure - Sobota, nedelja in prazniki od 10. do 19. ure Predprodaja družinskih in prenosnih sezonskih kart s popustom bo potekala do 1. 6. do 10. 6. od 10. do 12. in od 16. do 18. ure. Info. na blagajni kopališča od 1. 6. 2002 dalje po tel.: 04/53 15 770.

GLASOV KAŽIPOT**Izleti****Prireditve****Planikina velika nagradna igra**

Kranj - Fata bo danes, v petek, 31. maja, ob 17. uri v Mercator centru v Kranju na javnem žrebanju velike nagradne igre "Obuti in obveščeni celo desetletje", med prijetimi kuponci izžrebala srečneža, ki bo prejel Planikino obutev v vrednosti 50.000 tolarjev. In letno naročnino na časopis Slovenske novice. Vse obiskovalce prireditve z bogatim zabavnim programom čakajo številna presenečenja, med katerimi bo tudi kolo sreče in veliko praktičnih nagrad. Vse kupce, ki bodo jutri kupili katerikoli izdelek v prodajalni Planika pa čaka še posebno presenečenje.

Veselica v Podbrezjah

Podbrezje - Gasilsko društvo Podbrezje vas vabi jutri, v soboto, 1. junija, ob 20. uri na veselico, ki bo na gasilskem vrtu v Podbrezjah. Zabaval vas bo ansambel Čuki.

Spominski večer v Doslovčah

Doslovče - Gornjesavski muzej Jesenice in NOE Žirovnica vabita k Finžgarjevi rojstni hiši v Doslovčah na spominski večer, ki bo v nedeljo, 2. junija, ob 20. uri. Slavnostni govornik bo Matija Remše, urednik pri Mohorjevi družbi Celje. Kulturni program bo oblikoval mešani pevski zbor Triglavski zvonovi.

Tekmovanje gasilskih enot

Kranj - Gasilska zveza Mestne občine Kranj organizira jutri, v soboto, 1. junija, ob 13. uri na parkirnem prostoru Iskra - TEL Labore gasilsko tekmovanje, gasilskih enot od pionirjev, mladincev, članic, članov in veteranov. Tekmovalo bo 80 tekmovalnih enot.

Srečanje mladinskih pevskih zborov

Naklo - JS RS za kulturne dejavnosti - Območna izpostava Kranj in Zveza kulturnih organizacij Kranj prireja medobmočno srečanje mladinskih pevskih zborov, ki bo danes, v petek, 31. maja, ob 18. uri v OŠ Naklo.

28. srečanje invalidov

Škofja Loka - Društvo invalidov Škofja Loka vas vabi na tradicionalno 28. srečanje invalidov občin Škofja Loka, Železniki in Gorenja vas - Poljane, ki bo danes, v soboto, 1. junija, ob 15. uri v prostorih doma učencev Škofja Loka - poleg športne dvorane Poden. Na prireditve bodo organizirani posebni prevozi za invalide, in sicer: iz Železnikov ob 14.30 uri izpred avtobusne postaje in iz Gorenje vasi ob 14.30 uri pravtako izpred avtobusne postaje.

Tekmovanje v plavanju

Kranj - DU Kranj - plavalna sekcija obvešča svoje člane, da bo v ponedeljek, 3. junija, na olimpijskem pokritem bazenu v Kranju, z začetkom ob 9. uri društveno tekmovanje v plavanju, in sicer v disciplini 50 m prsno. Tekmovalci bodo razdeljeni v dve starostni skupini, in sicer nad 65 in do 65 let - ločeno moški in ženske.

22. tek na Mohor

Kranj - Jutri, v soboto, 1. junija, organizira Športno društvo Bela peč - Podblica tradicionalni 22. tek na Mohor, s startom ob 16. uri izpred trgovine Na Razpokah v Nemljah ter ciljem na vrhu Mohorja. Prijave sprejemajo eno uro pred startom. Po teku bo žrebanje praktičnih nagrad. Dodatne informacije po tel.: 031/666-436 - Andraž.

Potočka zijalka - Olševa

Škofja Loka - PD Škofja Loka vabi svoje planince v nedeljo, 9. junija, na izlet Podolševa - Potočka zijalka - Olševa, vrh Govca. Odhod avtobusa bo ob 6. uri izpred avtobusne postaje v Škofji Loki. Za izlet se lahko prijavite v pisarni PD vsak dopoldan, v ponedeljek in sredo tudi ob 16. do 18. ure. Za dodatne informacije pokličite po tel.: 51-20-667.

Pohod na Veliko Poljano

Kokrica - V nedeljo, 2. junija, Športno društvo Kokrica organizira 26. pohod na Veliko Poljano. Vabljeni vsi prijatelji narave.

Izlet v Vipavo in Štanjel

Škofja Loka - Društvo invalidov organizira izlet v Vipavo in Štanjel, in sicer v soboto, 8. junija, z odhodom ob 7. uri izpred Knjižnice Ivana Tavčarja v Šolski ulici. Prijave sprejemajo v pisarni društva, v sredo, 5. junija.

31. srečanje zamejskih PD

Dovje - Mojstrana - PD Dovje - Mojstrana vabi v nedeljo, 9. junija, na 31. srečanje zamejskih planinskih društev, ki bo pri Erjavčevi koči na Vršču. Odhod ob 8. uri iz avtobusne postaje v Mojstrani. Informacije in prijave z vplačili sprejema pisarna društva, tel.: 5895-100 in Marjan Olip, tel.: 5891-347 do četrta, 6. junija.

Na Vrtačnikovo sleme

Preddvor - Planinska sekcija Preddvor vabi člane jutri, v soboto, 1. junija, na planinski izlet na Vrtačnikovo sleme. Odhod iz Preddvora bo ob 6. uri. Prevoz je lasten. Prijave in dodatne informacije: Janez Planinc še danes, 31. maja, tel.: 255-15-56.

Pohod na Kamniti vrh

Žirovnica - Pohodno - planinska sekcija društva upokojencev Žirovnica vabi na pohod na Kamniti vrh. Pohod bo v torek, 4. junija, z odhodom posebnega avtobusa ob 6.30 uri iz AP Begunje vse do Brega. Zmerne - nezahtevne hoje bo od 4 do 5. ur. Prijave sprejema Ivica Martinčič, tel.: 580-30-42. Potrebna je planinska oprema.

Na Ojsterc - Obir

Škofja Loka - Loški planinci gredo v nedeljo, 2. junija, na Obir - cenjeni planinski vrh na avstrijski strani Karavank. Tura ni zahtevna, je pa dolga 7 do 8 ur. Prijavite se lahko v PD Škofja Loka vsak dan od 7. do 13. ure.

Kopanje v Topolšici

Kranj - DU Kranj vabi svoje člane na kopalni izlet v Topolšico, ki bo 19. junija, z odhodom avtobusa ob 7. uri izpred hotela Creina. Dodatne informacije in prijave v pisarni DU Kranj.

Kolesarski izlet

Kranj - DU Kranj - kolesarska sekcija organizira za svoje člane kolesarski izlet na relaciji: Kranj - Šenčur - Cerklje - Komenda - Tunjice - Kamnik - Kranj. Zbor kolesarjev bo v torek, 4. junija, ob 8. uri pred stavbo društva. V primeru slabega vremena bo izlet prestavljen na naslednji torek.

Turistični izlet v Gradec

Kranj - DU Kranj vas vabi na izlet v Gradec na avstrijskem Štajerskem, in sicer v torek, 11. junija. Odhod avtobusa izpred hotela Creina bo ob 7.30 uri. Dodatne informacije in prijave v pisarni društva DU Kranj.

Kopanje v Kopru

Kranj - DU Kranj vabi člane na kopalni izlet v Žusterno Koper, ki bo v sredo, 12. junija, z odhodom avtobusa ob 7. uri izpred hotela Creina. Dodatne informacije in prijave v pisarni društva DU Kranj.

Na Kamniški vrh

Kranj - PD Kranj organizira za svoje člane planinski izlet na Kamniški vrh s prečenjem na Krvavec in spustom v Kokro. Zbrali se boste v soboto, 8. junija, ob 5.30 uri pred Gimnazijo v Kranju - prevoz s posebnim avtobusom. Prijave in vplačila v pisarni PD Kranj, tel.: 23-67-850 do srede, 5. junija.

Na Koroško

Kranj - Območni klub Maks Perc Kranj organizira za člane in njihove družine v sredo, 19. junija, enodnevni izlet na slovensko Koroško (Avstrija). Prijave z vplačili sprejemajo v klubski pisarni v Predvoru, Belska c. 2, in sicer v četrtek, 6. junija, od 9. do 13. ure.

3. Košnikov pohod na Golico

Jesenice - Planinsko društvo Jesenice vabi na 3. Košnikov pohod na Golico, ki bo v nedeljo, 2. junija. Zbirno mesto pohodnikov bo ob 11. uri pri koči na Golici, od koder se boste skupaj podali na vrh Golice.

Velikolaška kulturna pot

Kranj - Pohodniška sekcija DU Kranj vabi svoje člane in druge ljubitelje narave na pohod v okolico Stritarjeva in Trubarjevega rojstnega kraja. Odhod posebnega avtobusa izpred hotela Creina bo v četrtek, 6. junija, ob 7. uri. Dodatne informacije in prijave v pisarni društva.

Na Plitvice

Žabnica - Bitnje - DU Žabnica - Bitnje vabi svoje člane na zares lep izlet na Plitvice, ki bo v torek, 11. junija, z odhodom ob 6. uri iz vseh avtobusnih postaj ob Stražišču do Svetega Duha. Prijave z vplačilom zbirajo vsi poverjeniki društva.

Naklo - DU Naklo vabi svoje člane na izlet na Plitvice, ki bo zaradi zanimanja organiziran kar dvakrat, in sicer 6. in 12. junija. Nakupovalni izlet v Italijo pa bo 13. junija. Prijave sprejemajo poverjenice.

Obvestila**Šola hujšanja in zdrave prehrane**

Kranj - Vsak ponedeljek, ob 19. uri bo v Domu krajanov Primskovo šola hujšanja in zdrave prehrane.

Javna seja PD Kranj

Kranj - Vodniški odsek PD Kranj vabi vse, ki vas zanima interno delo vodniškega odseka, na javno sejo, ki bo v torek, 4. junija, ob 19. uri v klubski sobi društva, na Koroški cesti 27 v Kranju. Na seji bodo podeljena tudi priznanja za dolgoletno sodelovanje z odsekom.

Občni zbor Društva diabetikov Kranj

Kranj - Društvo diabetikov Kranj vabi svoje člane na občni zbor, ki bo jutri, v soboto, 1. junija, ob 10. uri v vili Rogovila v Prebačevem. Po občnem zboru bo družabno srečanje.

Občni zbor Društva invalidov Radovljica

Podnart - Društvo invalidov Radovljica vabi na občni zbor, ki bo danes, v petek, 31. maja, ob 15.30 uri v dvorani Doma kulture v Podnartu.

PD Kranj obvešča

Kranj - PD Kranj obvešča obiskovalce planin, da bo Kranjska koča na Ledinah odprta prvi, drugi in tretji konec tedna v juniju, od 22. junija dalje pa bo stalno oskrbovana.

3. orientacijski pohod

Jesenice - Gasilska zveza Jesenice obvešča, da v nedeljo, 2. junija, ob 8.30 uri v Javorniškem Rovtu organizira 3. orientacijski pohod za prehodni pokal Gorenjske. Na pohodu bodo sodelovale vse ekipe PGD iz vse Gorenjske.

Razstave**Razstava otroških likovnih del**

Duplje - Galerija Graščina Duplje in KTD Pod krivo jelko vas vabita danes, v petek, 31. maja, ob 18. uri v galerijo graščine Duplje na odprtje razstave otroških likovnih del, ki so nastala v krožku na OŠ Duplje. Del razstave mladih ustvarjalcev je posvečen gozdom. Razstavo si lahko ogledate do 14. junija, ob delavnikih od 16. do 19. ure.

Razstava ročnih del

Kranj - DU Kranj - sekcija za ročna dela prireja razstavo ročnih del, ki bo od 7. do 10. junija v prostorih društva, na Tomšičevi 4. Če ste pripravljene sodelovati s svojimi izdelki na razstavi, le-te dostavite v torek, 4. junija, ob 16. do 18. ure ali v sredo, 5. junija, ob 10. do 12. ure na sedež društva. Otvoritev razstave bo v petek, 7. junija, ob 10. uri s krajšim kulturnim programom. Ogled razstave pa je možen do 10. junija, in sicer od 9. do 13. ure in od 16. do 19. ure.

Koncerti**30 let zbora Loka**

Kranjska Gora - Komorni zbor Loka iz Škofje Loke prireja koncert ob 30-letnici zbora, ki se bo jutri, v soboto, 1. junija, začel s sodelovanjem pri maši ob 19. uri ter nadaljeval s koncertom ob 19.45 uri v cerkvi v Kranjski Gori.

Perpetuum Jazzile

Šenčur - Vokalna skupina Perpetuum Jazzile bo v torek, 4. junija, ob 20. uri koncentriral v dvorani Kulturnega doma Šenčur, pod vodstvom Tomaža Kozlevčarja in ob spremljavi bobnov Ratka Divjaka. Predprodaja vstopnic je v glasbeni trgovini Aligator in pred koncertom.

Slavnostni koncert

Bistrica - Pihalni orkester Tržič praznuje 75-letnico delovanja, zato vas vabijo na slavnostni koncert, ki

bo jutri, v soboto, 1. junija, ob 19. uri v OŠ Bistrica. Dirigentno palico bo vihtel Franci Podlipnik, ml..

Jubilejni koncert

Slovenski Javornik - Ženski pevski zbor DU Javornik - Koroška Bela vabi na jubilejni koncert, ki bo jutri, v soboto, 1. junija, ob 19. uri v Kulturnem domu na Slovenskem Javorniku.

Koncert v Cerkljah

Cerklje - Ženski pevski zbor OŠ Davorina Jenka Cerklje in Cerkevni mešani mladinski pevski zbor Cerklje pod vodstvom pevovodkinje Damijane Močnik Božič, vabita na koncert, ki bo danes, v petek, 31. maja, ob 20. uri v avli OŠ Davorina Jenka v Cerkljah.

Koncert Mete Skok

Tržič - Knjižnica dr. Toneta Pretnarja vabi na koncert kitaristke Mete Skok iz Mengša, ki bo danes, v petek, 31. maja, ob 19.30 uri v Knjižnici dr. Toneta Pretnarja.

Osti jarej vabi na koncert

Bohinjska Bela, Stražišče - Komorni pevski zbor Osti jarej vas vabi na koncert zborovske glasbe, ki bo jutri, v soboto, 1. junija, ob 19.30 uri v župnijski cerkvi v Bohinjski Beli in v nedeljo, 2. junija, ob 20.30 uri v cerkvi sv. Martina v Stražišču.

Predavanja**Jagode**

Podvin - Vrtnarija Reš iz Podvina pri Radovljici vabi na zadnje iz niza pomladanskih srečanj. Kako pridelati zdrave in okusne jagode na domačem vrtu vas bo podučil predavatelj Maks Vrečko iz Zgoše. Sledila bo pokušina baronovih jagod. Predavanje bo danes, v petek, 31. maja, ob 17. uri na Vrtnariji Reš.

Dojenje

Škofja Loka - Mednarodna zveza za dojenje LLL vabi na srečanje v torek, 4. junija, ob 16.30 uri v prostorih ZD Škofja Loka. Tema srečanja: Najpogostejša vprašanja mamic. Vabljeni bodoče, doječe in druge matere, dobrodošli tudi (bodoči) očetje ter dojenčki in malčki. Informacije - tel.: 510-8001 Irena.

Predstave**Žetev 2002**

Kranj - JS RS za kulturne dejavnosti - Območna izpostava Kranj in Center kulturnih dejavnosti pri Zvezi kulturnih organizacij Kranj vas vabita v nedeljo, 2. junija, v Prešernovo gledališče Kranj, kjer bo ob 18. uri Produkcija plesne šole in ob 20. uri Plesna predstava Maksimalne miniture. Ob zaključku bodo izročili zahvale institucijam in sponzorjem, ki so podprli delovanje CKD v šolskem letu 2001/2002.

Vžigalnik in Lov na gospodarje

Kranj - Danes, v petek, 31. maja, ob 17. uri bo KUD Lutkovno gledališče 3 v predavalnici ZKO Kranj, uprizorilo dve predstavi otroških lutkovnih skupin. Skupina Štalca bo ob 17. uri premierno uprizorila predstavo Vžigalnik. Ob 18. uri pa bo skupina Pupe odigrala igrico Lov na gospodarje.

Poslednji mož

Kranjska Gora - Farno kulturno društvo Koroška Bela uprizarja družinsko komedijo Poslednji mož, ki bo v petek, 31. maja, ob 20. uri v Ljudskem domu v Kranjski Gori.

Sluga dveh gospodov

Breznica - KD dr. F. Prešeren Žirovnica - Breznica vas vabi danes, v petek, 31. maja, ob 20. uri v kulturno dvorano na Breznici, kjer si boste lahko ogledali komedijo Sluga dveh gospodov, v gledališki izvedbi Gledališča Toneta Čufarja.

13. člen

S proračunom potrjena sredstva za finančne intervencije se za posamezne namene iz II. poglavja tega Pravilnika lahko prerazporejajo glede na prispele prijave.

III. SUBVENCIONIRANJE OBRETNOSTNE MERE ZA DODELJEVANJE KREDITOV**14. člen**

Sredstva se dodeljujejo za naslednje namene:

1. Nakup, graditev ali adaptacijo prostorov za potrebe kmetijstva in dopolnilnih dejavnosti;
2. Pridobitev in posodobitev turističnih kapacitet na kmetijah;
3. Nakup strojne opreme za primarno kmetijsko dejavnost;
4. Nakup opreme za izvajanje turistične dejavnosti na kmetijah;
5. Pospeševanje ostalih dopolnilnih dejavnosti na kmetijah;
6. Obnova fasad objektov kmetijskega gospodarstva;
7. Obnova kritine objektov kmetijskega gospodarstva;

Upravičeni stroški za posamezne namene:

1. Račun o izvedenem nakupu, račun za projektno dokumentacijo, potrjene situacije o graditvi ali adaptaciji prostorov za potrebe kmetijstva in dopolnilnih dejavnosti ter dokazila o plačilu teh situacij,
2. Račun o nakupu opreme in strojev za potrebe turističnih kapacitet na kmetiji, račun za projektno dokumentacijo, potrjene situacije o graditvi ali adaptaciji turističnih kapacitet na kmetiji in dokazila o plačilu teh situacij,
3. Račun o nakupu kmetijskih strojev,
4. Račun o nakupu opreme za turistične sobe na kmetiji,
5. Račun za projektno dokumentacijo, potrjene situacije o graditvi ali adaptaciji in dokazila o plačilu teh situacij, račun za nakup opreme in pripomočkov za dopolnilne dejavnosti,
6. Račun za nakup materiala in izvedenih obrtniških del,
7. Račun za nakup kritine, nakup ali razrez lesa za ostrešje, za prevoze materiala, račun za izvedbo obrtniških del.

Pogoji za pridobitev sredstev:

- v skladu s pogodbo o medsebojnem sodelovanju, sklenjeno med Občino Kranjska Gora in izbrano banko,
- na podlagi razpisa za subvencioniranje obrestne mere,
- investicija ne sme biti začeta pred 01.01.2002,
- podana mora biti ocena možnosti preživetja kmetije od Kmetijske svetovalne službe.

Za posojilo lahko zaprosijo lastniki kmetij, ki so vpisane v register kmetijskih gospodarstev pri pristojnem državnem upravnem organu. Sedež prosilca in lokacija objekta mora biti na območju občine Kranjska Gora.

Višina posojila ne sme biti višja od 30% predračunske vrednosti investicije oziroma največ do zneska 5.000.000,00 SIT in je odvisna od višine razpoložljivega kreditnega potenciala. Posojila se dodeljujejo kmetom z najdaljšo dobo vračila do pet let, kratkoročna posojila kmetom do enega leta, pri katerih znaša subvencionirana obrestna mera 3,5% (upravičenec dobi kredit TOM + 1,5, tržna obrestna mera pa je TOM + 5%) dolgoročna posojila kmetom pa za dobo vračanja od treh do petih let, pri katerih subvencionirana obrestna mera znaša 4,5% (upravičenec dobi kredit TOM + 1,5%, tržna obrestna mera pa je TOM + 6%).

Sklep o razpisu za dodelitev posojil oz. subvencij sprejme Komisija in ga objavi v sredstvih javnega obveščanja.

Prošnjo za posojilo z zahtevano dokumentacijo iz razpisa vložijo prosilci na banki, ki je določena z razpisom in s katero občina sklene Pogodbo o poslovnem sodelovanju. Prošnjo prouči pooblaščen služba banke. Dodelitev sredstev pa potrdi Komisija, ki po potrebi zahteva mnenje drugih odborov in banke v skladu z bančnimi kriteriji.

Posojilna pogodba je sklenjena med banko in posojilojemalcem v skladu s tem pravilnikom in sklepom Odbora, ter banke.

Posojilojemalec prične porabljati posojilo na podlagi ustrezne dokumentacije takoj po sklenitvi posojilne pogodbe.

Posojilojemalec prične vračati posojilo v skladu z določili posojilne pogodbe.

Strokovna in administrativno-tehnična dela v zvezi s sprejemanjem vlog, odobritvijo, spremljanjem in izterjavo opravlja pooblaščen banka v sodelovanju s pristojno službo občinske uprave občine Kranjska Gora.

IV. KONČNA DOLOČBA**15. člen**

S sprejemom tega pravilnika preneha veljati Pravilnik o finančnih intervencijah za ohranjanje in razvoj kmetijstva v občini Kranjska Gora, št. 320/7-1/01-VK z dne 03.04.2001, ki je bil objavljen v Uradnem vestniku Gorenjske št. 11/01.

16. člen

Pravilnik se objavi v Uradnem vestniku Gorenjske in začne veljati naslednji dan po objavi.

Številka: 320/3-2/02-VK

Datum: 20.02.2002

ŽUPAN
Jože Kotnik

Na podlagi Statuta Občine Kranjska Gora (UVG 17/99), Odloka o proračunu Občine Kranjska Gora (UVG 34/01), Uredbi o namenih in pogojih za dodeljevanje državnih pomoči... (Ur.l.RS 59/00), Pravilnika o regionalni karti (Ur.l.RS 58/01), je Občinski svet občine Kranjska Gora na svoji 36. seji sprejel

PRAVILNIK**O DODELJEVANJU KREDITOV NA PODLAGI SUBVENCIONIRANJA OBRETNOSTNIH MER V OBČINI KRANJSKA GORA****1. člen**

S tem pravilnikom se določajo pogoji in postopek za dodeljevanje sredstev občinskega proračuna za namen spodbujanja turizma, obrti in malega gospodarstva, ter za spodbude občanom za upravičene stroške, določene v tem pravilniku.

2. člen

Sredstva se dodeljujejo za upravičene stroške investicij:

- I. Namen spodbujanja turizma, obrti in malega gospodarstva**
 - strošek nakupa zemljišč, zgradb in opreme za mala in srednja podjetja,
 - stroški nematerialnih investicij (nakup patentov, licenc, know-how ali nepatentnega tehničnega znanja,

- stroški svetovanja, razširjanja znanja in druge storitve,
- stroški najetja, postavitve in delovanja stojnice na sejnih in razstavah (samo za prvi nastop na določenem sejmu ali razstavi),
- strošek nakupa opreme za turistične sobe,
- strošek nakupa opreme za gostinsko dejavnost,
- strošek ureditve okolice turističnih in gostinskih objektov.

II. Občani

- strošek obnove fasad,
- strošek obnove kmečkih gospodarstev,
- strošek obnove kritine,
- strošek priključnine in priključka na kanalizacijski sistem.

3. člen

Za posojilo lahko zaprosijo naslednji upravičenci:

- gospodarske družbe in samostojni podjetniki posamezniki. Gospodarske družbe morajo izpolnjevati pogoje za majhna in srednje velika podjetja iz 6.člena Uredbe (Ur.l.RS 59/00). Pri podjetnikih posameznikih se ti pogoji smiselno upoštevajo. Do pomoči po tem pravilniku niso upravičene gospodarske družbe v težavah.
- občani, ki so pri pristojnem upravnem organu vložili zahtevo za izdajo dovoljenja za opravljanje dejavnosti oziroma na pristojnem sodišču prigrasitev za vpis v sodni register in priložili vse predpisane dokumente za ustanovitev podjetja.
- občani - posamezniki za določene namene.

Sedež prosilca in lokacija objekta mora biti na območju občine Kranjska Gora.

4. člen

Višina posojila praviloma ne sme biti višja od 55% predračunske vrednosti investicije. Posojila se dodeljujejo z najdaljšo dobo vračila do 5 let, kratkoročna posojila občanom do enega leta, dolgoročna posojila občanom pa do treh let.

Realna obrestna mera za posojila znaša minimalno 1,5%.

Vsebina vloge in potrebna dokumentacija je določena v bančnem obrazcu za prijavo.

5. člen

Sklep o razpisu za dodelitev posojil oz. subvencij sprejme pristojni Odbor in ga objavi v sredstvih javnega obveščanja.

Sklep o razpisu vsebuje:

1. Določbo tega pravilnika, na podlagi katere se sprejme sklep o razpisu.
2. Skupen znesek sredstev, namenjenih v občinskem proračunu za pospeševanje razvoja podjetništva, malega gospodarstva ter za kreditiranje občanov v občini.
3. Namene, za katere se dodeljujejo sredstva.
4. Subjekte, ki lahko zaprosijo za posojilo.
5. Dobo vračanja posojila.
6. Višino obrestne mere.
7. Rok za vložitev prošnje, ki ne sme biti krajši od 15 dni od dneva objave in naslov na katerega se prošnje vložijo.
8. Navedbo, da mora prošnja za posojilo poleg drugega vsebovati še ime, priimek oz. oznako firme in naslov podjetja, opis in predračunsko vrednost investicije ter višino zaprosenega posojila.
9. Navedbo dokumentacije, ki jo mora prosilec priložiti prošnji v skladu z bančnimi pogoji.
10. V primeru subvencioniranja obrestne mere mora prosilec predložiti sklep banke o odobritvi kredita.

6. člen

Intenzivnost pomoči za namen spodbujanja turizma, obrti in malega gospodarstva ne sme presegati 55% upravičenih stroškov investicije. Zgornja meja intenzivnosti pomoči velja ne glede na to, iz katerih javnih virov (sredstva občinskih proračunov, državnega proračuna in mednarodnih virov) je pomoč dodeljena. Prejemnik poda izjavo, da za določen namen-projekt ni dobil državne pomoči oz. če jo je dobil, kolikšen del je že dobil iz drugih virov. Pomoč je možno dodeliti samo v primeri, kadar ta predstavlja spodbudo za izvedbo projekta oz. je zanj nujno potrebna.

7. člen

Prošnjo za posojilo s prilogami vložijo prosilci na banki, ki je določena z razpisom in s katero občina sklene Pogodbo o poslovnem sodelovanju. Prošnjo prouči pooblaščen služba banke. Dodelitev sredstev potrdi Odbor, ki po potrebi zahteva mnenje drugih odborov in banka v skladu z bančnimi kriteriji. Sklep se posreduje vsem prosilcem v roku 8 dni od sprejema odločitve.

8. člen

Sredstva, ki so podlaga za poslovno sodelovanje z banko in pridobitev kreditnega potenciala, se namenajo iz proračuna občine Kranjska Gora za pospeševanje razvoja drobnega gospodarstva in podjetništva in za kredite občanom.

9. člen

Posojilna pogodba je sklenjena med banko in posojilojemalcem v skladu s tem pravilnikom in sklepom Odbora ter banke.

10. člen

Sredstva, pridobljena na podlagi tega posojila, se lahko porabijo samo za namene, za katere so bila odobrena. Namensko porabo posojila, pridobljenega po tem pravilniku in izpolnitev obveznosti iz pogodbe o posojilu, lahko preverijo pristojni organi občine Kranjska Gora. V primeru, da je ugotovljena nenamenska poraba sredstev posojila, mora posojilojemalec takoj vrniti posojilo ali neodplačan del posojila z obrestmi po zakonsko določeni zamudni obrestni meri.

11. člen

Posojilojemalec prične porabljati posojilo na podlagi ustrezne dokumentacije takoj po sklenitvi posojilne pogodbe.

Posojilojemalec prične vračati posojilo v skladu z določili posojilne pogodbe.

12. člen

Strokovna in administrativno-tehnična dela v zvezi s sprejemanjem vlog, odobritvijo, spremljanjem in izterjavo opravlja pooblaščen banka v sodelovanju z občinsko upravo občine Kranjska Gora.

13. člen

Z dnevom veljavnosti tega Pravilnika preneha veljati Pravilnik o dodeljevanju kreditov na podlagi subvencioniranja obrestnih mer v občini Kranjska Gora (UVG 32/99 in 37/99).

14. člen

Pravilnik se objavi v Uradnem vestniku Gorenjske in začne veljati naslednji dan po objavi.

Štev : 313/1-10/02-NK

Datum: 21.05.2002

Župan
Jože KOTNIK

Na podlagi 29. člena zakona o lokalni samoupravi (Ur. l. RS, št. 72/1993, 6/1994, 45/1994, 57/1994, 14/1995, 20/1995, 63/1995, 73/1995, 9/1996, 39/1996, 44/1996, 26/1997, 70/1997, 10/1998, 68/1998, 74/1998, 12/1999, 16/1999, 59/1999, 70/2000, 100/2000, 28/2001, 87/2001, 16/2002), 3. odstavka 5. člena zakona o stavbnih zemljiščih (Ur.l. RS, št. 44/1997), 16. člena statuta Občine Kranjska Gora (UVG, št. 17/1999, 28/2000) in sklepa 25. redne seje Občinskega sveta občine Kranjska Gora z dne 22.1.2001, se izdaja

SKLEP**o ukinitvi javnega dobra****I.**

Javno dobro preneha obstajati na zemljišču parc. št. 885/119, gozd v izmeri 2264 m2, vpisanem v seznamu I k.o. Kranjska Gora kot javno dobro.

II.

Zemljišče s parc. št. 885/119 k.o. Kranjska Gora se odpiše iz seznama I - javno dobro k.o. Kranjska Gora in se vpiše v vložek, pri katerem je vključena lastninska pravica na ime: Občina Kranjska Gora, Kolodvorska 1a, Kranjska Gora.

III.

Ta sklep začne veljati dan po objavi v Uradnem vestniku Gorenjske in se vpiše v zemljiško knjigo Okrajnega sodišča na Jesenicah.

Številka: 465/26-10/00-EK

Datum: 20.5.2002

ŽUPAN
Jože Kotnik

POPRAVEK

V Odloku o načinu opravljanja gospodarske javne službe ravnanja s komunalnimi odpadki (UVG 15/02) se popravi:

- v preamboli Odloka se na koncu besedilo pravilno glasi "na 36. seji dne 20.5.2002 sprejel"
- v 14. členu se v 2. odstavku črta "in načinu pokrivanja stroškov"
- v 23. členu se na koncu 3. odstavka za m2 doda "stanovanjske oziroma poslovne površine."

OBČINA NAKLO

Na podlagi Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS št.: 72/93, 57/94, 14/95, 20/98, 63/95, 73/95, 9/96, 70/97, 10/98 in 74/98) in Zakona o financiranju občin (Uradni list RS št.: 80/94, 45/97, 67/97, 56/98, 59/99, 61/99-odločba US), Zakona o javnih financah (Uradni list RS št.: 79/99, 124/00 in 79/01) in Statuta Občine Naklo (UVG, št. 8/99) je Občinski svet občine Naklo na 27. seji dne 23. 05. 2002 sprejel

ODLOK**o rebalansu proračuna občine Naklo za leto 2002****1. člen**

Proračun občine Naklo za leto 2002 po rebalansu znaša:

A. Bilanca prihodkov in odhodkov	
I. prihodki	548.028.000,00 SIT
II. odhodki	657.237.000,00 SIT
III. proračunski presežek (I.-II.)	-109.209.000,00 SIT
B. Račun finančnih terjatev in naložb	
IV. prejeta vračila danih posojil	3.400.000,00 SIT
V. povečanje kapitalskih deležev	5.000.000,00 SIT
VI. presežek (IV.-V.)	-1.600.000,00 SIT
VII. Skupni primanjkljaj (prihodki minus odhodki ter saldo prejetih in danih naložb ((I+IV)-(II+V))	-110.809.000,00 SIT
VIII. Sredstva na računih 31.12.2001	110.809.582,00 SIT

2. člen

Bilanca prihodkov in odhodkov proračuna občine Naklo za leto 2002 je sestavni del tega sklepa.

3. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem vestniku Gorenjske, uporablja pa se od 1.1.2002 dalje.

Datum: 23.05.2002

Številka: 10/34-82

ŽUPAN OBČINE NAKLO
Ivan Štular l.r



G&P HOTELI BLED
hotelirstvo in turizem, d.o.o.
Cankarjeva 6, Bled

Objavljamo prosto delovno mesto

KUHAR

Delovno razmerje bomo sklenili za nedoločen čas, s 3-mesečnim poskusnim delom.

Pogoji:

- IV. ali V. stopnja gostinske smeri - kuhar
- vsaj dve leti delovnih izkušenj
- pasivno znanje vsaj enega tujega jezika
- opravljen tečaj iz higienskega minimuma

Kandidati vloge z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljejo na naslov: G&P hoteli Bled, hotelirstvo in turizem, d.o.o., Cankarjeva 6, Bled, in sicer v roku 8 dni od objave.

Skozi odprta vrata na 6. Koloniji Iveta Šubica

Podobarska delavnica spet oživila

Na letošnji že šesti po vrsti Koloniji Iveta Šubica so slikarji ustvarjali v Štefanovi hiši v Poljanah, v kateri sta se rodila tudi znana slikarja Janez in Jurij Šubic. Hišo je pred časom odkupila občina Gorenja vas - Poljane in kot so pokazali udeleženci, ji po temeljiti obnovi nikakor ne bo dolgčas.

Poljane - Dih pomladi vsako leto zaveje tudi v Združenju umetnikov iz Škofje Loke, katerega prizadevni člani že po tradiciji pripravijo likovno kolonijo v spomin slikarju Ivetu Šubicu. Če so prejšnja leta gostovali v ambientu do-

blah, ki so jih kasneje razstavili ob cestnih vpadnicah v Škofjo Loko. "S tablami je bilo pred časom kar precej težav, zato smo se glede na ime in kraj dogajanja odločili, da bodo bodoče kolonije nosile tematski naslov, povezan z bogato dediščino obeh Šubicov," je povedala slikarka Maja Šubic in dodala, da prav s štiridnevnim ustvarjalnim bivanjem kakih petnajstih umetnikov v Poljanah želi poudariti na pomembnost čimprejšnje obnove Štefanove hiše. Jedro udeležencev so člani Združenja umetnikov, v goste pa so povabili tudi umetnike iz Celja, Kranja, Primorske in Ljubljane.

Tokratni tematski naslov je bil vezan na znano delo Jurija Šubica "Pred Lovom", sliko, za katero stroka meni, da gre za eno ključnih slik v slovenskem slikarstvu.

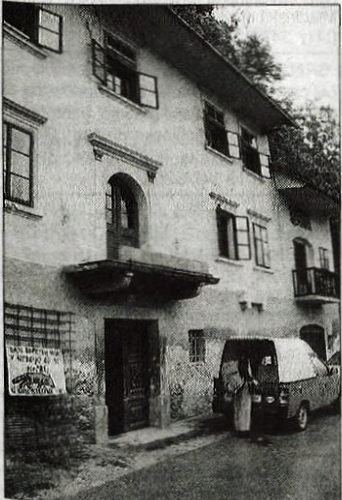


Irena Romih v zadnjem času ustvarja v glavnem freske.

Preko te slike naj bi v slovensko slikarstvo posijala svetloba. S svetlobo se je ukvarjal tudi Boge Dimovski, slikar in grafik iz Kranja, ki je odtenke svetlobe "lovil" v triptih v rumenem. "Vzdušje tukaj je

hiši je nekoliko vlažno, pa se slabše suši kot v naravi, kjer je dovolj že majhen veter. Slike, ki jih delam tukaj so abstrakcije na temo odnosa do krvi in smrti." Dolenjec Jože Slak Đoka si je svoj prostor

ne jim je pripravila celo srečelov, na katerem so bile nagrade tudi srna, lisičja koža in podobno... Irena Romih je ustvarjala fresko. "V zadnjem času v glavnem ustvarjam freske, saj me je stvar



Šubičeva kolonija je spet oživila Štefanovo hišo.

mačije na Mlaki, so se letos odločili za ustvarjanje v rojstni hiši slikarjev Janeza in Jurija Šubica v Poljanah. Štefanovo hišo, tako jo domačini imenujejo po podobarski delavnici, ki jo je v njej imel oče omenjenih slikarjev, je pred časom odkupila občina Gorenja vas - Poljane, ki jo je za čas kolonije prijazno odstopila umetnikom. Poleg nove lokacije ima odsej kolonija tudi drugačen koncept od preteklih let, ko so likovniki ustvarjali dela na kovinskih ta-



Kranjčan Boge Dimovski je imel "v delu" triptih v rumenem.



Jože Slak - Đoka si je za delovni prostor izbral kar dimnico

enkratno, zastavljena tema pa je dovolj široka, da vsak ustvarja v svoji ustaljeni pisavi," je povedal Boge, ki si je platna postavil v sobi v prvem nadstropju, medtem pa je na svetlem hodniku s sušilcem za lase svojo sliko slušil slikar Vladimir Klanjšček, ki je na kolonijo prišel iz Goriških brd. "V

našel kar v dimnici. "Zadnji sem prišel, pa je bilo edino tu še prost," se je pošalil in dodal, da se kar dobro počuti v njem. Obdelan in poslikan les... "Naj to "rogato" spominja na lov," mi je namignil, da jih je na koloniji kar precej in je tudi zelo veselo. In da dobro skrbijo za njih. Lovska družina Polja-

zelo zagrabila, odkar sem si pridobila izkušnje pri skupnem delu z Majo. Zelenje, gozd, lov, delu bo recimo naslov Čakanje v gozdu." Tudi mi bomo še počakali kak mesec, ko si bomo konec junija na razstavi v Galeriji Loškega muzeja lahko že ogledali na koloniji nastala dela.

Igor Kavčič

Učenci tretjih razredov OŠ Cvetka Golarja so se spoznali z otroki s posebnimi potrebami

Sonček sije za vse otroke

Škofja Loka - V sredo, 22. maja, so učenci tretjih razredov v prostorih OŠ Cvetka Golarja pripravili prijetno prireditev ob zaključku projekta Korak k sončku, v katerem so se spoznali z otroki s posebnimi potrebami in njihovim načinom življenja.

Prisrčna prireditev v dvorani OŠ Cvetka Golarja na Trati v Škofji Loki je pritegnila veliko število staršev in otrok. Ob pestrem zabavnem in poučnem programu, ki

sebe, naravo, drevesa, pel, se veliko učil, bral in računal. Postal je pravi mali vseved, na katerega so se po znanje obračale ostale vevice.



ga je vodil stari znanec Veselega tobogana, Toni Gašperšič, so učenci tretjih razredov pod mentorstvom učiteljice Marjance Trilar, Irena Spicer in Magde Krmelj. Otroci s posebnimi potrebami in njihovi starši so se zelo zabavali. V dobro zamišljenem nastopu, ki so ga združili z glasbenimi točkami, so učenci zaigrali igrice o Veveričku Čopku, ki je imel poškodovano nogico in se ni mogel igrati z ostalimi vevericami. Bil je žalosten, vendar ni obupal. Posvetil se je negovanju sposobnosti, ki jih je imel. Opazoval je svet okrog

Vesela prireditev je bila zaključek projekta Korak k sončku, v katerem so se otroci tretjih razredov spoznali z otroki in odraslimi s posebnimi potrebami, njihovo drugačnostjo ter v njej spoznali možnosti za razvoj posebnih sposobnosti. Obiskali so Osnovno šolo Jela Janežiča, Srednjo šolo za slepe in slabovidne in Varstveno delovni center v Škofji Loki, Delavnico Sonček in Razvojni vrtec Mojca v Kranju, Dom Matevža Languša v Radovljici in Zavod za usposabljanje invalidne mladine v Kamniku. Sprva so bili med seboj zadr-



žani, a so se kmalu spoprijateljili. Bili so presenečeni nad njihovo ustvarjalnostjo in številnimi lepimi ročnimi in umetniškimi izdelki iz



tekstila in naravnih materialov, ki so jih gojenci Varstveno delovnega centra iz Škofje Loke na prireditvi tudi razstavili. Spoznali so se s pripomočki, ki jih za vsakdanje življenje potrebujejo slepi in slabovidni, z Braillovo pisavo, govorečimi urami, z zavezanimi očmi igrali šah in hodili s palico. O svojih vtisih in spoznanjih so napisali spise, obnove, pesmice, ankete in kratke misli. "Vsak je enkrat in neponovljiv," je poudarjal Toni Gašperič. Otroci so spoznali, da ni hudo če nečesa ne znaš ali ne zmoreš. Pomembno je, da delaš tisto kar znaš in zamoreš. Tudi tisti, ki so na začetku poraženi, lahko z vztrajnostjo in pogumom na koncu zmagajo. Otroci so se ob zaključku projekta odločili, da bodo svoje življenje bolj cenili, drug drugemu pomagali in se med seboj spoštovali.

Katja Dolenc



99.5 MHz 100.2 MHz 104.8 MHz

RGL

studio: 01/5880-400
marketing: 01/5880-433

Radio Glas Ljubljane d.d. Ljubljana, C. 24. junija 23, 1231 Ljubljana - Črnuče

MALI OGLASI

☎ 201-42-47

☎ 201-42-48

☎ 201-42-49

APARTMA -
PRIKOLICE

HRVAŠKA OTOK PAG: METAJNA - oddajo apartmaje: mini soba - 2 postelji; od 3.7. - 13.7., troposeljni od 8.7. - 19.7., dvo-posteljni, s 4-5 ležišči od 16.8. dalje, s pogledom na morje. Ugodne cene v pred in posezoni. ☎ 00-385-53-667-157 5985

ŠMARJEŠKE TOPLICE APARTMAJSKI OBJEKT z 12 enotami V NEPOSREDNI BLIŽINI ZDRAVILNIŠČA, PRODOMO, SONČNA LEGA, ZELENICA, VSAK APARTMA IMA PARKIRNI PROSTOR IN SHRAMBO. NA VOLJ ŠE NEKAJ ENOT. UGODNA CENA. ☎ 041/746-797 7255

Na otoku Krku ODDAM APARTMA. Prosto v avgustu. ☎ 233-14-89 7494

Otok Šolta pri Splitu APARTMAJI v hiši, ODDAM, ugodne cene. ☎ 041/596-015

V Crikvenici ODDAMO APARTMAJE, pogled na morje, senčen vrt, 300 m od morja. ☎ 0038-551-243-519 7637

Ugodno ODDAM apartma ob morju Bibinje Zadar. Klicati zvečer 040/206-143 7747

APARATI STROJI

Prodaja dva elektromotorja 11 KW 1400 obratov, 3 KW 2800 obratov. ☎ 2310-077 7591

Prodaja PUHALNIK za seno Fela, silokombajn Mengele MB 220. Dorfarje 31, 041/356-157 7593

Prodaja MOTORNI ŠKROPILNICO sadnega drevja na trocilu, kad za namakanje sadja 600 l. ☎ 2312-101 7604

Prodaja TRAKTOR GOSENIČAR FIAT. ☎ 041/229-504, 041/459-994 7638

GLOBINSKI SESALEC KIRBY G 5, GLASBENI STOLP CAMKROWN brez CD in MOBITEL Erixa 26 18, zelo ugodno prodam. ☎ 040/243-468 7649

Prodaja SAMONAKLADALCO SIP, pajek na 2 vretena in BCS KOSILNICO. ☎ 031/584-504 7655

Prodaja SAMONAKLADALCO. ☎ 530-96-10 7659

TROSILEC hlevskega gnoja 6 ton pokončni valji s kesonom za silžo, prodam. ☎ 25-11-670 7680

Prodaja KOMBAJN za izkop krompirja GRIMME SE 70-20. ☎ 041/54-54-56 7684

Prodaja ŠIVALNI STROJ Bagat v kovčku, skoraj nov in nerabljen. ☎ 5964-504 7705

Prodaja električni trofazni dvotarifni števec. ☎ 040/647-564 7708

Prodaja dva namizna ŠIVALNA STROJA. ☎ 5961-458 7707

Prodaja SAMONAKLADALNO PRIKOLICO SIP Pionir 17. ☎ 031/453-621, popoldan

TRIDA
NEPREMIČNINE
Irena Jereb

Godešle 83,
4220 Škofja Loka
Tel.: 04 513 75 90
GSM: 041 980 938
www.tridanepremicnine-lj.si

Prodaja zamrzovalno SKRINJO 380 l, hladilno torbo 33 litrov in kombiniran hladilnik. ☎ 041/597-933 7757

Prodaja TRAKTOR Zetor 20/11, starejši letnik, s kabino, cena po dogovoru. ☎ 041/859-553 7761

Samonakladalko SIS 16 kub. dobro ohranjeno, prodam. ☎ 031/798-569 7775

Prodaja SIPOV NAKLADAČ, težak 8 in NAKLADALCO Senator 22. ☎ 041/905-557 7778

Prodaja OBRAČALNIK za seno za traktor Tomo Vinkovič in plug obračalnik enobrazdni, cena po dogovoru. Dragocajna 11, Smlednik 7795

GARAŽE

V Kranju pri nebotičniku ODDAM v najem garažo Triplex za daljše obdobje. ☎ 252-30-94 ali 031/827-094 7599

Prodaja GARAŽO na Planini pri kottarni. ☎ 235-35-30 7671

GLASBILA

Prodaja diatonično HARMONIKO oglašeno C,F,B,E Melodija, v kovčku, kot nova. ☎ 232-65-94 7630

ELEKTRIČNO KITARO Melodija, ojačevalec, 2 kitarska efekta, prodam. ☎ 51-21-758 7642

GR. MATERIAL

OPAZ smrekov i. in II. kvaliteta, debeline 15 mm, 22 mm, širine 9 cm in 7 cm, ladijski pod, bruni, žagan les, letve 4x5, 5x8, zelo ugodno, možna dostava. Pogačar Andrej, s.p., Čopova ul. 25, Lesce, 041/713-110 6957

Prodaja nova OKNA, VRATA in ROLETE po ugodni ceni. ☎ 040/60-21-89 7623

Prodaja naravno sušene DESKE in PLOHE bukve, smreke, jesena in hrasta. ☎ 51-91-867 7634

Prodaja italijanski Porfido, debeline 3-5 cm, rdeč in 3 m3 peska, separacija. ☎ 257-11-90 7645

ZA RESNIČNOST IN VERODOSTOJNOST OBJAVLJENIH OGLASOV
IN SPOROČIL ODGOVARJA IZKLJUČNO NAROCNIK LE- TEH!

VRATA garažna, dvizna, daljinsko odpiranje, izdelana po meri. ☎ 238-07-00 MKL SYSTEMS, d.o.o., Savska c. 34, Kranj 7654

OSTREŠJE 30 m3; večjih dimenzij, rabljeno, staro 15 let, ugodno prodam. Orehovlje 13, 234-35-90 7688

Prodaja ŠPIROVCE 10X15X550. ☎ 041/74-56-57 7674

Zelo ugodno prodam nova VHODNA VRATA. ☎ 2310-020, 041/271-953 7687

SENGOLOVCI klasični novi in pobarvani 34x19 nosilci 8 mm po 3000 SIT. ☎ 031/762-947 7700

Prodaja zračno suh ŽAGAN HRASTOV LES, debeline 52 mm in 32 mm ter smrekove colorice. ☎ 5122-775 7713

Prodaja OKNA 2 kosa 120 x 80. ☎ 041/368-997 7725

Prodaja 2600 kom črne rabljene STREŠNE OPEKE TRAJANKA Dragograd. ☎ 59-57-987 zvečer 7774

Prodaja SMREKOV FABJON. Kos, ☎ 51-88-166 7792

HIŠE KUPIMO

HIŠE KUPIMO KRANJ, ŠKOFJA LOKA, RADOVLJICA kupimo manjšo hišo z vrtom ali sadovnjakom, lahko starejšo. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 2369-333, 041/333-222 5875

V okolici Škofje Loke in Kranja kupimo stanovanjsko hišo s pripadajočim zemljiščem za znano stranko z gotovino, do 35 MIO! Nepremičninska družba LOMAN, d.o.o., Mladinska ul. 2, Kranj, tel.: (04) 23 62 890, 041/ 347 323.

HIŠE ODDAMO

Bled, oddamo 3/4 novejšo stanovanjske hiše na dobri legi, trisobno stanovanje izmera 110 m², garaža, klet, najemnika CENA: 125.664,00 SIT Inf.: MAKLER BLED d.o.o. 04 576 7600, www.makler-bled.si

HIŠE PRODOMO

NAKLO v mirni soseski prodamo samostojno, enonadstropno hišo na parceli 720 m², 9,5 mx9,5 m, podkletena, 240 m² uporabne površine, neizdelana mansarda, garaža, cena 33 mio SIT, KRANJ Mliaka prodamo samostojno, lahko dvostanovanjsko hišo na parceli 1033 m², cca 350 m² uporabne površine, 2 garaži, 63 mio SIT, BAŠELJ ugodno prodamo samostojno hišo, dvostanovanjsko hišo v izgradnji, 12x9 m, vsa podkletena, na parceli 781 m², 22,6 mio SIT, SEBENJE manjšo, samostojno hišo na parceli 495 m², 6,5x7,5 m, K+P+M, 32 mio SIT, KRANJ Stražišče prodamo 1/2 hiše z vrtom, cca 110 m² uporabne površine, 114 m² vrta, 19 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 2369-333, 041/333-222 5873

ZALOG PRI CERKLJAH, prodamo dvodružinsko stanovanjsko hišo, staro cca 15. let, dimenzij 10 x 12 m, 600 m² zemljišča, v celoti podkletena, bivalno pritličje in prve etaže, mansarda neizdelana, vsi priključki, prevzem možen po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

KRANJ - STRAŽIŠČE, prodamo 2/3 poslovno stanovanjskega objekta, hiša stara cca. 60 let, podkleteno, bivalna l. etaža in mansarda, v pritličju poslovni prostor, prevzem možen po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

ZG. BESNICA - enodružinska hiša, novogradnja, finalna dela nedokončana, 120 m², lepa lokacija, parc. 449 m², prodamo, Mike & Co. d.o.o., 20-26-172, 236-49-21

POLJANSKA DOLINA - etaža hiše z ločenim vhodom, ločeno kletjo in vrtom v izmeri 180 m², stanovanjska površina 110 m², 12 km iz Škofje Loke, prodamo, Mike & Co. d.o.o., 20-26-172, 236-49-21

TRŽIČ-MESTO IN OKOLICA: PRODOMO STAREJŠO STANOVANJSKO HIŠO, BREZ ZEMLJIŠČA ZA 4,97 MIO SIT; starejšo hišo z vrtom za 8,1 MIO SIT; OBNOVLJENO STANOVANJSKO HIŠO Z LOČENIM VRTOM ZA 13,31 MIO SIT; NOVEJŠO VRSTNO STANOVANJSKO HIŠO ZA 37,63 MIO SIT; NOVEJŠO KONČNO VRSTNO STANOVANJSKO HIŠO ZA 38,79 MIO SIT; OBNOVLJENO MEŠČANSKO HIŠO Z VRTOM ZA 45,16 MIO SIT; STANOVANJSKO HIŠO Z VRTOM ZA 43,98 MIO SIT; STAREJŠO STANOVANJSKO HIŠO POTREBNA TEMELJITA OBNOVA S PRIPADAJOČIM ZEMLJIŠČEM ZA 13,89 MIO SIT; NOVEJŠO STANOVANJSKO HIŠO Z VRTOM, LEPA LOKACIJA ZA 41,00 MIO SIT Agencija PRIMO, d.o.o., Trg svobode 6, Tržič Telefon: 04/596-45-50, 592-43-00, GSM 041/646-902

RADOVLJICA IN OKOLICA: PRODOMO STAREJŠO STANOVANJSKO HIŠO BREZ VRTA IN PARKIRNEGA PROSTORA ZA 6,5 MIO SIT; NOVEJŠO STANOVANJSKO HIŠO NA PARCELI CCA 680, ZA 42,84 MIO SIT; BLED OKOLICA: PRODOMO LEPO STANOVANJSKO HIŠO BREZ VRTA, PARKIRNI PROSTOR, ZA 24,23 MIO SIT; POLJANSKA DOLINA: PRODOMO STANOVANJSKO HIŠO, III. GRADBENA FAZA NA PARCELI 816 M² ZA 20,83 MIO SIT CERKLE OKOLICA: PRODOMO STAREJŠO STANOVANJSKO HIŠO, Z VRTOM, PRIMERNO ZA KMEČKI TURIZEM, ZA 22,65 MIO SIT Agencija PRIMO, d.o.o., Trg svobode 6, Tržič Telefon: 04/596-45-50, 592-43-00, GSM 041/646-902

V TRŽIČU, RADOVLJICI IN V OKOLICI BLEDA PRODOMO VEČ 1-SS, 2-SS, 3-SS, 4-SS, OD KATERIH SO NEKATERA TAKOJ VSELJIVA, VEČ PARCEL IN KMETIJSKIH ZEMLJIŠČ PRODAJNE CENE ZELO UGODNE, PONUDBA NA SPLETNI STRANI: www.agencija-primo@si

V TRŽIČU S 01.06.2002 NUDIMO V NAJEM ENOSOBNO STANOVANJE, OPREMLJENO, NAJEMNINA 180 EUR/1mesec, PREDPLAČILO ENO LETO, VARŠČINA 2-MESEČNA NAJEMNINA, TRŽIČ-BISTRICA. S 15.07.2002 ODDAMO V NAJEM 1SS S KABINETOM, DELNO OPREMLJENO, NAJEMNINA 220 EUR/1MESEC, PREDPLAČILO, VARŠČINA. V TRŽIČU NUDIMO V NAJEM GOSTINSKI LOKAL, POGOJ ODKUP INVENTARJA, NAJEMNINA PO DOGOVORU. V TRŽIČU PRODOMO GOSTINSKI LOKAL V OBRATOVANJU, 130 M², VRT 50 M². CENA PO DOGOVORU. ZA ZNANE KUPCE KUPIMO Z GOTOVINO VEČ STANOVANJ, STANOVANJSKIH HIŠ, PARCEL IN KMETIJSKIH ZEMLJIŠČ. Agencija PRIMO, d.o.o., Tržič, Telefon: 0/4596-45-50, 592-43-00, GSM 041/646-902

BLED - stan.hiše v 3.gr.fazi, vel. 7 x 10 m (3 etaže), parcela 600 m², cena = 18,4 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

RADOVLJICA - nedokončana stan.hiše vel. 8 x 8 m, klet, pritl. in mansarda, parcela 401 m², cena = 7,0 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

PODVIN, bližina - starejša stan.hiše vel. 8 x 8 m (3 etaže), zraven hiša v III.gr.fazi, skupaj parcela 918 m², sončna in končna, cena = 40,6 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

MAKLER BLED d.o.o.
PRODAJA NEPREMIČNIN
4260 Bled, Ljubljanska cesta 3,
tel.: 5767-600, 041/647-974

RADOVLJICA - poslovno-stanovanjsko hišo ob glavni cesti, klet, pritličje in mansarda, parcela 650 m², primerno za neživilsko dejavnost, cena = 33,5 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

DUPLJE - stan.hiše z gosp.posl. primerna tudi za obrtno dejavnost, parcela 1.200 m², klet, pritl., nad., podstrešje, hiša obnovljena, cena = 42,7 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Stražišče - odlična lokacija, starejša hiša potrebna obnove na parceli 950 m², cena = 20,3 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66,

Stražišče - starejša hiša delno obnovljena na parceli 1530 m², primerna tudi za poslovno dejavnost, cena = 38,4 mio SIT, starejša hiša primerna za poslovno-stanovanjsko dejavnost na parceli 524 m² za 17,4 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ, bližina - dvostanovanjska hiša z ločenim vhodom, stara 4 leta, parcela 500 m², vsaka etaža 110 m², ugodna cena = 37,9 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ, Primsko - hišo-dvojček v podaljšani III. gradbeni fazi, vsak velik 12,5 x 9,6 m na skupni parceli 700 m², moderna hiša, mirna lokacija, v kupnino vzamemo tudi stanovanje, cena je 204.000 EUR, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

MEDVODE, enodružinska, 2 x 70 m² in klet, garaža, na 450 m² ravne, sončne in mirne parcele. Cena: 28 MIO! Nepremičninska družba LOMAN, d.o.o., Mladinska ul. 2, Kranj, tel.: (04) 23 62 890, 041/ 347 323.

Bled, manjša hiša ob gozdu, v urejenem naselju, 90 m² stan. pov., zemljišče 387 m². CENA: 28.723.200,00 SIT Inf.: MAKLER BLED d.o.o. 04 576 7600, www.makler-bled.si

GORJE PRI BLEDU, stanovanjska hiša 75 m² stan. pov. malo zemljišča. CENA: 11.668.800,00 SIT Inf.: MAKLER BLED d.o.o. 04 576 7600, www.makler-bled.si

Bled, Sp. Gorje, kvalitetna stanovanjska hiša ob potoku Radovna, 135 m² stanov. površine, 1400 m² zemljišča, skedenj, dve garaži. UGODNA CENA: 21.922.000,00 SIT. Inf.: MAKLER BLED d.o.o. 04 576 7600, www.makler-bled.si

Šk.Loka-okolica: Novogradnja, III. grad. faza, parcela 1056m², zelo ugodno. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296, 040/204-661

Ljubno na Gorenjskem: Manjša starejša, delno obnovljena, parcela 500m². Ugodno ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296

Kranj-Drulovka: Vrstna zelo lepa, urejena parcela, sončna mirna lokacija, vsi priključki, zelo ugodna cena. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296

Begunje - Zapuže: Hiša 380m² stan. površine lahko dvodružinska, parcela 2500m², v račun vzamemo manjšo stanovanj. možnost kreditiranja ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296

Bled-Zasip: Novogradnja, zelo lepa, urejena parcela 620m², sončna mirna lokacija ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296, 040/204-661

Radovljica-Vrtnje: Hiša delno v dvojčku, zelo lepa, urejena parcela, ugodno ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296, 040/204-661

TRŽIČ prodamo obnovljeno mansardo hiše, 68 m² in 465 m² vrta, 14,5 mio SIT, PODLJUBELJ prodamo zgornjo etažo hiše in neizdelano mansardo, cca 130 m²+mansarda, 2 garaži, vrt 506 m², CK olje, cena 15,8 mio SIT oz. po dogovoru. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 2369-333, 041/333-222 5874

TRŽIČ okolica, pod Dobročo prodamo starejšo, delno obnovljeno, enonadstropno HIŠO, cca. 11 x 6 v etaži, neizdelana mansarda, parcela 1500 m², cena 17 mio SIT, vseljiva takoj. DOM NEPREMIČNINE ☎ 202-33-00, 041/333-222 6236

NEPI
nepremičnine, d.o.o.
Pod Plevno 42, Šk. Loka, tel.: 511-04-20, 041/425-380

V centru Predvdora prodam POLOVICO HIŠE, z lastnim vhodom, 68 m² dvorišča, 500 m², sadovnjaka. ☎ 031/449-038 6908

KRANJ - Mliaka: prodam starejšo HIŠO, na parceli 950 m². ☎ 202-52-78 7272

KRANJ, novejša 600 m², uporabne površine, v račun vzamem parcelo ali stanovanje. ☎ 040/413-281 7597

KOKRICA, IV. gradbena faza, 138 m², parcela 380 m². ☎ 040/413-281 7598

ILIRSKA BISTRICA okolica starejša HIŠA, velik vrt, 982 m², voda, elektrika, prodam brez posrednika, cena po dogovoru. ☎ 05/641-90-63, v večernih urah 7600

Prodaja, zamenjam ali oddam DVOSTANOVJSKO HIŠO, lahko tudi za stanovanje. ☎ 5956-540, 040/795-291

Prodaja večjo opremljeno HIŠO v Podlujbelju, možnost bivanja in dejavnosti. ☎ 031/645-005 7620

IZOBRAŽEVANJE

MATEMATIKA, FIZIKA instrukcije. ENAČBA-izobraževanje, Resnik s.p., Milje 67, ☎ 04/253-11-45 in 041/564-991 4217

KOLESA

Prodaja FANTOVSKO KOLO za 8-12 let. ☎ 59-63-224 7726

KUPIM

ODKUPUJEMO SMREKOVO HLODOVINO, les prevzamemo tudi na panju. ☎ 041/680-925, 5306-555 6988

Odkupujemo vse vrste hlodovine, tudi na panju. ☎ 041/675-912 7624

Kupim ROTACIJSKO KOSILNICO SIP 135. ☎ 533-82-45 7749

Kupim PAJKA in IZRUVAC KROMPIRJA. ☎ 041/390-431 7776

INDUSTRIJSKI

OBJEKT

Radovljica, okolica, poslovni objekt v izmeri 312 m², na 5.085 m² zemljišča, dostopna lokacija, vsi priključki. CENA: 57.630.000,00 SIT. Inf.: MAKLER BLED d.o.o. 04 576 7600, www.makler-bled.si

LOKAL KUPIM

KRANJ kupimo ali najamemo 2000-6000 m² poslovno-prodajnih površin. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222 7555

LOKAL ODDAM

KRANJ oddamo več poslovnih prostorov različnih površin (trgovski lokali, pisarne, skladišča). DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 2369-333, 041/333-222 5879

V centru Radovljice oddam ali prodam 40 m² velik POSLOVNI PROSTOR, za trgovino ali drugo dejavnost. Tel.: 041/617-792

STRAŽIŠČE prodamo večji POSLOVNI STANOVANJSKI OBJEKT 900 m² na zemljišču 1100 m². Okvirna cena 66 mio SIT. ☎ 041/626-810 6506

TRŽIČ, 50m², lep prostor za skladišče, obrt, poceni oddam. ☎ 597-11-41 7683

ODDAM POSLOVNI PROSTOR 45 m², z urejeno dokumentacijo ob regionalni cesti Žirovnica - Rodine. ☎ 041/527-983 7756

PROTIV

RZIŠNIK & PERC
arhitekti in inženirji

Prodaja ali oddaja poslovnih prostorov v obrtni coni Šenčur

Tihojla s športniki na Ermanovcu

V nedeljo, 2. junija, od 15. ure naprej bomo na Ermanovcu.

Sovodenj - Šport-glasba-ples bo to nedeljo, vreme nam bo kot kaže naklonjeno, prva prireditev, ki jo Planinsko društvo Sovodenj skupaj z Gorenjskim glasom in Radiom Cerklje pripravljajo pri planinski koči na Ermanovcu. Prireditelji, Planinsko društvo Sovodenj, napovedujejo zanimivo in veselo srečanje z nekaterimi znanimi športniki in športnicami. Povabili so motokrosista Sandija Sedeja, ultramaratonca Marka Vojsko, alpinistko Martino Čufar in alpinista Marjana Manfreda, smučarsko tekačico v sprintu Andrejo Mali, člana mladinske ekipe v smučarskih skokih Roka Benkoviča, triatlonca Mira Kregarja, vodstvo oziroma predstavnike moške ekipe Odbojarskega kluba Kamnik in druge. Športnike oziroma alpiniste bodo predstavili novinarji in predstavniki prireditelja, med pogovori in po predstavitvi pa bo igral ansambel Tihojla.

Na Ermanovcu je bila v zadnjih letih že vrsta prireditev Planinskega društva skupaj z Gorenjskim glasom, zato vam večini pot najbrž ni nepoznana.

Vseeno pa še enkrat zapišimo, da se do koč lahko pripeljete z avtomobilom. V Škofji Loki v križišču pri Petrolu zavijete levo na Spodnji trg in potem v Poljan-



V nedeljo bo igral ansambel Tihojla s pevko Renato.

ske dolino do Trebje. Na Trebji pred Domom in ostrim levim ovinkom zavijete desno v klanec in po nekaj deset metrih levo, potem pa osem kilometrov naravnost po asfaltu in prišli boste pred kočico na Ermanovcu. Iz Kranja do Ermanovca pa imate z avtomobilom slabo uro vožnje.

Še enkrat pa naj vas že zdaj spomnimo, da bo priljubljena prireditev s citrarji in Gorenjkami

ter Gorenjci meseca na Ermanovcu v nedeljo, 16. junija. Citrarji se lahko prijavijo na Planinsko društvo Sovodenj, 4225 Sovodenj, v prijavi pa napišejo ime in priimek, naslov, telefon, kratek življenjepis in tri skladbe, ki jih lahko zaigrajo.

Na svidenje pojutrišnjem popoldne na Ermanovcu. Prireditelje se bo začela ob treh popoldne.

Andrej Žalar

Veliko zanimanje za Besnico

Od 7. do 9. junija otroška veselica, revija z narodnozabavnimi ansambli in humorjem, 11. gorenjsko prvenstvo harmonikarjev. Gorenjski glas glavni medijski sponzor.

Kranj - Od 7. do 9. junija bodo v Besnici prireditve pod naslovom Besnica 2002. V petek, 7. junija, bo pod velikim šotorom pri Šoli v Besnici od 17. ure naprej Velika otroška veselica z Romano Krajncem, čarodejem, klovnom in veselim igrarjem, za razpoloženje pa bo v nadaljevanju skrbel ansambel Krila. V soboto, 8. junija, ob 20. uri bo 3. revija narodnozabavnih ansamblov, glasbe, plesa in humorja. Nastopili bodo poznani ansambli in skupine. Osrednja prireditev pa bo v nedeljo, 9. junija, ko se bo ob 14. uri začelo 11. gorenjsko prvenstvo harmonikarjev.

Narodnozabavni ansambli, plesne skupine in humoristi se še vedno lahko prijavijo na naslov: Turistično društvo Besnica, Zg. Besnica, Na Čepuljah 25, 4201 Zg. Besnica, tel.: 04/25-03-109, 04/25-03-152, GSM: 041/880-911, 041/884-678 in 031/638-699.

V nedeljo, 9. junija, na 11. gorenjskem prvenstvu pa bodo harmonikarji zaigrali po eno skladbo. Zažele so predvsem slovenske narodne oziroma ljudske viže. Tekmovalci bodo razvrščeni v pet starostnih skupin. Sicer pa na Gorenjskem prvenstvu lahko tekmuje harmonikar, ki ima stalno bivališče na širšem območju Gorenjske. V drugem delu tekmovanja pa bodo nastopili harmonikarji iz drugih krajev, da si bodo pridobili pravico za nastop na tekmovanju za 22. Zlato harmoniko Ljubljane. Strokovna komisija bo iz-

brala najboljše harmonikarje iz vsake skupine in absolutnega gorenjskega prvaka. Občinstvo pa bo izbralo svojega prvaka, ki bo prejel zlati znak TD Besnica. Prvi tri-

je harmonikarji po številu točk v starostnih skupinah od I. do V. ne glede na skupino se po končanem prvem delu tekmovanja uvrstijo v finalno tekmovanje za gorenjskega prvaka. Finalno tekmovanje bo na programu takoj po tekmovanju skupine Gostje. Harmonikar bo v finalnem tekmovanju zaigral eno skladbo po lastni izbiri, vendar ne tekmovalne iz prvega dela tekmovanja. Zmagovalec - gorenjski prvak pa bo tisti, ki bo v prvem delu in v finalu dosegel najvišje število točk. Andrej Žalar

Juhuhu na Jezerskem

Glasbena skupina Krila, ki bo prihodnji konec tedna v petek, 7. junija, nastopila v Besnici, pripravlja to soboto in nedeljo bogat program glasbe in animacije pri Planšarskem jezeru na Jezerskem. Jutri, 1. junija, od 14. ure naprej bo veselo srečanje z različnimi zabavnimi igrarji. V nedeljo pa se bo prireditev pod naslovom **Juhuhu vikend je tu** nadaljevala po sobotnem začetku ob 13. uri. S čarode-



jem, humoristom, klovnom in glasbo ter igrarji bo veselo do 19. ure. Glasbena skupina Krila, ki je začela delovati pred tremi leti, se je letos spomladi razširila v petčlansko zasedbo. A.Ž.

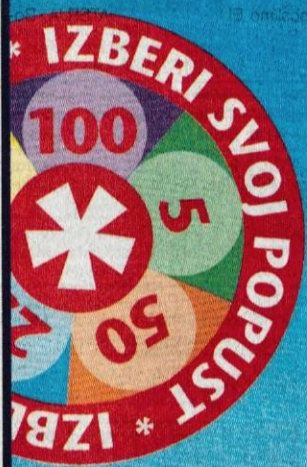
Festival koračnic

Mengeš - Šesti festival koračnic ob občinskem prazniku v Mengšu bo v soboto, 8. junija, v letnem gledališču. Nastopilo bo šest godb in gostje iz Slovenj Gradca. Program se bo začel že ob 16. uri z nastopi godb po različnih krajih v občini, nadaljeval po 18. uri v letnem gledališču in s predstavitvijo mladoporočencev v srednjeveških oblačilih. Od 21. ure naprej bo veselo z ansamblom Slanik iz Mengša. Če bo vreme slabo, bo prireditev v Kulturnem domu Mengeš. Medijski sponzor Gorenjski glas. A.Ž.

Veleslalom Pod Skuto

Jezersko - V nedeljo, 2. junija, ob 10. uri bo na ledeniku Pod Skuto 9. tradicionalni lovski veleslalom za pokal kristalnega gamsa. Priljubljeno srečanje pa so letos razširili. Zato vabijo v nedeljo tudi ljubitelje narave in gojitelje lovstva na ledenik Pod skuto. Tekmovalci se lahko prijavijo eno uro pred začetkom tekmovanja. A.Ž.

Nakupujmo prijetneje!



31. maj ob 11. uri na Jesenicah!

Izberi svoj popust!

Prav vsak nakup vam prinaša popust!

Na otvoritveni dan in vse ponedeljke v juniju boste v novem trgovskem centru MERKUR na Jesenicah nakupovali 5, 10, 25, 50 ali celo 100 % ceneje.

Celodnevna zabava s Čuki!

Praznujmo skupaj!

MERKUR, d. d., Cesta na Okroglo 7, 4202 Naklo

30 LET TRADICIJE - GARANCIJA KVALITETE

STREŠNIKI GOLOB



Malenska vas 12, 8216 Mirna Peč

tel.: 07/307 89 90 mob.: 041/630 072

E-mail: golob.marjan@volja.net



- Nudimo količinske in gotovinske popuste
- Organiziramo prevoz naših izdelkov
- Kakovost je preverjena na inštitutu za preiskavo materialov
- Vsi izdelki so globinsko barvani (za lepši izgled strehe in daljšo življenjsko dobo pa poskrbi še akrilni premaz) - izdelani z dodatkom plastifikatorja in na izbiro v šestih barvah

Izdelki so izdelani iz domačih materialov po evropski tehnologiji

BOLTEZ

Del. čas od 8. do 19. ure, ob sobotah od 8. do 12. ure.

Telefon: 04/20 14 050
www.boltez.si

BOLTEZ

Kupite 4 gume Michelin in poidite na počitnice zastonj!

Podrobnosti se opisane na prospektu ali pa jih dobite pri vašem prodajalcu.

NAJBOLJŠE LASTNOSTI SO TISTE, KI TRAJAJO



KRANJ Center 2 SS, 55 m²/PR, vsi priklj, 12,4 mio SIT, GOLNIK 2 ss 56,10 m²/II, vsi priklj, 11,5 mio SIT, KRANJ Vodovodni stolp, lepo, obnovljeno 3 ss, 73,80 m²/III, vsi priklj, 18 mio SIT, KRANJ Strazišče obnovljeno v hiši s posebnih vhodom, lepo 3 ss+k, cca 110 m², 114 m² vrta, 19 mio SIT, TRŽIČ 2 ss v hiši s posebnim vhodom, 68 m², vrta 465 m², 14,5 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 2369-333, 041/333-222

KRANJ Planina II, 2 ss, 68,30 m²/II, nizek blok, vsi priklj, V lega, 16,7 mio SIT, TRŽIČ obnovljeno 3 ss, 59 m²/I, klasično ogrevanje, 8,2 mio SIT. KRANJ Planina I 3 ss, 77,70 m²/VIII, balkon, lega S,V,J, 16 mio SIT, TKRŽIČ Bistrica starejša 1 ss, 48 m², klasično ogrevanje, 7,3 mio SIT, TRŽIČ Bistrica lepo obnovljeno 3 ss 79,50 m²/PR, 15 mio SIT, ŠK. Loka manjše 233, 48 m²/VIII, lep razgled, vsi priključki, vseljiv, nov. DOM NEPREMIČNINE ☎ 202-33-00, 041/333-222

domplan
družba za inženiring,
nepremičnine, urbanizem
in energetiko, d.d.
kranj, bleiweisova 14
GSM: 041/647-433

STANOVANJE PROdamO
* v Kranju blizu vodovodnega stolpa prodamo v starejši hiši obnovljeno trosobno stanovanje v I. nadstropju, etažno centralno ogrevanje, v izmeri 97,00 m²;
* na Planini I. v Kranju prodamo 2 + 2 kabineta stanovanje v VI. nadstropju, izmere 91 m²;
* v Kranju, Savska loka, prodamo obnovljeno trosobno stanovanje s centralnim ogrevanjem v I. nadstropju, izmere 85,80 m²;
* v Kranju blizu avtobusne postaje prodamo lepo ohranjeno štirisobno stanovanje v VIII. nadstropju, izmere 87 m²;
* na Planini II. v Kranju prodamo 2 sobno stanovanje v II. nadstropju, izmere 88 m²;
* na Planini I. v Kranju prodamo 2 + 2 kabineta stanovanje (prenovljeno), v 10. nadstropju, v izmeri 88,8 m²;
* na Bistrici pri Trziču prodamo obnovljeno dvosobno stanovanje v IV. nadstropju, izmere 61 m²;
* v Kranju - Šorljevo naselje prodamo obnovljeno dvosobno + kabinet stanovanje v pritličju, izmere 67,6 m²;
* v Savski Loki v Kranju prodamo starejše dvosobno stanovanje v mansardi, brez centralnega ogrevanja, v izmeri 51,7 m²;
* v Kranju na Savski cesti prodamo dvosobno stanovanje v pritličju v izmeri 55 m²;
* v Kranju na Planini I. prodamo 3-sobno + 2 kabineta stanovanje, III. nadstropje, v izmeri 103,7 m²;
* v Kranju na Planini II. prodamo manjše enosobno stanovanje v VII. nadstropju, izmere 39,1 m²;
* v Kranju na Planini I. prodamo dvosobno + 2 kabineta stanovanje v I. nadstropju, izmere 88,50 m²;
* na Planini I. v Kranju prodamo dvosobno + kabinet stanovanje v IX. nadstropju, izmere 54 m²;
STANOVANJE - oddamo v NAJEM:
* v Predvoru - v alpskem bloku oddamo v našem urejenem trosobno stanovanje, v izmeri 84 m²;
* na Planini II. v Kranju oddamo v našem dvosobno stanovanje v II. nadstropju, izmere 68 m²;

HIŠE - PROdamO
* v Strazišču pri Kranju prodamo atrijsko hišo na parceli velikosti 454 m²;
* na Golniku prodamo zelo lepo atrijsko hišo na parceli, velikosti cca 550 m² - ugodna cena;
* blizu Begunu na Gorenjskem prodamo staro meščansko vilo s cca 400 m² stanovanjske površine na parceli velikosti 2600 m²;
* v Črčah pri Kranju prodamo stanovanjsko hišo z gostinskimi lokali in urejenim parkirnim prostorom;
* Kranj - bližnja okolica, prodamo družinsko enonadstropno hišo z 345 m² bivalne površine in kletjo na parceli velikosti 1400 m² (hiša je prenovljena);
* v Podturbah prodamo visokopritlično hišo z gostinskimi lokali in obratovanju in svojim parkirnim prostorom, na parceli velikosti cca 1000 m²;
* v Cerkljah na Gorenjskem prodamo pritlično hišo, 10x12 m, na parceli velikosti 572 m²;
* v Radovljici prodamo pritličje enonadstropne stanovanjske hiše in prizidek z garažo za dva avtomobila na parceli velikosti 980 m²;
* v Podturbah prodamo starejšo hišo na parceli, velikosti 430 m²;

POSLOVNI PROSTOR - prodamo
* na Jesenicah blizu železniške postaje prodamo poslovne prostore, primerne za pisarne, v II. nadstropju, v izmeri 307 m²;
* v neposredni bližini Kranja prodamo več skladiščnih prostorov v skupni izmeri cca 450 m² - lahko tudi po delih;

* na Planini III. v Kranju prodamo gostinski objekt, delno opremljen, velikosti 78 m²;
* v Kranju blizu avtobusne postaje prodamo poslovne prostore v III. nadstropju, v izmeri cca 135 m², primerne za pisarne (možnost prodaje tudi manjših kvadratov);
* v Kranjski Gori prodamo poslovni prostor v IV. gradbeni fazi, pritličje, v izmeri 136 m²;
* v bližini Kranja prodamo dve hali po 400 m² (primerne za skladišče ali trgovino) in zazidljivo parcelo v velikosti 860 m² za poslovni objekt;

* v Kranju na Primskovem prodamo v mansardi poslovne prostore v izmeri cca 150 m²;
* v Kranju - Zlato polje prodamo poslovni prostor v pritličju, v izmeri 42 m²;

POSLOVNI PROSTOR: - oddamo v najem

* v Črčah pri Kranju oddamo v našem pisarniške prostore v izmeri 80 m²;
* v Centru mesta Kranja oddamo v našem več poslovnih prostorov različnih velikosti v I. in II. nadstropju;

* v Naklem na Gorenjskem oddamo v našem tri pisarne v I. nadstropju, v skupni izmeri 48 m²;
* na Planini I. v Kranju oddamo v našem poslovnih prostor v izmeri cca 55 m²;
* v Srednjih Bitnjah ob glavni cesti Kranj-Škofja Loka oddamo v našem dva prostora (hala) po 100 m², primerno za skladišče;

* v Kranju na Primskovem oddamo v našem poslovnih prostor v pritličju, izmere cca 32 m² - samostojni vhod;
* v Kranju na Primskovem (Jezerska cesta) oddamo v našem poslovnih prostor v pritličju, izmere 44 m² - samostojni vhod;

PARCELA - PROdamO:
* v Kranjski gori - Podkoren prodamo zazidljivo parcelo v izmeri 2.500 m²;
* v Zmuncu pri Škofji Loki prodamo zazidljivo parcelo z gradbenim dovoljenjem v izmeri 980 m²;
* na Zg. Jezerskem prodamo zazidljivo parcelo, velikosti cca 1500 m²;

* v Šenturju prodamo zazidljivo parcelo velikosti cca 3600 m² za poslovni ali poslovanje stanovanjski objekt;
* na Jezerskem prodamo 2 ha travnikov in gozda, od tega 900 m² zazidljivo;

VIKEND PROdamO

* na Dolenjskem prodamo vikend hišo na zelo lepi parceli, velikosti 1176 m²;

VIKEND PARCELA

* pod Joštom nad Kranjem - Pševu prodamo vikend parcelo v izmeri 1166 m²;

VIKEND - oddamo v NAJEM:

* na Sveti Barbari nad Škofjo Loko oddamo v našem manjši vikend - brunarico, 10x15 m²;

KUPIMO STAREJŠA STANOVANJA ALI HIŠE

ODGOVORNOST IN STROKOVNOST

ZAGOTAVLJATA ZANESLJIVOST IN USPEH.

TRŽIČ 3 ss adaptirano, ugodno prodam. ☎ 031/403-939, 050/641-237 6402

KRANJSKA GORA - BEZJE, 3 ss, 71 m², 3.nad., opremljeno, prodam za 16 mio SIT. ☎ 041/767-424 7536

Na Jesenicah na C. železarjev prodam GARSONJERO v izmeri 26 m². ☎ 031/857-945 7602

Prodam 2 sobno STANOVANJE, 55 m², Kranj-Zlato polje, popolnoma obnovljeno, vredno ogleda, kuhinja opremljena. ☎ 041/681-510 7609

Prodam 1 ss na Planini; 44 m², v 11. nadstropju, cena po dogovoru. ☎ 512-75-75, 031/866-105 7664

Prodam STANOVANJE na Drulovki. ☎ 041/63-00-88 7696

ŠKOFJA LOKA - Frankovo, GARSONJERA (28m²), pritličje, obnovljena, opremljena, cena 8,8 mio SIT. ☎ 23 15 600, 040/200-662 PIANOVA NEPREMIČNINE 7753

KRANJ - ČIRČE: v hiši prodamo 3 ss in 1 ss, z vrtom. Inf. ☎ 041/672-917 7798

Prodamo 4 sobno atrijsko STANOVANJE v dveh etažah z lastnim vhodom na Planini III, blizu avtoceste. ☎ 031/413-329 7806

VARSTVO

Iščemo VARSTVO za eno leto starega otroka na relaciji Šk. Loka-Kranj. ☎ 231-18-74 7625

VOZILA DELI

"CITROEN" AVTOODPAD rabljeni in novi rezervni deli, ODKUP avtomobilov. ☎ 50-50-500 6503

Kupim POLO ali CLIO od I. 95/2000. ☎ 040/315-388 7556

Prodam GUME GOODYEAR dim. 165/70/13 (letne). ☎ 041/950-139 7629

AVTOPLAŠČI rabljeni 13 - 16 col, zimsko letni od 2000-5000 SIT. ☎ 031/762-947 7699

AVTOMOBILSKE GUME 155/70 R 13, 175/70 R 13, 175/70 R 14 in GUME za R 4, prodam. ☎ 5963-268 7715

Prodam odlično ohranjen PRIKOLICO za osebni avto. ☎ 5725-359 7722

VLEČNE KLJUKE - PRIKOLICE montaža in vpis. Drole Boris, s.p., Zg. Bitnje 312, Zabnica, 041/896-134 7767

VOZILO KUPIM

NAJUGODNEJŠI ODKUP POŠKODOVANIH IN CELIH VOZIL od I. 90 dalje. Avto Jakša, Orehovlje 15 a, Kranj, 204-11-68 ali 041/730-939 5487

Kupim R CLIO I. 93-96, 5 vrat. ☎ 041/843-845 7658

VOZILA

ODKUP RABLJENIH VOZIL od I. 1990, plačilo v gotovini, uredimo prenos lastništva. ADRIA AVTO d.o.o., Partizanska c. 1, Škofja Loka (bivša vojašnica), ☎ 5134-148, 041/632-577 5133

ODKUP-PRODAJA-PREPISI RABLJENIH VOZIL. Mepax d.o.o., Planina 5, Kranj, ☎ 23-23-298, 041/773-772 6447

VOLVO V 40 KARAVAN, 1.8 GDI, I. 98, metalik moder, vsa oprema, 76000 km. IC AVTO Primskovo, 041/608-666 7365

Primo
Promet z nepremičninami
Trg Svobode 6, 4290 Trzin, Slovenija
tel.: 5964-550, 5924-300
primm.trzic@iol.net, http://agencija-primo.si

RENAULT SENIC 1.6 E, I. 99, vsa oprema+zimske gume, servisna knjiga. IC AVTO Primskovo, 041/608-666 7366

RENAULT MEGANE BREAK 1.9 DTI, I. 2000, metalik rdeč, klima, 52000 km. IC AVTO Primskovo, 041/608-666 7368

RENAULT MEGANE BREAK 1.9 dTI, I. 2000, metalik zelen, klima, 56000 km. IC AVTO Primskovo, 041/608-666 7369

VW POLO 1.4 3 v, comfortline, L. 2000, rumen, 30.000 km, kot nov. IC AVTO Primskovo, 041/608-666 7370

ŠKODO FAVORIT GLX, I. 94, lepo ohranjeno, garažirano, prodam. ☎ 031/330-516 7371

CLIO 1.4 RT,LET 99, ČRN, 3V, REG 12/02, EL OPREMA, 2X AIR BAG, MEGL., 1.LASTNICA, 1.450.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL 04-5319-118

SEAT, TOLEDO 1.9 DIESEL,LET 96, MET MODER, KLIMA, EL OPREMA, 1.LASTNICA, SERVISNA, S STREHA, REG 9/02, 1.380.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

ESCORT 1.6 KARAVAN,LET 95, BEL, SERVO, AIR BAG, ROLO, SANI, 890.000 SIT,AVTO LESCE D.O.O., TL.:04-5319-118

CITROEN, XANTIA 2.0 KARAVAN,LET 98, SREBRNA, AVT KLIMA, ABS, 4X AIR BAG, EL OPREMA, 1.890.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

FIAT, MAREA 2.0 HLX LIM, LET 99, 41.000 KM, MET SIVA, AVT KLIMA, 4X AIR BAG,ABS, ALU, EL OPREMA, 1.880.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

CLIO 1.2,LET 99, 44.000 KM, BEL, REG 10/02, 3V, OHRANJEN, 1.290.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

ASTRA 1.8 CD AVTOMATIK,LET 93, MET SIVA, ABS, AIR BAG, EL OPREMA, 4V, OHRANJENA, 690.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

VOLVO, S 60 2.4,LET 2001, 11.000 KM, MET MODER, AVT KLIMA, 6X AIR BAG, ALU, REG 5/03, TEMPOMAT, MEGL., BORD C., AR CD, SERVISNA, KOT NOV, 5.750.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

ITD+ nepremičnine

Slovenski trg 8, 4000 Kranj
tel/fax: 2366-670, 2366-677
GSM:041/755-296
E-MAIL:itd.nepremicnine@iol.net

PRI NAS SE MAKSIMALNO POTRUDIMO ZA VAŠ DELAMO ZANESLJIVO, HITRO IN UGODNO.

MEGANE 1.9 DTI,LET 99, 73.000 KM, BEL, 5V, KLIMA, 4X AIR BAG, ABS, EL OPREMA, OHRANJEN, 2.290.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

DAEWOO, NUBIRA 1.6 KARAVAN, LET 97, MET ZELENA, 1.LASTNICA, EL OPREMA, 2X AIR BAG, 1.060.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

CLIO 1.2 RL,LET 95, ZELEEN, 5V, SERVISNA, 650.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

RENAULT, MASTER 2. DTI FURGON, LET 99, ORANZEN, POVIŠAN + PODALJŠAN, SERVISNA, 2.490.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

PASSAT 1.8 CONFORTLINE, LET 98, 75.000 KM, MET MODER, KLIMA, EL OPREMA, 4V, 2.290.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

PASSAT 1.8 T VARIANT, LET 98, 79.000 KM, MET MODER, AVT KLIMA, USNJE, EL OPREMA, OHRANJEN, 2.850.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

MONDEO 2.0 GHIA KARAVAN,LET 98, 80.000 KM SREBRN, AVT KLIMA, 4X AIR BAG, EL OPREMA, AR, LES, OHRANJEN,1.990.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

LUPO 1.0,LET 99, 33.000 KM, BEL, REG 5/03, 2X AIR BAG, AR, 1.270.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

PROTON, PERSONA 313,LET 2000, MET SIV,1.LASTNIK, SERVISNA, 3V, KLIMA, AIR BAG, ALU, 1.390.000 SIT, AVTO LESCE D.O.O., TEL.: 04-5319-118

OGLEJTE SI VSO NAŠO PONUDBO VOZIL S SLIKAMI, TER KORISTNE NASVETE Z IZRAČUNOM REGISTRACIJE ZA VAŠE VOZILO NA NAŠI INTERNET STRANI WWW.VOZIL-LESC.E.SI

-PRODAJA VOZIL, PREPISI VOZIL, ODKUP VOZIL, MENJAVA, CENITVE VOZIL VSAK DAN 8-18, SOBOTA 8-12, AVTO LESCE D.O.O.,TEL.: 04-5319-118

Alfa Romeo 156 2.0 16V, letnik 2001, črne barve, 3.500 km, klima, ABS, 4" air bag, dcz, es, volan in prestavna ročica v usnju, radio..., cena 4.090.000 SIT, Avto Mlakar Podboršek, d.o.o., Ljubljanska cesta 30, Kranj, telefon: 04/20 19 308

LADA NIVA 1.6, LETNIK 1993, REG. DO 20.03.02, BELE BARVE, 86.000 KM LEPO OHRANJENA, CENA: 300.000,00 AVTO MLAKAR PODBORŠEK, LJUBLJANSKA CESTA 30, KRANJ, TEL. 04/ 20 19 308

RANGE ROVER 4.6, LETNIK 1997, REG.DO 11/2002, 135.000KM, LEPO OHRANJEN, VSA OPREMA. CENA: 5.500.000,00 SIT. AVTO MLAKAR PODBORŠEK, LJUBLJANSKA C.30, 4000 KRANJ TEL.04/20 19 308

FIAT UNO 60S, LETNIK 1993, REG.DO 10.4.2002, MODRE BARVE, 84.000 KM CENA: 295.000,00. AVTO MLAKAR PODBORŠEK LJUBLJANSKA C.30, TEL. 04/20 19 308

MAZDA 626 1,8 16V, LETNIK 93/94, KREM BARVE, 170.000 KM, REG. DO5/2002, LEPO OHRANJEN, 4+ EL,STEKLA, CZ, SERVO, KLIMA, CENA 700.000,00 AVTO MLAKAR PODBORŠEK, LJUBLJANSKA CESTA 30, KRANJ, TEL. 04/20 19 308

ALFA ROMEO 147 2.0TS, LETNIK 2001, 2.000KM, NI.REG., METALIK ZELENE BARVE, VSA OPREMA+ USNJE CENA 4.150.000,00 AVTO MLAKAR PODBORŠEK, LJUBLJANSKA C.30 KRANJ TEL: 04/20 19 308

RENAULT MEGANE 1.9 DTI KARAVAN, LETNIK 2000, 60.000KM, METALIK GRAFITNA BARVA, KLIMA, SERVO VOLAN, ES, DCZ, CENA: 2.450.000,00 SIT 3 MESECE GARANCIJE! AVTO MLAKAR PODBORŠEK, LJUBLJANSKA C.30, KRANJ TEL.:04/20 19 308

VW GOLF JXD 1.6, LETNIK 1989, BELE BARVE, 160.000 KM, REG. DO 5/2002, CENA : 410.000,00 SIT AVTO MLAKAR PODBORŠEK, LJUBLJANSKA C. 30 KRANJ, TEL. 04/20 19 308

FORD MONDEO 1.8 KARAVAN, LETNIK 96/97, METALIK MODER, NI REG., KLIMA, AIR BAG, ABS, CZ, EL. STEKLA, CENA: 1.550.000,00, AVTO MLAKAR PODBORŠEK, LJUBLANSKA C.30, KRANJ TEL.:04/20 19 308

FIAT STILO 1,6 DYNAMIC, LETNIK 2002, 6.000KM, METALIK ZELEEN, 6XAIR BAG, KLIMA, SERVO VOLAN, ABS, ASR, MSR, EL. OGLEDLA, DCZ... CENA: 2.990.000,00 SIT, AVTO MLAKAR PODBORŠEK D.O.O., LJUBLJANSKA C.30 KRANJ TEL.: 04/20 19 308

FIAT STILO 1,6 DYNAMIC, LETNIK 2002, 6.000KM, METALIK ZELEEN, 6XAIR BAG, KLIMA, SERVO VOLAN, ABS, ASR, MSR, EL. OGLEDLA, DCZ... CENA: 2.990.000,00 SIT, AVTO MLAKAR PODBORŠEK D.O.O., LJUBLJANSKA C.30 KRANJ TEL.: 04/20 19 308

99.5 MHz 100.2 MHz 104.8 MHz

RGL

studio: 01/5880-400
marketing: 01/5880-433

Radio Glas Ljubljane d.d. Ljubljana, C. 24, junija 23, 1231 Ljubljana - Črnuče

FIAT STILO 1,9JTD DYNAMIC, LETNIK 2002, 7.000KM, METALIK MODER, 6XAIR BAG, KLIMA, SERVO, LITA PLATIŠČA, DCZ, ES, ABS, ASR, MSR, USNJE VOLAN,... CENA: 3.350.000,00, AVTO MLAKAR PODBORŠEK LJUBLJANSKA C.30 KRANJ, TEL 04/20 19 308

FIAT STILO 2,4 ABARTH SELESPEED, LETNIK 2002, METALIK ČRN, 6XAIR BAG, DCZ, ES, ABS, ASR, MSR, NAVIGACIJA, AVTOMATSKA KLIMA, LITA PLATIŠČA,... CENA: 4.130.000,00, AVTO MLAKAR PODBORŠEK, LJUBLJANSKA C.30, KRANJ TEL.: 04/20 19 308

PASSAT 1,6 GL, LETNIK 1996, 150.000KM, RDEČ, KLIMA, 2XAIR BAG, ES, CZ. CENA: 1.370.000,00 AVTO MLAKAR PODBORŠEK LJUBLJANSKA C.30, KRANJ TEL.: 04/20 19 308

Prodam DEWOO RACER, I. 96, reg. do 4.4.2003. ☎ 031/837-349 7570

FIAT TIPO 2.0, I. 93, usnje, klima, dodatna oprema, cena 420.000 SIT. IC AVTO Primskovo, 041/608-666 7585

RENAULT CLIO, I. 99, 1.4 RTX, 60.000 km. IC AVTO Primskovo, 041/608-666 7586

Prodam R 4 GTL, I. 91, 126000 km, bele barve, nove gume, reg. do 10/02, cena 130.000 SIT. ☎ 031/535-151 7610

SUBARU LEGACY KARAVAN 1.8 GL, 4 WD, I. 93, bele barve, cena 680.000 SIT. ☎ 041/626-915 7617

Prodam BMW 316 COUPE, I. 86, neregistriran, vozen. ☎ 041/582-497, 01/3627-234, zvečer 7618

AGANTAR
Bratov Piaprotar 10, NAKLO
Tel./fax: 04/2576052

PRODAJA IN
MONTAŽA IZPUŠNIH
SISTEMOV TER
AVTOMOBILSKIH
BLAŽILCEV

MONROE

BMW 730 i, . 91, zelo ohranjen in AUDI 90, I. 90, možna menjava. ☎ 041/719-077 7619

Prodam SUZUKI SWIFT 1.6 I. 91, reg. celo leto, dodatna oprema. ☎ 041/457-109 7621

Prodam R 4 GTL, I. 92, bež barve, 1. lastnik, servisiran, garažiran, reg. do 20.11., cena 170.000 SIT. ☎ 204-17-17 7622

**VODOVODNE INSTALACIJE, KROVSTVO,
KLEPARSKA DELA, ZIDARSTVO**

SLAVKO HOČEVAR

Visoko 135, 4212 VISOKO, tel.: 25 31 147



Vse za streho



Nagrade:

- 1. nagrada:** WC školjka v vrednosti 10. 000 SIT
- 2. nagrada:** 5 pocinkanih cevi 0,5 cole v vrednosti 10. 000 SIT
- 3. nagrada:** umivalnik v vrednosti 6. 000 SIT

Rešitve križanke (nagradno geslo, sestavljeno iz črk z oštevilčenih polj in vpisano v kupon iz križanke) pošljite na dopisnicah do srede 12. junija 2002, na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4001 Kranj ali pa oddajte v turističnih društvih Bled, Bohinj, Dovje - Mojstrana, Jesenice, Kranjska Gora, Radovljica, Škofja Loka, Tržič ali v Turistični agenciji Meridian na Jesenicah, TA Veronika v Kamniku, TA Meridian, Alpska 62, Lesce ali v malooglasni službi Gorenjskega glasa v avli poslovnega stolpca, Zoisova 1.



Rešitve nagradne križanke FAJFAR

Izmed 1110 pravihnih rešitev
smo izžrebali naslednje nagra-
jenice:

- 1. nagrada:**
nakup v vrednosti 9.000 sit
prejme: MARJANA KRAJNIK,
Frankovo naselje 43, 4220
Škofja Loka
- 2. nagrada:**
nakup v vrednosti 6.000 sit
prejme: SAFET SARKIČ,
Gogalova 9, 4000 Kranj
- 3. nagrada:**
nakup v vrednosti 3.000 sit
prejme: JOŽE ŠTENDLER,
Zoisova 12, 4264 Bohinjska
Bistrica



SESTAVIL: F. KALAN	PUŠKA MUSKE- TIRJEV	PRISTAŠ ESTETIKE	HRVAŠKI POLITIK MESIČ	KOLOTEK	UGANKAR- STVO	ANGELŠKI PEVEC (JOE)	ADAM IN...																	
MAJHNO MESTO																								
RUSKO AMERIŠKI IGRALEC (PETER)					21																			
ŠTIRKA	20																							
KRATKO ŽENSKO OGRINJALO			18	GENE KELLY			DAVID OJSTRAH																	
LIK PRI ČETVORKI				ČEBELJI PRODUKT TISKAN BROŠIRAN IZDELEK		22																		
KEMIJSKI SIMBOL ZA TITAN				BARVA IGR. KART ZVEZDA V SKOR- POJINU																				
SREDOZ. OKRASNA RASTLINA					12	RELIGIJA	REŽISER PAKULA	GOREN- SKI GLAS	TUNEL	AVION	PESNICA ŠKERL	KURT FUGLER	KAMEN IZ TER- CIARJA	NAJBOLJ RAZSIR- JENA RASTLINA	AVSTRO- FILOZOF (ALFRED)									
GOREN- SKI GLAS	AMERIŠKA IGRALKA (PAMELA)	OBDELANO POLJE JUŽNI DEL ZAHODNE SAHARE				7		VRSTA PRIZNANJA	1															
PRODAJNI PROIZVOD			3			27		AMERIŠKI IGRALEC (ROBERT)			6				25									
REKA V AMERIKI (SLAPOVI)								GRŠKA CRKA ZVAREK				DRŽAVNIK BAHADUR SASTRI												
SLIKARKA PLES- TENJAK					POZITIVNA ELEKT- RODA						NEMŠKI PISATELJ NOLDE	SLIKAR SUBIC ZNAK ZA PREMI GOVOR	4											
MESTO NA NIZO- ZEMSKEM	11				MESTECE PRI RIMU	LITERARNI CIKLUS	GORSKI REŠEVAL- NI COLN	ITALI- JANSKI VOJAK (SLABŠ.)			13													
Z RESJEM PORASEL SVET							28	PRIJETEN VONJ NORD. BO- ZANSTVA				24		ANTI- KVITETA	LETALSKO GORIVO	STARO- RIMSKI POZDRAV								
STANE OBLAK				ZDRAVNIK (STAR.) MAJHEN SLUŽAST PLAZILEC					RDEČA POLJSKA CVETICA	EVROPSKA OTOČNA DRŽAVA			10											
SKUPEK ORGANOV, KI SEST. ŽIVO BITJE			23					19		LETVA NAVIGA- CIJSKA NAPRAVA				14										
AMERIŠKI IGRALEC (NICK)					2	DEDALOV SIN SPLETKA					ZARE- BRNICA KEMIJSKI SIMBOL ZA TELUR				26									
PRIPRAVA ZA TISK: MEDIAART	GLASBILO S STRU- NAMI	PREBI- VALCI IRSKE KOTNA MERA					KRONIČNI PLJANEK	LETOVIŠKO NASELJE PRI UMAGU			15				JUDOVSKI KRALJ									
PRSA NEDRA					NIKO KURET			GLAVNO MESTO GRČJE	GESLO, VODILO RIBIČ S SAKOM															
VRSTA SOCVETJA				ŽENSKO POKRI- VALO	ZAČRTANA SMER				17			JANEŽ (LAT.)												
PUČ, PREVRAT	16				NAŠ KIPAR (FRANCE) ČERNIGOJ AVGUST							TEDNIK ZA ŽENE	9											
KEMIJSKI SIMBOL ZA NIKELJ				EFEKT RIHARD JAKOPIČ			5																	
DEŽELA KARTA- ŽANOV		8																						
PEVKA RUPEL					AMERIŠKA PLOŠČIN- SKA MERA																			

1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28

**Lokalna turistična organizacija
Bled, Cesta svobode 11, Bled**

v skladu z 20. členom Statuta Turizma Bled,
zavoda za pospeševanje turizma

**SKLICUJE
DRUGI REDNI OBČNI ZBOR ČLANOV
ZAVODA LTO TURIZEM BLEĐ**

v torek, 4. 6. 2002, ob 18. uri v Festivalni dvorani na Bledu.
Gradivo za občni zbor, Letno poročilo za leto 2001, Program dela za leto 2002 ter Vizija dolgoročnega razvoja je dokaj obsežno, zato ga nismo pošiljali po pošti, je pa na vpogled na sedežu LTO Turizem Bled, Cesta svobode 11 Bled, pri ge. Diana Šebat.

Glede na pomembnost obravnavanih tem bi bili zelo veseli vaše udeležbe in predvsem vaših sugestij in predlogov za skupno vizijo razvoja turizma na Bledu.
Vabljeni!

**Eva Štravs Podlogar, direktorica
LTO TURIZEM Bled**

V Kranju zaposlimo PRODAJALCO s smislom za estetiko, prostorsko urejanje ter aranžiranje, staro od 25 do 35 let. Pisne prošnje z opisom dosedanjih delovnih mest ter kratkim življenjepisom poslati na naslov: ROZMAN Julita s.p., Ljubljanska 48, 2310, Slovenska Bistrica

Honorarno zaposlimo ŠOFERJA za prevoz živine (3x tedensko), priložnost za mlade kmečke upokojece. ☎ 041/635-033, Mesarija Gregorc, Golniška cesta 102, Kranj

ZAPOSLITEV IŠČE

STROJNI TEHNIK išče kakršno koli delo - polaganje toplih podov, zidarska dela, menjava oken, montaža pohištva, tapetiranje in izdelava sedežnih garnitur. ☎ 041/476-060

Iščem upokojenca VOZNIKA za Opel Corso, St. loka, po potrebi. ☎ 5125-248 7711

Na Gorenjskem iščem delo, pomoč starejšim, spremstvo, prevoz, poštna, zanesljiva. ☎ 040/76-55-52 7719

Iščem delo igranje na porokah, obletnicah, frajtonarica+midi+ugodno. ☎ 25-22-152 ali 031/582-457 7769

Iščem delo - ZIDARSKA DELA (notr. in zun. ometi, fasade, adaptacije...) in KERAMIČARSKA DELA (obnove kopalnic, stopnišč ipd.). ☎ 031/782-386

Iščem delo: lahko varstvo vašega malčka na mojem domu v dopoldanskem ali popoldanskem času, Poljane z okolico. ☎ 518-52-24 7805

**nepremičnine
DOM**
Kranj, Stritarjeva 4
04 202 33 00
041 333 222

Zaposlimo DELAVCA za določen čas v predelavi lesa, delo na žagi. Eno leto delovnih izkušenj. ☎ 040/639-218, Robles, Jurčič-dva, d.o.o., Križna gora 8, Škofja Loka 7745

Picerija v Medvodah honorarno zaposli PICOPEKA za peko pic v krušni peči in DEKLE za strežbo. ☎ 01/361-50-50, 041/675-505, Igma Plus, d.o.o., Zvonarska 1, Ljubljana 7746



LJUMSKA UNIVERZA RADOVLJICA

Vabimo vas na:

♦ Seminar: **PRAVILNA SLOVENŠČINA V URADOVALNIH BESEDILIH**, ki bo 7. 6. 2002, prijave do 4. 6. 2002.

♦ Delavnico v dveh delih: **OBVLADOVANJE STRESA**, prvi del bo 14. 6. 2002, prijave do 12. 6. 2002.

Informacije in vpis:
tel.: 04/53 72 400, fax: 04/53 72 420
elektronska pošta: info@lu-r.si

OBJAVA URADNIH UR IN DEŽURSTEV POGREBNIH SLUŽB

AKRIS, d.o.o., Nova vas 17, Radovljica
tel.: 04/533-33-65, Šk. Loka; 04/5123-076
MOBITEL: 041/631-107

KOMUNALA KRANJ - DE Pogrebne storitve
URADNE URE: od 6. do 14. ure, od ponedeljka do petka,
Tel.: 04/28-11-391, dežurna služba neprekinjeno 24 ur,
mob.: 041/638-561, fax: 28-11-392

NAVČEK, d.o.o., Pogrebne storitve
tel.: 04/253-15-90, MOB.: 041/628-940

JEKO - IN, Pogrebna služba
Blejska Dobrava
URADNE URE: od 7. do 15. ure
od ponedeljka - petka, tel.: 5874-222
Dežurna služba popoldan do 20. ure
tel.: 5874-222 ali neprekinjeno 24 ur.

POGREBNIK Dvorje
tel.: 25-214-24, 041/614-528, 041/624-685

POGREBNE STORITVE NOVAK
Anton Novak, s.p. Hraše 19, Lesce
Dežurna služba:
04/53-33-412, 041/655-987
031/203-737

LOŠKA KOMUNALA, d.d., ŠKOFJA LOKA
Kidričeva c. 43/a, Škofja Loka
od ponedeljka do petka od 7. do 14. ure,
tel.: 50-23-500, 041/648-963
Dežurna služba od
14. do 7. ure zjutraj naslednjega dne
041/648-963
041/357-976

POGREBNE STORITVE HIPNOS D.O.O.
Barletova cesta, Preska - Medvode,
tel/fax.: 01/3613 - 589
dežurni: 050/ 620-699

ZA OBJAVO OSMRTNICE ALI ZAHVALE V GORENJSKEM GLASU DOBITE OBRAZCE PRI VSEH DEŽURNIH SLUŽBAH.

ŽIVALI

Prodajam KOZE, KOZLIČKE in ZLATE PRI-NAŠALCE z rodovnikom. ☎ 031/339-003

Prodajam DOMAČA JAJCA kom 20 SIT in DOMAČE PIŠČANCE. Cena za kg 750 SIT. ☎ 031/797-211 7257

Prodajam dve mladi KOZI srnaste pasme. ☎ 041/575-761 7477

Prodajam čb TELIČKO, staro 10 dni. ☎ 2332-538 7551

PRAŠIČE od 25-150 kg, prodajam in pripeljem na dom. ☎ 041/730-990 7589

Prodajam BIKA starega 11 mesecev, primeren za zakol ali nadaljno rejo. ☎ 514-66-79 7603

Prodajam BIKCA čb, starega 7 dni. ☎ 041/833-433 7608

TELIČKO simentalco, staro 10 dni, prodajam. ☎ 031/546-834 7614

Prodajam JALOVO KRAVO. ☎ 5945-080 ali 041/4655-16 7635



NEPREMIČNINE
☎ 5745-444, BLEĐ PREŠERNOVA 50

Prodajam BIKCA simentalca, starega 14 dni. ☎ 041/509-467 7643

Dve leti staro KOZO zamenjam za kozo mladico. ☎ 512-70-71 7647

Prodajam KRAVO simentalco, brejo 8 mesecev. ☎ 252-12-34 7661

Prodajam KRAVO simentalco 9 mesecev brejo ali s telikom. ☎ 252-18-85 7665



Glasbene želje: 04 231 60 60
SMS box: 031 383 383
Marketing: 041 713 972

Radio Belvi, d.o.o., Šmarjetna 6, 4000 Kranj

BIKA simentalca, 500 kg težkega prodajam. Zg. Brnik 74, Cerklje, ☎ 25-21-214 7685

Prodajam TELIČKO simentalco 10 dni staro. ☎ 041/918-316, Kokalj, Sr. Bitnje 19, Zab-nica 7694

Prodajam BIKCE simentalce stare od 7-10 dni. ☎ 25-21-631 7695

Prodajam KRAVO za zakol. ☎ 253-12-31

Prodajam BIKCA in TELIČKO simentalca od 120 do 150 kg. ☎ 5154-600 7701

Prodajam JAGNJETA za zakol. ☎ 5720-155, 041/516-803 7709

Prodajam ČB BIKCA starega 10 dni. ☎ 040/219-600 7712

JARKICE rjave, stare 20 tednov, plemenske PETELINE, prodajam. Hraše 5, Sm-lednik, 01/36-27-029 7716

Prodajam BIKCA čb, star en teden. ☎ 041/970-884 7730

Prodajam mlade KRAVE simentalce pašene in 10 dni starega BIKCA simentalca. ☎ 5725-042 7746



IDA NEPREMIČNINE
tel.: 04-2361-880
Stritarjeva ulica 5 fax: 04-2361-881
4000 Kranj GSM: 041-331-886

KRAVO simentalco četrtilč brejo 9 mesecev, prodajam. ☎ 259-12-94 7751

Prodajam 6 mesecev starega čb BIKCA. ☎ 25-28-120 7771

Prodajam brejo TELICO ali KRAVO. ☎ 518-27-27 7794

ŽIVALI KUPIM

Več bikcev simentalcev za nadaljno rejo, kupim. ☎ 041/608-563 7490

Kupim BIKCA simentalca starega do 14 dni. ☎ 041/774-287 7672

Odkupujemo mlado, pitano GOVEDO, krave, ovce, konje. ☎ 041/650-975 7679

Kupim več SIMENTALCEV od 200-300 kg. ☎ 252-16-95 7717

Kupim BIKCA simentalca za rejo, starega en teden. ☎ 25-41-146 7733

Kupim BIKCA simentalca cca 200 kg. ☎ 01/834-11-08 7713

Kupim več BIKCEV simntalcev starih od 7 do 14 dni. ☎ 25-11-724 7790



**Tel.: 07/332-33-00
SRAČJE GNEZDO:
Tel.: 07/332-40-24
Radio Sraka, d.o.o.
Valantičev 17
8000 Novo Mesto**

SPOROČILO O SMRTI

Svojo življenjsko pot je sklenil naš dolgoletni sodelavec iz SAVA TIRES - Skladišče Ljubljana

SILVO GROZL

rojen 1935

Od njega smo se poslovili v sredo, 29. maja 2002, ob 16. uri na pokopališču v Naklem. Ohranili ga bomo v trajnem spominu.

KOLEKTIV SAVA

V SPOMIN

*Ostali so spomini,
ostali sta bolečina in praznina
ter pogledi uprti v nebo,
ali vama je lepo.*



Mineva žalostnih 10 let, odkar sta nas zapustila ljuba starša

**IVANKA IN
ALOJZ BAJT**
iz Kranja

Vsem, ki se ju spominjajo in obiskujejo njun prerani grob, se najlepše zahvaljujemo.



Hčerke Mira, Jana in Meta z družinami

V SPOMIN



Prvega junija bo minilo žalostno leto, odkar si se odpeljala v lepo sončno pomladansko popoldne v naravo, v kateri si neizmerno uživala ob delu, naša draga žena, mama, sestra in teta

ANTONIJA PIRC
iz Cerklj, Stara cesta 8

Nisi si mislila, da ti nasproti z veliko hitrostjo hiti smrt v pločevini. Nisi se vrnila, da bi si rekla "Z Bogom". Ostala nam je le neizmerna žalost, bolečina, trpljenje, v enem letu za stoletje. Hvala vsem, ki ji prižigate sveče, polagate cvetje na njen prezgodnji grob in postojite ob njenem grobu ter se je spominjate tudi v molitvi!

**Mož Jože, sinovi ter vsi njeni!
Cerklje, 1. junija 2002**

ZAHVALA

Ob boleči izgubi naše drage sestre in tete

CILKE ŠUBIC
iz Strahinja

se iskreno zahvaljujem sorodnikom, sosedom, vaščanom, nosačem, sodelavkam in prijateljem za izrečena sožalja, svete maše, cvetje in sveče. Lepa hvala g. župniku Matiji Selanu za pogrebni obred z mašo, kvintetu Gorenjci za lepo petje, Medobčinskemu odboru Društva invalidov Kranj, Društvu upokojencev Naklo, g. in ge. Štamulak ter pogrebni službi Navček. Iskrena hvala tudi vsem za spremstvo na njeni zadnji poti.

**VSJ NJENI
Strahinj, 20. maja 2002**

ZAHVALA

*Bolezen bila je močnejša
od življenja,
tebe France - smrt rešila je
trpljenja.*



V 78. letu nas je zapustil dragi mož, oče, brat, stric, dedek in pradedek

FRANC BOHINC
iz Praš

Iskreno se zahvaljujem vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste se prišli posloviti od pokojnega, nam izrekli sožalje, prinesli cvetje in sveče ter ga pospremili na njegovi zadnji poti. Zahvaljujemo se g. župniku Janezu Šavsu za lep pogrebni obred s sveto mašo. Hvala tudi pevskemu zboru, trobentaču, nosačem, pogrebni službi Navček, sodelavcem potovalne agencije Alpetour ter gospodu Globočniku za poslovlilni govor. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat hvala.

Žalujoči: žena Francka, sin Pavel z ženo, hčerka Majda z možem, vnuki Alberto, Renata, Alenka in Rok ter pravnuka David in Maj

JAKA POKORA



VREMENSKA NAPOVED ZA GORENJSKO

AGENCIJA RS ZA OKOLJE, Urad za meteorologijo



PETEK	SOBOTA	NEDELJA
od 7 °C do 24 °C	od 8 °C do 25 °C	od 9 °C do 26 °C

Danes, v petek, bo povečini sončno, popoldne so možne kratkotrajne plohe. Jutri, v soboto, bo precej jasno, v nedeljo pa delno jasno, popoldne bodo posamezne plohe.

Lepotice za fotre, Siddharta za mulce

Tradicionalni Študentski piknik, v okviru katerega je potekal tudi prvi letošnji predizbor za Miss Slovenije je opravił svoje poslanstvo. Bilo je namreč fino.

Kranj - Star pregovor pravi, če v terek nebo joka, v sredo na bazenu poka. Namreč, kljub temu da je v terek dež odplaknil tradicionalni študentski piknik in so organizatorji fešte Študentska organizacija FOV iz Kranja bili prisiljeni vse skupaj premakniti za en dan, je bila sredo na letnem bazenu v Kranju lepa in vesela. Lepa ob potencialnih slovenskih misicah in vesela ob tradicionalno dobrih fantih iz Siddharta. V popoldanskem delu so oder napadale mlade glasbene skupine, ki so se potegovale za prestižno nagrado "zlato deko". Bandi so se dokazovali, kot bi šlo za pravo zlato, strokovna komisija, v kateri je bila tudi udarna polovica iz Californie (Matjaž Z. in Igor P.), pa je zlato deko, s katero bodo člani skupine lahko menjaje se pokrivali svoje fenice, podelila kranjski skupini Hepa, sledili so Anaurini in skupina The Strings.

Sledil je lepši del večera, ko so na svoj račun prihajali predvsem zreli fantje. Izbor Miss Gorenjske je bil hkrati tudi prvi izmed predizborov v letošnjem tekmovanju za



Zmaga je pa le zmaga.

Miss Slovenije in v končni fazi za 52. izbor Miss sveta. Medtem ko je publika vztrajno polnila terase nad bazenom, so dolgonoge še zadnjič preverjale, če sta njihov make up in pričeska res "v nulo". Prvi izhod. Komisija izbranih, ki

je tudi tokrat imela v rokah škarje in platno, je z "varne razdalje", prepričan sem, da so si ocenjevalci dekleta že predhodno ogledali tudi od blizu, zavzeto izpolnjevala kvadratke na ocenjevalnem listu. Obraz, hoja, postava, noge, prsi, vtis so bili parametri, ki so odločali, ocene pa od 1 do 5. Še beseda, dve o tekmovalkah. Petnajstera deklet v povprečju ni odstopala od tradicije, tri, štiri prave lepoticke, še kakšna več z drobno napakico, tri, štiri pa so bile sicer lepe, a nič posebnega. Prevladovala so Ljubljankinje, Gorenjk je bilo šest, aha, kar tri pa so bile Tanje, v nogometnem slogu pa sem med puncami zabeležil tudi dva trenutno zelo aktualna

priimka Katanec in Tiganj. Za program med tradicionalnimi tremi izhodi so skrbele glasbene skupine, Princepsi so v treh letih očitno napredovali in se naredili v pravi poprock band, in nepogrešljivi Pižama. Seveda dogodek ni minil brez evrovizijskega odmeva, klon Sester pa je tokrat nastopil pod imenom Sestrične, ki so za to priložnost prišle posebej iz uzbekistanskih hribov. Pod vodstvom Afne, ki ga rada fafne, so nadvse očarale občinstvo, tako kot presenečenje večera skupina NejeDevoSamirBenoz z odlično cigo verzijo "Sit sam te kafano..." O.K., končna odločitev, prva trojica lepotic, ki lahko računa na polfinalni izbor, ki naj bi bil



Se vam zdi, da žirija trpi?

zgodaj jeseni, je bila, prepričan sem, tudi po volji ljudstva. Miss Gorenjske je postala Tina Vajzović (19 let, 171,5 cm in 53 kg) iz Maribora, ki je bila favoritka tudi v širšem krogu "opazovalcev", z lento prve spremljevalke je kranjski župan Mohor Bogataj ovenčal Tanjo Vidergar (19, 165, 46) iz Ljubljane, medtem ko je lenta druge spremljevalke pripadla, sloki, visoki lepotici Tanji Premrov (19, 176, 57) iz Ljubljane. No, prstki in vratovi so bili po čestitkah in podelitvah lent lepši tudi za nakit zlatarstva Mohorič iz Kranja. "Mislim, da je bila da-

nes konkurenca zelo močna, zato ne morem reči, da sem pričakovala uspeh, čeprav sem si zmage seveda želela," je povedala Tina Vajzović, ki se pripravlja na maturi na 2. gimnaziji v Mariboru, jeseni pa se namerava vpisati na študij sociologije na FDV. "Kaj imam v mislih? Polfinalni izbor seveda." Množica, ki je medtem tudi pridno polnila dotlej prazni bazen, pa je vse bolj imela v mislih Kaos (kot je naslov najnovejše uspešnice) s skupino Siddharta.

Igor Kavčič, foto: Gorazd Kavčič

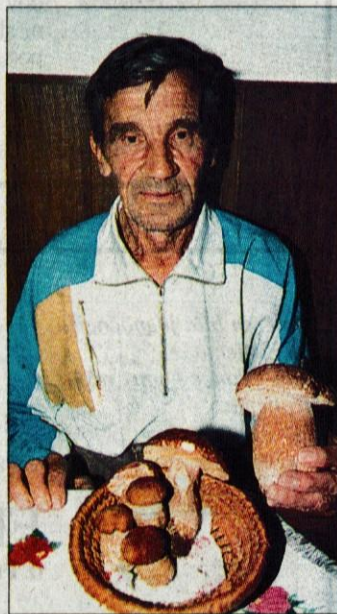


Evrovizijski klon: Sestrične, ki bi jih v številčnem sistemu lahko poimenovali 100 kg, 2 m in 50 kg



Temnolasko : svetlolaskam = 2 : 1, zmagovalka Tina Vajzović (v sredini) z obema spremljevalkama Tanjo Premrov in Tanjo Vidergar.

Prvi jurčki pod Krvavcem



Na sliki Zvone Košnjek z jurčki v petek pozno popoldne, preden jih je pripravil za vlaganje.

Zgornji Brnik - Pravijo, da po dežju gobe rastejo, zato je v teh dneh gozdove po dolgem in počez prečesalo veliko gobarskih navdušencev. Kot kaže, bo letošnja gobarska sezona pod Krvavcem dobra, o tem se je v petek, 24. maja, in nedeljo, 26. maja, prepričal Zvone Košnjek z Zgornjega Brnika, ko je v gozdu pod Krvavcem nabral šest oziroma devet jurčkov ter dodaja, da je bilo v teh dneh pod Krvavcem dovolj vlage za njihovo rast. Skrivnostno lokacijo gobarji nikomur ne odkrijejo, zaupal pa nam je, da je 9. maja pred šestimi leti našel jurčka velikana, ki je tehtal kilogram, predani pa je prve jurčke nabral že 13. maja. Zvone skupaj z ženo Francsko zelo rad nabira gobe, ki jih dobro pozna in za katere meni, da so užitne in dobre po okusu. Zna pa lepo poskrbeti tudi za lepo urejeno okolico in številno cvetje ob njihovi hiši na Zgornjem Brniku.

Janez Kuhar

Vaja v Žirovnici

Občinski štab civilne zaščite Žirovnica danes, v petek, dne 31. maja 2002, ob 15.30 uri v Završnici organizira vajo civilne zaščite z naslovom GOZDNI POŽAR 2002.

Na vaji sodelujejo člani PGD Zabreznica, in PGD Smokuč, Gorske reševalne službe Radovljica, enote CZ občine Žirovnica in skavti.

STAVITE Z NAMI



Odziv na našo igro je presenetljivo dober. V uredništvo smo prejeli blizu 100 napovedi izida nedeljske tekme med Slovenijo in Španijo. Vaše napovedi smo shranili in bomo med tistimi, ki ste uganili pravi izid, izžrebali nagrade.

Danes gremo naprej. Vabimo vas, da stavite za naslednji tekmi naše reprezentance: za tekmo Slovenija : Paragvaj, ki bo v sredo, 12. junija.

Tudi za ti tekmi smo stavili v uredništvu. Naše napovedi za tekmo Slovenija : Južnoafriška republika so: Simon Šubic 2 : 0, Matjaž Gregorič 2 : 1, Klavdija Stroj 1 : 0, Renata Frakelj 1 : 0, Vilma Stanovnik 1 : 1, Danica Zavrl Žlebir 2 : 1, Igor Kavčič 3 : 0, Cveto Zaplotnik 2 : 1, Marija Volčjak 3 : 1 in Mirjam Jogič 0 : 2 in Jože Košnjek 1 : 0. Za tekmo Slovenija : Paragvaj pa smo napovedali takole: Simon Šubic 2 : 1, Matjaž Gregorič 3 : 1, Klavdija Stroj 1 : 0, Renata Frakelj 2 : 0, Vilma Stanovnik 0 : 2, Danica Zavrl Žlebir 1 : 1, Igor Kavčič 1 : 1, Cveto Zaplotnik 1 : 1, Marija Volčjak 1 : 1, Mirjam Jogič 0 : 1 in Jože Košnjek 2 : 0.

VAŠA NAPOVED

SLOVENIJA : JUŽNOAFRIŠKA REPUBLIKA

SLOVENIJA : PARAGVAJ

IME IN PRIIMEK

NASLOV

Glasovnice vrnite na naslov Gorenjski glas, Zoisova 1, 4000 Kranj. Upoštevali bomo glasovnice, ki jih bomo prejeli v uredništvo do vključno petka, 7. junija.

Hvala za sodelovanje in veliko sreče!

Srečanje ne bo oviralo mature

Prvi dan pisanja izpitov, letošnjega spomladanskega roka mature in poklicne mature v soboto, 1. junija 2002, bo potekalo na dan srečanja predsednikov srednjeevropskih držav. Mediji javnost že obveščajo o predvidenih omejitvah in zaporah v prometu na širšem območju Gorenjske. Napovedani so obvozi ob zaporah cest, vendar je to v času, ko bodo dijaki že pisali pisne izpite.

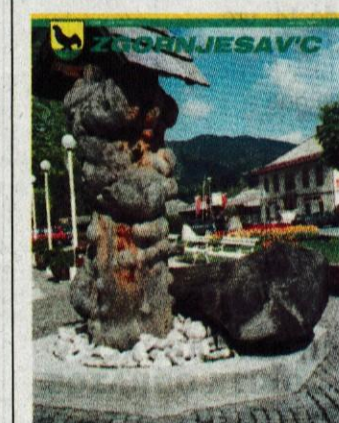
Dijake, ki v soboto pišejo pisni izpit iz tujega jezika pri maturi (od 9.00 do 12.50) in poklicni maturi (od 9.00 do 11.00), njihove starše in javnost obveščamo, da zaradi srečanja predsednikov ne bo nobenih sprememb v izvedbi mature in poklicne mature na šolah. Dijaki morajo biti v šoli vsaj 20 minut pred deveto uro jutraj, ko se v vseh šolah po Sloveniji odprejo izpitni kompleti in se začnejo pisni izpiti.

V soboto se čas za pot od doma do šole na širšem območju Gorenjske lahko podaljša. Predlagamo, da se dijaki, ki imajo v soboto izpit pri maturi ali poklicni maturi, odpravijo od doma dovolj zgodaj, da se bodo izognili možnim zastojem v prometu.

Po podrobnejšem pregledu urnikov vseh načrtovanih dogodkov težav ne pričakujemo. Dijakom iz okolice Bleda in Bohinja predlagamo, da na poti do šole prispejo skozi Bled pred osmo uro jutraj. Srednje šole na Gorenjskem bodo odprte že po sedmi uri jutraj in bodo pripravile ustrezen prostor za dijake, ki bodo prišli bolj zgodaj.

Mag. Darko Zupanc, direktor Državnega izpitnega centra

GORENJSKI GLAS



Danes izšel Zgornjesavc

Brezplačen za občane in občanke občine Kranjska gora